

Transskription

af

Paarup Sogns kirkebog

1698 - 1752

Forord

Andet bind af Paarup Sogns kirkebøger adskiller sig ikke væsentligt fra den ældste kirkebog. Transskriptionen er lidt mere omfangsrig, idet mange af originalens side er meget tæt beskrevne. Det har bidraget til, at en del steder har været vanskelige eller umulige at tyde.

De skiftende kirkebogsførere har været gavmilde med sentenser på latin, græsk eller hebraisk. Ord og vendinger på de to sidstnævnte sprog er ikke gengivet i teksten, da gængse skrivemaskiner ikke slår til på dette punkt. Oversættelserne fra græsk og hebraisk er venligst foretaget af pastor Johs. Th. Nielsen, Paarup. - Et enkelt tegn, det hebraiske $_$, er dog gengivet som: Herren.

En anden specialitet ved denne kirkebog er brugen af et tegn, der ser nogenlunde således ud: ♥ (se f.eks. s. 32, Dom. 10. Trin., sidste linie i indførslen). Tegnet er tydet som et hjerte og er i teksten "oversat" som et sådant.

Dateringerne er igen omsat til den nugældende kalender ved hjælp af R.W. Bauers "Calender for Aarene fra 601 til 2200 efter Christi Fødsel".

Indholdsfortegnelsen er rykket frem fra s. 232.

Paarup lokalhistoriske Arkiv

Marts 1986

Peter Ramskov Andersen Raimond Nielsen

Indhold

- 1) Transskription af kirkebogen
- 2) Oversættelser fra latin, græsk, hebræisk og tysk

Transskription

(side 232)

Indhold

Side 1-2 og bindets inderside: Optegnelser ”om kopulationer”, ”om begravelser og lig” m.m.

3 - 46	Trol. og kopulerede 1698-1748
47 - 146	Døbte 1698-1752
147 - 166	Introductæ 1698-1732
167 - 210	Begravede 1698-1752
213 - 214	Trol. og kopulerede 1751-1752
215 - 220	Trol. og kopulerede 1748-1751
221 - 231	Publ. absolv. 1698-1752
233 - 237	Introductæ 1733-1741
239	Optegnelser om katekismer og ABC'er leverede til Paarup skole 1738-1747
240	Do. 1730-1737
241	Optegnelser af sognepræster i 18. årh. om embedstiltrædelse m.m. En begravelse 1731

(side 0)

Efter Kammerets brev og biskop Lodbergs de dato 14. januar 1722 må ingen kopuleres, før de medfører regimentsskriverens anføring om personernes stand og kondition, samt hvor meget til kopulationspenge er betalt, herom og ved årets ende skal gives attest om, hvo der er kopulerede, og hvor meget er betalt til regimentsskriveren.

Anno 1705

Vid. forordningen om folkeskatten af 1700, 31. december, kapit. 10. den bevis fra regimentsskriveren.

Om kopulationer og hvis deraf gives, 1700 31. december

Alle over ganske Danmark, undtagen soldater, vores bådsmænd ved Holmen og bønder, s. er forskånede, skulle give, når de i ægteskab træde, s. følger.

Forbemeldte kopulationspenge betales af brudgommen på det sted, hvor kopulationen sker og efter kondition af den, s. oppebørselen er betroet på landet opbjerges, og må ingen præst nogen til kopulation admittere, førend han derpå vedkommendes bevis bekommet har under 50 rdlr. straf.

Forev. ved visitatsen d. 16. juni 1844. N. Faber.

[I venstre margen står:] Vidi 17. november 1856. Struer.

(side 1)

I Jesu navn

Paarup kirkebog fra nytårsdag 1698, udi hvilken skal indføres:

1. Trolovelser og brudevielser
2. Børn, som døbes
3. Kvinder, som introduceres
4. Lig, som begravnes
5. De, som publice absolveres

etc. etc.

Indhold, se side 232

Om begravelser og lig

1. De, s. tiender til kirken, nyder fri begravelse på kirkegården, men vil nogen lægge sten på sine døde på kirkegården, betaler h. derfor til kirken 4 rdl. Lægger han træværk derpå, betaler han derf. 1 rdl.
2. Ingen grav må graves, omendskønt intet betales der for, uden præstens og kirkeværgernes vidskab.
3. For dem, som lægges i kirken, betales for et fuldvoksnet lig, når sten pålægges, 12 rdlr., foruden sten 5 rdlr. 2 mark, for et barn 4 rdlr.
4. I koret og sakristiet må ingen uden præsterne begravnes, alle fornemme folk for penge. For 1 klokke at ringe 1¹/₂ mark.
5. Degnen for klokken at ringe 1 mark.
6. Ingen uden degnen eller substitutten selv eller ved deres betjente må ringe kirkernes klokker, og må h. ej ringe, før h. får sognepræstens eller kirkeværgernes tilladelse mod forsikring, at kirkens rettighed er betalt.
7. Ingen må ringe med klokken, når nogen død er, gør nogen det imod f.bud, giver han til kirken 10 rdlr.
8. Husmænd og inderster, s. uden formue er, og ej yde nogen kirketiende til kirken, betaler for hvert lig på kirkegården 1 rdlr.

(side 2)

dog har de klokken i det samme.

9. For udenbys lig må ej begyndes at ringe, førend de af tårnet kan se dem komme med liget.

10. For udenbys lig må ej ringes længere end 1 time allerlængst.

11. Dør nogen udi et sogn, som ej derudi har været bosiddende, da betales for hvert begravelsessted på kirkegården ¹/₂, hel eller mere rigsdaler efter formue, men udi kirken dobbelt så meget, som sognefolket giver, klokkeren betales især efter forrige takst. I det øvrige har enhver sig allerunderdanigst at rette efter hans majestæts nådige forordn. Dat. d. 10. april 1683.

Winterfeld Kingo
Iver Hein

Anno 1725, d. 27. juni, var Oluf Fryd af Tarup hos regimentsskriveren om seddel på jorden til hans barn, at da svarede konen: den skik, som var brugt tilforn i sognet, kunne bruges endnu, til så længe hendes mand kom hjem, hvilke ord Hans Krogshøj og Hjere Skrep efter hans sigende hørte på.

(side 3)

I Jesu navn!
Anno 1698
Trolovelser og brudevielser

Dom. VI post Epiphan., d. 13. februar, trolovet Laurits Nielsen Skrep af Hunderup, havende seddel fra mag. Ludvig Stoud, til Kirsten Hansdatter af Tarup, og det finita concione in ædibus parentum. Ps. 34.11. De, som søge etc.

Den 2. marts, en onsdags bededag, trolovet Hans Jensen af Snestrup til Johanne Andersdatter af Paarup. Jac. 4.8. Holder Eder etc.

Dom. Misericord., den 8. maj, trolovet Hans Hansen, en aftakket soldat, født i Veflinge, som havde seddel fra hr. Christen Andersen i Vigerslev, og Mette Nielsdatter, som havde seddel fra hr. Kjeld Sørensen i Balslev i Åre. Trolovelsen skete efter prædiken i Peder Pedersen Hjulmands hus i Villestofte, hvor hun da var til huse. Eccl. 12. Frygt Gud etc.

Dom. Exaudi, den 5. juni, er Lars Nielsen Skrep og Kirsten Hansdatter af Tarup tilsammenviet. Gud hjælpe dem, at de altid må holde H. for deres bedste del. Thren.[?] 3, v. 24.

Feria III Pentecost., 14. juni, Hans Jensen af Snestrup og Johanne Andersdatter af Paarup tilsammenviet. Det Deus teropt. ut in ipsum sperent semper, et ut ipse eos noscat. Nah. 1.7.

Dom. I Trin., den 26. juni, trolovet Jørgen Pedersen af Bolbro og Anna Andersdatter af Villestofte; han havde forgiet sin seddel hos m. Ludvig at tage. Jeg talte så selv med m. Ludvig derom på vores kalente den 28. juni. Han var alt vel tilfreds og lovede, at det skulle ingen fare have. Deus prosperitatem largiatur et concedat ut perpetuo confiderent remittam a Domino ii, cui nemo contradicere vatat. Gen. 24, v. 50.

Dom. 5. a Trin., den 24. juli, tilsammenviet Hans Hansen, forrige soldat, og Mette Nielsdatter. Det Deus, ut pietas cum [græsk] maximum ipsis sit lucrum. 1. Tim. 6.6.

Dom. 6. Trin., d. 31. juli, tilsammenviet Jørgen Pedersen og Anna Andersdatter. Abrahams, Isaks og Jacobs gud et Job 7.15.

(side 4)

Dom. VIII Trin., den 14. august, trolovet Iver Pedersen, tjenende Niels Troelsrud i Stegsted, er ellers barnefødt i Årslev, samt Johanne Jørgensdatter, tjenende Nicolaj Jørgensen i Stegsted. De havde været hver andre for nær etc. Col. 3, v. 17. Omne quodiunq feceritis etc. Gud hjælpe de stympere.

Dom. XVII Trin., den 16. oktober, er Iver Pedersen og Johanne Jørgensdatter tilsammenviet. O, si in Dno. semp. delectent etc. Ps. 37.

An. 1699

Dom. 4. Epiphan., den 29. januar, trolovet Jens Nielsen og sl. Jens Andersens enke, Anna Rasmusdatter

af Villestofte. O, si in Deo adhæreant! Jac. 4.8.

Dom. Jubilate, den 30. april, trolovet Knud Madsen og Karen Pedersdatter, begge af Villestofte, og det i hendes fars, Peder Hansens, hus. Qværite primum regnum Dei etc. Matth. 6.

Dom. Cantate, den 7. maj, trolovet Anders Hansen og Johanne Jørgensdatter af Munkeud. Sit felix atq. faustum. I. Tim. 6. Gudfrygtighed med fornøjelighed er en stor vinding.

Dom. Trin., den 4. juni, tilsammenviet Jens Nielsen og Anna Rasmusdatter, sl. Jens Andersens af Villestofte. Deus bene vertat. Ps. 128, v. 1.2. Salig er hver den, som frygter H. etc.

Den 7. juni tilsammenviet Anders Hansen og Johanne Jørgensdatter af Munkeud. Deus fortunet et ipsis benedicat. Gen 1.28. Gud velsigne dem.

Dom. 3. Trin., den 25. juni, tilsammenviet Knud Madsen og Karen Pedersdatter af Villestofte. Sint cuncta faustissima atq. felicissima! Prov. 23, v. 26. Fili mi, da mihi cor etc.

Anno 1700

Den 7. januar trolovet Lars Pedersen fra Stegsted og Kirsten Pedersdatter af Villestofte. O, utinam dum qværant ne ullum ipsis deficiat bonum. Ps. 34.11.

(side 5)

Dom. Judica døbt Hans Jensens pigebarnd af Snestrup, kaldt Anna. Testes [Det foranstående er overstreget].

Dom. Judica, den 28. marts, er Laurits Pedersen og Kirsten Pedersdatter tilsammenviet. Deus ipsis propitiussit et benedictionem largiatur. Ps. 67, v. 1.

Fer. III Paschat. Den 13. april trolovet Knud Rasmussen af Tarup og Maren Rasmusdatter af Paarup og det i hendes forældres hus. O, si Deum timeant et præcepta ejus servent, quod oes hoes debent etc. Eccl. 12.

Dom. IV Trin., den 4. juli, er Knud Rasmussen og Maren Rasmusdatter tilsammenviet (efter begæring af hr. Oluf i Norup). Gud regere og rådføre dem til det bedste.

Dom. VIII Trin. [Det følgende er overstreget og ulæseligt].

Dom. XV Trin., 19. september, trolovet Hans Nielsen og Karen Hansdatter af Villestofte. Gud give dem nåde og velsignelse. Qværite primum etc.

Dom. XX Trin. [24. oktober] trolovet Oluf Larsen af Elmelund og Maren Simonsdatter af Snestrup. Han havde seddel fra mag. Jens Pedersen. Deus fortunet. Ægteskab er hæderligt for alle. Hebr. 13.

Dom. XXIV Trin. [21. november] er Hans Nielsen og Karen Hansdatter af Villestofte tilsammenviet. Gud rådføre dem altid, amen. H. J. Knudsen viede dem.

Dom. I Advent. [28. november] er Oluf Larsen af Elmelund og Maren Simonsdatter af Snestrup tilsammenviet af hr. J. Knudsen Holmer. Gud hjælpe dem til sit navns ære og deres salighed! Amen.

Anno 1701

Dom. Sexagesima, den 30. januar, trolovet Anders Nielsen af Elmelund efter mag. Jens Pedersens seddel, og Maren Larsdatter af Stegsted og det af hr. Peder Ørslev etc.

Dom. Judica [13. marts] er næstovenbemeldte personer tilsammenviet af hr. Jens Pedersen Skaarup. Deus fortunet.

Dom. Exaudi [8. maj] trolovet Otto Christen Gertsen Rytter under hr. ob.løjt. Kamp, hvis seddel han havde, og Martha Clausdatter. Deus fortunet.

Dom. VI a [3. juli] Trin. er næstovenbemeldte Otto Christen Gertsen Rytter og Martha Clausdatter af hr. Jens Skaarup tilsammenviet. Deus feliciter vertat.

Anno 1702

Feria 3. Paschatis, den 18. april, trolovet Niels Madsen Skaaning, en aftakket soldat, som havde seddel fra hr. Hans Olufsen Sten i Korup, til Anna Christensdatter, værende hos Stefan Rasmussen i Villestofte; trolovelsen skete i Hans Degns hus før prædiken. Gud hjælpe dem! Amen.

Feria II Pentecostes [5. juni] tilsammenviet Niels Madsen og Anna Christensdatter. Deus fortunet!

Dom. Trinit. Den 11. juni trolovet Peder Ibsen, som havde før været gift og boet i Vissenbjerg Sogn, havende seddel fra sammesteds præst hr. Hans Naur, til Kirsten Larsdatter af Bolbro og det i hendes farbroders Hans Borres hus i Stegsted, hvor de, volente Deo, med tiden skal bo. Gud give dem nåde, lykke og velsignelse for Kristi skyld! Amen!

Dom. VI Trinit. [23. juli] tilsammenviet Peder Ibsen og Kirsten Larsdatter. Gud give dem nåde og velsignelse.

Dom. XVIII Trin., den 15. oktober, trolovet Morten Nielsen og Kirsten Hansdatter, sl. Lars Skrædders i Munkerud. Gud give dem nåde, lykke og velsignelse.

Dom. 24. Trin. [26. november] tilsammenviet Morten Nielsen og Kirsten Skrædders af Munkerud. Gud hjælpe og velsigne dem til liv og sjæl, amen!

Anno 1703

Dom. Cantate, den 6. maj, trolovet Gottschalck Wagner, en rytter under oberstløjtnant von Kamp, hvis seddel han havde, og Sofie Justdatter Henschelman, og det før prædiken udi hendes fars kvarter hos Niels Hansen udi Stegsted. Deus fortunet! Amen.

Dom. VI Trinit. [15. juli] trolovet Peder Nielsen og Maren Stefansdatter og det før prædiken udi hendes fars Stefan Rasmussens hus i Villestofte. Deus bene vertat.

Dom. IX Trin. Den 5. august er Gottschalck Wagner og Sofie Henschelmans tilsammenviet. Gud hjælpe dem!

Dom. X Trin. [12 august] trolovet Jørgen Andersen under oberst Bjelkes livkompagni (kaptajnløjt. seddel) og Karen Hansdatter, som han havde besøvet, og det udi Anders Møllegårds hus i Paarup. Deus ipsis assistat.

Dom. XXI a Trin., den 28. oktober, er Peder Nielsen Juel og Maren Stefansdatter af Villestofte tilsammenviet. Deus fortunet.

Dom. XXII a Trin., den 4. november, tilsammenviet ovenbemeldte Jørgen Andersen og Karen Hansdatter. Gud give dem nåde og velsignelse!

Anno 1704

Dominic. Sexagesim., den 27. januar, trolovet Laurits Olufsen under oberst Bjelkes livkompagni (kaptajnløjt. seddel) og Maren Jørgensdatter, som han havde besøvet, da han tjente hos hende i Skovsgård, og det udi Anders Pedersens hus i Villestofte før prædiken. Deus feliciter vertat.

(side 8)

Dominic. Lætare, den 2. marts, tilsammenviet forbemeldte Laurits Olufsen og Maren Jørgensdatter. Deus fortunet.

Den 30. juni, en mandag, trolovet Jens Thomsen Købke og jungfr. Lucia Elisabeth von Kalben og det i hendes forældres hus udi Mosegård. Deus feliciter vertat!

Den 17. september, en onsdag, tilsammenviet ovenbem. Jens Thomsen Købke og jungfr. Lucia Elisabeth von Kalben. Deus ipsis assistat!

Den 2. oktober, en månedsbededag, trolovet Niels Nielsen af Elmelund (som havde seddel fra mag. Jens Pedersen i Dalum) og Karen Lauritsdatter og det i Simon Hansens hus i Krogshøj, hvor hun havde tjent 2¹/₂ år. Deus fortunet.

Dominic. XXVII post Trinitat., die 23. november til sammenviet ovenbemeldte Niels Nielsen og Karen Lauritsdatter. Gud hjælpe dem!

Dominic. I Advent., die 30. november, trolovet Peder Knudsen Horn, tjenende Jens Thomsen Købke i Mosegård, som havde seddel fra hr. Hans Olufsen Sten i Korup, og Kirsten Rasmusdatter og det i hendes fars Rasmus Knudsens hus udi Stegsted før prædiken. Deus bene vertat!

Anno MDCCV

Dominic. Invocavit, den 2. marts[?], tilsammenviet ovenbemeldte Peder Knudsen Horn og Kirsten Rasmusdatter. Gud hjælpe dem!

Dominica Trinitatis, d. 7. juni, blev Rasmus Andersen og Anna Rasmusdatter trolovet af hr. Jens Skaarup.

Dominica I Trinitatis, d. 14. juni, blev Mads Rasmussen og Bodil Hansdatter trolovet af forbemeldte hr. Jens Skaarup.

Den 4. søndag efter Trinitatis, d. 5. juli, blev trolovet Lars Larsen og Anna Knudsdatter af kapellan hr. Johannes Bendix til Sct. Hans.

Den 6. søndag efter Trin. [19. juli] tilsammenviet Rasmus Andersen og Anna Rasmusdatter af Paarup, som hr. Jens Skaarup tilsammenviede.

Den 20. Trin. [25. oktober] kopuleret i Paarup Lars Larsen og Anna Knudsdatter. Qvod Deus ... bene vertat!

(side 9)

Die oum. Sanctorum [1. november] kopulerede jeg Hans Nielsen og Maren Christoffersdatter i Paarup k. Gratia et pax sit cum cis.

Anno 1706

D. 28. marts. Dom. Palm. trolovet et par folk i Villestofte, nemlig Jens Hansen og Maren Nielsdatter i smedens hus ibidem. G. nåde vær over dem både.

Fer. 2da Pasch. [5. april] trolovet Anders Andersen og Maren Jørgensdatter til Rasmus Pedersen i Villestofte. Qvod illis in bonum cedit.

Fer. 2da Pentec. [24. maj] trolovet Peder Pedersen Væver[?] af Ubberud menighed og Anna Pedersdatter, Simon Krogshøjs steddatter udi Krogshøj. Manden fremviste sit skudsmål fra hr. Jens, sognepræst udi Korup. Deus adspira cæptis.

Samme dag [24. maj] kopulerede jeg Jens Hansen og Maren Nielsdatter, som kom over til Trøstrup. Autor conjugii sit eis, autor omnis boni!

Dom. 3tia post Trin. [20. juni] kopuleret Peder Pedersen Væver[?] fra Ubberud og Anna Pedersdatter. Qvos Deus beatificet!

Dom. 4ta post Trin. [27. juni] tilhobeviet Anders Andersen og Maren Jørgensdatter. Deus thalamum fecundet!

Dom. 5ta post Trin. [4. juli] trolovede jeg på Tarupgård en tambur ved navn Florents Gustavus, han havde major Scharffenbergs permission og seddel, til en pige, Inger Nielsdatter, som fremviste sin skifteseddel fra hr. Skaarup, f.uden i 2de mænds nærværelse blev sagt god for, at hun var fri af ægteskab. Gud lyksaliggøre deres forehavende.

Dom. 7ta post Trin. [18. juli] trolovet Anders Rasmussen og Anna Larsdatter i Paarup. Gud velsigne deres forehavende.

Dom. 17. Trin. [26. september] kopuleret regimentstambur Florents Gustavus og Inger Nielsdatter udi Paarup Kirke. Gud forene deres hjerter i en samdrægtig kærlighed.

Dom. 19. Trin. [10. oktober] kopuleret Anders Rasmussen og Anna Larsdatter udi Paarup. Hunc thalamo faveat summa.

Anno 1707

Dom. 2da post Epiphani. [16. januar]. I Jesu trolovet Jørgen Nielsen, smedens søn i Villestofte, og Karen Hansdatter, Hans Jensens datter i Allested. Gud lyksaliggøre deres forehavende.

Samme dag [16. januar] trolovet Hans Hansen fra Korup, havde sin sognepræsts skudsmål, at han var fri for ægteskab, og Abelone Sørensdatter. Qvod ... faustimq. sit!

Dom. Septuages. [20. februar] kopuleret en krøbling, som hed Hans Hansen af Korup, og havde sin sognepræsts seddel, og Abelone Sørensdatter. ... Deus bea!

(side 10)

Dom. Invocavit [13. marts] kopuleret Jørgen Nielsen, smedens søn af Villestofte, og Karen Hansdatter ... conjugio felici sidere juncti.

Dom. 3. post Trin. [10. juli] trolovet Poul Knudsen, som tredive år havde været soldat og fremviste rigtig pas, havde til forlovere, at han var fri for ægteskabs løfte, Hans Blangsted og Peder Jensen i Villestofte, kvinden han blev trolovet til, var Karen Hansdatter, sal. Niels Bentsens enke. Deus faveat inceptis.

Samme dag [10. juli] blev trolovet Henrik Hansen og Kirsten Hansdatter udi Tarup, de havde 2 mænds tillige med Hans Degns vidne, at de var i 4de led med hverandre beslægtede og derfor efter loven måtte komme sammen. Gud velsigne dem.

Dom. 10. post Trinit. [28. august] trolovet Peder Simonsen og Maren Jørgensdatter udi Munkerud. Gud være med dem.

Den 5. oktober trolovet Hans Degn og Anna Mikkelsdatter, som fremviste sit skudsmål fra hr. Iver, at hun var fri for ægteskab. D. qvod factam sit bonis avibus!

Dom. 16. post Trin. [9. oktober] kopuleret Henrik Hansen og Kirsten Hansdatter i Tarup. Incepto faveat Numen!

Dom. 17. post Trin. [16. oktober] kopuleret Peder Simonsen og Maren Jørgensdatter af Munkerud tilhobe. Gud velsigne dem.

Dom. 18. Trin. [23. oktober] kopuleret Poul Knudsen og Karen Hansdatter af Villestofte. Gud velsigne deres ægteskab.

Dom. 2. Adventus [4. december] kopuleret Hans Degn og Anna Mikkelsdatter tilhobe, som var hans tredje kæreste. Pax tua Numen regnet illis.

Anno 1708 [hebræisk]

Dom. 4. Epiphan. [28. januar] trolovet en rytter ved navn Knud Rasmussen af Stegsted og en pige ved navn Sidsel Nielsdatter. Han havde sin obersts tilladelse. Gud velsigne dem!

Samme dag [28. januar] trolovet en karl ved navn Hans Andersen Landsoldat, som havde tilladelse fra sessionen, og Maren Nielsdatter af Tarup til Niels Juels. Prospera cuncta sunt!

Dom. Lætare [18. marts] kopuleret Hans Andersen og Maren Nielsdatter af Tarup. Gud velsigne dem!

Festo Virid. [5. april] trolovet Hans Jensens søn i Tarup, ved navn Hans Hansen, og Anna Pedersdatter. Sint maneanti beati.

Die 22. maj kopuleret Knud Rasmussen og Sidsel Nielsdatter tilhobe i Paarup Kirke, eftersom der kom

kongelig ordre, han som tjente for rytter, skulle tillige med de andre marchere[?]. Gud velsigne dem.

Festo Trinitatis [3. juni] kopuleret Hans Hansen og Anna Pedersdatter tilsammen. In thalamo regnet paxq. salusq. Dei.

Anno 1709 [hebræisk]

Dom. 12. Trin. [18. august] trolovet Peder Knudsen af Villestofte og Margrethe Jensdatter.

Dom. 21. Trin. [20. oktober] blev Peder Knudsen og

(side 11)

Margrethe Jensdatter kopuleret i Paarup Kirke[?]. Gud, bo hos dem med din nåde!

Dom. 25. Trin. [17. november] trolovet Jeppe Rasmussen af Lumby, som førte med sig m. Mads Mørchs ægteskabsfriholdelse, og Johanne Jørgensdatter af Villestofte. Qvibus caelum faveat.

Anno 1710. Cæptis allabere Jesule nris.

Dom. II p. Epiph. [19. januar] kopuleret Jeppe Rasmussen og Johanne Jørgensdatter. In thalamo valeant.

Festo Annunciat. [25. marts] trolovet Niels Hansen fra Sanderum, som havde mag. Jacobs seddel, og Anna Nielsdatter af Stegsted tilhobe. Sit conatus felix.

Festo SSta Trinitatis [15. juni] trolovet Hans Hansen og Anna Nielsdatter af Tarup. Gud velsigne dem.

Dom. I Trinitatis [22. juni] kopuleret Niels Hansen og Anna Nielsdatter af Stegsted tilhobe. Gud velsigne dem i deres ægteskab.

Dom. 8. Trin. [10. august] trolovet på Tarupgård en landsoldat navnlig Jørgen Pedersen ved vlb. hr. oberstløjtnant Scharffenbergs regiment, fra hvilken han fremviste tilladelse til en kvinde, som havde tjent ovenbemeldte oberstløjtnant Scharffenberg for amme. Karlens forlovere, at han var fri for ægteskabsløfte, var Hans Jensen i Tarup og Hans Tækkemand sammesteds. Deus annuat inceptis.

Dom. 17. Trinitatis [12. oktober] blev Hans Hansen og Anna Nielsdatter af Tarup tilhobe viet. Sint nuptia felices!

Samme dag [12. oktober] blev Rasmus Christensen, som havde brev fra mag. Hjort i Dalum, trolovet til Karen Hansdatter af Villestofte. Qvod Deus bene vertat!

Dom. 1ma Adventus [30. november] kopuleret Jørgen Pedersen og Margrethe Amme. Gud være med dem!

Fer. 3. Nativit. [27. december] kopuleret Rasmus Christensen og Karen Hansdatter af Villestofte. Qvod faustum ... atq. bonum.

Anno 1711 [hebræisk]

Dom. Qvinqvag. [15. februar] trolovet Knud Rasmussen af Tarup og Karen Rasmusdatter af Snestrup

tilhobe. Connubium jungant cum caelo.

Dom. 1ma Trinit. [7. juni] kopuleret Knud Rasmussen og Karen Rasmusdatter. Qvod Deus beat.

Dom. 2. Trinit. [14. juni] trolovet Henrik Hansen af Tarup og Anna Hansdatter af Snestrup tilhobe. Gud være med dem.

Dom. 7. Trinit. [19. juli] kopuleret Henrik Hansen og Anna Hansdatter af Snestrup. Qvod ... bonum ...
(side 12)

Dom. 15ta Trinit. [13. september] trolovet Jørgen Pedersen fra Broby, som havde sin ægteskabseddel fra hr. Jørgen Jensen, og Kirsten Rasmusdatter i Villestofte. Principiis ... Deus!

Dom. 20. Trinit. [18. oktober] blev fornævnte Jørgen Pedersen og Kirsten Rasmusdatter sammenviet. Qvod Deus fortunet!

Anno MDCCXII [hebræisk] Jova Juva

Den 22. januar trolovet Knud Hansen Gertmand, som havde provstens seddel, at han var fri for ægteskab, til Barbara Cathrine Drevitz. Qvod Deus fortunet!

Den 30. marts, en onsdag, blev Knud Gertmand og Barbara Cathrine Drevitz kopuleret. Qvod fausto Numini faustum!

Anno 1713 Annus fluat auspice Deo

Dom. 2. Epiphan. [15. januar] trolovet en landsoldat efter hr. oberstløjtnant Scharffenbergs begæring og tilladelse, navnlig Christen Mortensen, til en pige, tjente på Tarupgård, ved navn Anna Jensdatter. Qvod dextro sidere factum!

Dom. Sexagesima [19. februar] er fornævnte Christen Mortensen og Anna Jensdatter tilsammenviet i Paarup Kirke. Gud give ... med Anna hans hustru deres ... i H.

Onsdag d. 25. oktober trolovet Peder Nielsen Hjort og Gertrud Hansdatter. Han er en rytter af oberst Rosenørns regiment, fremviste bevilling fra hans kaptajn-løjtnant, havde Otto og Jacob til forlovere, det han var fri for ægteskab. Gud velsigne dem i deres forehavende!

Onsdag d. 25. november blev fornævnte Peder Hjort og Gertrud Hansdatter tilsammenviet i Paarup Kirke. Gud være med dem.

Anno 1714 [græsk]

Dom. II Trinit. [10. juni] trolovet Jens Ludvigsen og Abelone Sørensdatter, han havde seddel, at han var fri for ægteskabsløfte fra hr. Hans Sylva, kapellan i Tommerup, fra hvilket sogn han var. Gud lyksaliggøre deres forehavende.

Dom. 15. Trinit. [9. september] trolovet Jørgen Madsen og Anna Jørgensdatter tilsammen, hvilke Gud give til

lykke.

Dom. 16. Trin. [16. september] trolovet Hans Simonsen og en rytterenke, Abelone Knudsdatter, tilsammen, hvortil Gud give lykke!

Dom. 18. [30. september] blev Jens Ludvigsen og Abelone Sørensdatter tilhobeivet i Paarup Kirke, som Gud velsigne.

Dom. 22. [28. oktober] blev Jørgen Madsen og Anna Jørgensdatter tilhobeivet. Gud give dem til lykke!

Dom. 25. [18. november] Hans Simonsen og en rytterenke, Abelone Knudsdatter, kopuleret. Hvilke Gud velsigne.

Anno 1715 Jehova Juva

Onsdag d. 23. januar trolovet en rytter, navnlig Jens Sørensen, til Karen Nicolajsdatter. Han havde seddel fra hans officer, major Evers. Gud lyksaliggøre dette deres ægteskab.

Dom. 4ta Epiphani. [3. februar] trolovet Rasmus Jørgensen af Munckerud til en pige, navnlig Anna Christensdatter, som havde ægteskabsbrev fra hr. Jørgen i Korup. Gud velsigne dem!

Dom. Oculi [24. marts] blev Jens Sørensen og Karen Nicolajsdatter kopuleret. Qvod Deus bene vertat!

Fer. 2da Pasch. [22. april] blev Rasmus Jørgensen og Anna Christensdatter kopuleret. Gud tænke på dem til det bedste.

Dom. 9. Trin. [18. august] i min fraværelse trolovede hr. Jørgen i Korup en mand fra Østrup, som havde hans sognepræsts skudsmål med sig, navnlig Niels Lauritsen, og Jørgen Skrædders datter, navnlig Maren Jørgensdatter, hvilket Gud velsigne!

Dom. 14. Trinit. [22. september] blev mons. Købke og Ida Øllegaard Buchwald trolovet på Tarupgård, hvortil Gud give lykke!

Dom. 17. Trinit. [13. oktober] blev Niels Lauritsen og Maren Jørgensdatter kopuleret, han havde seddel fra m. Peder, at han havde ing. håndværk lært. Gud være med dem!

Dom. 20. Trinit. [3. november] blev Hans Thomsen Købke og Ida Øllegaard Buchwald kopuleret. Gud velsigne deres ægtestand!

Anno MDCCXVI Jehova Juva

Dom. Sexages. [16. februar] trolovet Mads Hansen og Maren Rasmusdatter tilhobe, som var næstsøskendebørn, havde kongelig tilladelse, og efter at deres penge var leveret til hospitalet på biskoppens moderation, skete sm. trolovelse til Niels Madsen i Villestofte. Gud bo hos dem med sin nåde. Niels Madsen og Anders Ibsen var forlovere.

Dom. Oculi [15. marts] trolovet Anders Rasmussen af Paarup med Anna Jørgensdatter ibidem. Qvod

Deus bene vertat!

I.N.I. Forlovere for Oluf Nielsen, som tjente på Sct. Hans Kloster, og ville indlade sig i ægteskab med Karen Jensdatter, at samme personer var fri for ægteskabsløfte og forlovelse på andre steder, er Claus Arp, urtegårdsmand uden Nørreport, Hans Kappenberg i Hans Jensens stræde. Claus Arp. HKB.

Dom. Misericord. [26. april] stod formeldte personers trolovelse i mit hus, hvortil Gud give lykke.

Samme dag [26. april] blev Mads Hansen og Maren Rasmusdatter kopuleret i Paarup Kirke. Som Gud bo hos med sin nåde.

Dom. Exaudi [24. maj] blev fornævnte Oluf Nielsen og Karen Jensdatter tilhobeivet i Paarup Kirke. Gud velsigne dem!

Dom. 3. Trin. [28. juni] blev Anders Rasmussen og Anna Jørgensdatter kopuleret. Hvortil Gud give dem held og lykke!

Dom. 10. Trin. [16. august] trolovet Jørgen Christensen og Johanne Andersdatter. Gud velsigne dem!

Dom. 20. Trinit. [25. oktober] blev fornævnte Jørgen Christensen og Johanne Andersdatter tilhobeivet. Gud bo hos dem i deres bolig.

Anno MDCCXVII

Dom. Qvasimodogen. [4. april] trolovet Oluf Hansen og Maren Jørgensdatter, som Gud lade gå vel af. Forlovere Lars Skovsgård og en mand af Lumby.

Dom. Rogation. [2. maj] trolovet Laurits Jørgensen og Kirsten. NN. Han havde sit ægteskabsbrev fra lektor Bloch. Gud velsigne dem!

Dom. 5ta. Trinit. [27. juni] blev fornævnt-

(side 15)

te Laurits Jørgensen og Kirsten Jørgensdatter tilsammenviet. Gud være med dem.

Dom. 6ta Trin. [4. juli] kopuleret Oluf Hansen og Maren Jørgensdatter tilhobe. Gud være med dem.

Onsdag den 21. juli blev Ernst Johansen Hyltoft og Margrethe Cathrine Scheffers trolovet i Villestofte efter hr. lektor Blochs begæring og hr. Niels Laches attest. Forlovere var Hans Blangsted og Frands Skaaning Hospitalsdegn. Gud velsigne dem!

Dom. 9. Trin. [25. juli] trolovet Hans Pedersen og Karen Jørgensdatter i Paarup efter lektor Blochs begæring. Gud lyksaliggøre deres forehavende.

Dom. 11. Trinit. [8. august] trolovet Peder Jørgensen og Anna Knudsdatter, som havde seddel fra lektor Bloch, hun havde ikke taget hendes pas fra sognet. Forlovere for deres ægteskab var hans far, Jørgen Pedersen af Bolbro, og hendes stedfar, Jørgen Pedersen i Villestofte.

Dom. 14. Trinit. [29. august] trolovet Peder Ibsen og Anna Christoffersdatter, hvortil Gud give lykke! Hendes forlovere for ægteskab var Hans Krogshøj og hendes bror i Odense, navnlig ... Hvortil Gud give lykke.

Dom. 15. Trin. [5. september] kopuleret Hans Pedersen og Karen Jørgensdatter tilhobe. Gud, lad dem sætte deres håb på dig og udræk din hånd til dem!

Fredag d. 17. september blev ovenskrevne Ernst Hyltoft og Margrethe Cathrine Scheffers tilhobe i Paarup Kirke. Qvod ipsis in bonum cedat.

Dom. 20. Trin. [10. oktober] kopuleret Peder Jørgensen og Anna Knudsdatter tilhobe. Gud, lad deres ægteskab være velsignet!

Dom. 23. [31. oktober] blev Peder Ibsen og Anna

(side 16)

Christoffersdatter kopuleret. Hendes forlovere er optegnet af degn og forvarede blot passene. Gud være med dem!

Dom. 25. [14. november] blev Frands Skaaning, degn til hospitalet, trolovet til Anna Lauritsdatter i Hans Blangsteds hus. Forlovere for ægteskabet var Hans Knudsen Sadelmager og Knud Sadelmager, hans søn. D. qvod fiat auspicato.

Anno 1718 Deus mecum

Fredag d. 7. januar blev fornævnte Frands Skaaning og Anna Lauritsdatter tilsammenviet i Paarup Kirke. Gud, gør vel mod dem, at de må leve og holde dine ord!

Dom. Qvinqvagesima [27. februar] trolovet Peder Simonsen og Anna Rasmusdatter. Forlovere for ægteskabet var Knud Rasmussen i Tarup og Købke på Tarupgård. Gud bo hos dem i nåde!

Dom. 1. Trin. [19. juni] blev fornævnte Peder Simonsen og Anna Rasmusdatter kopuleret. Gud velsigne deres ægtestand!

Dom. 18. Trin. [16. oktober] trolovet Mathias Ibsen og Karen Andersdatter af Stegsted, forlovere var Morten Nielsen og Peder Ibsen, begge vaanhaftige[?] sammesteds. Gud lyksaliggøre deres ægteskab!

Dom. 23. Trinit. [20. november] blev fornævnte Knud Ibsen og Karen Andersdatter tilsammenviet. Gud bo hos dem med sin nåde.

Anno 1719 Jehova Juva

Dom. Qvinqvages. [19. februar] trolovet Christen Madsen og Dorthe Nielsdatter, som havde til forlovere Knud Rasmussen af Tarup og Peder Pedersen af Næsby. Gud, velsign deres forsæt!

Fest. Trinitat. [4. juni] trolovet Hans Nielsen fra Søndersø, som havde sit bevis fra præsten, hr. Peder Stoud, og Bodil Nielsdatter. Forlovere var Christen Nielsen fra

(side 17)

Søndersø skov og Rasmus Jørgensen af Villestofte. Gud bo hos dem.

Festo Trinit. [4. juni] kopuleret Christen Madsen og Dorthe Nielsdatter tilhobe. Abrahams Gud velsigne

dem!

Dom. 1. post Trinit. [11. juni] Trolovet Knud Nielsen af Skamby, som havde sit bevis fra præsten ibid., og Maren Nielsdatter af Villest. Forlovere Hans Jensen og Niels Hansen, begge af Skamby.

D. 14. juni trolovet Hans Nielsen Krogshøj af Odense og Johanne Nielsdatter af Tarup. Forlovere Knud Rasmussen af Tarup og Christen Pedersen Fris af Odense.

Dom. 6ta Trinit. [16. juli] blev ovenmeldte Hans Nielsen og Bodil Andersdatter kopuleret. Gud, lad dem være trofaste i din kærlighed.

Dom. 7. Trin. [23. juli] trolovet en skomagersvend navnlig Rasmus Madsen i ... med Margrethe Valentinsdatter. Forlovere for ægteskab er tvende borgere af Odense, nemlig Henrik ... og ... Laurits Valentinsen. Gud være med dem!

Dom. 16. Trin. [24. september] kopuleret Hans Nielsen og Maren Nielsdatter af Villestofte, som Gud benåde!

Dom. 17. [1. oktober] kopuleret Rasmus Madsen og Margrethe Valentinsdatter. Gud velsigne dem!

Dom. 18. Trin. [8. oktober] kopuleret Hans Nielsen Krogshøj og Johanne Nielsdatter, hvis ægteskab Gud gøre velsignet!

Anno 1720

Dom. 2. Epiphan. [14. januar] trolovet på Tarupgård en dragon, som havde seddel fra oberstløjtn. Schindler, navnlig Bent Pedersen, til en kvinde, navnlig Kirsten Pedersdatter, som havde seddel fra mag. von Haven. Forlovere for ægteskab var Christen Mortensen og Hans Hansen i Tarup. Gud, lad det vel lykkes!

(side 18)

Onsdag d. 13. marts blev fornævnte Bent Pedersen og Kirsten Pedersdatter tilsammenviet. Gud lyksaliggøre deres ægteskab.

Dom. 5. Trinit. [30. juni] trolovet Hans Hansen og Anna Knudsdatter. Forlovere for ægteskabet var Knud Madsen og Hans Blangsted. Gud give til lykke.

Dom. 25. Trinit. [17. november] blev bemeldte Hans Hansen og Anna Knudsdatter kopuleret. Gud lade dem få velsignelse, både timelig, åndelig og evig!

Anno 1721 Qvi prospere fluat

Dom. Qvasimodogen. [20. april] trolovet tilsammen i Paarup degnehus Christen Gregersen og Ingeborg Jacobsdatter, en trompeterenke. Forlovere for ægteskabet var Simon Krogshøj, Hans Krogshøj. Hun havde seddel fra præsten i Højen, hr. Rasmussen Thasanius, at hun var enke. D. Højen pstgrd. d. 11. april 1718. Gud velsigne dem!

Dom. 5. Trin. [13. juli] blev ovenskrevne Christen Gregersen og Ingeborg Jacobsdatter Hvid tilhobeivet i Paarup Kirke. Hvis ægteskab være velsignet af det høje!

Festo Epiphan. [6. januar] begærede 1 kyrasser navnlig Peder Jensen, som havde stået under oberst Finckes regiment, som blev reduceret, at indlade sig i ægteskab med Mette Valentinsdatter i Tarup, og forskaffede foruden hans medbragte begæring fra hans forrige løjtnant Jach[?]. Thou og attest om samme ægteskab tvende mænd til forlovere, at han på andet sted er fri for ægteskabsløfte og ikke er forbunden til nogen anden, som begge er borgere og indvånere her i byen og disse til vitterlighed underskriver, nemlig L.I.S. V. Valentinsen, Laurits Jensen Urtegårdsmand og Vilhelm Valentinsen, også urtegårdsmand, hvilket og skete, som Gud give til lykke.

(side 19)

Dom. 2. Epiphan. [18. januar] trolovet Peder Simonsen og Karen Jensdatter tilsammen til Peder Nielsen i Villestofte. Forlovere for ægteskabet var Simon Pedersen i Korup og Hans Pedersen i Trøstrup. Qvod auspicato succedat!

Fredag d. 30. januar trolovet Rasmus Iversen, en afdanket rytter, og Karen Lauritsdatter. Forlovere for ægteskabet var Niels Pedersen af Trøstrup og Laurits Christensen i Skovsgård.

Dom. Septuagesima [1. februar]. Trolovet en afdanket kyrasser af oberst Finckes regiment, navnlig Peder Jørgensen Korsør og Marie Andersdatter i Villestofte. Forlovere for ægteskabet var Hans Rasmussen Lang af Odense og Peder Jørgensen Skrædder.

Dom. Invocavit [22. februar] trolovet en afdanket kyrasser af oberst Finckes regiment, navnlig Engelmand Nielsen, til Johanne Nicolajsdatter. Forlovere for deres ægteskab var Simon Hansen Krogshøj og Jens Sørensen, en borger af Odense. Gud være med dem.

Dom. Lætare [15. marts] blev ovenskrevne Peder Simonsen og Karen Jensdatter kopuleret tilsammen. Guds ansigt gå med dem.

Fer. 2da Pasch. [6. april] blev fornævnte Engelmand Nielsen og Johanne Nicolajsdatter sammenviet i Paarup Kirke. Simon Krogshøj og Jens Sørensen her af Odense var garendeurs for sedlen fra regiments-skriveren. Gud lade mden gøre qv. salig!

Fer. 3tia Paschat. [7. april] trolovet Rasmus Andersen i Ejby, som havde ægteskabsbrev fra mester Frederik til Vor Frue, til Anna Rasmusdatter, Rasmus Andersens enke i Paarup by. Qvod Deus bene vertat!

(side 20)

Festo SStas Trin. [31. maj] blev Peder Jensen og Mette Valentinsdatter sammenviet i Paarup Kirke. Gud lyksaliggøre deres ægteskab!

Dom. 1. Trinitatis [7. juni] kopulerede hr. Niels Sass i min svaghed Rasmus Andersen og Anna Rasmusdatter tilhobe. G. velsigne dem!

Onsdag d. 10. juni kopuleret Rasmus Iversen og Karen Larsdatter. Gid de må frygte G., og det må gå dem vel!

Dom. 2. Trinit. [14. juni] blev ovenmeldte Peder Jørgensen Korsør og Marie Andersdatter kopuleret,

hvilket Gud af det høje selv give lykke til!

Anno 1722. D. 2. juli, Festo Visit. Mariæ, trolovet Hans Hansen og Abelone Rasmusdatter. Forlovere for ægteskabet var Hans Ibsen i Snestrup og Hans Hansen i Tarup.

Dom. 5. Trin. [5. juli] trolovet Rasmus Larsen af Villestofte til Lisbet Pedersdatter, som tjente Simon Madsen i Ellegård, hendes forlovere for ægteskab var Hans Ibsen og Simon Ellegård. Gud lyksaliggøre deres forehavende!

Dom. 9. Trin. [2. august] blev ovenskrevne Hans Hansen og Abelone Rasmusdatter tilhobe viet i Paarup Kirke. Gud, lad dem blive i kærlh. og Gud i dem!

Dom. 10. Trinit. [9. august] trolovet Christen Nielsen Dragon (som havde sin friseddel fra oberstløjtnant Schindel) til Johanne Jensdatter. Forlovere for ægteskabet var Laurits Olufsen og Jørgen Clausen, begge dragoner under oberstløjtnant Schindels kompagni.

(side 21)

Dom. 11. Trin. [16. august] trolovet Christen Madsen af Snestrup til Kirsten Andersdatter. Forlovere for ægteskabet var Hans Ibsen og Jørgen Skrædder i Snestrup.

Dom. 19. Trinit. [11. oktober] kopuleret ovenskrevne Christen Nielsen Dragon og Johanne Jensdatter tilsammen. Fredens og kærligheds ånd regere dem!

Dom. 20. Trin. [18. oktober] kopuleret Christen Madsen og Kirsten Andersdatter tilsammen. Fredens Gud bo hos dem!

Dom. 21. Trin. [25. oktober] kopuleret fornævnte Rasmus Larsen og Lisbet Pedersdatter. Gud velsigne dem!

Dom. 25. Trin. [22. november] trolovet Christen Valentinsen og Dorthe Ibsdatter. Forlovere efter degnens optegnelse var Simon Krogshøj og Hans Krogshøj. Gud velsigne dem!

Anno 1723 [græsk]

Dom. Septuages. [24. januar] blev Christen Valentinsen og Dorthe Ibsdatter viet tilsammen. Gud bo hos dem.

Festo Purificat. Mariæ. [2. februar]. Trolovet Niels Madsen og Mette Dorthe Jensdatter. Forlovere var Jørgen Christoffersen og Peder Andersen i Villest.

Dom. Reminiscere. [21. februar]. Trolovet Jørgen Jørgensen og Anna Jørgensdatter. Forlovere var Hans Ibsen i Snestrup og Henrik Hansen i Tarup.

Fer. 2da Pasch. [29. marts] kopuleret ovenskrevne Niels Madsen og Mette Dorthe Jensdatter. Jeg sendte ham bud med Hans Bødker langfredag, at han skulle efter forordningen skaffe mig regimentskriverens seddel om hans vilkår, og da kom både Jens Christoffersen og han selv tilba-

ge og svarede, de havde ingen seddel behov. Gud velsigne dem!

Dom. Jubilate [18. april] trolovet Jonas Madsen og Johanne Hansdatter. Forlovere for ægteskabet var Reinholdt Due og Hans Ibsen. Herren være med dem!

Dom. Cant. [25. april] trolovet Hans Andersen Dragon og Maren Andersdatter tilhobe, han havde seddel fra oberstløjtn. Schindel, og begge deres forlovere var Anders Rasmussen og Anders Hansen i Paarup. Gud være med dem!

Fer. secunda Pentec. [17. maj] kopuleret Jonas Madsen og Johanne Hansdatter tilhobe, han gav som 1 daglejer 1 rdr. for sedlen hos regimentsskriveren. Gud være med dem!

Dom. 1. Trin. [30. maj] kopuleret Hans Andersdatter[!] [Hans Andersen] og Maren Andersdatter, hvilket Gud give til lykke.

Tirsdag d. ... juni trolovet Peder Jensen Dragon til Engel Marie Simonsdatter i Ellegård, han havde seddel fra oberst Schindtler [Schindel?]. Forlovere for ægteskabet var: Peder Pedersen og Niels Hansen, begge bohaftig[?] i Stegsted.

Dom. 7. Trin. [11. juli] trolovet Vilhelm Valentinsen og Johanne Jørgensdatter i Tarup. Forlovere for ægteskabet var Rasmus Pedersen Urtegårdsmand i Odense og Knud Rasmussen i Tarup. Gud lyksaliggøre deres ægteskab!

Dom. 12. Trin. [15. august] kopuleret Vilhelm Valentinsen og Johanne Jørgensdatter tilhobe, han havde seddel fra Langsted som en daglejer. Vor Herre være med dem!

Dom. 13. Trin. [22. august] kopuleret Jørgen Skrædders søn Jørgen Jørgensen og Anna Jørgensdatter tilhobe. Efter forordn. var Jørgen Skrædder om fredag eftermiddag d. 20. august hos reg. Langsted om seddel fra ham, og da kom han igen, som landstingshøreren og amtsforvalteren Lund hørte og sagde, at han havde intet med karlen at gøre. Jeg måtte kopulere dem, han ville ingen seddel give, dagen derefter kom brudg. Jørgen Jørgensen selv, såvel som Henrik Hansen og sagde,

ligesom faderen tilforn, at skulle regimentsskriveren give seddel, skulle de betale. Han ville holde mig fri. Jeg skrev ham derpå til og bad, han ville dog svare mig derpå. Da skikkede han mig en tjener, som sagde: Det var hans vilje, de skulle ikkun kopuleres. Gud velsigne disse ægtefolk!

Dom. 17. Trin. [19. september] trolovet Mads Hansen og Anna Pedersdatter. Forlovere var Henrik Hansen og Peder Hansen. Gud velsigne dem!

Dom. 18. Trin. [26. september] kopuleret Peder Jensen Dragon og Engel Marie Simonsdatter tilhobe, som Gud lade bo tryggeligen.

Dom. 25. [14. november] trolovet Hans Andersen i V. og Maren Lauritsdatter. Krigsråd Himmelstrup gav mig hans hånd, at hendes md. var død. Foruden var forlover af ægteskab Peder Andersen og Jørgen Christoffersen, som begge i Villestofte. Gud velsigne deres forehavende!

Samme dag [14. november] kopuleret Mads Hansen og Anna Pedersdatter. Henrik Hansen, tillige med

ham selv, var hos regimentsskriveren, og da svarede han: Han havde fod og fast, han havde intet med ham at gøre. Gud være hos dem!

Anno 1724 [hebræisk]

Ips. Cal. Janu. [1. januar] kopuleret ovenskrevne Hans Andersen og Maren Larsdatter. Han havde seddel fra Hans Langsted som 1 daglejer for 1 rdr. Gud være med dem! Så vidt er alt attesteret med reg.

Dom. 4. Epiphan. [30. januar] trolovet i Tarup 1 karl, navnlig Poul Hansen, og Karen Andersdatter, som tjente mr. Flensb. [Flensborg] på Tarupgård. Forlovere for ægteskab var Josias Frandsen. ISS betyder Jens Sørensen, begge boende i Sct. Knuds Sogn, Gud velsigne dem.

Dom. 5. Epiphan. [6. februar]. Trolovet en afdanket dragon af oberst Amthors regiment, navnl. Hans Pedersen og Anna Pedersdatter. Forlovere for ægteskabet var Jeppe

(side 24)

Andersen udi Brændekilde og Rasmus Hansen udi Bække i Melby Sogn.

Dom. Septuages. [13. februar] trolovet Rasmus Jørgensen og Barbara Dorthe Ottosdatter. Forlovere for ægteskab var Jørgen Smed og Peder Simonsen. Herren velsigne dem!

Dom. Misericord. [30. april] kopuleret Poul Hansen og Karen Andersdatter, som havde konsumptions-seddel fra hr. mag. With. Herren være deres hyrde!

Fer. 2da Pent. [5. juni] kopuleret ovenskrevne Rasmus Jørgensen og Barbara Dorthe Ottosdatter. Vor H. bo hos dem i nåde!

Dom. 1ma Trin. [18. juni] blev ovenmeldte Hans Pedersen og Anna Pedersdatter kopuleret. Gud, lad det gå dem vel!

Dom. 14. Trin. [17. september] trolovet i Villestofte til Oluf Hansens på Heden Anders Hansen og Maren Jørgensdatter. Forlovere for ægteskab var Hans Gregersen og Oluf Hansen. Herren velsigne dem!

Dom. 21. Trin. [5. november] trolovet i Munkerud Claus Simonsen og Anna Andersdatter. Forlovere for ægteskab var Simon Madsen og Anders Hansen. Gud velsigne dem!

Dom. 22. Trin. [12. november] kopuleret ovenskrevne Anders Hansen og Maren Jørgensdatter. Han havde seddel fra Kærumgård. Vor Herre se til for dem!

Fer. 3. Nativ. [26. december] kopuleret Claus Simonsen og Anna Andersdatter. Gud velsigne dem. Adsit Deus.

Ao. 1725

D. 7. februar trolovet i Villestofte Hans Nielsen og Dorthe Jørgensdatter. Forlovere for ægteskabet var Jørgen Pedersen og Hans Hansen i Bolbro.

Dom. 5. Trin., d. 1. juli, kopuleret ovenmeldte Hans Nielsen og Dorthe Jørgensdatter. Gud lyksaliggøre dem i deres ægteskab!

Anno MDCCXXVI Fortunet Deus

D. 3. maj, en fredag, trolovet på Tarupgård 1 karl, som havde pas fra hr. Lars i Flødstrup, navnlig Jens Hansen, med en pige på samme gård, navnlig Kirsten Rasmusdatter. Forlovere for ægteskabet var Knud Rasmussen og Anders Jørgensen i Tarup. Gud være med dem!

Dom. 2. Trinit. [30. juni] blev fornævnte Jens Hansen og Kirsten Rasmusdatter viet tilhobe; havde kons.seddel fra m. Møller til Langsteds. Gud give dem held og lykke!

Anno MDCCXXVII Et studium ex partes nostras tucatur Olympus!

Den 17. januar, en fredag, trolovet Christen Jacobsen af Paarup til Agnethe Pedersdatter af Stegsted. Forlovere Peder Ibsen, Hans Nielsen. Gud, lad det lykkes.

Dom. 2. Epiphani. [19. januar] trolovet Mads Christensen og Anna Rasmusdatter tilsammen. [græsk]

D. 21. februar trolovet Peder Rasmussen og Anna Jørgensdatter tilsammen. Forlovere for ægtes. var Knud Rødgaard og Peder Krag.

Dom. Invocavit. [2. marts] kopuleret Christen Jacobsen af Paarup og Agnethe Pedersdatter tilsammen. Hvilke Gud være hos!

Dom. Oculi [16. marts] trolovet Jesper Iversen og Maren Pedersdatter i Villestofte. Forlovere for ægteskab Henrik Hansen og Jørgen Str.[?] Skrædder. Gud bo hos dem!

Fer. 2da Pentecostes [2. juni] kopuleret ovennævnte Mads Christensen og Anna Rasmusdatter. Gud, lad dem forlade sig på dig, de må finde det, du est, troskab.

Mandag d. 9. juni trolovet i Tarup Hans Christensen, født i Store Ejlstrup, og havde ægteskabseddel fra hr. Wulf i Korup, med Inger Lauritsdatter, sal. Hans Hansens enke i Tarup, som Gud velsigne!

Dom. 1. Trinit. [15. juni] kopuleret fornævnte Peder Rasmussen og Anna Jørgensdatter i Munkerud. Gud give dem lyst til at frygte dig!

Onsdag d. 30. juli trolovet Lars Christensen Skovsgård og Karen Jørgensdatter. Forlovere Anders Tanggård, Jørgen Christoffersen. Den højeste benåde dem!

Dom. 13. Trin. [7. september] er fornævnte Jesper Iversen og Maren Pedersdatter kopuleret. Gud, lad dem håbe på dig og blive hjælpne.

S. Mikkelsdag. [29. september]. Trolovet Bent Nielsen og Lisbet Pedersdatter. Forlovere var Rasmus Andersen i Paarup og Jørgen Christoffersen i Villestofte.

Dom. 17. Trin. [5. oktober] blev fornævnte Laurits Christensen og Karen Jørgensdatter kopuleret. Gud, lad dem håbe på dig og hjælpe dem!

Dom. 18. Trin. [12. oktober] trolovet Hans Hansen Bødker og Gertrud Andersdatter til Lars Pedersens. Gud, lad dem udvælge den bedste del!

D. 29. oktober trolovet Simon Hansen og Kirsten Pedersdatter. Forlovere for ægteskabet var Lars Larsen i Bolbro og Niels Larsen, begge boende sammesteds. Gud velsigne dem!

Dom. 21. Trin. [2. november] blev Hans Christensen og Inger Lauritsdatter tilhobe viet. Gud velsigne dem!

Dom. 24. Trinit. [23. november] blev ovenmeldte Hans Bødker og Gertrud Andersdatter tilhobe viet. Gud velsigne dem!

Dom. 2da Adventus [7. december] kopuleret Simon Hansen og Kirsten Pedersdatter tilsammen, som Gud benåde!

Anno 1728 Deus omnia felicia reddat

Dom. 3. Adventus [14. december] kopuleret Peder Jørgensen og Anna Margrethe Rasmusdatter tilhobe. Forlovere for ægteskab var Hans Olufsen af Odense og Rasmus Pedersen i Bolbro. Gud være med dem!

Dom. 4. Adventus [21. december] blev fornævnte Bent Nielsen og Lisbet Pedersdatter viet tilhobe. Ipsi junctura jugali prosit.

Dom. p. Circumsis. [4. januar] trolovet Rasmus Nielsen af Sanderum, som havde ægtebrev fra hr. Claus, og Anna Marie Nielsdatter i Rasmus' stue. Forlovere var Jens Rasmussen i Sanderum, Jens Nielsen i Højme, Jørgen Christoffersen i Villestofte. Gud

(side 27)

velsigne dem.

Dom. Invocavit [15. februar] blev fornævnte Rasmus Nielsen og Anna Marie Nielsdatter tilhobe viet, havde seddel fra Niels Henriksen. Gud være med dem!

D. 24. juli trolovet Anders Jørgensen og Maren Larsdatter. Forlovere for ægteskabet var Jørgen Nielsen Smed og Lars Larsen i Villestofte.

Dom. 9. Trin. [25. juli] trolovet Christen Mortensen og Anna Valentinsdatter. Forlovere var Rasmus Andersen i Paarup og Henrik Hansen i Tarup.

Fredag d. 30. juli trolovet Anders Hansen og Anna Larsdatter. Forlovere Peder Andersen i Højme og Hans Ibsen i Snekstrup. Gud velsigne dem!

Dom. 16. Trin. [12. september] blev ovenmeldte Anders Jørgensen og Maren Larsdatter kopuleret. Gud være med dem!

Lørdag d. 2. oktober trolovet til Hans Nielsens i Stegsted Hans Pedersen og Karen Andersdatter, han som dragon havde seddel fra sessionen. Forlovere for ægteskabet var ...

Dom. 20. Trin. [10. oktober] kopuleret Anders Hansen og Anna Larsdatter. Gud være med dem!

Onsdag d. 20. oktober trolovet Claus Jensen og Anna Hansdatter. Den højstes velsignelse være over dem!

Dom. 22. Trin. [24. oktober] kopuleret Christen Mortensen og Anna Valentinsdatter tilhobe, som Herren velsigne!

Dom. 24. Trin. [7. november] kopuleret Hans Pedersen og Karen Andersdatter tilsammen, hvilke Gud benåde!

1729

Dom. 3. Adventus [12. december] kopuleret Claus Jensen og Anna Hansdatter i Snestrup tilhobe. Gud benåde dem!

Dom. Qvinqvages. [27. februar] trolovet Rasmus Nielsen og Anna Nielsdatter udi Stegsted. Forlovere for ægteskab Niels Hansen og Hans Nielsen ibid. Herren velsigne dem!

Dom. Palm. [10. april] blev fornævnte Rasmus Nielsen og Anna Nielsdatter kopuleret. Gud, lad deres anslag stadfæstes!

(side 28)

Onsdag d. 10. august 1729 trolovet Otto Gertsen og Anna Caspersdatter. Forlovere for ægteskab: Knud Jensen i Stegsted og Lars Larsen i Bolbro.

Onsdag d. 7. september trolovet dragon Zacharias Hansen og Maren Pedersdatter i Villestofte. Forlovere Jesper Iversen og Jørgen Smed. H. Gud være med dem!

Dom. 20. Trin. [30. oktober] kopuleret fornævnte dragon og Maren Pedersdatter, som Gud af sin nåde forsyne!

Dom. 1. Adventus [27. november] kopuleret Otto Gertsen og Anna Caspersdatter, som Gud velsigne.

In Deo Annus 1730 sit faustus!

Fredag d. 30. december trolovet Jeppe Hansen af Elmelund med Niels Hansens datter, navnlig Gertrud Andersdatter, havde seddel fra hr. Claus i Dalum. Forlovere for ægteskab Niels Hansen og Claus Simonsen. Gud velsigne dem!

Fer. 2da Pentec. [29. maj] blev fornævnte Jeppe Hansen og Gertrud Andersdatter kopuleret. Gud, lad dem vandre i ånden!

Onsdag d. 29. november trolovet Hans Madsen og Johanne Pedersdatter i Stegsted, forlovere for ægteskab var Peder Pedersen og Mads Smed. Gud give, de må bo i fred og rolighed!

Anno 1731 i J.N.

Dom. 1. Epiphan. [7. januar] blev fornævnte Hans Madsen og Johanne Pedersdatter kopuleret. Gud give dem at elske Gud og deres næste!

D. 9. marts trolovet Mads Nielsen og Margrethe Andersdatter i Stegsted. Forlovere for ægteskabet var Niels Pedersen og Christen Hansen i Højbjerg.

Feria 3. Pasch. [27. marts] trolovet Niels Hansen og Maren Andersdatter på Tarupgård. Forlovere for

ægteskabet var Peder Rebslager og Lars Kølstrup, begge borgere udi Odense.

Dom. 3. Trin. [10. juni] kopuleret Niels Hansen og Maren Andersdatter tilhobe. Gud, lad dem finde din nådes fylde!

Dom. 4. Trin. [17. juni] kopuleret Mads Nielsen af Ejlstrup og Margrethe Andersdatter. Vor Herre velsigne dem!

(side 29)

Dom. 12. post Trin. [12. august] trolovet Hans Madsen og Agnethe Pedersdatter i Paarup. Forlovere var Hans Larsen af Norup og Jens Nielsen sammesteds.

Dom. 21 Trin. [14. oktober] blev fornævnte Hans Madsen og Agnethe Pedersdatter kopuleret. Gud velsigne dem.

Anno 1732. Deus nobiscum!

D. 14. december trolovet Oluf Hansen og Anna Cathrine Hansdatter. Forlovere for ægteskabet var Claus Simonsen Ellegård og Anders Olufsen.

Dom. Sexages. [17. februar] blev fornævnte Oluf Andersen og Anna Cathrine Hansdatter kopuleret, som Gud velsigne.

Fredag d. 18. april trolovet Mads Jørgensen og Karen Rasmusdatter. Forlovere for ægteskabet var Anders Jørgensen i Tarup og Hans Hansen i Villestofte.

Dom. 2. Trinitatis [22. juni] blev Mads Jørgensen og Karen Rasmusdatter tilhobe. Gid de blive i kærligh., at de må blive i Gud og Gud i dem!

Onsdag d. 15. oktober trolovet i Snestrup Jørgen Clausen og enken Anna Hansdatter. Forlovere for ægteskab Hans Ibsen ibid. og Jens Hansen i Hunderup. Gud bekræfte dem i din tro og nåde!

Fredag d. 14. november trolovet Rasmus Andersen af Paarup og Johanne Lauritsdatter tilhobe. Forlovere for ægteskab Anders Rasmussen og Hans Andersen, begge i Paarup. Gud, fred og nåde være ov. dem!

Dom. 2. Adventus [7. december] kopuleret fornævnte Jørgen Clausen og Anna Hansdatter. Gud, lad dem f.drage hverandre i kærlighed!

Dom. post Circumcisionem [4. januar] kopuleret ovenmeldte Rasmus Andersen og Johanne Lauritsdatter. Gud, lad dem holde åndens enigh. i fredens bånd!

Anno 1733 Juva Jehova

Onsdag d. 28. januar trolovet i Villestofte Peder Andersen og Karen Nielsdatter. Forlovere for ægteskab: Jeppe Larsen i Elmelund og Rasmus Pedersen i Bolbro.

(side 30)

Fredag d. 6. februar trolovet i Snestrup Rasmus Hansen og Anna Andersdatter. Forlovere for ægteskab:

Rasmus Rasmussen i Bolbro og Hans Andersen ibid.

Dom. Oculi [8. marts] blev fornævnte Peder Andersen og Karen Nielsdatter tilhobe viet. Herren velsigne dem!

Dom. 2da Trinit. [14. juni] blev foranførte Rasmus Hansen og Anna Andersdatter kopuleret. Gud, sæt bord og bo for dem!

Fredag d. 7. august trolovet i Snestrup Peder Nielsen og Anna Hansdatter. Forlovere Anders Hansen i Snestrup og Niels Jensen i Elmelund. Gud bekræfte dem i din tro og nåde!

Dom. 14. Trin. [6. september] trolovet Rasmus Jensen af Vantinge og Karen Hansdatter, Hans Ibsens pige, til Hans Bødkers i Villestofte. Forlovere i ægteskab er Hans Ibsen i Snestrup, Jens Jensen i Vantinge. Herren velsigne dem!

Dom. 21. Trinit. [25. oktober] blev ovenskrevne Rasmus Jensen og Karen Hansdatter sammenviet. Gud berede deres gang!

I.N.I. Anno 1734 [græsk]

Dom. 1. Adventus [29. november] blev Peder Nielsen og Anna Hansdatter sammenviet. Gid de må kendes, at de er Jesu dine forb. ved indbyrdes kærlighed.

Mandag d. 27. september trolovet Jeppe Larsen af Elmelund og Maren Pedersdatter. Hans forlovere var Mads Andersen af Elmelund og Peder Andersen i V. Gud velsigne dem!

Dom. 19. Trin. [31. oktober] blev ovenmeldte Jeppe Larsen og Maren Pedersdatter kopuleret. Gud være med dem!

Fest. omn. Sanct. [1. november] trolovet Jens Hansen og Maren Hansdatter til Anders Jørgensens i Tarup. Gud, lad deres lyst være i H. Forlovere Anders Jørgensen og Jørgen Pedersen i Højme.

Fredag d. 5. november trolovet Jeppe Olufsen og Maren Knudsdatter. Forlovere for ægteskabet var Hans Ibsen af Snestrup og Anders Jørgensen af Tarup.

I.N.I. Anno 1735 Aspira Juva

Dom. 2. Adventus [5. december] blev ovenmeldte personer, nemlig Jeppe Olufsen og Maren Knuds-

(side 31)

datter kopuleret af hr. Hans Wøldike til Skt. Hans i min svaghed. Gud velsigne dem.

Dom. 3. Adv. [12. december] kopuleret Jens Hansen og Maren Hansdatter. Guds velsignelse være ov. dem.

I.N.I. Anno 1735 Jehova

Onsdag d. 12. januar trolovet Johan Hansen og Anna Hansdatter. Forlovere var Hans Pedersen af Pederstrup og Christen Hansen af Højbjerg.

Onsdag d. 19. januar mødte her i mit hus Peiter Gabrielsen Skomager [Peder Gabrielsen], som nu bor i Veflinge Sogn, barnefødt i Bergen, tillige med en pige, Anna Cathrine Arentsdatter, med begæring, at de ville troloves tilsammen, da som bemeldte Peiter Gabrielsen ingen bevis medførte, foregivende at de var hannem i et logement fratagne i en sygdom, medførte han 2de mænd, navnl. Lars Rasmussen, boende i Veflinge på oberst Holst' gods, tillige med Hans Ibsen af Snekstrup, hvilke begge tilstod at ville være forlovere for dette ægteskab, at intet er, hvorved det kan hindres. Samme deres løfte de hermed egenhændigt underskriver. LRS, HIS, siger Lars Rasmussen og Hans Ibsen.

Søndag Dom. Judica [27. marts] blev ovennævnte personer sammenviet. G. give dem at stå i nåde hos dig.

Onsdag d. 27. april trolovet Lars Larsen Skrædder i Villestofte med en pige fra Odense, Else Dorthe Andersdatter, som havde pas fra hr. Niels. Gud give dem nåde at bo sammen i en gudfrygtig enighed.

(side 32)

Fer. 2. Pentec. [30. maj] blev fornævnte Johan Hansen og Anna Hansdatter sammenviet. Gud være med dem!

Dom. Trin. [5. juni] kopuleret Lars Skrædder og fornævnte Else Dorthe Andersdatter tilhobe, som Gud velsigne!

Fredag d. 14. oktober trolovet Anders Rasmussen og Margrethe Hansdatter i Villestofte. Rasmus Andersen i P. og Knud Nielsen i V. var forlovere. Gud velsigne dem!

Søndag 23. Trin. [13. november] blev fornævnte Anders Rasmussen og Margrethe Hansdatter. Guds nåde bo i og hos dem!

Anno 1736 [hebræisk]

Fredag d. 27. januar trolovet Lars Rasmussen og Maren Nielsdatter i Stegsted. Lars Larsen og Rasmus Nielsen i Bolbro var forlovere.

Mandag d. 30. januar trolovet Knud Nielsen i Villestofte og Maren Andersdatter i Anders Rasmussens hus i Paarup. Gud, lad dig være trolovet til dem, i troen de må kende dig. Forlovere Jørgen Pedersen i V. og Anders Rasmussen.

Dom. Judica [18. marts] blev ovenmeldte Lars Rasmussen og Maren Nielsdatter kopuleret. Gud velsigne deres ægteskab.

Dom. Misericord. [15. april] blev ovenmeldte Knud Nielsen og Maren Andersdatter viet tilhobe af hr. Wøldike, som jeg var svag. Guds fred være ov. dem!

Dom. 10. Trin. [5. august] trolovet Jens Jørgensen fra Tanggård til Karen Andersdatter. Han havde sit ægteskabsbrev fra hr. Wulf i Korup. Forlovere Anders Tanggård og Rasmus Andersen i Paarup. Gud, lad dem søge dig i ♥tet!

Dom. 16. post Trin. [16. september] trolovet Johan Johansen Koch (rytter ved generalmajor Brockenhus' regiment) og Vibeke Christine. Forlovere: Frederik Christen Skrædder i Snapind, Hans Koch, og major Kyhls seddel.

Fredag d. 21. september trolovet Søren Hansen Landsoldat og ... Larsdatter. Han havde friseddel fra sessionen under stiftamtmand Sehesteds, Wrangelin og justitsråd Himmelstrups hænder. Gud, lad deres ♥ter stedse brænde af din kærlighed!

Fredag d. 5. oktober blev ovenmeldte Johan Johansen Koch og Vibeke Christine tilsammenviet. Guds nåde være med dem!

(side 33)

Fredag d. 12. oktober blev Anders Rasmussen i Villestofte og Gertrud Jørgensdatter af Bolbro, s. ved mageskifte blev overleveret til mig, trolovet i Villestofte. Forlovere for ægteskab var Rasmus Andersen i Paarup og Rasmus Rasmussen i Bolbro. Gud forbarme sig over dem med evig miskundhed!

Dom. 20. Trin. [14. oktober] blev fornævnte Søren Landsoldat og ... Larsdatter kopuleret. Guds nåde formeres stedse i og over dem!

Dom. 22. Trin. [28. oktober] blev Jens Jørgensen og Karen Andersdatter kopuleret. Gud, lad dem være i de retf. tal og nyde dis. løfte og løn.

Dom. 25. Trin. [18. november] blev ovenmeldte Anders Rasmussen af Villestofte og Gertrud Jørgensdatter kopuleret. Gud velsigne dem.

[hebræisk] Anno 1737 Juva Dne Jehova

Onsdag d. 29. maj blev Jens Larsen og Anna Hansdatter i Tarup trolovet. Forlovere for ægteskabet var Hans Ibsen af Snekstrup og Anders Jørgensen i Tarup.

Fredag d. 20. september mødte jeg underskrevne i Villestofte efter kongl. allernådigst bevilling, som biskoppen er overleveret, efter begæring at trolove Anders Pedersen og Johanne Hansdatter, som foran blev tilspurgte, om de var hverandre nærmere beslægtede end i andet og 3die led. Derfor jeg begærede forlovere, og da fremtrådte disse tvende dannemænd, begge hans majtts. rytterbønder, bohaftige[?] i Villestofte, navnl. Peder Hansen og Hans Hansen Bødker. Forlovere for ægteskab var Jørgen Pedersen og Jens Jørgensen i Villestofte.

Onsdag d. 2. oktober blev ovenmeldte Jens Larsen og Anna Hansdatter kopuleret. Gud, lad dem stedse tjene og takke dig!

Onsdag d. 6. november blev ovenmeldte Anders Pedersen og Johanne Hansdatter kopuleret i Paarup. Gid deres tro ... må stedse være vendt til deres himmelske brudgom.

(side 34)

Lørdag d. 23. november trolovet 1 afdanket rytter, navnlig Peder Nielsen, med Kirsten Henriksdatter på Tarupgård. Forlovere for ægteskab Jeppe Olufsen og Mads Christensen i Snekstrup. Guds fred være over dem!

Onsdag d. 11. december blev ovennævnte personer, Peder Nielsen og Kirsten Henriksdatter, viet tilhobe. Nåde og fred være over dem!

Anno 1738 [hebræisk]

Fredag d. 28. februar blev Oluf Andersen og Maren Madsdatter trolovet. Forlovere for ægteskabet er Niels Hansen og Mads Rasmussen i Stegsted.

Onsdag d. 28. maj er næstovenbemeldte Oluf Andersen og Maren Madsdatter kopuleret, som Gud elske!

Fredag d. 10. oktober blev Hans Sørensen og Anna Pedersdatter trolovet i Simon Hansens hus udi Stegsted. Forlovere for ægteskabet var Anders Nielsen i Lille Ubberud og Jesper Sørensen i Sundslev udi Vissenbjerg Sogn.

Mandag d. 10. november blev Hans Sørensen og Anna Pedersdatter kopuleret. Gud, lad dem stedse forlyste sig i dig!

Fredag d. 14. november blev Hans Hansen og Kirsten Caspersdatter trolovet i Hans Bødgers hus i Villestofte. Forlovere for ægteskabet var Just Hansen, regimentstambur ved Det fynske Nationalreg., og Hans Pedersen Landsoldat af Hunderup.

Anno 1739 Immanuel!

Onsdag d. 7. januar trolovet i Tarup Christen Mortensen og Magdalene Pedersdatter. Forlovere for ægteskabet var Mads Jørgensen i Tarup og Anders Lauritsen ibid.

Fredag d. 30. januar blev ovenmeldte Hans Hansen og Kirsten Caspersdatter kopuleret af hr. Claus i Dalum. Gud, lad det stedse forlyste sig i dig.

Onsdag d. 18. marts blev Christen Mortensen og Mag-

(side 35)

dalene Pedersdatter kopuleret. Gud, lad dem være bodf., at de i Xsto k. retf.gøres.

Dom. 20. Trin. [11. oktober] trolovet Mads Ibsen og Kirsten Clausdatter i Rasmus' hus ved kirken. Forlovere Mads Madsen og Morten Nielsen i Stegsted. Guds nåde være med dem!

Dom. 25. Trin. [15. november] blev ovenmeldte Mads Ibsen og Kirsten Clausdatter sammenviet. Guds fred være over dem!

1740

Fredag d. 4. december trolovet Mathias Pedersen Landsoldat og Karen Hansdatter i Anders Pedersens hus udi Villestofte. Forlovere: Hjere Hansen og Jørgen Rasmussen af Bolbro.

1740

Onsdag d. 16. december blev Niels Andersen og Karen Pedersdatter trolovet i Stegsted. Forlovere: Anders Nielsen i Lille Ubberud og Mads Madsen i Store Ubberud.

Anno 1740

Lørdag d. 16. januar blev Peder Hansen og Johanne Larsdatter trolovet i Skovsgård. Forlovere for ægteskabet var Peder Mortensen i Rander udi Brylle Sogn og Lars Christensen i Skovsgård!

Mandag d. 21. marts blev kaptajn Gregers Valdemar von Passow, kaptajn ved Det slesvigske Nationalregiment, viet efter kongelig tilladelse til hans søskendebarn Cecilie Elisabeth von Scharffenberg, afgangne oberstløjtnant zur Hellesens efterleverske på Tarupgård, havde og kongel. permission at brylluppet måtte ske uden foregående trolovelse etc. Forlovere for, at de ikke var nærmere beslægtede, så at intet hindrede deres ægteskab, var Andreas Torp Slotsforvalter og Jacob Hetting, en købmand i Odense forlovere for. Guds fred være over dem!

(side 36)

Onsdag d. 6. april blev forommeldte Peder Hansen og Johanne Larsdatter kopuleret. Tekst: Sap. 3. Guds nåde være over dem!

Onsdag d. 13. april kopuleret Mathias Pedersen og Karen Hansdatter tilhobe, som Gud benåde.

Onsdag d. 20. april trolovet en gårdmand fra Agedrup, navnlig Poul Andersen, med Maren Jørgensdatter i Villestofte. Han havde brev fra hr. Anders Samsing. Forlovere for ægteskabet Anders Nielsen og Tage Tychsen. Gud give dem lykke!

Lørdag d. 23. april trolovet Rasmus Rasmussen af Bolbro med sal. Rasmus Andersens hustru af Paarup, navnlig Johanne Larsdatter. Han havde seddel fra Hans Langsted og hr. Søren Baggesen. Forlovere Hans Hansen og Jørgen Jørgensen.

Onsdag d. 15. juni blev foranskrevne Niels Andersen og Karen Pedersdatter viet tilhobe. Gud, lad dem altid stå i åndel. så sandt med deres himmelske brudgom!

Onsdag d. 29. juni kopuleret ovenskrevne Poul Andersen og Maren Jørgensdatter. Gud, lad dit ansigt gå med deres og skaffe dem hvile!

Onsdag d. 6. juli blev ovenskrevne Rasmus Rasmussen og Johanne Larsdatter viet i Paarup Kirke. Gud, vredes ikke mere ov. dem eller straffe dem!

Lørdag d. 8. oktober trolovet Jens Olufsen og Kirsten Pedersdatter. Forlovere: Jeppe Olufsen og Peder Andersen, begge i Paarup. Vor Herre velsigne dem!

Onsdag d. 9. november blev fornævnte Jens Olufsen og Kirsten Pedersdatter kopuleret. Gud være deres del!

Anno 1741

Lørdag d. 21. januar: Trolovet Gotfred Christoffersen og Else Dorthe Andersdatter i Villestofte. Forlovere: Jørgen Nielsen Smed i Villestofte og Anders Hansen i Ubberud.

Lørdag d. 29. april blev fornævnte tvende personer, nemlig Gotfred og Else A. kopuleret i Paarup Kirke. Guds fred være over dem!

(side 37)

Dom. 1. Epiphan. [7. januar] trolovet Mathias Madsen af Tarup og Margrethe Hansdatter. Forlovere Anders Hansen og Oluf Nielsen i Tarup. Gud velsigne dem!

... , d. 11. februar, trolovet Hans Jørgensen og Anna Andersdatter. Forlovere Knud Mosegård og Hans Nielsen i Stegsted. Gud velsigne dem.

Dom. Jud. [11. marts] kopuleret Mathias Madsen og Margrethe Hansdatter af Tarup. Gud velsigne dem.

D. 25. april kopuleret Hans Jørgensen og Anna Andersdatter. Gud hjælpe dem.

Dom. 3. Trin. [10. juni] trolovet Hans Frederik Poulsen og Karen Nielsdatter. Forlovere Jørgen Hansen Murermester og Anders Frederiksen Parykmager. Gud velsigne dem.

Fredag d. 10. august blev ovenmeldte Hans Frederiksen og Karen Nielsdatter kopuleret. Nåde og fred af Gud fader i sønnen I. Xto være over dem!

Dom. 19. p. Trinit. [30. september] trolovet Poul Jensen og Anna Rasmusdatter. Forlovere: Mathias Tanggård. Jens Rasmussen Smed i Elmelund.

Lørdag d. 20. oktober trolovet Niels Nielsen og Anna Christensdatter. Forlovere Christen Madsen i Snekstrup og Mads Jørgensen i Tarup.

Fr. d. 2. november trolovet Niels Rasmussen og Johanne Hansdatter. Forlovere Jeppe Olufsen i Snekstrup og Peder Andersen i Villestofte.

D. 7. november trolovet Niels Jensen Anna Jørgensdatter. Forlovere Anders Jørgensen af Tarup, Mads Rasmussen af Næsby.

Fredag d. 9. november blev Poul Jensen og Anna Rasmusdatter kopuleret. Gud velsigne dem.

Fredag d. 23. november blev ovenmeldte Niels Nielsen Landsoldat og Anna Christensdatter viet

(side 38)

tilsammen. Gud, lad dem være blandt de retf. tal, at det må gå dem vel!

D. 12. december kopuleret Niels Rasmussen og Johanne Hansdatter. Gud velsigne dem.

Anno 1743

Onsdag d. 9. januar blev Christen Christensen og Maren Nielsdatter trolovet. Forlovere for ægteskabet var PNS ∴: Peder Nielsen i Snekstrup. AHS ∴: Anders Hansen ibid. LIS ∴: Laurits Jørgensen ibid.

Onsdag d. 7. februar blev forommeldte Niels Jensen og Anna Jørgensdatter kopuleret i Paarup Kirke. G., lad dem give dig deres ♥ter, at de igen må have dit ♥.

Fredag d. 8. marts trolovet i Villestofte Jørgen Knudsen og Johanne Pedersdatter. Forlovere for ægteskabet: Simon Pedersen i Trøstrup, Niels Frandsen i More.

Fredag d. 19. april blev fornævnte Christen Christiansen og Maren Nielsdatter kopuleret! Gud, lad dem leve sammen i endrægtig kærlighed!

Onsdag d. 12. juni blev fornævnte Jørgen Knudsen og Johanne Pedersdatter kopuleret. Gud give dem lykke.

Lørdag d. 2. november blev jeg kaldt af Anders Rasmussen i Villestofte til at forrette en trolovelse i hans hus med ærlig og velagte dannemand Oluf Andersen af Stegsted og ærlige og gudfrygtige pige Maren Rasmusdatter, som havde tjent i Bolbro, og som Anders Jørgensen sagde, at han havde til aftale med provst Bloch, at han ingen prætention havde på bruden, derfor Anders Jørgensen af Bolbro havde fornøjet ham med penge, det Peder Jørgensen i Odense

(side 39)

og kan vidne, at provsten og samtykkede at trolovelsen skulle ske i Villestofte. Præsten derfor til sin forvisning tager såvel til forlovere for ægteskab, som for denne mellemløbet, underskrev med egne hænder. AIS betyder Anders Jørgensen, NKS betyder Niels Knudsen.

Mandag d. 2. december blev fornævnte Oluf Andersen og Maren Rasmusdatter kopuleret. Gud styre deres ♥ter til fred og endrægtighed.

Anno 1744

Lørdag d. 18. januar trolovet Johan Hjeresen og Elisabeth Caspersdatter. Forlovere: Erik Mortensen og Jens Jensen, begge af Rynkeby.

Mandag d. 27. januar trolovet i Ellegård Sebastian Møller og Anna Marie Nielsdatter. Forlovere for ægteskabet var Rasmus Møller, degn i Sanderum, og Claus Simonsen i Ellegård.

Skærtorsdag d. 26. marts trolovet i Tarup til Mathias Madsens disse 2de personer Poul Julius og Mette Pedersdatter. Forlovere for ægteskabet var Christen Mortensen, Mathias Madsen.

Ovenskrevne Johan Hjeresen og Elisabeth Caspersdatter blev kopuleret lørdag d. 4. april. Gud give dem lykke.

Mandag d. 4. maj trolovet i Tarup Mads Hansen og Armgot Ulrika Hansdatter. Forlovere for ægteskabet var Rasmus Andersen af Båring i Asperup Sogn og Anders Poulsen af Gelsted Torup i Gelsted Sogn.

(side 40)

Fredag d. 22. maj trolovet i Villestofte Anders Hansen og Gertrud Jørgensdatter. Forlovere for ægteskabet er Jørgen Smed og Knud Nielsen i Villestofte.

Mandag d. 22. juni blev ovenskrevne Anders Hansen og Gertrud Jørgensdatter viet tilhobe i Paarup Kirke. Guds fred være over dem!

Søndag d. 28. juni blev Poul Julius og Mette Jørgensdatter sammenviet! Gud regere dem!

Onsdag d. 1. juli blev foromskrevne Mads Hansen og Armgot Ulrika Hansdatter sammenviet. Guds velsignelse være over dem!

Fredag d. 3. juli kopuleret Hans Ibsen og Dorthe Hansdatter af Skovsgård. Forlovere for ægteskabet var 2de dannemænd af Hjelmerup udi Veringe Sogn, neml. NAS ♂: Niels Andersen og Niels Rasmussen (så der intet er, som lovl. kan hindre ægteskabet).

Tirsdag d. 6. oktober kom Rasmus Nielsen, en aftakket soldat, her i mit hus og begærede at ville troloves til Maren Pedersdatter, som har tjent til Peder Hansens i Villestofte, og førte han bevis med sig fra hr. Hans Wøldike dateret 21. september 1743. Tillige med ham var 2de dannemænd, borgere her af Odense, som selv villigt tilbød sig at være forlovere for forbenævnte personer, at intet på nogen af siderne er, som lovl. k. hindre deres ægteskab. Dette de begge med egne hænder bekræfter. Johan Olsen. Mads Hansen.

1745

Fredag d. 2. april trolovet i Villestofte Peder Rasmussen af Bolbro og sal. Hans Vævers enke, Dorthe Jørgensdatter. Forlovere f. ægteskab var Rasmus Rasmussen i Bolbro og Jeppe Olufsen i Snestrup. Gud lad

(side 41)

efter din faderl. vilje hendes sorgs dage have endt.

Fredag d. 23. april trolovet i Tarup Peder Jørgensen og Anna Christensdatter. Forlovere for ægteskabet var Jens Jensen Træskomand af Odense og Christen Nielsen af Bolbro.

Lørdag d. 5. juni trolovet i Tarupgård Jacob Hansen og Susanne Jensdatter Guldbech. Forlovere for ægteskabet var velbårne kaptajn G.W. Passow. Genshausen.

Onsdag d. 16. juni blev fornævnte Peder Rasmussen af Bolbro og Dorthe Jørgensdatter sammenviet. Gud give dem megen lykke og velsignelse!

Tirsdag 29. juni blev Jacob Hansen og Susanne Jensdatter viet tilhobe. Gud holde råd hos dem med det ...

Tirsdag d. 6. juli blev fornævnte såk. Rasmus og Maren Pedersdatter viet sammen i Paarup Kirke. Gud være med dem!

Fredag d. 16. juli blev formeldte Peder Jørgensen og Anna Christensdatter kopuleret. Gud være des. sol og skjold.

Søndag, da jeg var i Veringe at visitere, sc. D. 18. Trin. [17. oktober], trolovede hr. Wulf i Korup en landsoldat, navnlig Anders Olufsen, som havde brev fra sessionen, til en kvinde, han havde besøvet i Villestofte, navnlig Voldborg Knudsdatter. Forlovere for ægteskab var Jeppe Hansen i Elmelund og Niels Hansen i Stegsted. Gud velsigne deres forehavende!

Mandag d. 22. november blev ovenmeldte Anders Olufsen og Bodil Knudsdatter [Voldborg Knudsdatter?] viet tilsammen. Gud, lad dem i omvendelse og stilhed blive frelste!

Anno 1746 Deo duce

Fastelavns søndag, d. 20. februar, trolovet i Villestofte Søren Hansen og Maren Larsdatter. Forlovere for ægteskab var Knud Ibsen i Villestofte og Niels Rasmussen sammesteds.

Festo Inv. [27. februar] blev ovenmeldte Søren Hansen og Maren Larsdatter ko-

(side 42)

pulerede. Gud gøre deres mørke klart.

2den lørdag efter påske [23. april]. Mads Knudsen af Villestofte og Karen Andersdatter trolovet; forlovere for ægteskabet var: Unge Peder Andersen i Villestofte. Knud Ibsen i Villestofte.

4. søndag efter påske [8. maj] blev Peder Ibsen og Gertrud Ulriksdatter trolovet i Mathias Madsens hus udi Tarup. Forlovere for ægteskabet, såvels. også for skiftet efter hans sl. kone, var Christen Rasmussen Muremester i Odense og Peder Jørgensen i Tarup. Christen Rasmussen. PIS ⊃: Peder Jørgensen.

D. 10. juni Jeppe Andersen i Snekstrup og Dorthe Andersdatter trolovet til Anders Rasmussens i Paarup. Forlovere var: Mads Christensen og Anders Hansen i Snekstrup.

Festo. Visitat. [2. juli] blev ovenmeldte Mads Knudsen og Karen Andersdatter, begge af Villestofte, kopuleret. Jeppe Olufsen og brudgommen var begge hos ... Maler og gav tilkende, at han tjente hos bønderne. Gud, lad dem finde hvile i dig!

Fredag d. 15. juli blev ovenmeldte Jeppe Andersen og Dorthe Andersdatter kopuleret. Gud, lad dem frygte Gud, at det må gå dem vel!

Fredag d. 18.[?] juli Jørgen Pedersen og Anna Andersdatter trolovet i Ellegård. Forlovere var Hans Pedersen og Peder Clausen af Sanderum.

(side 43)

Fredag d. 30.[?] juli trolovet i Lars Jørgensens hus i Snekstrup Hans Christensen og Karen Madsdatter. Forlovere var Lars Jørgensen i Snekstrup og Rasmus Hansen i Trørstrup.

18. s. efter Trinitatis [9. oktober] Casper Caspersen og Maren Pedersdatter trolovet hos Jørgen Pedersen i Villestofte. Forlovere var Jørgen Pedersen og Jesper Iversen, begge i Villestofte.

Fredag d. 14. oktober blev ovenmeldte Hans Christensen og Karen Madsdatter kopuleret i Paarup Kirke. Gud, lad dem følge retfh. og dit ♥te følge dem!

Fredag d. 11. november blev Casper Caspersen kopuleret i Paarup Kirke. Gud give dem at leve sammen i en gudfrygtig enighed!

Fredag. d. 25. november blev ovenmeldte Jørgen Pedersen og Anna Andersdatter kopuleret. Gud give dem at have et sind efter Chri. sind!

1747 Auxiliante Deo

Onsdag d. 7. juni blev Jørgen Rasmussen og Kirsten Nielsdatter trolovet hos Niels Rasmussen i

Villestofte. Forlovere var Niels Jørgensen i Odense og gl. Peder Andersen i Villestofte.

Mandag d. 12. juni blev Hans Jørgensen og Karen Hansdatter i Villestofte trolovet; at intet var på ægteskabet at sige, enten med slægtskab eller andre omstændigheder, var disse mænd forlovere for: Anders Rasmussen og Niels Rasmussen, begge i Villestofte.

(side 44)

Onsdag d. 21. juni trolovet Jens Rasmussen og Anna Hansdatter i Stegsted, at intet i nogen måde forhindrede deres ægteskab, var disse 2de mænd forlovere for, helst[?] fornemmelig som passet, fæstemanden medførte, dateret 19. juni indeværende år, ej var givet anderledes end til en tilladelse, at han i Paarup menighed må antages til Guds bord, og hverken underskrevet af kammerråd Langsted eller hans fuldmægtig, ej heller har hr. Søren Bagge, kapellan til Skt. Knuds menighed, i sit skudsmål vidnet andet, end som Jens Rasmussen i Skt. Knuds menighed har forholdt sig som en ærlig og gudfrygtig kristen, desårsag provsten efter forordningen forlanger[?], at disse 2de underskrevne dannemænd underskriver som kautionister både for ægteskabsløfte, at han er fri derfor, så og at kammerråd Langsted har ikke nogen præntention på fæstemanden denne sag til hinder, dertil mændene svarede: Ja, og underskrev. RRS Rasmus Rasmussen. IOS Jeppe Olufsen.

(side 45)

D. 2. juli trolovet i Kirkehuset Mikkell Larsen og Kirsten Larsdatter. Forlovere var Mads Jørgensen i Snekstrup og Rasmus Rasmussen i Paarup.

Mandag d. 17. juli kopuleret Jørgen Rasmussen og Kirsten Nielsdatter. Gud give dem at frygte G. og nyde hans goder!

Onsdag d. 19. juli kopuleret Jens Rasmussen og Karen Hansdatter i Stegsted. Gud lade dem bo i dit skjul under dine vinger!

Fredag d. 15. september blev Søren Rasmussen og Karen Christensdatter trolovet af hr. C. Borgen i Dalum i Mosegård i Stegsted. Forloverne, at intet i nogen måde lovligt forhindrede deres ægteskab, var Jørgen Pedersen i Ellegård og Peder Rasmussen i Villestofte.

Onsdag d. 11. oktober blev forbemeldte Hans Jørgensen og Karen Hansdatter i Villestofte kopuleret.

Lørdag d. 14. oktober blev forbemeldte Mikkell Larsen og Kirsten Larsdatter kopuleret.

Fredag d. 20. oktober blev ovenmeldte Søren Rasmussen og Karen Christensdatter kopuleret af hr. Wulf Godske Holm i Korup, han brugte samme tekst som hr. C. Borgen i Dalum havde brugt til trolovelsen, Pauli ord: Drager byrden med hverandre etc.

Fredag d. 24. november blev i Jørgen Rasmussen Kromands hus uden Vesterport trolovet en skrædder af Hjallesse navnl. Anders Rasmussen til Maren Larsdatter af Villestofte. For-

(side 46)

lovere for ægteskabet, at intet hindrede det hverken på fæstemandens eller møens side, såvel som og for skiftets slutning efter hans forrige kone, var disse 2de mænd, som selv underskriver. Peder PAS

Andersen. Peder PNS Nielsen, begge af Dalum Sogn.

1748

Fredag d. 19. januar blev trolovet i Villestofte Søren Jørgensen og Maren Christensdatter, afgangne Jesper Iversens efterleverske i Villestofte, hvilke personer havde kongelig allernådigst bevilling, at de må udi ægteskab sammenkomme, uanset at bemeldte Søren Jørgensen skal have været udi 3. led beslægtet med fornævnte Maren Christensdatters afgangne mand Jesper Iversen. Forlovere for ægteskabet, at ovenmeldte Søren Jørgensen er til benævnte Maren Christensdatters afgangne mand Jesper Iversen ej nærmere beslægtet end udi 3. led, såvelsom og for skiftets slutning og rigtighed efter Maren Christensdatters forrige mand, var disse 2de mænd, som selv underskriver. Peder PHS Hansen af Brylle Sogn, Jørgen IIS Jørgensen.

1748

Lørdag d. 27. januar blev trolovet Jørgen Rasmussen og Maren Olufsdatter i Tarup. Forlovere for ægteskabet, at intet var derpå at sige, var disse 2de mænd, s. selv underskriver. Mads MIS Jørgensen. Niels NPS Pedersen af Skt. Knuds Sogn.

Fredag d. 9. februar blev forskrevne Anders Rasmussen og Karen Larsdatter med hr. Claus Borgens tilladelse kopuleret i Dalum Kirke.

(side 47)

In nomine Dni
Anno 1698 etc.
Børn som døbes

Dom. III Epiphan. [23. januar] hjemmedøbt Hans Jensens svage drengbarn af Snestrup, kaldt Jens, som Dom. 4. Epiphan. [30. januar] var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Jørgen Madsen T., Hans Ibsen Sn., Lars Andersen Sn., Karen Simons Sn., Maren Mads' Sn.

Festo Purificat. Mariæ [2. februar] døbt Laurits Andersens datter af Snestrup, Anna. Test.: Hans Jensen Sn., Hans Ibsen, Christen Madsen, Maren Mads' Sn., Kirsten Jørgens T.

Dom. V Epiphan. [6. februar] døbt Jacob Sørensens søn af Paarup, Søren, Test.: Simon Krogshøj, Lars Andersen Sn., Jørgen Madsen T., Anna Anders' P., Dorthe Rasmus'.

Dom. Esto, den 6. marts, døbt Christen Pedersen Rytters søn af Stegsted, kaldt Hans Christen. Test.: Jørgen Madsen M., Peder Sørensen, Peder Christensen, Agnethe Hans Borres, Johanne Krogshøjs.

Dom. Invocavit, den 13. marts, døbt Anna Larsdatter Troelsruds af Stegsted uægte drengbarn, Laurits; til barnefar udlagt en karl af Fredericia ved navn Hans Pedersen. Test.: Simon Krogshøj, Hans Borre, Christen Larsen, Agnethe Hans', Johanne Anders Borres.

Dom. Reminisc. [20. marts] døbt Jens Pedersens barn, tjenende på Rødkilde, hvis kone Kirsten Rasmusdatter er hos sin mor, Maren Pils i Stegsted, barnet kaldt Johanne. Test.: Jørgen Madsen M., Peder Sørensen, Hans Borre, Agnethe Hans', Kirsten Skrædders.

Dom. Judica [10. april] hjemmedøbt Anders Jeppesens nyfødte svage pigebarn af Snestrup, kaldt Anna, som Dom. Palmar. [17. april] var i kirke til konfirmats. Test.: Mads Jørgensen Sn., Lars Andersen ibid., Hans Jensen Sn., Kirsten Rasmus', Karen Christens.

Feria II Paschat., den 25. april, døbt Anders Rasmussen Skovsgårds barn af Villestofte, Hans. Test.: Simon Krogshøj, Rasmus Pedersen V., Peder Skovsgård, Johanne Krogshøjs, Dorthe Niels Madsens.

Dom. Jubilate [15. maj] døbt Niels Hansens barn af Stegsted, Anna. Test.: Simon Ellegård, Hans Borre St., Jørgen Madsen M., Agnethe Hans', Johanne Krogshøjs.

Dom. 1. Trin., den 26. juni, døbt Anna Hansdatter Skyttes uægte pigebarn, avlet ved Jeppe Knudsen, der de tjente tilsammen Hans Jørgensen på Tarupgård, bemeldte Jeppe Knudsen blev ved dåben udlagt, han døde for kort tid siden i Skamby Sogn, hvor h. var født, blev og der begravet. Barnet kaldt Maren. Test.: Jørgen Madsen T., Niels Madsen V., Mads Jørgensen Sn., Anna Hans Degns, Kirsten Hans' T.

Dom. 3. Trin., den 10. juli, døbt Jørgen Christoffersens barn af Villestofte, Hans. Test.: Niels Madsen, Peder Hansen, Stefan Rasmussen, Dorthe Niels', Kirsten Jørgens, Dorthe Anders'.

Dom. XI Trin., den 4. september, døbt Ove Mogensen Rytters barn af Stegsted, Mogens, Testes: Lars Poulsen, Anders Poulsen, Peder Christensen, Kirsten Lars', Johanne Krogshøj, Agnethe Hans'.

Dom. XIV Trin. [25. september] døbt Jørgen Madsens barn af Tarup, kaldt Rasmus. Test.: Anders Ibsen T., Hans Jensen ibid. Hans Ibsen Snestr., Dorthe Niels' V., Dorthe Rasmus' V., Maren Mads' Sn.

Dom. XIX Trin. [30. oktober] døbt Anders Ibsens barn af Tarup, Hans. Test.: Hans Jørgensen T., Anders Hansen gl. P., Jørgen Madsen T., Maren Hans' T., Karen Juels T., Maren Mads' Sn.

Dom. XXI Trin. [13. november] døbt Peder Jørgensens barn af Paarup, Maren. Test.: Hans Jensen Sn., Rasmus Jacobsen, Lars Andersen, Anna Hans Degns, Anna Anders'.

Eodem die Dominico [13. november] døbt Iver Pedersens barn, moderen er til værende hos Christen Pedersen Rytter til Hans Pedersen i Stegsted, barnet kaldt Johanne. Test.: Maren Christen Rytters, Anna Jørgen Skrædders af Snestrup.

An. 1699

Dom. 3. Epiphan. [22. januar] døbt Hans Jensens barn i Snestrup, Anders. Test.: Jørgen Madsen T., Hans Ibsen Sn., Rasmus Jacobsen, Anna Anders' P., Maren Mads' Sn., Kirsten Lars Andersens Sn.

Samme dag [22. januar] døbt Anna Pedersdatters 4. uægte barn af Krogshøj, Cathrine. Faderen udlagt Mathias Kiel Rytter under hr. oberstløjtt. Kamps kompagni. Test.: Jørgen Madsen M., Simon Madsen Elleg., Anders Jensen Rytter, Agnethe Hans', Karen Just', Kirsten Skrædders.

Item samme dag [22. januar] døbt Kirsten Rasmusdatters uægte barn af T., Maren. Faderen udlagt en soldat, Lars Andersen, som voldtog hende på Odense Hede, og er nu borte i Sachsen. Test.: Hans Rasmussen T., Mads Jørgensen Sn., Jørgen Madsen T., Maren Anders Ibsens T., Maren Hans Jørgensens T.

Dom. Esto, den 19. februar, døbt Simon Madsens barn af Ellegård, Mads, som blev født den 11. ejusdem imod aften. Test.: Jørgen Madsen M., Hans Borre St., Abelmarie Larsdatter, Agnethe Hans', Inger Peders.

Samme dag [19. februar] døbt Anders Møllegårds barn af Paarup, Anna, Test.: Hans Rasmussen T., Christen Madsen Sn., Hans Ibsen ibid., Anna Jørgens V., Maren Mads' Sn.

Dom. Invocavit [26. februar] døbt Jørgen Pedersen Rytters barn af Stegsted, kaldt Peder Pedersen. Test.: Hans Borre St., Jørgen Madsen M., Niels Hansen St., Karen Just', Maren Christen Pedersens.

Fer. II Paschat. [10. april] døbt Anders Jensen Rytters barn, logerende hos Jørgen Madsen i M., barnet kaldt Maren. Testes: Hans Borre Stegst., Jørgen Madsen M., Anders Hansen Borre, Agnethe Hans', Karen Just', Anna Jørgen Pedersens.

Dom. Quasimodogen. [16. april] døbt Peder Rasmussen Skovsgårds barn, kaldt Anders. Testes: Rasmus Pedersen V., Niels Madsen ibid., Hans Jensen ibid., Maren Møllegårds, Dorthe Anders', Abelone Peders.

Den 3. maj, som var en onsdags bededag, hjemmedøbt et nyfødt svagt drengbarn, kaldt Søren, som var en soldaterkvindes ved navn Kirsten Nielsdatter, som var om aftenen tilforn kommet til Anders Hansens enke i Paarup og bedt hus, hun foregav, at hendes mand, Søren Jensen, som havde været under hr. kaptajn Holcks kompagni, døde 8 dage før kyndelmisse sidst forleden udi Rendsborg. Bemeldte barn var (De var begge, som hun sagde, født i Dreslette Sogn)

så i kirke fredag næst efter, den 5. maj, som var den almindelige bededag, til sin dåbs konfirmation. Testes: Simon Krogshøj, Simon Ellegård, Hans Jørgensen T., Mette Knud Nielsens i Paarup, Karen Peder Pedersens i Villestofte.

Dom. Cantate, den 7. maj, døbt Christen Madsens barn af Snekstrup, kaldt Mads. Testes: Rasmus Jacobsen Sn., Lars Andersen Sn., Anders Ibsen T., Maren Mads' S., Maren Jacobs Sn.

Fer. II Pentecost. [29. maj] døbt Nicolaj Jørgensens barn af Stegsted, kaldt Jørgen. Testes: Simon Krogshøj, Hans Borre, Anders Poulsen, Johanne Krogshøjs, barnets mormor, Elsebeth Peders.

Dom. I Trin. [11. juni] døbt Hans Christensens barn af Paarup, Christen. Testes: Hans Jensen Sn., Lars Andersen ib., Anders Ibsen T., Karen Hans Rasmussens T., Kirsten Jørgen Madsens i T.

Dom. IX Trin. [6. august] døbt Jacob Sørensens barn af Paarup, Hans. Test.: Simon Krogshøj, Rasmus Jacobsen, Hans Jensen Sn., Johanne Krogshøjs, Karen Anders' P., Maren Mads' Sn.

Dom. X Trin. [13. august] døbt Anders Jeppesens barn af Snekstrup, Anna. Testes: Hans Jørgensen T., Jørgen Madsen T., Anders Møllegård P., Maren Mads' Sn., Kirsten Laurits' Sn., Johanne Hans' Sn.

NB. Dom. XII Trin., den 27. august, døbt Kirsten Larsdatter af Elmelund, nu værende hos sin halvbror, Rasmus Larsen i Villestofte, hendes uægte pigebarn, kaldt Abild. Faderen udlagt en rytter, Henrik Nielsen Foged, nu liggende i kvarter hos Knud Jensen udi Elmelund. Testes: Hendes far, Lars Væver i Elmelund IHHI, Rasmus Larsen, hendes halvbror, Dorthe R. Jørgensens, Karen Skrædders, Maren Simons gl. af Snekstrup.

(side 52)

Dom. XIX Trin., den 15. oktober, døbt Anna Andersdatters af Paarup uægte drengbarn, kaldt Anders. Faderen udlagt Rasmus Knudsen, hr. amtmand Valkendorfs kusk på Klingstrup, hvor hun havde tjent. Test.: Hans Jørgensen T., Hans Jensen Sn., Jacob Sørensen P., Kirsten Hans' i Øghave, Karen Anders' Sn., Maren Borres P.

Dom. 24. Trin., den 19. november, døbt Jens Nielsens første søn af Villestofte, kaldt Niels. Test.: Hans Jensen V., Stefan Rasmussen, Peder Skovsgård, Abelone Skovsgårds, Abelone Peders, Kirsten Knuds M.

NB Anno 1700 NB

Dom. 3. Epiphan. [21. januar] døbt Niels Madsens søn af Villestofte, kaldt Stefan. Test.: Stefan Rasmussen, Rasmus Pedersen, Jens Nielsen, Kirsten Knuds, Kirsten Jørgens T., Karen Skrædders.

Festo Purificationis Mariæ [2. februar] døbt Jørgen Christoffersens søn af Villestofte, kaldt Niels. Test.: Niels Madsen, Rasmus Jørgensen, Jens Nielsen, Kirsten Knuds A., Karen Skrædders, Karen Knud Madsens.

Den 14. februar, første bededag i fasten, døbt Hans Berthelsens barn af Vejrup, kaldt Anna. Test.: Jørgen Madsen M., Simon Krogshøj, Hans Borre, Johanne Krogshøj, Anna Anders Jensens, Karen Hans'.

(side 53)

Dom. Reminisc. [7. marts] døbt Anders Poulsens barn af Stegsted, Niels. Test.: Simon Madsen, Hans Borre, Rasmus Knudsen, Agnethe Hans', Inger Peders, Mette Nicolaj.

Dom. Judica, den 28. marts, døbt Hans Jensens pigebarn af Snekstrup, kaldt Anna. Testes: Hans Ibsen, Jørgen Madsen, Lars Andersen, Kirsten Hans' i Øghave portavit, Maren Mads', Karen Christens.

Den 31. marts, en onsdag i fasten, døbt Anders Hansens barn i Munkerud, kaldt Anders efter Anders Borre. Test.: Hans Jensen V., Simon Krogshøj, Jørgen Madsen, Johanne Krogshøj, Agnethe Hans', Kirsten Skrædders.

Dom. Miseric. [25. april] døbt Hans Hansen Soldats barn, værendes hos Stefan Rasmussen i Villestofte, barnet kaldt Margrethe. Testes: Hans Jensen, Rasmus Pedersen, Peder Rasmussen, Abelone Skovsgårds, Kirsten Anders Persens [Anders Pedersen], Karen Skrædders.

Dom. Jubilate [2. maj] døbt Peder Jørgensens barn i Paarup, Maren. Test.: Hans Jensen Snekstr., Lars Andersen, Jacob Sørensen, Anna Hans Degns, Karen Skrædders V., Maren Hans' T.

Dom. I a Trin. [13. juni] døbt Knud Madsens barn af Villestofte, Anna. Testes: Hans Jensen, Niels Madsen, Peder Hansen, Dorthe Niels Madsens V., Abelone Per Skovsgårds [Peder Skovsgård], Anna Jørgen Christoffersens.

(side 54)

Dom. 2. Trin. [20. juni] døbt Peder Pedersens barn af Villestofte, Hans. Testes: Jørgen Christoffersen, Niels Madsen, Knud Madsen, Abelone Skovsgårds, Dorthe R. Jørgensens, Dorthe Spillemands.

Dom. VI Trin., den 18. juli, om morgenen i dagningen, blev Nicolaj Jørgensens barn i Stegsted født, samme dag døbt og kaldt Hans. Test.: Simon Krogshøj, Jørgen Madsen i M., Peder Christensen, Agnethe Hans Borres, Anna Ellegårds, Elsebeth Peder Sørensens.

Dom. XIII Trin. [5. september] døbt Hans Jensens, nu soldat, barn af Vejrup, barnet kaldt Johanne. Test.: Peder Christensen, Anders Poulsen, Hans Berthelsen, Agnethe Hans Berthelsens, Kirsten Skrædders, Agnethe Hans Borres.

Dom. XV Trin. [19. september] døbt Lars Andersens datter af Snestrup, kaldt Karen. Test.: Hans Rasmussen T., Rasmus Jacobsen Sn., Knud Rasmussen T., Maren Mads', Kirsten Hans', Karen Simons.

Festo Nativitatis [25. december] tempore meæ imbecillitatis døbt efterskr. børn: 1 Niels Hansens i Stegsted, kaldt Anna. Test.: Jørgen Madsen i M., Hans Borre, Peder Christensen, Anna Ellegårds, Anna Anders Poulsens, Johanne Oves. 2 Laurits Pedersens i Villestofte, kaldt Johanne. Test.: Simon Krogshøj, Hans Jensen, Rasmus Pedersen, Johanne Krogshøj, Abelone Peders, Karen Knud Madsens.

(side 55)

3 Iver Pedersens udi Snestrup, kaldt Peder. Testes: Lars Andersen, Rasmus Jacobsen, Jørgen Christensen, Maren Christen Pedersen Rytters i Stegsted, Maren Mads', Karen Simons. NB. Hr. Mads forrettede for mig tjeneste.

NB 1701

Dom. Cantate [24. april] døbt Anders Hansens barn af Munkerud, kaldt Maren, efter Maren Borre. Testes: Jørgen Madsen, Hans Borre, Peder Christensen, Karen Hans Jensens i V., Johanne Krogshøj, Anna Ellegårds. Hr. Jens Skaarup forrettede tjenesten.

Dom. II a Trin. [5. juni] døbt Peder Rasmussens barn af Skovsgård, kaldt Karen. Testes: Rasmus Pedersen V., Jørgen Christoffersen V., Rasmus Jørgensen V., Maren Møllegårds, Anna Jens', Kirsten Knuds.

Dom. VI Trin. [3. juli] døbt Ove Mogensen Rytters barn, kaldt Laurits, Test.: Simon Hansen Kr., Peder Christensen, Hans Borre, Johanne Simons, Anna Ellegård, Maren Niels'.

Dom. XIII Trin. [21. august] døbt Jacob Sørensens datter af Paarup, Dorthe. Test.: Simon Krogshøj, Lars Andersen Sn., Christen Madsen, Johanne Krogshøjs, Maren Mads', Maren Borres i P.

(side 56)

Dom. XX Trin. [9. oktober] døbt Otto Christen Gerts [Otto Christen Gertsen] Rytters barn af Munkerud, kaldt Barbara Dorthe. Testes: Mikkil Bernov, Jørgen Pedersen, Anders Borre, fru løjt. Kalbens, Anna Jørgens, Johanne Oves.

Anno 1702

Dom. Esto Mihi [26. februar] døbt Anders Jeppesens datter i Snestrup, Karen. NB. Hr. Jørgen Holm. Testes: Rasmus Jacobsen, Lars Andersen, Christen Madsen, Maren Mads Jørgensens, Johanne Hans Jensens, Maren Jacob Sørensens.

Dom. Invocavit [5. marts] døbt Simon Madsens barn af Ellegård, som blev kaldt Claus. Født den 3.

marts, fredag. Testes: Simon Krogshøj, Jørgen Madsen, Anders Borre, Johanne Krogshøjs, Inger Peders, Maren Niels Troels'.

Samme dag [5. marts] døbt Nicolaj Jørgensens datter af Stegsted, født den 26. februar, søndag. Blev kaldt Margrethe. Testes: Hans Borre, Niels Troelsrud, Anders Poulsen, Kirsten Krogshøj V., Elsebeth Peders, Johanne A. Borres.

Dom. Oculi [19. marts] døbt Hans Nielsens barn af Villestofte, kaldt Hans efter Hans Skrædder, hans formand. Test.: Hans Jensen, Anders Pedersen, Rasmus Pedersen, Karen Hans Jensens, Karen Peder Hansens, Abelone Peders.

Festo Viridium [13. april] døbt Anders Poulsens barn af Stegsted, Jørgen. Testes: Hans Borre, Peder Christensen, Christen Nielsen, Kirsten Anders Pedersens V., Johanne Krogshøj, Johanne Anders Borres.

(side 57)

Anden pinsedag [5. juni] døbt Lars Andersens barn af Snestrup, Peder (efter hendes morfar, Peder Madsen). Testes: Jørgen Madsen, Hans Rasmussen, Hans Jensen Sn., Maren Mads Jørgensens, Karen Hans Ibsens, Maren Jacobs P.

Dom. VII Trin. [30. juli] døbt Christen Madsens barn af Snestrup, Anna, Testes: Lars Andersen Sn., Anders Jeppesen Sn., Jørgen Madsen T., Maren Mads Jørgensens, Maren Jacobs P., Johanne Hans Jensens.

Den 2. august hjemmedøbt tvende Jørgen Madsens af Tarup nyfødte svage børn, en dreng kaldt Mads, en pige kaldt Margrethe, hvilke Dom. VIII Trin. [6. august] var i kirke til deres dåbs konfirmation. Testes: Byfogeden Lars Høj i Odense, Hans Borre i Stegsted, Hans Jensen Sn., Anna Gorms, Abelmarie Larsdatter, Maren Mads', Anders Jeppesen Sn., Niels Madsen V., Hans Jensen T., Dorthe Anders' V., Johanne Krogshøj, Mette Krogshøj.

Den 28. oktober, en lørdag, hjemmedøbt Knud Rasmussens nyfødte svage og ufuldkommenbårne pigebarn af Tarup, kaldt Maren, som Dom. 20. Trin. [29. oktober] næsteften blev ført til kirken, men døde under prædiken.

Samme 20. søndag a Trin. [29. oktober] døbt Anders Jensen Rytters barn af Munkerud, Anna. Testes: Simon Ellegård, Hans Borre St., Peder Christensen, Martha Otto Gerts, Elsebeth Peders, Mette Krogshøj.

Dom. 24. Trin. [26. november] døbt Niels Hansens barn af Stegsted, kaldt Hans. Testes: Jørgen Madsen, Simon Madsen, Peder Sørensen, Magdalene Helvig Christens, Inger Peders, Johanne Krogshøj.

(side 58)

Feria II Nativit. [25. december] Christi døbt Knud Madsens barn af Villestofte, kaldt Mads. Testes: Hans Jensen i V., Rasmus Jørgensen V., Niels Madsen V., Dorthe Rasmus', Kirsten Anders', Kirsten Knuds.

1703 NB 1703 NB

Dom. III Epiphani. [21. januar] døbt Peder Jørgensens barn af Paarup, kaldt Maren. Test.: Hans Jørgensen, Hans Jensen Sn., Lars Andersen, Anna Hans Degns, Karen Christens, Karen Hans' i T.

Festo Purificat. Mariæ [2. februar] døbt Hans Berthelsens barn af Vejrup, kaldt Kirsten. Test.: Simon Hansen Kr., Hans Borre i St., Berthel Hansen i V., Johanne Krogshøjs, Kirsten Skrædders, Anna Anders'.

Dom. Septuages. [4. februar] hjemmedøbt Peder Christensens barn af Stegsted, kaldt Kirsten, hvilket på den ottende dag næstefter, som var det år Taksigelsens fest [11. februar], var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Simon Ellegård, Jørgen Madsen M., Niels Hansen St., Johanne Krogshøjs, Elsebeth Peders, Maren Niels'.

Dom. Miseric. Dni. [22. april] døbt Anders Jeppesens barn af Snekstrup, Jeppe. Testes: Jørgen Madsen T., Lars Andersen, Rasmus Jacobsen, Maren Mathias' bar barnet, Karen Christen Madsens, Karen Knuds.

Dom. Jubil. [29. april] døbt Peder Pedersens barn af Villestofte, Maren. Testes: Rasmus Jørgensen, Jørgen Christoffersen, Knud Madsen, Dorthe Anders', Karen Skrædders, Kirsten Jørgens.

(side 59)

Dom. Rogate, den 13. maj, døbt Jens Pedersens barn, som tjener Simon Madsen i Ellegård, barnet kaldt Rasmus, Testes: Simon Ellegård, Peder Sørensen, Peder Christensen, Anna Ellegård, Johanne Oves, Maren Niels'.

Dom. eadem [13. maj] døbt Johanne Jørgensdatters af Villestofte andet uægte barn, Anna. Faderen er ved dåben udlagt Jørgen Andersen under landmilitseren, som tjente til sidst forleden påske sin bror Lars Andersen i Snekstrup, men tjener nu Jens Knudsen i Bolbro. Testes: Rasmus Jørgensen V., Niels Madsen V., Jørgen Christoffersen, Dorthe Rasmus Jørgensens, Karen Knud Madsens, Kirsten Anders Pedersens.

Festo Ascensionis Christi [17. maj] døbt Peder Ibsens barn af Stegsted, kaldt Agnethe. Testes: Jørgen Madsen M., Anders Borre, Anders Poulsen, jungfr. Lucia Elisabeth von Kalben, Johanne Krogshøj, Inger Peder Christensens.

Dom. I Trin. [10. juni] hjemmedøbt Jørgen Christoffersens nyfødte barn af Villestofte, kaldt Karen, som Dom. II Trin. [17. juni] var i kirke til dåbs konfirmation. Testes: Rasmus Pedersen V., Peder Hansen V., Hans Jensen V., Birgitte hr. Lars', Anna Jens', Karen Knud Madsens.

Dom. eadem. [17. juni] døbt Jacob Sørensens søn af Paarup, kaldt Knud. Testes: Simon Krogshøj, Anders Møllegård, Jørgen Hansen Borre, Johanne Krogshøj, Maren Mads', Kirsten Mortens.

(side 60)

Dom. eadem [17. juni] døbt Karen Hansdatters barn af Paarup, Anders. Faderen er ved dåben udlagt Jørgen Andersen under landmilitseren, tjenende Jens Knudsen i Bolbro. Testes: Hans Ibsen Sn., Anders Møllegård, Christen Madsen, Karen Anders Møllegårds, Johanne Hans' i Snekst., Kirsten Lars Andersens.

Festo Johannes Baptistæ [24. juni] døbt Jørgen Pedersen Rytters barn hos Peder Sørensen i Stegsted, kaldt Christen Peder. Testes: Peder Christensen St., Hans Pedersen Borre, Niels Hansen i Stegsted, jungfr. Lucia Elisabeth von Kalben, Martha Ottos, Johanne Krogshøj.

Dom. VI Trinit. [15. juli] hjemmedøbt Peder Rasmussens af Skovsgård svage pigebarn, kaldt Margrethe, som Dom. VII Trin. [22. juli] var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Anders Pedersen, Rasmus

Jørgensen, Hans Ibsen Sn., Birgitte hr. Lars', Karen Skrædders V., Karen Peder Pedersens.

Dom. XI Trin. [19. august] døbt Hans Jensens søn af Snekstrup, kaldt Anders, endnu efter Anders Hansen. Testes: Hans Ibsen, Rasmus Jacobsen, Lars Andersen, Karen Hans Ibsens, Maren Mads', Karen Christens.

Dom. XV Trin. [16. september] døbt Nicolaj Jørgensens datter af Stegsted, kaldt Cathrine Marie. Testes: Hans Borre, Peder Sørensen, Morten Nielsen, Lucia Elisabeth von Kalben, Anna Anders', Anna Jørgen Pedersens.

(side 61)

Den 29. november, hjemmedøbt Knud Rasmussens svage søn af Tarup, kaldt Niels, som Domin. II Advent. [9. december] var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Simon Hansen i Krogshøj, Rasmus Jacobsen i Snekstr., Hans Jensen i Tarup, hr. major Scharffenberg, Maren Jacobs i Paarup, Kirsten Lars' i Skræppes.

Domin. IV Advent. [23. december] døbt Anders Hansens søn i Munkerud, kaldt Hans. Testes: Simon Madsen i Elleg., Hans Borre i Stegsted, Peder Sørensen i Stegst., Martha Otto Rytters, Kirsten Peders i Stegsted, Mette Nicolaj i Stegsted.

Anno 1704

En onsdag i fasten, d. 20. februar, døbt Anna Bødkers uægte barn, som var til huse hos Rasmus Lauritsen i Villestofte, og blev kaldt Kirsten. Faderen er ved dåben udlagt en karl på Sletten ved navn Jens Rasmussen, som voldtog hende. Testes: Jørgen Christoffersen V., Hans Pedersen i Stegsted, Niels Hansen i Stegsted, Kirsten Rasmus Lars' V., Karen Hans Jensens V., Mette Hans Glarmesters V.

Dominic. Lætare, d. 2. marts, døbt Anders Poulsens datter af Stegsted, Kirsten. Testes: Simon Madsen i Elleg., Hans Pedersen i Stegst., Niels Hansen ibidem., Maren Niels Hansens i St., Inger Peder Christensens ib., Kirsten Morten Nielsens.

Den 15. april, en tirsdag, er Anna Hansdatter Skyttes uægte døde drengbarn født, som hun havde avlet, efter hendes bekendelse for Gud og menigheden Domin. Judica med en jysk karl ved navn Peder Rasmussen, som lå i logement hos Hans Ibsen i Snekstrup, hvor hun da tjente.

Den 21. april hjemmedøbt Laurits Andersens svage søn af Snekstrup, kaldt Peder, som Dominic. Rogate [27. april] var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Jørgen Madsen i Tar., Jørgen Andersen Miles, Christen Madsen i Sn., Maren Mads Jørgensens, Johanne H. Jens' i Snekstr., Karen Anders Møllegårds.

(side 62)

Festo 2. Pentecost. [12. maj] døbt Kirsten Madsdatters uægte drengbarn, som var til huse hos Hans Hansen i Villestofte, hun havde tjent på Kiørupgård. Barnet blev kaldt Christen. Faderen er ved dåben udlagt Jacob Christensen, som er foged hos velb. herre baron Putbusk. Testes: Mathias Bloch Studios. Hans Bloch, degn i Korup, Morten Madsen Svendb., Susanne Peder Drejers, Karen Hans Degns af Korup, Anna Marie mag. El. Naurs pige.

Dominic. XXV post Trinitat. [9. november] døbt Laurits Pedersens datter af Villestofte, kaldt Maren. Testes: Peder Hansen i Vill., Niels Madsen ibid., Jens Nielsen ibid., Johanne Krogshøj, Kirsten Knud

Andersens V., Kirsten Knud Madsens V.

Dominic. XXVII post Trinitat. [23. november] hjemmedøbt Jørgen Andersen Soldats datter af landmilitzen, Anna, som Dominic. I Advent. [30. november] var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Hans Rasmussen Tar., Hans Ibsen Snest., Laurits Andersen ibid., Maren Mads' Sn., Johanne Hans Jensens ib., Anna Jørgen Skrædders ib.

Den 18. december, en torsdag, hjemmedøbt hr. major Scharffenbergs datter på Tarupgård, kaldt Cecilie Elisabeth.

Dominic. IV Advent., die 21. december, døbt Anna Pedersdatters femte uægte barn af Krogshøj, kaldt Johanne. Faderen udlagt Mathias Kiel Rytter under hr. oberstløjtnant Kamps kompagni, som lå i Krogshøj, men er nu i Jylland. Testes: Jørgen Madsen Munk., Simon Madsen Elleg., Anders Hansen Munk., Anna Niels' af Vejrup, Kirsten Mortens i Stegsted, Kirsten Peder Ibsens ibidem.

Anno MDCCV

Dominic. III Epiphan. [25. januar] var hr. major Scharffenbergs datter i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Kapt. Lerche ved landmilitzen, kapt. Krabbe på Søbysøgård, kapt. Krabbe ved landmilitzen, frøk. Sidsel Cathrine von Witberg, frøk. Hildeborg von Witberg.

Samme dag [25. januar] efter prædiken hjemmedøbt Anna Rasmusdatters uægte svage pigebarn af Paarup, kaldt Maren. Faderen dertil udlagt Rasmus Andersen i Paarup. Dette barn døde samme dag.

Dominic. Invocavit [1. marts] hjemmedøbt Simon Madsens nyfødte svage pigebarn af Ellegård, kaldt Sidsel, som søndag næstefter, Dominic. Reminiscere [8. marts], var i kirke til

(side 63)

sin dåbs konfirmation. Testes: Simon Hansen i Krogshøj, Jørgen Madsen i Munker., Anders Hansen ibid., Margrethe Cathrine Rostock, Mette Nicolaj udi Stegsted, Kirsten Jens Pedersens ibid.

Dominic. Judica [29. marts] døbt Peder Ibsens datter af Stegsted hos Hans Pedersen, kaldt Barbara. Testes: Simon Hansen Krogshøj, Simon Madsen i Ellegård., Jørgen Madsen i Munker., Johanne Krogshøj, Inger Peder Christensens i St., Maren Niels Hansens ibid.

D. 4. søndag efter påske [10. maj] døbt Anders Hansen Borres pigebarn, kaldt Anna. Testes: Simon Hansen Krogshøj, Simon Madsen i Ellegård, Peder Christensen, Johanne Krogshøj, Elsebeth Peders, Maren Niels'.

D. 4. søndag efter Trinitatis [5. juli] døbt Jens Thomsens barn af Stegsted, navnet Cathrine Helvig. Testes: Mathias Poulsens kone, Sidsel Kirstine Olufs, hr. major Scharffenberg, Mathias Poulsen, Oluf Corneliussen.

D. 7. søndag efter Trin. [26. juli] døbt Ove Mogensens barn, kaldt Rasmus. Testes: Simon Hansen Krogshøj, Simon Ellegård, Peder Christensen, Anna Hans' udi Hjallese, Kirsten Peders, Kirsten Skrædders.

Dom. 14. post Trinitatis [13. september] døbt Knud Madsens barn, Peder, i Villestofte. Testes: Hans Jensen, Rasmus Jørgensen, Knud Andersen, Abelone Pedersdatter, Karen Hans', Maren Pedersdatter.

Dom. 16. Trin. [27. september] døbt Jacob Sørensens barn i Paarup, Christen. Testes: Jørgen Madsen, Rasmus Jacobsen, Lars Andersen, Johanne Krogshøj, Maren Mads', Karen Anders'.

Dom. 22. post Trin. [8. november] døbt Christen Madsens barn i Snestrup og kaldt Jørgen.

(side 64)

Testes: Hans Ibsen, Anders Ibsen, Jørgen Hansen, præstekonen Else hr. Jens', Karen Anders', Johanne Hans'.

Anno MDCCVI

Dom. Septuages. [31. januar] døbt Hans Berthelsens barn i Vejrup og kaldt Mette. Testes: Simon Ellegård, Berthel Hansen, Peder Christensen, Anna Niels' i Vejrup, Kirsten Skrædders, Anna Anders'.

Dom. Misericordia [18. april] døbt Mads Rasmussen Smeds udi Tarup hans søn, som blev kaldt Hans. Testes: Jørgen Madsen, Hans Ibsen, Christen Madsen, Karen, Hans Rasmussens kone i Tarup, Karen Nielsdatter i Tarup.

Dom. Cantate [2. maj] blev Anders Ibsens barn af Snestrup, som tilforn var hjemmedøbt og kaldt Knud, ført til kirken til sin dåbs konfirmation. Testes: Hans Ibsen, Hans Jensen, Anders Rasmussen, Maren Mads', Kirsten Jørgens, Karen Anders'.

Dom. 8. p. Trin. [25. juli] døbt Peder Rasmussens barn, kaldt Anna. Testes. Hans Jensen, Peder Hansen, Peder Nielsen, Dorthe Anders', Karen Knuds, Anna Jørgens.

Dom. 16. Trin. [19. september] døbt Rasmus Andersens barn i Paarup, kaldt Anders. Testes: Hans Ibsen, Hans Jensen, Rasmus Jacobsen, Abel Johans [Abild Johans], Maren Mads', Kirsten Knuds.

Dom. 17. Trin. [26. september] døbt Anders Poulsens barn i Stegsted, kaldt Oluf. Sit illi baptismus bona confidentia foedus. Testes: Simon Krogshøj, Hans Borre, Simon Ellegård, Johanne Krogshøj, Anna Jørgens, Johanne Borres.

Dom. 18. Trin. [3. oktober] døbt Jens Pedersens barn i Stegsted, kaldt Niels. Testes: Simon Ellegård, Niels Hansen, Peder Pedersen, Karen Pouls, Inger Peders, Johanne Anders'.

Dom. 23. Trinit. [7. november] er døbt Ove Mogensens barn af Stegsted og kaldt Rasmus. Testes: Simon Ellegård, Hans Borre, Anders Borre, fru løjtnant von Kalben, Johanne Krogshøj, Elsebeth Peders. Deus illi faveat.

(side 65)

Fer. 3tia Nat. [27. december] døbt Peder Ibsens barn af Stegsted, som blev kaldt Barbara. Testes: Simon Krogshøj, Simon Ellegård, Niels Hansen, Anna Jørgen Pedersens, Elisabeth Peders, Inger Peders.

Anno 1707

Dom. 5ta post Epiphani. [6. februar] hjemmedøbt Jens Købkes søn, som blev kaldt Thomas Conrad. Gud, lad ham fremvokse til sit navns ære. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. Septuagesima [20. februar]. Testes: ... Hans ... kæreste.

Dom. Judica [10. april] døbt Anders Hansens barn af Munkerud og kaldte det Gertrud. Testes: Jørgen Madsen, Simon Krogshøj, Peder Christensen, Karen Hans', Elsebeth Peders, Mette Nicolajs. Gud velsigne det.

Dom. Jubilate [15. maj] døbt Peder Andersens barn af Villestofte, som blev kaldt Niels. Testes: Niels Madsen, Rasmus Jørgensen, Peder Hansen, Dorthe Anders', Karen Knuds, Anna Jørgens. Gud bevare det.

Festo Ascensionis [2. juni] hjemmedøbt Anders Andersens barn i Villestofte, som blev kaldt Jørgen, var siden til sin dåbs konfirmation til kirke fer. 3. Pentecostes. Testes: Rasmus Pedersen, Hans Jensen, Rasmus Jørgensen, Kirsten Knuds, Karen Skrædders, Karen Knuds. Gud velsigne det.

Fer. 2. Pentecostes [13. juni] var Peder Vævers barn af Tarup til kirke til sin dåbs konfirmation, da det tilforn var blevet hjemmedøbt onsdag d. ... juni og kaldt Johanne. Testes: Johanne Krogshøj, Anders Hansens kone af Munkerud, Hans Pedersen, Hans Jensen af Tarup. Gud, lad det opvokse til din ære.

Festo S. Trin. [19. juni] døbt Poul Simonsens barn af Stegsted, som blev kaldt Christen Ulrik. Testes: Niels Jensen, Per Christensen [Peder Christensen], Anders Borre, Rasmus Farvers kone i Odense, Johanne Åges, Anna Anders'. Gud velsigne det.

Samme dag [19. juni] døbt Jørgen Andersens barn af Snestrup, Anna, Testes: Hans Ibsen, Hans Jensen, Lars Andersen, Maren Mads', Maren Anders', Margrethe Valentins. Gud velsigne det.

Dom. 18. Trin. [23. oktober] døbt Hans Hansens barn af Villestofte, som blev kaldt Hans. Testes: Hans Jensen, Niels Madsen, Peder Hansen, Mette Peders, Dorthe Anders', Anna Jørgens. Gud, bed for det.

Dom. 4ta Adv. [18. december] døbt Peder Skovsgårds datter, som blev kaldt Anna. Testes: Niels Madsen, Rasmus Jørgensen, Knud Madsen, Dorthe Anders', Karen Hans', Anna Jørgens. G. bevare det.

(side 66)

[hebræisk] Anno 1708

Festo Epiphanijs [6. januar] døbt en rytter ved navn Anders Jensens barn af Munkerud og kaldt det Johanne. Testes: Simon Ellegård, Anders Poulsen, Niels Hansen, Karen Pouls, Kirsten Skrædders, Maren Peders. G. bevare det.

Dom. 3. p. Epiphanijs [22. januar] døbt Anders Rasmussens søn i Paarup, som blev kaldt Lars. Testes: Hans Ibsen, Lars Andersen, Knud Rasmussen, Kirsten Knuds, Maren Mads', Karen Anders'. Fonte sacra tinctus sit maneatq. sacer.

Dom. 4ta Epiphan. [29. januar] døbt smedens barn af Villestofte, s. blev kaldt Hans. Testes: Knud Andersen, Peder Hansen, Niels Madsen, Maren Jens', Dorthe Anders', Karen Knuds. G. velsigne det.

Samme dag [29. januar] hjemmedøbt en rytters barn af Paarup, som blev kaldt Hans. Festo Purificat. [2. februar] var det til dåbs konfirmation. Testes: Peder Hansen, Jacob Sørensen, Niels Hansen, Karen Peders, Maren Borres, Karen Anders'. Connatum puero deluat unda scelus.

Dom. Invocavit [25. februar] døbt Lars Skrædders barn af Villestofte, som blev kaldt Maren. Testes: Knud Madsen, Simon Ellegård, Niels Madsen, Kirsten Knuds, Abelone Peders, Dorthe Niels'. G. bevare det.

Fer. 2. Pasch. [9. april] døbt Jacob Sørensens barn af Paarup, som blev kaldt Peder. Testes: Hans Andersen, Jørgen Madsen, Anders Rasmussen, Maren Mads', Karen Anders', Kirsten Rasmus'. G. velsigne det.

D. 4. maj døbt Margrethe Hansdatters uægte barn, som blev kaldt Jens, og er faderen udlagt Lars Jensen. Testes: Jørgen Madsen, Niels Smed, Hans Andersen, Maren Niels', Anna Pedersdatter. Gud benåde det.

Dom. 4. Trinit. [1. juli] døbt Hans Andersens barn i Tarup og kaldt Niels. Testes: Rasmus Jacobsen, Hans Nielsen, Rasmus Andersen, Else sl. Jens Hees, Margrethe Valentins, Anna Peders. G. velsigne det.

Samme dag [1. juli] blev Peder Ibsens barn af Stegsted døbt og kaldt Hans. Testes: Simon Krogshøj, Anders Rasmussen, Morten Nielsen, Lucia von Kalben, Johanne Anders', Johanne Åges. Gud forfremme det.

Onsdag d. 18. juli blev major Scharffenbergs søn hjemmedøbt og kaldt Ulrik Ditlev. Søndag derefter, som var den 29.[?] juli [22. juli],

(side 67)

var det i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Stiftamtmand Pritzbuur, etatsråd Trolle, oberst Holst, oberstinde Holst, jomfru N.

Dom. 8. Trin. [29. juli] hjemmedøbt Peder Christensens datter af Stegsted, som blev kaldt Anna. Søndag efter, som var Dom. 9. [5. august], var det til kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Simon Hansen, Jørgen Madsen, Niels Hansen, Else hr. Jens Hees, Abelone Peders, Elsebeth Peders. Liberet unda puellam!

Mandag d. 3. september blev Hans Andersens barn hjemmedøbt og blev kaldt Niels. Søndag [9. september] derefter var det til sin dåbs konfirmation. Testes: Niels Pedersen Studiosus, Rasmus Jacobsen, Knud Rasmussen, Karen Bolbros, Maren Mads', Johanne Hans'. Ex spuat omne scælus sancto jam fonte renatus!

Dom. 14. Trin. [9. september] hjemmedøbt Jørgen Christoffersens datter i Villestofte, som blev kaldt Maren. Søndag derefter, som var den 15. Trin. [16. september], var det til sin dåbs konfirmation i kirken. Testes: Peder Hansen, Knud Madsen, Niels Madsen, Kirsten Knuds, Dorthe Anders', Maren Anders'. Unda beat.

D. 12. november hjemmedøbt Peder Svendsens drengbarn af Krogshøj. Søndag derefter, som var Dom. 24. [18. november], var det til sin dåbs konfirmation. Testes: Simon Krogshøj, Jørgen Madsen i Munkerud, Simon Ellegård, Bodil Hans', Maren Niels', Mette Nicolajs. Gud velsigne det!

Dom. 2. Adventus [9. december] døbt Rasmus Andersens datter af Paarup, som blev kaldt Anna. Testes: Rasmus Jacobsen, Hans Ibsen, Anders Ibsen, Kirsten Knuds, Karen Anders', Kirsten Knuds. Largiat in infantis pectore flumine Dei!

Dom. 3. Adventus [16. december] døbt Lars Andersens barn i Snekstrup, som blev kaldt Karen. Testes: Rasmus Jacobsen, Hans Ibsen, Christen Madsen, Maren Mads', Kirsten Jørgens. Sacro crimina dispellat flumine Trinitas.

Anno 1709 [hebræisk]

Dom. Septuagesima [27. januar] døbt Jørgen Andersens barn af Snekstrup, som blev kaldt Karen. Testes:

Jørgen Madsen i Tarup, Rasmus Jacobsen i Snestrup, Maren Jørgensens hustru[!], Jørgen Borres kone etc. Gud velsigne det.

(side 68)

Den 27. februar, en onsdag, blev Anders Andersens barn i Villestofte døbt, som blev kaldt Maren. Testes: Rasmus Jørgensen, Peder Hansen, Peder Andersen, Dorthe Anders', Kirsten Knuds, Karen Knuds. Gud bevare det.

Dom. Lætare [10. marts] døbt Christen Madsens søn af Snestrup, som blev kaldt Niels. Testes: Hans Ibsen, Anders Rasmussen, Hans Nielsen Juel, Maren Mads', Karen Anders', Maren Borres. G. b. det.

Dom. Quasimodogen. [7. april] døbt Peder Pedersens barn af Stegsted, som blev kaldt Hedvig Margrethe. Testes: Hans Borre, Peder Christensen, Niels Hansen, Karen Peders, Johanne Krogshøj, Johanne Borres. Pulles fiat virtute puella!

Dom. Misericord. [14. april] døbt Hans Hansens barn af Villestofte, som blev kaldt Hans. Testes: Niels Madsen, Jørgen Christoffersen, Lars Larsen, Dorthe Anders', Karen Hans', Kirsten Knuds. Deus optime natum serva per fontem sanctum!

Dom. 3. Trin. [16. juni] døbt Knud Rasmussen Rytters barn. Det blev kaldt Mette Marie. Testes: Anders Borre, Simon Ellegård, Rasmus Knudsen, Lucia Elsebeth von Kalben, Johanne Åges, Maren Niels. Serviat alticolæ rore beata sacro.

Dom. 10. Trin. [4. august] døbt Lars Olufsens barn i Villestofte, Kirsten kaldt. Testes: Niels Madsen, Peder Nielsen, Anders Andersen, Dorthe Anders', Abalone Peders, Karen Hans'. Vivat pura Deo, flumine lota sacro.

Dom. 17. Trinit. [22. september] blev Anders Rasmussens barn af Paarup kristnet og kaldt Maren. Testes: Rasmus Jacobsen, Rasmus Andersen, Hans Jensen, Kirsten Knuds', Maren Mads', Kirsten Lars'. Deo vivat!

Dom. 19. Trin. [6. oktober] blev Anders Poulsens barn af Stegsted døbt og kaldt Christen. Testes: Simon Madsen, Peder Christensen, Niels Hansen, Maren Niels', Kirsten Peders, Johanne Åges. Hunc servet baptismus.

Dom. 21. Trinit. [20. oktober] døbt Peder Andersens barn af Villestofte, som blev kaldt Anders. Testes: Rasmus Jørgensen, Anders Andersen, Peder Hansen, Maren Jørgensdatter, Karen Hans', Maren Peders. In Christo vivat!

Anno 1710 Cæptis allabere Jesule nris.

Dom. p. Circumcis. [5. januar] døbt Poul Simonsens barn i Stegsted kaldt Frederik Antonius.

(side 69)

Testes: Simon Ellegård, Hans Borre, Niels Hansen, Magdalene Kontrafejers, Mette Nicolajs, Johanne Åges.

Samme dag [5. januar] døbt Hans Hansens barn i Tarup, Jens. Testes: Hans Ibsen, Knud Rasmussen,

Anders Møllegård, Kirsten Jørgens, Maren Borres, Maren Jacobs. Gud velsigne dem begge.

Dom. 3. Epiphani. [26. januar] døbt Peder Knudsens datter af Villestofte, Maren. Testes: Anders Rasmussen, Peder Andersen, Jørgen Smed, Anna Anders', Karen Knuds, Maren Peders. Sancta Deo vivat!

Dom. 5ta Epiphani. [9. februar] døbt Jørgen Smeds barn i Villestofte, Anna kaldt. Testes: Jørgen Christoffersen, Anders Andersen, Jørgen Borre, Dorthe Anders', Anna Jens', Dorthe Niels'. Sit pia per vitam!

Dom. Sexages. [23. februar] døbt Rasmus Andersens datter af Paarup, som blev kaldt Anna. Testes: Rasmus Jacobsen, Christen Madsen, Anders Rasmussen, Kirsten Knuds, Kirsten Jørgens, Anna Anders'. Vivat rore sacro justificata Deo!

Dom. Invocavit [9. marts] døbt Maren Pedersdatters uægte barn af Paarup, som blev kaldt Johanne, faderen dertil blev udlagt ved dåben Hans Larsen Dragon. Testes: Jørgen Skrædder, Anders Jørgensen, Maren Hansdatter og Maren Jacobs. Vivat puta Deo.

Dominica Qvasimodog. [27. april] døbt et uægte barn af Stegsted, Hans. Mor Karen Hansdatter, faderen dertil blev udlagt ... Testes: Nicolaj Jørgensen, Simon Kedtz, Maren Peders, Mette Nicolaj, Anna Anders'.

Dom. Jubilate [11. maj] døbt Peder Skovsgårds drengbarn, som blev kaldt Rasmus. Testes: Lars Skrædder, Rasmus Jensen, Dorthe Anders', Karen Hans', Abalone Peders. Vivat pius.

Dom. Cantate [18. maj] døbt sal. Peder Simonsens søn af Krogshøj, som blev kaldt Peder. Testes: Johanne Borres, Anna Ellegårds, Kirsten Peders, Peder Christensen, Anders Borre, Niels Hansen. Vivat pius posthuma proles.

Fer. 2da Pentecostes [9. juni] døbt Peder Vævers datter af Krogshøj, som blev kaldt

(side 70)

Mette. Testes: ...

Festo Johan Baptista [24. juni] døbt rytter Henrik Nielsens barn i Paarup, Karen. Testes: Rasmus Jacobsen, Peder Hansen, Hans Ibsen, Karen Anders', Anna Anders', Maren Jacobs. Sui crescat Jesu ad formam!

Dom. 2. Trinitatis [29. juni] hjemmedøbt et uægte drengbarn. Moderen dertil hedder Maren Hansdatter. Faderen blev udlagt Mathias Johansen Dragon. Det blev kaldt Hans. Til dåbs konfirmation Festo Visitationis Mariæ [2. juli]. Testes: Hans Hansen, Karen Hansdatter, Dorthe Anders'. A parentis vitiis degeneret regeneratus!

Dom. 19. Trinit. [26. oktober] døbt Morten Nielsens barn af Stegsted og kaldt Jeppe. Testes: Simon Madsen, Hans Andersen, Johanne Krogshøjs, Inger Peders, Kirsten Peders. Crimina declinet baptismi rore renatus!

Festo omnium Sanctorum [1. november] døbt Hans Hansens barn af Snekstrup, Maren. Testes: Rasmus Andersen, Lars Andersen, Anna Hans', Kirsten Jørgens, Kirsten Rasmus'. Augescat in amore Dei.

Dom. 21. Trinit. [9. november] døbt Susanne Tønnesdatters uægte barn, navnlig Karen. Testes: en af soldaterne, Hans Hansens kone i Tarup, Jørgen Madsens hustru. Malus nata sua declinet crimine.

Dom. 23. Trinit. [23. november] døbt Knud Rasmussens datter af Tarup, Maren. Testes: oberstløjtnant Scharffenbergs frue, madame Pilegaards, Anna Hans' i Tarup, Hans Ibsen, Hans Nielsen. Vivat nata Deo!

Dom. 1ma Adventus [30. november] døbt Lars Skrædders søn af Villestofte, som blev kaldt Knud. Testes: Niels Madsen, Peder Hansen, Anders Andersen, Maren Lars', Dorthe Anders', Karen Jørgens. Per baptismi sancti ficetur.

Anno 1711 [hebræisk]

Dom. p. Circumcis. [4. januar] døbt Peder Pedersens barn af Stegsted, som blev kaldt Johanne. Testes: Simon Hansen, Simon Madsen, Hans Borre, Dorthe Christens, Kirsten Peders, Mette Nicolaj. Nate Dei nata sit tibi cura tua.

Dom. Misericordias [19. april] døbt Anders Madsens datter af Mosegård, som blev kaldt Mette. Testes: Simon Krogshøj, Jørgen Madsen, Else hr. Jens Hees, Peder Pedersens hustru af Stegsted. Gud velsigne barnet.

Dom. eadem [19. april] døbt Lars Jørgensens søn af Villestofte, som blev kaldt Jørgen.

(side 71)

Testes: Niels Madsen, Rasmus Jørgensen, Hans Jensen, Dorthe Anders', Maren Peders, Karen Smeds. Gud bevare det!

Dom. Jubilate [26. april] døbt Hans Andersens datter af Tarup, kaldt Margrethe. Testes: Knud Rasmussen, Hans Nielsen, Anders Nielsen, præstekonen, Anna Hans', Kirsten Jørgens. Gud velsigne det.

Festo Ascensionis [14. maj] døbt Anders Hansens datter af Munkerud, kaldt Gertrud. Testes: ...

Dom. 4. Trinitatis [28. juni] døbt Knud Madsens søn, som var en tvilling, og blev kaldt Mads. Pigen havde jordemoderen for livsfares skyld døbt og navngivet Maren. Testes såvel til det barn, som blev hjemmedøbt, dets dåbs confirmation, som til det, der blev døbt i kirken: Peder Hansen, Niels Madsen, Jørgen Christoffersen, Dorthe Anders', Kirsten Knuds, Karen Hans', Anna Jens', Maren Anders', Abelone Peders i Skovsgård. Gud, lad dem opvokse til Guds ære!

Dom. 8. Trinit. [26. juli] døbt et rytterbarn af Stegsted, kaldt Søren. Testes: Simon Krogshøj, Hans Borre, Peder Ibsen, Peder Ibsens hustru, Niels Troels kone. Gud, lad det opvokse til din ære!

Dom. 12. Trinit. [23. august] døbt Jens Pedersens søn af Stegsted, som blev kaldt Jørgen. Testes: Simon Ellegård, Simon Krogshøj, Peder Pedersens hustru af Stegsted, Maren Peders af Munkerud. Gud velsigne det!

Dom. 18. Trinit. [4. oktober] døbt Niels Hansens datter af Stegsted, som blev kaldt Maren. Testes: Simon Ellegård, Peder Christensen, Maren Peders, Johanne Åges, Kirsten Peders. Gud være med det.

Dom. 17.[?] Trin. [27. september?] døbt Hans Hansens drengbarn af Tarup, s. blev kaldt Hans. Testes: Jørgen Madsens hustru, Maren Niels', Maren Anders', Hans Ibsen, Knud Rasmussen, Hans Andersen.

Gud velsigne det!

Dom. 24. Trin. [15. november] døbt Maren Pedersdatters uægte barn, som blev kaldt Hans. Faderen dertil blev udlagt Jens Hansen, en soldat af kaptajn Bruns kompagni. Testes:

(side 72)

Simon Krogshøj, Hans Ibsen, Anna Jens', Dorthe Hans', Kirsten Rasmus'. Gud redde og rens det sit livs tid.

Dom. 2. Adventus [6. december] hjemmedøbt Peder Andersens barn i Villestofte, som blev kaldt Rasmus. Søndag derefter, som var Dom. 3. Adventus [13. december], var det til sin dåbs konfirmation. Testes: Lars Christensen, Anders Andersen, Dorthe Anders, Karen Hans', Dorthe Hans'. Tibi Deo sit adjunctus!

Dom. 4ta Adventus [20. december] døbt Knud Kvartermesters barn af Stegsted, som blev kaldt Carl. Testes: Simon Krogshøj, Niels Troels', Anders Madsen. Min kæreste bar barnet. Anna Niels', Elsebeth Peders. Augescat in amore Dei!

Anno MDCCXII Jehova Juva [hebræisk]

Dom. Septuag. [24. januar] døbt Peder Skovsgårds drengbarn, Rasmus. Testes: Peder Hansen, Anders Rasmussen, Mette Peders, Dorthe Anders', Anna Lars'. Crescat ad modum Chri.

Dom. Invocavit [14. februar] døbt Anders Andersens drengbarn af Villestofte, kaldt Anders. Testes: Dorthe Anders', Knud Madsens hustru, Rasmus Jørgensen, Peder Hansen. In sapientia et ætate crescat.

Samme dag [14. februar] hjemmedøbt Peder Knudsens svage og nyfødte datter af Stegsted, som blev kaldt Margrethe. Var i kirke til hendes dåbs konfirmation søndag derefter, som var Dom. Reminiscere [21. februar]. Testes: Peder Christensens kone, Anders Borres hustru, Jørgen Madsen, Simon Ellegård, Knud Rytter. Connatum nata labem baptismatis unda diluat, at vivat sancto puella Deo!

Festo Annunciat. [25. marts] døbt Maren Knudsdatters uægte drengbarn, s. blev kaldt Mads. Testes: Anders Møllegårds hustru, Rasmus Andersens hustru, Simon Krogshøj, Hans Andersen. Faderen blev udlagt Christen Pedersen Skomagervend. Gud bevare det!

Dom. Palmar. [20. marts] hjemmedøbt Christens Madsens datter i Snekstrup, som skærtorsdag [24. marts] derefter var til sin dåbs konfirmation, hun blev kaldt Anna. Testes: Rasmus Jacobsen, Hans Ibsen, Kirsten Rasmus', Maren Mads', Karen Møllers. Vivat sancta tibi nata renata Deus!

Dom. Jubilate [18. april] var Henrik Hansens drengbarn af Tarup til sin dåbs konfirmation, efter at

(side 73)

det mandag tilfn. d. 11. april var hjemmedøbt, det blev kaldt Hans. Testes: Hans Ibsen, Knud Rasmussen, Anna Hans', min hustru, Maren Hans', Anna Rasmus'. Gud, lad det opvokse til din ære!

Fer. 2da Pentecostes [16. maj] var Jørgen Smeds barn, som var døbt hjemme af hr. Niels Sass og kaldt Niels, i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Kirsten Knuds, Maren Stefansdatter, Niels Madsen, Jørgen Christoffersen, Peder Hansen. Crescat ad honorem Dei!

Dom. 1. Trin. [29. maj] døbt Lars Skovsgårds drengbarn, kaldt Christen. Testes: Min kæreste, Karen Hans', Abelone Peders, Simon Krogshøj, Simon Ellegård. Gud være med ham.

Dom. 6. Trinit. [3. juli] var Knud Sadelmagers hjemmedøbte pigebar i kirke til hendes dåbs konfirmation. Hun blev kaldt Birgitte Cathrine. Testes: Hans Knudsen, Johan Gersling, Gertrud Jacobs, Else Magdalene Wulfs, Marie Claus' ene datter, Anna Cathrine Madsdatter. Gud velsigne det.

Dom. 7. Trin. [10. juli] døbt Jørgen Andersens barn af Tarup, kaldt Maren. Testes: Hans Ibsen, Rasmus Jacobsen, kvartermesters frue, Anna Hans', Maren Mads'. Diliget omne sacro vivi ficata Deo.

Dom. 12. Trinitat. [14. august] hjemmedøbt Anders Madsens datter i Mosegård, som blev kaldt Maren. Søndag derefter [21. august] var hun til hdes. dåbs konfirmation. Testes: Simon Ellegård, Peder Christensen, min kæreste bar barnet, foruden var Johanne Krogshøj, Niels Hansens hustru. Gud være med det!

Dom. 17. Trinit. [18. september] hjemmedøbt Morten Nielsens søn af Stegsted, som blev kaldt Niels, søndag derefter [25. september] var det til dets dåbs konfirmation i kirken. Testes: Niels Hansen, Peder Ibsen, Johanne Borres, Johanne Krogshøjs, Maren Peders. Gud velsigne det.

Anno MDCCXIII
Fluat annus auspice Christo

Dom. Circumcision. [1. januar] døbt rytter Henrik Nielsens søn af Paarup, som blev kaldt Niels. Testes: Karen Møllers, Maren Borres, Maren Jacobs, Hans Ibsen, Hans Nielsen. Ad Dei honorem crescat.

(side 74)

En tirsdag, d. 7. marts, blev en rytterdatter døbt i Tarup og kaldt Anna Lucia. Far til hende var en rytter, navnlig Jens Sørensen, at lå på march og skulle snart fort[?]. Gud være med det.

Dom. Judica [2. april] blev døbt Anna Cathrine Nielsdatters uægte barn, som hun blev besovet med [på] Tarupgård, det blev kaldt Niels. Testes: Simon Hansen, Maren Niels', Karen Jørgens, Anna Hans'. Gud, lad det få igenfødsdens frugt og fremgang!

Dom. Palmar. [9. april] døbt Christen Mortensens datter af Villestofte, som blev kaldt Sidsel. Testes: Niels Madsen, Jørgen Christoffersen, Maren Anders', Karen Hans', Dorthe Anders'. Gud, lad hende holde dich[?] sin dåbs pagt.

Dom. Jubilate [7. maj] døbt Lars Jørgensens barn af Villestofte, navnlig Johanne. Testes: Niels Madsen, Knud Madsen, Karen Hansdatter, Dorthe Anders', Kirsten Anders'. Gud benåde det.

Dom. Rogate [21. maj] døbt rytter Mathias Kiels datter af Ellegård, som blev kaldt Anna Margrethe. Testes: Anna Cathrine Thomasdatter, Engel Simonsdatter, Simon Ellegård, Rasmus Andersen. Gud forfremme det til din ære!

Festo Visit. [2. juli] døbt Peder Ibsens datter af Stegsted, som blev kaldt Karen. Testes: Simon Ellegård, Niels Hansen, Inger Peders, Bodil Hans', Mette Nicolajs etc. Gud være med det!

Dom. 6. Trin. [23. juli] døbt Hans Hansens datter af Tarup, som blev kaldt Kirsten. Testes: Rasmus Pedersen, Jørgen Pedersen, Anna Jørgens, Johanne Hans', Karen Jørgens. Gud, lad Kirsten opvokse til Guds ære og blive en god Xsten.

Dom. 20. Trinit. [29. oktober] døbt Rasmus Andersens datter af Paarup, s. blev kaldt Maren. Testes: Rasmus Jacobsen, Hans Ibsen, Elisabeth Jacobsdatter, Maren Borres, Maren Jacobs. G. velsigne det.

Dom. 1. Adventus [3. december] døbt Mette Pedersdatters uægte barn, til hvilket Søren Kusk af Klosteret var far. Det blev kaldt Maren. Testes: Hans Ibsen, Jørgen Christensen,

(side 75)

Maren Peders og Anna Pedersdatter. Deus ipsi concede, ut te timent!

Dom. 3. Adventus [17. december] var Anders Hansen af Munkerud hans tvillinger til dåben, den ene, som var 1 søn, blev kaldt Anders, den anden, 1 datter, Johanne. Testes: Peder Pedersens hustru, Morten Nielsens hustru bar børnene, Johanne Krogshøjs, Karen Hans', Anna Ellegårds, Peder Christensen, Jacob Jørgensen, Hans Borre, Niels Hansen. Fia sit Deus ut crescant ætate et gratia apud Deum et homines.

Anno MDCCXIV Deus assiste

Dom. 2. Epiphani. [14. januar] døbt Peder Andersens datter af Villestofte, som blev kaldt Kirsten. Testes: Niels Madsen, Anders Andersen, Maren Jørgens datter, Dorthe Anders', Kirsten Anders'. Per baptismum augeatur. [græsk].

Fredag d. 16. marts blev Jørgen Smed i Villestofte hans dødssyge drengbarn hjemmedøbt, som blev kaldt Peder. Det døde dagen derefter.

Dom. Palm. [25. marts] døbt Anders Andersens søn på Heden, kaldt Anders. Testes: Rasmus Jørgensen, Jørgen Smed, Rasmus Jørgensens hustru, Kirsten Knuds, Peder Andersens hustru. Gud delagtiggøre det i igenfødsdens nåde!

Dom. Misericord. [15. april] hjemmedøbt Anders Rasmussens søn af Paarup, som blev kaldt Niels. Søndag derefter, som var Dom. Jubilate [22. april], var han i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Hans Ibsen, Rasmus Jacobsen, Kirsten Knuds af Villestofte, Maren Borres, Kirsten Jørgens. Gud, lad det opvokse til hans ære!

Fer. 2da Pentecost. [21. maj] døbt Henrik Hansens datter af Tarup, Kirsten. Testes: Biskop Muus' pige Gertrud, Anna Hans', Maren Mads', Knud Rasmussen, Rasmus Jacobsen. Gud forfremme det ved dåbens kraft i tro og kærlighed.

(side 76)

Dom. 9. Trin. [29. juli] døbt Hans Tækkemands datter af Tarup, som blev kaldt Abelone. Testes: Øllegaard på gården bar det. Anna Henriks, Anders Ibsen og Jens min kusk. Gud velsigne det!

Dom. 19. Trin. [7. oktober] døbt Lars Skovsgårds barn i Villestofte, som blev kaldt Mads. Testes: Christen Andersens hustru i Sverup, Bodil Hans Krogshøjs og Anna Jørgens i Munkerud. Simon Krogshøj, Anders Hansen, Hans Tækkemand. Gud velsigne det!

Dom. 2. Adventus [9. december] døbt Lars Skrædders søn af Villestofte, som blev kaldt Lars. Testes: Kirsten Knuds, Cathrine Knuds datter, Laurits Skovsgård, Peder Andersen, Niels Madsen. Gud forfremme det!

Dom. 3. Adventus [16. december] døbt Hans Hansens drengbarn af Villestofte, som blev kaldt Hans. Testes: Niels Madsen, Knud Madsen, Rasmus Jørgensen, Dorthe Anders', Anna Anders', Abalone Peders, Karen Skrædders. Gud være med det!

Anno MDCCXV
Jehova Juva

Dom. Invocavit. [10. marts] døbt Rasmus Andersens datter i Paarup, Maren. Testes: Kirsten Jørgens i V., rytterkonen Anna Henriks, Hans Hansen i Tarup. Knud Rasmussen. Gud velsigne det.

Dom. Reminiscere [17. marts] døbt Christen Mortensens datter, Kirstine, af Tarup. Testes: Mad. Øllegaard bar det, bødkerens hustru, Peder Knudsens hustru, begge i Tarup, kaptajnløjtnant Hofschén, Anders Rasmussen. Gud forfremme det!

Onsdag d. 20. marts blev Dorthe Christensdatters uægte barn døbt og blev kaldt Christen Jokum. Testes: Hans Ibsen, Henrik Hansen, Jørgen Andersen, Anna Henriks, Christen Madsens hustru. Gud, lad det opvokse til din ære!

Dom. Lætare [31. marts] døbt Niels Hansen den yngres pigebarn af Stegsted, som blev kaldt Anna. Testes:

(side 77)

Hans Pedersen Krogshøj, Peder Christensen, Anna Cathrine Niels Daglejers, Maren Niels', Kirsten Peders. Gud, lad det opvokse dig til ære!

Dom. Trinit. [16. juni] døbt Rasmus Jørgensens datter af Stegsted, kaldt Anna. Testes: Konen af Munkerud, Niels Hansen, Morten Nielsens hustru, Peder Ibsen. Gud velsigne det.

Dom. 2. Trin. [30. juni] døbt Hans Simonsens datter af Villestofte, som blev kaldt Karen. Testes: Henrik Hansen, Jørgen Smed, Anna Henriks, Kirsten Knuds, Karen Knuds. Gud forfremme det til dit navns ære!

Dom. 3. Trinit. [7. juli] døbt Morten Nielsens datter af Stegsted, kaldt Anna. Testes: Simon Ellegård, Hans Krogshøj, Inger Peders, Johanne Anders', Johanne Bagers. Gud være med det!

Dom. 5ta Trinit. [21. juli] døbt Jørgen Smeds søn af Villestofte, som blev kaldt Peder. Testes: Niels Madsen, Knud Madsen, Karen Hans', Maren Peders, Karen Skrædders. Augescat in fide et renovatione!

Dom. 6ta Trin. [28. juli] hjemmedøbt rytter Jens Jørgensens svage drengbarn af Stegsted, som blev kaldt Jens, som søndag derefter var i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Hans Pedersen Krogshøj, Niels Troels, Anders Madsen Mosegård. Min kæreste bar barnet, Bodil Hans' af Krogshøj, Johanne Krogshøj. Gud velsigne det!

Festo omn. Sanctorum [1. november] døbt Peder Andersens datter af Villestofte, som blev kaldt Maren. Testes: Dorthe Anders', Kirsten Knuds, Knud Madsens hustru, Rasmus Jørgensen, Laurits Skovsgård, Jørgen Christoffersen. Gud, lad det vokse i tro og ...

Dom. 21. Trinit. [10. november] hjemmedøbt Lars Andersens nyfødte drengbarn i Snestrup, som blev kaldt Jørgen, var søndag derefter [17. november] i kirken til hans dåbs konfirmation, Testes: Hans Hansen, Anders Rasmussen, Margrethe Valentins, Anna Rasmus', Maren Tækkemands. Gud være med det.

Dom. 22. Trinit. [17. november] hjemmedøbt Henrik Hansens søn i Tarup, som blev kaldt Hans. Søndag derefter, som var d. 23. Trin. [24. november], var han i kirken til sin dåbs konfirmation.

(side 78)

Testes: Ida Øllegaard Buchwald, Maren Juels, Mads Sørensens hustru i Snekstrup, Rasmus Jacobsen i Snekstrup, Knud Rasmussen i Tarup. Gud velsigne det!

Samme dag [24. november] døbt Laurits Jørgensens barn af Villestofte, Maren. Testes: En fremmed kone, navnlig Dorthe Anders', Jørgen Smeds kone, Karen Hans', Knud Madsen, Peder Hansen. Gud være med det!

Dom. 3. Adventus [15. december] døbt Peder Ibsens drengbarn af Stegsted, som blev kaldt Laurits. Testes: Inger Peder Christensens, Bodil Hans', Anna Anders', Simon Ellegård, Simon Krogshøj, Niels Troels. Gud være med det!

Anno 1716 Jehova Juva

Dom. Sexages. [16. februar] døbt Knud Ibsens søn af Villestofte, som blev kaldt Mads. Testes: Anna Madsdatter, Johanne Krogshøj, Dorthe Rasmus', Niels Madsen, Peder Pedersen. Gud, lad det opvokse til din ære!

Onsdag d. 4. marts var Hans Hansens datter i Tarup til dåbs og blev kaldt Kirsten. Testes: Ida Øllegaard Buchwald, Anna Niels', Karen Knuds, Hans Ibsen, Anders Rasmussen. Gud være det nådigt!

Dom. 16. Trin. [27. september] hjemmedøbt Anders Mosegårds nyfødte drengbarn, som blev kaldt Mads, som døde tre timer derefter.

Dom. 17. Trin. [4. oktober] var Mads Hansens datter af Villestofte, som tilforn var hjemmedøbt og kaldt Karen, i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: kvartermester Rønnows kone bar det, Niels Madsens hustru, Peder Andersen, Rasmus Jørgensen. Gud velsigne det!

Anno 1717 Jesule nate Dei et tibi cura mei

Dom. Septuages. [24. januar] var Hans Tækkemands søn, som otte dage tilforn var hjemmedøbt, i kirke til sin dåbs konfirmation, blev kaldt Anders. Madame Købke bar det, Knud Ibsens

(side 79)

hustru i V., Jørgen Madsens i Munkerud gik hos. Mandfaddere var Simon Ellegård, Niels Troels, Jørgen Christoffersen. Gud, lad det forfremmes dygtigt i det gode.

Dom. Invocav. [14. februar] døbt Anders Rasmussens søn af Paarup, som blev kaldt Niels. Testes: Madam Købke, Hans Ibsens datter, Hans Ibsen, Jørgen Smed, Rasmus Andersen. Gud, lad det være dig befalet!

Fer. 3tia Paschat. [30. marts] døbt Knud Ibsens datter af Villestofte, kaldt Karen. Testes: Maren Anders Bøllemoses, Maren Laurits', Karen Nielsdatter i Villestofte, Lars Skovsgård, Rasmus Jørgensen, Jørgen Christoffersen. Gud forfremme det til din ære!

Peder Knudsens barn af Stegsted døbt og kaldt ... Testes: Peder Pedersen, Simon Krogshøj, Nicolaj

Jørgensen, Kirsten Borres, Mette Nicolajs.

Dom. 6. Trinit. [4. juli] døbt Anders Madsens datter i Mosegård, kaldt Johanne. Testes: Hans Krogshøj, hans hustru bar det. Peder Pedersen, Niels Troels søster, Nicolaj Jørgensens datter, som har rytteren Jens Sørensen. Gud, lad det opvokse til din ære og dets salh.

Dom. 11. Trinit. [8. august] blev mons. Hyltofts datter for sin svagheds skyld hjemmedøbt og kaldt Kirstine, var om mandagen derpå [9. august] i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Kirsten Johans, Anna Henriks og Maren Jeppesdatter, rektor Schindel, høreren Peder Riber og mons. Monrath. Gud, lad det opvokse dig til ære og dets egen salighed!

Dom. 13. Trin. [22. august] døbt Jørgen Andersens datter af Tarup, som blev kaldt Kirsten. Kvartermesterske Rønnow bar det. Testes: Anders Rasmussens hustru i Paarup, Anders Møllegårds pige ib., Peder Andersen og kæreste af Odense, Hans Ibsen af

(side 80)

Snestrup, Henrik i Tarup og Anders Jørgensen ibid. Gud benåde det med SSp. gaver!

Dom. 15. Trinit. [5. september] hjemmedøbt Rasmus Hansens datter i Villestofte, blev kaldt Margrethe. Søndag derefter [12. september] var til sin dåbs konfirmation. Testes: Maren Svitsers bar det, Thomas Blangsteds kone og Knud Ibsens, Peder Drejer, Niels Madsen og Peder Andersen. Gud fremme det i gudsfrygt og kristendom.

Dom. 18. Trin. [26. september] døbt Hans Simonsens datter, Maren, af Villestofte. Rasmus Jørgensens hustru bar det, Kirsten Jørgens, Mads Hansens hustru, Laurits Skovsgård, bødkeren hos Hans Blangsted, Jørgen Smed. Gud bevare det.

Festo omn. Sanct. [1. november], var Niels Hansens datter i kirke til hendes dåbs konfirmation, som mandag tilforn, d. 26. oktober, var for svagheds skyld hjemmedøbt og kaldt Karen, Testes: Jesper Feldbereders hustru, Peder Christensens og Otto Mogensens hustruer, Simon Ellegård, Peder Knudsen. Gud forfremme barnet til din ære!

Fredag, som var d. 5. november, taksigelsesdag i jubelfesten, var Henrik Hansens søn i kirke til dåbs konfirmation, efter at han mandag tilforn [1. november] var hjemmedøbt og kaldt Christen. Testes: Øllegaard Købkes bar det, Anna Hans' i Tarup, Hans Ibsens datter, Rasmus Andersen i Paarup, Laurits Andersen i Snestrup og Jørgen Christensen Skrædder. Gid Christen altid må forblive en sand kristen!

Dom. 25. [14. november] var Hans Pedersens søn til dåb og blev kaldt Anders. Testes: Peder Jørgensens hustru bar det, Anna Anders', Rasmus Andersens hustru, Lars Andersen i Snestrup, Henrik Hansen i Tarup. Gud, lad det fremmes i visdom og nåde hos Gud og m.

Onsdag d. 1. december blev Peder An-

(side 81)

dersens datter af Villestofte døbt og kaldt Kirsten. Testes: Mads Nielsens hustru af Sanderum bar det, Hans Blangsted, Knud Ibsen og Jørgen Smed, Dorthe Anders', Oluf Hansens hustru, Lars Skrædders kone var faddere. Gud velsigne det!

Dom. 4ta Adventus [19. december] blev Abelone Rasmusdatters uægte barn døbt og kaldt Rasmus, faderens navn blev udlagt ved dåben, var Hjere. Testes: Hans Ibsen, Jørgen Christensen, Anders Jeppesen, Margrethe Valentins bar det, Anna Henriks. Gud, lad det opvokse til Guds ære!

Anno 1718 Deus mecum!

Dom. Qvinqv. [27. februar] døbt Anders Hansens datter af Munkerud, kaldt Johanne. Testes: Jørgen Madsens hustru af Munkerud bar det, Bodil Krogshøj, Ove Møgensens hustru, Jørgen Madsen i Munkerud, Simon Krogshøj, Simon Ellegård. Gud velsigne det!

Dom. Judica [3. april] døbt Anders Rasmussens datter af Paarup, som blev kaldt Dorthe. Testes: Kirsten Knuds i Villestofte bar det, Lars Andersen, Lars Jørgensen, Anders Jørgensen i Tarup, Henrik Hansens hustru, Hans Ibsens datter. Gud, lad det fremvokse til Guds ære og dets salighed!

Onsdag om aftenen kl. 10, d. 6. april, hjemmedøbt Jørgen Smeds svage pigebarn, som blev kaldt Gertrud. Søndag derefter blev det begravet.

Fer. 3tia Pasch. [19. april] døbt Olufs barn af Tarup, som blev kaldt Jens. Testes: Øllegaard Købkes bar det, Christen Mortensen og Lars Andersens søn i Snekstrup, Hans Ibsens datter og Hans Hansens hustru. Gud, lad det opvokse til din ære!

Dom. Jubilate [8. maj] døbt Knuds søn i Tarup, som blev kaldt Peder, Testes: Øllegaard Købke bar det, Hans Hansens hustru og Henrik Hansen, Hans Ibsen,

(side 82)

Anders Rasmussen og Lars Andersen. Gud ved dåben lad det daglig døde og drukne synden!

Dom. 8. Trin. [7. august] døbt Morten Nielsens datter af Stegsted, kaldt Johanne. Testes: Peder Pedersens hustru bar det. Bodil Krogshøj, Johanne Krogshøj, Rebekka Ottos, Peder Pedersen, Simon Ellegård. Gud overgyde barnet med sin ånd og nåde!

Dom. 2. Adventus [4. december] døbt Mads Hansens søn af Villestofte, som blev kaldt Mads. Testes: Kirsten Lars Jørgensens i Sn. bar det, Knud Madsen i V., Peder Andersen og Peder Hansen ib., smedens kone, Rasmus Jørgensens kone og Peder Nielsens kone ibidem. Gud forfremme det til sin ære.

Fredag d. 10. december hjemmedøbt Hans Hansens svage datter af Villestofte, som blev kaldt Anna, døde straks derefter.

Fer. 3tia Nativ. [27. december] døbt Jørgen Madsens datter af Munkerud, Anna. Testes: sl. Jørgen Madsens hustru af Tarup bar det, Bodil Krogshøj, Niels Troels' hustru, Hans Krogshøj, Simon Krogshøj, Niels Troels. Gud velsigne det.

Samme dag [27. december] døbt et uægte barn, som var Mette Nicolajsdatters, blev kaldt Jørgen, barnefaderen udlagt ved dåben en rytter, navnlig Christoffer. Johanne Krogshøj bar det. Testes: Simon Krogshøj, Nicolajns søn og Bodil Krogshøj. Gud forfremme det!

Anno MDCCXIX

Dom. 2. Epiphani. [15. januar] hjemmedøbt for svagheds skyld Nicolaj Jørgensen i Stegsted hans datters, navnlig Johanne Nicolajsdatter, uægte barn, som blev kaldt Knud. Faderen ved dåben udlagt en korporal ved grenadererne i København, Peder Knudsen. Testes: Knud Sadelmagers hustru bar det, Johanne

Krogshøj og Bodil og Johanne Anders Borres, Simon

(side 83)

Ellegård, Niels Hansen, Peder Pedersen. Declinet per regenerationis a via matris.

Dom. Sexages. [12. februar] døbt Christen Mortensens datter af Tarup, som blev kaldt Karen. Niels Andersens kone i Ejby bar det. Anna Henriks i Tarup, Hans Ibsens d. i Snestrup. Jørgen Andersens hustru, Lars Andersen, Peder Simonsen og Christen Larsen. Gud rens det af alle synder!

Dom. Lætare [19. marts] døbt Peder Rasmussens datter af Snestrup, navnlig Kirsten. Knud Rasmussens hustru bar det. Testes: Hans Ibsen, Hans Hansen i Tarup, Jacob Sørensen i Paarup, Jørgen Andersens kone i Tar., Henriks kone ib., Valentins hustru i Tarup. Gud f.fremme det.

Dom. Jubilate [30. april] døbt Christen Nielsens pigebar af Villestofte, som blev kaldt Anna Cathrine. Abelone Hans Simonsens bar det. Testes: Knud Madsen og Hans Hansen i Villestofte, Kirsten Knuds, Mette Peders, Anna Jørgens. Gud, lad det, så længe det lever, leve til din ære!

Dom. 3. Trin. [25. juni] døbt Henrik Hansens søn af Tarup, kaldt Hans. Kvartermester Rønnows kone bar det. Testes: Bodil Hans Hansens, Karen Jørgens, Hans Ibsen, Anders Jørgensen og datt. N. Gud velsigne det.

Tirsdag d. 11. juli hjemmedøbt Jørgen Smeds datter for svagheds skyld, blev kaldt Gertrud, var fredag derefter, den ekstraordinære bededag, i kirke til sin dåbs konfirmation. Maren Nielsdatter, Jens Hansens af Trøstrup, bar det. Testes: Maren Tækkemands, og Rasmus Larsens hustru, Lars Skovsgård, Peder Hansen, Peder Andersen. Gud forfremme det til din ære.

(side 84)

Dom. 14. Trin. [10. september] døbt Laurits Christensens barn af Skovsgård, kaldt Johanne. Min kæreste bar det. Testes: Regimentsskriver Torp, Simon Krogshøj, Knud Rasmussen i Tarup, Hans Krogshøjs hustru. Gud velsigne det!

Samme dag [10. september] var Maren Rasmusdatter af Stegsted hendes uægte barn til dåbs, som blev kaldt Anna Marie. Niels Troels hustru bar det. Testes: Simon Krogshøj, Niels Hansen i Stegsted, Hans Krogshøj, Ove Mogensens hustru. Barnefaderen, som blev udlagt ved dåben, var en korporal under obr. Weidemans regiment ved navn Anders Rasmussen. Gud velsigne det!

Dom. 21. Trin. [29. oktober] døbt Hans Simonsens barn i Villestofte, kaldt Kirsten. Peder Andersens hustru bar det. Testes: Lars Skovsgård, Hans Ibsen i Snestrup, Jørgen Pedersens kone og Peder Hansen. Gud bevare det!

Anno 1720 Jova Juva!

Onsdag d. 14. februar hjemmedøbt Simon Ellegårds datters, navnlig Ethel Marie, uægte barn for svagheds skyld, det blev kaldt Sidsel. Søndag derefter, som var Dom. Invocavit [18. februar], var det til dåbs konfirmation. Faderen blev udlagt en trompeter ved hr. oberst Galkovskys kompagni, navnlig Kayser Johan Jørgensen. Testes: Anna Niels' af Vejrup bar det. Simon Krogshøj, Peder Christensen i Stegsted, Otto Gertsens hustru, Peder Pedersens hustru, Nicolaj Jørgensens kone. Gud, lad det opvokse til din ære!

58

Dom. Rogat. [5. maj] døbt Knud Ibsens datter af Villestofte, som blev kaldt Voldborg. Rasmus Jørgensens hustru bar det. Testes: Laurits Skovsgård, Rasmus Jørgensen, Peder Andersen, Jørgen Smeds hustru, Peder Andersens hustr., Rasmus Xstensens [Rasmus Christensen] hustru. Gud velsigne det!

Dom. 4. Trin. [23. juni] døbt Bent Dragons datter døbt og kaldt Anna Marie. Cathrine Hans Clementsens af Odense bar

(side 85)

det. Testes: Peder Simonsens hustru og begge piger på Tarupgård, Mads Christensen, som tjener på Tarupgård, og 1 landdragon. Gud fremme det til hs. ære.

Dom. 6ta Trin. [7. juli] hjemmedøbt Anders Rasmussens og Hans Larsens svage børn. Anders Rasmussens søn blev kaldt Jørgen. Hans Larsens datter blev kaldt Anna. Var i kirke til deres dåbs konfirmation. Niels Troels' hustru bar pigen. Testes: Knud Mosegårds hustru, unge Niels Hansen, Peder Christensens hustru, Peder Pedersen af Stegsted. Til Anders Rasmussens søn, foruden Jørgen Pedersens hustru, som bar det, var testes: Hans Ibsen i Snestrup, Knud Rasmussen i Tarup, Jacob Sørensen, Anders Møllegårds hustru, Karen Jensdatter. Gud forfremme dem begge!

Dom. 11ma Trin. [11. august] døbt Peder Pedersens datter, kaldt Dorthe. Anders Christensens hustru af Ejlstrup bar det, Testes: Simon Krogshøj, Niels Hansen, Simon Ellegård, Bodil Krogshøjs, Ove Mogensens hustru. Gud velsigne det!

Festo Michaelis [29. september] døbt Henrik Hansens søn af Tarup, Jens. Kvartermester Rønnows kone bar det. Testes: Karen i huset gik hos, Anders Rasmussens hustru af Paarup, Anders Møllegårds sammesteds, Hans Ibsen i Sn., Anders Jørgensen, Hans Hansen i Tarup. Gud forfremme det!

Onsdag d. 20. november hjemmedøbt Peder Andersens svage pigebar i Villestofte, som blev kaldt Johanne, var søndag derefter i kirke, nemlig Dn. 26. Trin. [24. november], til sin dåbs konfirmation. Præstens kone, Else Hees, bar det. Testes: Laurits Skovsgård, Knud Ibsen, Niels Madsen, Jørgen Smeds hustru, Jørgen Pedersens hustru, Rasmus Jørgensens hustru. Gud, lad det opvokse til din ære.

(side 86)

Anno 1721 Adspiret Olympus

Fer. 3. Nativ. [27. december] døbt et slegfredbarn, som var Johanne Jensdatters af Stegsted, og blev kaldt Niels. Faderen dertil blev ved dåben udlagt Christen Nielsen Landdragon. Peder Pedersens kone i Stegsted bar det. Testes: Hans Krogshøj, Peder Ibsen, Hans Nicolajsen, Knud Mosegårds hustru, Ove Mogensens hustru, Simon Ellegårds datter. Gud forfremme barnet til din ære!

Festo Purificat. [2. februar] døbt Dorthe Jeppesdatters slegfreddatter, som blev kaldt Karen. Anders Rasmussens hustru bar det. Testes: Jørgen Madsen i Munkerud, Hans Jørgensen, Ove Mogensens hustru. Gud velsigne det. Barnefaderen blev ved dåben udlagt Christen Nielsen.

Dom. Qvinqvages. [23. februar] hjemmedøbt Mads Hansens datter af Villestofte, som blev kaldt Kirsten, det var svagt. Var derefter i kirke til sin dåbs konfirmation onsdag d. 26. februar. Lars Jørgensens hustru i Snestr. bar det. Testes: Peder Andersen, Peder Hansen, Hans Bødgers hustru, Oluf Hansens hustru. Gud velsigne det!

Dom. Oculi [16. marts] var Jørgen Madsens søn til dåbs, som blev kaldt Jørgen. Else hr. Jens Hees bar det. Testes: Simon Krogshøj, Knud Jensen, Anders Jørgensen af Tarup, Peder Pedersens hustru, Bodil Krogshøj. Gud, lad det opvokse til din ære!

Dom. Exaudi [25. maj] døbt Hans Bødkers datter af Villestofte, som blev kaldt Karen. Kvartermester Rønnows kone bar det. Testes: Peder Hansen, Oluf Hansen, Jørgen Xstophersen [Jørgen Christoffersen], Mads Hansens hustru, Niels Madsens hustru, Lars Skovsgårds datter. Gud forfremme det!

Onsdag d. 3. september døbt Laurits Skovsgårds datters slegfredsøn, født og kaldt Henrik.

(side 87)

Rasmus Jørgensens hustru i V. bar det. Barnefaderen blev udlagt ved dåben Rasmus Iversen. Testes: Knud Ibsen og Peder Andersen i V., Jørgen Pedersens hustru og Niels Madsens datter Karen. Gud velsigne det!

Dom. 13. Trin. [7. september] døbt Christen Mortensen af Tarup hans søn, som blev kaldt Jens. Inger Lauritsdatter bar det. Testes: Hans Ibsen, Knud Rasmussen, Peder Simonsen i Sn., Henrik Hansens hustru, Anders Jørgensens søster, Rasmus Andersens hustru i Paarup. Jesus og Jens bliv altid ens.

Anno 1722

Søndag mellem nytår og hellig 3 konger [4. januar] døbt Knud Rasmussens barn af Tarup, som blev kaldt Niels. Anna Jørgens af Munkerud bar det. Testes: Hans Ibsen, Henrik Hansen, Anders Jørgensen, Knuds kones søster fra Odense. Gud velsigne det!

Dom. 2. Epiphan. [18. januar] døbt Jens Pedersen Jutland, en soldat fra oberst Scholtens regiment, hans barn, som blev kaldt Anna Cathrine. Karen Ledertoers af Odense bar det. Melchior Slagters hustru, Anders Jørgensens søster, Mette Valentinsdatter, Henrik Hansen, Peder Jørgensen af Tarup. Gud velsigne det! Ovens kvindes pas, som hende igen er leveret, lyder således: Das Vorzeiger dieses Jens Pedersen Jutland, ein Muscetier unter des Herrn Obristen von Scholten Regiment, und zwar von des Herrn Obrist Lieutnants Compagnie, und Kirsten Hansdatter, ausen Haarsleb in Fühn gebürtig, alhier in Coldenbütteln in Eidersteden sich Ao. 1721, d. 27. september ordent. haben Trauen lassen, solches bezeuge auf der Begehren, der Warheit zu confirmiert, mit meiner Eigen handiger Unterschrift. Actum Coldenbütteln Ao. 1721, d. 28. september Brod. Sibbers. Pastor Loci.

(side 88)

Dom. Oculi [8. marts] døbt Knud Ibsens datter af Villestofte, som blev kaldt Karen. Lars Skovsgårds hustru bar det. Testes: Peder Andersens hustru, Peder Jørgensen Korsør, Jørgen Smeds hustru, Simon Hansen Krogshøj, Oluf Hansen på Heden. Gud bo i dets ♥te stedse og altid!

Festo Virid. [2. april] hjemmedøbt Peder Simonsens søn af Snekstrup, som blev kaldt Simon. Det var i kirke til sin dåbs konfirmation fer. 2. Pasch. [6. april]. Konens søster bar det. Testes: Anders Jørgensen i Tar., enkens datter ibm., Xsten Madsen [Christen Madsen] i Snekstrup, Hans Ibsens d. ib., Henriks hustru i Tarup. Gud f.fremme det.

Dom. Misericord. [19. april] hjemmedøbt Anders Rasmussens svage pigebarn, som blev kaldt Anna. Søndag derefter, som var Dom. Jubilate [26. april], var det i kirke til sin dåbs konfirmation. Peder

Jørgensens hustru af Odense bar det. Testes: Anders Jørgensen og Henrik Hansen i Tarup, Ove Mogensen, Jørgen Madsens hustru i Munkerud. Bodil Krogshøjs. Gud være med det!

Dom. Exaudi [17. maj] blev døbt Morten Nielsens datter af Stegsted, kaldt Karen. Peder Pedersens hustru bar det. Testes: Jørgen Madsens hustru af Munkerud, Peder Ibsens hustru af Stegsted, unge Niels Hansen, Mads Ibsen, Peder Pedersen. Gud velsigne det!

Dom. 10. Trin. [9. august] døbt Hans Hansens datter af Villestofte, som blev kaldt Karen. Kirsten Jørgen Pedersens bar det. Testes: Peder Jørgensen Korsør, Jørgen Christoffersen, Knud Ibsens hustru, Hans Hansens hustru. H. Gud rens hendes sjæl og samvittigh. fra døde ggr.

Samme dag [9. august] døbt Christen Mortensens datter af Tarup, Anna. Anna Henriks bar det. Testes: Jørgen Andersens hustru, Hans Ibsen i Sn., Henrik Hansen i Tarup. Peder Lauritsens hustru i Tarup. Nåde være med hende.

(side 89)

Dom. 25. Trin. [22. november] hjemmedøbt Christen Dragons datter hjemmedøbt og kaldt Esther. Var til kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 1. Adventus [29. november]. Mandens søster bar det. Testes: Peder Christensens hustru, Niels Troels' hustru, Simon Krogshøj, Peder Jensen Dragon. Gud forfremme det til din ære!

Anno 1723 [græsk]

Mandag d. 4. januar hjemmedøbt Henrik Hansens nyfødte og svage drengbarn, som er kaldt Jeppe. Kældersvendens datter, som har Nicolaj, hun bar det. Jacob Pedersens søster gik hos. Testes: Jørgen Madsen i Munkerud, Anders Jørgensen i Tarup og Hans Hansen, Rasmus Larsens hustru i Villestofte. Gud velsigne det!

Onsdag d. 13. januar blev korporal Peder Korsørs svage pigebarn hjemmedøbt og kaldt Karen. Var søndag Dom. 2. Epiphan. [17. januar] i kirke til sin dåbs konfirmation. Min kæreste bar det. Knud Ibsens hustru, Karen Hans', kvartermesteren under dragonerne, Rasmus Jørgensen og Peder Jensen Dragon, Knud Ibsens hustru i V., Hans Bødkers hustru ib. Gud velsigne det!

Onsdag d. 3. marts blev en fattig md.[?], som var afdanket og lå til Peder Christensens i Stegsted, hans barn døbt og kaldt Holger. Peder Christensens hustru bar det. Testes: Niels Troels, Jørgen Madsen, Christen Nielsen Dragon og Ove Mogensens hustru. Gud velsigne det! Anmeldt mds. pas var fra hr. Niels Nykirk.

Dom. Judica [14. marts] døbt Jørgen Madsens datter af Munkerud, som blev kaldt Anna. Knud Rasmussens hustru i Tarup bar det. Testes: Peder Ibsen, Peder Pedersen, Niels Hansen ..., Bodil Krogshøj, Anders Hansens hustru i Munkerud. Gud velsigne det.

Festo Annunciat. [25. marts] døbt Peder Jensen Postriders barn af Tarup, kaldt Jens. Lars Urtegårdsmands hustru uden Vesterport bar det. Testes: Henriks hustru i Tar., Hans Hansen i Tar., Peder Simonsen i Snest., Hans Ibsens datter i Snestrup, Rasmus Madsen, Søren Andersen. Gud velsigne det.

(side 90)

Fer. 2da Pasch. [29. marts] var Oluf Fryds tvende børn til dåbs konfirmation i Paarup. Sønnen blev kaldt Frederik, ham bar Rasmus Andersens hustru af Paarup. Datteren, som blev kaldt Anna, bar Olufs

broderkone af Odense. Testes: Niels Nielsen af Odense, Peder Simonsen i Snestrup, Anders Rasmussen i Paarup, Hans Hansen i Tarup, Christen Mortensen ibid., Rasmus Andersen på Tarupgård, Henrik Hansens kone, Kirsten, husholdersken på Tarupgård, Gertrud Andersdatter i V., Hans Ibsens hustru i Snestr. Gud forsyne dem!

Dom. Misericord. [11. april] døbt Rasmus Larsens datter af Villestofte, kaldt Abelone. Anna Bødkers bar det. Testes: Rasmus Jørgensen, Hans Bødker, Hans Ibsen, Kirsten Knuds, Maren Mads'. Gud f.fremme det!

Festo Visit. [2. juli] i min fraværelse døbte hr. Claus von Borgen Hans Hansens søn af Villestofte, som blev kaldt Jørgen. Karen Rasmusdatter af Odense bar det. Testes: Peder Andersen i V., Peder Hansen ib., Peder Simonsen i Snestr., Rasmus Jørgensens hustru i Villestofte. Peder Simonsens hustru i Snestr.

Dom. 6. Trin. [4. juli] hjemmedøbt Knud Rasmussens svage barn i Tarup, kaldt Anders. Det døde straks derpå, førend det kom til sin dåbs konfirmation.

Dom. 9. Trin. [25. juli] døbt Peder Larsens drengbarn i Tarup, kaldt Anders. Mathias Pottemagers hustru i Odense bar det. Testes: Anders Jørgensen i Tarup, Jørgen Augustesen i Snapind, Peder Jørgensen på Tarupgård, Mette Valentinsdatter, Laurits Larsens hustru i Bolbro. Gud forfremme det!

Dom. 14. Trinitat. [29. august] døbt Hans Andersen Dragons søn, som blev kaldt Anders. Marie, Peder Korsør Korporals kone, bar det. Testes: Anders Møllegård, Hans Ibsen, Niels Madsen, Anna Henriks, Mette Peder Posts. Gud velsigne det!

Dom. 17. Trin. [19. september] døbt Jonas' drengbarn som moderen

(side 91)

døde for 4de dag efter, det var født. Det blev kaldt Reinholdt Johannes. Reinholdt Tømmermands hustru af Odense bar det. Testes: Hans Ibsen, Reinholdt Dahl[?], Anders Jørgensen i Tarup, Anders Rasmussens hustru i Paarup, Mette Valentinsdatter i Tarup. Gud være far og forfremmer til dette moderløse barn!

Dom. 19. Trinit. [30 oktober] var Peder Andersens søn i kirke til sin dåbs konfirmation, han for sin svaghed blev hjemmedøbt fredag d. 24. september og blev kaldt Hans. En kone af Bellinge, navnlig ..., bar det. Testes: Rasmus Jørgensen i Villest., Oluf Hansen ib., Hans Hansens hustru sammesteds, Hans Bødkers hustru ib., Knud Mosegårds. hustru af Stegsted. Gud, lad igenfødsdens nåde altid være ov. det.

Dom. 21. Trin. [17. oktober] døbt Kirsten Jacobsdatters uægte barn, kaldt Maren. Faderen ved dåben blev udlagt en rytter. Margrethe Valentins bar det. Testes: Hans Ibsen, Jeppe Olufsen, Christen Mortensens hustru. Gud, lad det være dit barn.

Dom. 23. Trin. [31. oktober] døbt Rasmus Iversens barn af Skovsgård, kaldt Karen. Min hustru bar det. Testes: Laurits Christensen, Peder Andersen i V., Henrik Hansen i Tarup, Kirsten Jørgens i V., Hans Bødkers hustru ib., Gud velsigne det!

Anno 1724

Dom. 4. Advent. [19. december] døbt Hans Larsens søn af Stegsted, kaldt Laurits. Maren Niels' ud af Højbjerg bar det. Testes: Niels Troels, Rasmus Hansen, Bodil Krogshøj, Anna Jørgens. Gud velsigne det.

Dom. 3. Epiphan. [23. januar] døbt Peder Jensen Dragons pigebarn, som blev kaldt Sidsel. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Niels Troels, Christen Nielsen Dragon, Rasmus Hansen, Johanne Krogshøj, Bodil Krogshøj, Otto Gertsens hustru. Gud benåde det med al hans velsignelse.

(side 92)

Mandag d. 24. januar hjemmedøbt Jørgen Jørgensens svage drengbarn, som blev kaldt Jørgen, var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 4. Epiphania [30. januar]. Peder Simonsens hustru bar det. Testes: Christen Madsen, Jørgen Skrædder, Knud Rasmussen, Hans Hansen, Valentins datter, Hans Ibsens hustru. Gud velsigne det.

Dom. Invocavit [5. marts] hjemmedøbt Peder Pedersens svage drengbarn, kaldt Christen. Dom. Reminiscere [12. marts] var han i kirke til hans dåbs konfirmation. Anders Christensens hustru af Ejlstrup bar det. Testes: Niels Hansen og Knud Jensen i Stegsted, Henrik Hansen i Tarup, Peder Ibsens hustru og Otto Gertsens i Stegsted. Gud velsigne Christen i Christo!

Dom. Oculi [19. marts] døbt Knud Ibsens søn af Villestofte, som blev kaldt Jeppe. Madame Aaby bar det i stedet for min kæreste, som var rejst til København efter vort svage barn Peder. Testes: Hans Ibsen, Rasmus Jørgensen, Anna Pedersdatter, Marie Peder Jørgensens, Niels Madsens hustru. Gud være med barnet!

Dom. Palmar. [9. april] var Hans Hansens søn af Tarup i kirke til sin dåbs konfirmation, som onsdag tilforn d. 5. april blev for sin svaghed hjemmedøbt og kaldt Rasmus. Helle Kandestøbers datter bar det i stedet for Abigael Luja. Testes: Knud Rasmussen, Henrik Hansen, Peder Simonsen, Mette Postriders i Tarup, Anna Henriks, Peder Simonsen. Gud velsigne det!

Fest. Virid. [13. april] døbt Mads Nielsens barn af Stegsted, kaldt Marie. Liebe Bogbinders hustru bar det. Testes: Gl. Niels Hansen, unge Niels Hansen, Peder Jensen Dragon, Bodil Krogshøj, Ottos hustru. Gud være med barnet og forfremme det!

Dom. Misericord. [30. april] døbt Hans Andersens datter af Villestofte, kaldt Anna Marie. Testes: Anders Møllegårds hustru af Paarup bar det. Hans Bødgers i V., Rasmus Iversen, Lars Skovsgårds hustru, Peder

(side 93)

Nielsens hustru, Mette Bygs datter. Gud velsigne det!

Festo Trin. [11. juni] døbt Christen Valentinsens barn af Stegsted, kaldt Karen. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Peder Ibsen i Stegsted, gl. Niels Hansen ib., Morten Nielsen ibid. Peder Christensens hustru, Hans Krogshøjs hustru. Gud lade barnet altid blive ved i sin igenfødsels stand!

Dom. 2. Trin. [25. juni] var Anders Rasmussens søn i kirke til sin dåbs konfirmation, som for svaghed blev hjemmedøbt Dom. 1. Trin. [18. juni] og kaldt Niels. Barbara Rasmus' bar det. Testes: Henrik Hansen, Christen Valentinsen, Anders Jørgensen i Tar., Jørgen Pedersens hustru af Villestofte, Mette Valentinsdatter. Gid hans tro må blive d. sejr, som ov.vinder verden!

Festo Visitationis Mariæ [2. juli] blev Mette Jørgensdatters uægte barn døbt og kaldt Anna. Faderen dertil blev ved dåben udlagt Rasmus Andersen, tjenende hos Jørgen Madsen i Munkerud. Rasmus Andersens hustru bar det, Anders Møllegårds kone gik hos og den rytterkone, der er til Rasmus

Andersens, flere var der ej heller. Gud benåde det! Det blev straks skrevet reg. til.

Dom. 8. Trin. [6. august] døbt Christen Madsens datter af Snestrup, som blev kaldt Karen. Min hustru bar det. Testes: Hans Ibsen, Anders Jeppesen, Peder Simonsen i Snestrup, Knuds kone og Jørg. Andersen i Tarup. Gud velsigne det!

Dom. 12. Trin. [3. september] døbt Peder Simonsens søn af Snestrup, som blev kaldt Rasmus. Karen Jacobsdatter, hans kones søster, bar det. Testes: Anna Henriks i Tarup, Anna Jørgens i Snestrup, Hans Ibsen, Christen Madsen, Knud Rasmussen. Vor Herre velsigne det!

Dom. 14. Trin. [17. september] døbt Peder Korsørs, korporalen i Villestofte, hans søn, kaldt Jørgen. Sl. Iver Lagesens kæreste bar det. Testes: Niels Madsen, Peder Hansen, Knud Ibsen i Villestofte, Peder Andersens hustru, Hans Bødkers. Gud benåde det!

(side 94)

Dom. 17. Trin. [8. oktober] døbt Henrik Hansens datter af Tarup, kaldt Johanne. Kvartermesterens frue i Snestrup bar det, Testes: Hans Ibsen, Anders Jørgensen i Tar., Christen Mortensen ibid., Mette Valentinsdatter, Knud Rasmussens hustru. Gud velsigne det.

1725 Adsit Deus opt. nobis

Onsdag d. 7. februar hjemmedøbt Christen Dragons svage drengbarn, kaldt Peder. Var derpå i kirke til sin dåbs konfirmation søndag d. 11. februar. Engel Marie, Peder Jensen Dragons hustru, bar det. Johanne Oves, Johanne Krogshøj og Bodil, Jørgen Madsen i Stegsted, Peder Pedersen. Gud velsigne det!

Dom. Oculi [4. marts] døbt Oluf Fryds datter af Tarup, kaldt Kirsten. Knud Rasmussens hustru i Tarup bar det. Testes: Inger Hans Hansens i Tar., og søster, Hans Ibsen i Sn., Henrik i Tarup, Christen Mortensen i Tarup. Gud forsørge det!

Onsdag d. 14. marts blev døbt en besovet kvinde, navnlig Karen Ulfs, hendes uægte pigebarn, blev kaldt Maren, fostermoderen Anna Tønnesdatter bar det. Testes: Ove Mogensens hustru, Peder Pedersens hustru og Mads Smeds hustru, Morten Nielsen, alle af Stegsted. Barnefaderen blev ved dåben udlagt 1 karl fra Middelfart, Christen Pedersen, som hun skal hverken have kendt før eller siden. Dette blev straks regimentsskriveren adviseret. Gud velsigne det.

Dom. Judica [18. marts] hjemmedøbt Hans Pedersens svage datter i Villestofte, som blev kaldt Karen, var i kirke til sin dåbs konfirmation Vor Frue dag i fasten. Peder Korporals hustru bar. Testes: Peder Andersens hustru, Lars Skovsgård, Niels Madsen, Peder Hansen. Gud bevare det!

Dom. Misericord. [15. april] hjemmedøbt Jørgen Madsens svage pigebarn i Munkerud, kaldt efter Jørgen Madsens hustru i Tarup,

(side 95)

Kirsten, var Dom. Jubilate [22. april] i kirken til sin dåbs konfirmation. Johanne Vilhelms af Odense bar det. Testes: Hans Krogshøj, Anders Jørgensen, Claus Ellegård, Johanne Krogshøjs, Johanne Oves, Bodil Krogshøj. Gud annamme barnet i dit samfund.

Dom. Rogation. [6. maj] døbt Hans Hansen Bødkers datter af Villestofte, kaldt Dorthe. Anna, Blangsteds kæreste, bar det. Testes: Blangsted, en murmestersvend navnlig ... Peder Andersens hustru, Rasmus

Larsens hustru. Gud velsigne det!

Fer. 1ma Pentec. [20. maj] hjemmedøbt Rasmus Jørgensens svage pigebarn, blev kaldt Karen, var derpå i kirke til sin dåbs konfirmation. Knud Rasmussens hustru af Tarup bar det. Dom. 1. Trin. [3. juni]. Testes: Rasmus Andersen i Paarup, Anders Rasmussen ibid., Hans Andersen Dragon, Mette Valentinsdatter, Peder Simonsens hustru og hendes søster. Gud velsigne det!

Fer. 2da Pentec. [21. maj] hjemmedøbt Hans Andersen Dragons søn i Paarup, blev kaldt Hans. Var i kirke til sin dåbs konfirmation. Min kæreste bar det. Testes: Hans Ibsen, Anders Møllegård, Rasmus Jørgensen, Rasmus Andersens hustru, Hans Hansens hustru i Tarup. Gud være med det!

Torsdag d. 14. juni hjemmedøbt Christen Mortensens svage pige., som blev kaldt Kirsten, var søndag D. 3. Trin. [17. juni] i kirken. Husholdersken på Tarupgård bar det. Testes: Hans Hansens hustru, Valentins datter, Henrik Hansen, Anders Jørgensen og Knud Rasmussen. Gud velsigne det!

Dom. 3. Trin. [17. juni] hjemmedøbt Anders Rasmussens datter i Paarup, som blev kaldt Kirsten. I kirke Skt. Hans dag [24. juni] til konfirmation. Anna Jørgen Madsens i Munkerud bar det. Testes: Christen Valentins kone, Martha Ottos, Hans Ibsen, Knud Madsen, Peder Simonsen. Gud forfremme det!

Dom. 16. Trinit. [16. september] døbt Jørgen Augustesens barn i Snapind, kal-

(side 96)

det Jørgen, Lars Hus' hustru i Bolbro bar det. Testes: Peder Simonsen i Snekstrup, Henrik Hansen i Tarup, Knud Hansen Pottemagersvend, Anna Christensdatter af Bolbro. Gud forfremme det!

Dom. 20. Trin. [14. oktober] hjemmedøbt Claus Simonsens svage datter, blev kaldt Anna, var i kirke til sin dåbs konfirmation. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Bodil Krogshøj, Hans Larsens hustru, Anders Borre, Simon Krogshøj, Jeppe Madsen i M. Gud velsigne det!

I.N.I. Anno 1726 H.I.H.

Juledag [25. december] blev Rasmus Madsens svage barn hjemmedøbt og kaldt Jørgen, var derpå i kirke fer. 3. Nat. til sin dåbs konfirmation. Hans Nielsens hustru af Villestofte bar det. Testes: Hans Ibsen, Knud Rasmussen, Peder Simonsen, Anders Rasmussens hustru, Rasmus Jørgensens hustru. Gud velsigne det!

Nytårsdag [1. januar] blev Maren Andersdatters uægte barn døbt, som blev kaldt Karen. Hans Nielsens hustru bar det. Testes: Peder Hansen, Jørgen Christensen, Peder Hansens hustru, Kirsten Jørgens. Faderen blev udlagt, var en rytter, Hans Andersen. Gud velsigne det!

Dom. 2. Epiphan. [20. januar] døbt Peder Jensens datter af Ellegård, s. blev kaldt Anna. Claus Simonsens hustru bar det. Testes: Christen Nielsen, Peder Pedersen i Stegsted, Anders Hansen i M., Bodil Krogshøj, Ove Mogensens hustru. Gud være med det!

Dom. Septuages. [17. februar] døbt Morten Nielsens søn, som blev kaldt Hans. Anna Claus Ellegårds bar det. Testes: Peder Jensen Dragon, Peder Ibsen i Stegsted, Christen Valentinsen, Mads Smeds hustru, Bodil Krogshøj, Knud Mosegårds hustru. Gud forfremme det!

Dom. Qvasimodogen. [28. april] hjemmedøbt Christen Valentinsens svage datter, som blev kaldt Anna, var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. Misericord. [5. maj]. Knud Mosegårds

(side 97)

kone bar det. Testes: Hans Krogshøj, Rasmus Jørgensen af Tar., Hans Hansen Krogshøj, Hans Larsens hustru, Peder Christensens hustru, Niels Hansens hustr. Gud bo formedelst troen i dets ♥te.

Onsdag d. 5. juni døbt Anders Nielsens barn af Villestofte, kaldt Karen. Peder Andersens hustru bar det. Testes: Niels Pedersen, barselskonens bror, Anders, Hans Bødkers hustru, korporal Peder Korsørs hustru, Niels Madsens datter, Karen. Gud velsigne det!

Dom. 7. Trin. [4. august] døbt Hans Bødkers datter af Villestofte, kaldt Abelone. Hans Hansen Blangsteds hustru af Odense bar det. Testes: Peder Jørgensen Korsør, Lars Skovsgård, Jørgen Pedersen, Lars Pedersens hustru, Karen Hansdatter. Gud være med det!

Dom. 8. Trin. [11. august] var Hans Nielsens drengbarn i kirke til sin dåbs konfirmation, som blev hjemmedøbt mandag tilforn [5. august] for sin svaghed og kaldt Niels. Hans egen søster bar det. Testes: Bodil Krogshøj, Ove Mogensens hustru, Peder Pedersens hustru, Hans Hansen Krogshøj, Niels Hansen og konens far af Bolbro. Guds nåde og fred vorde mangfoldig over det!

Dom. 9. Trin. [18. august] døbt Hans Hansen i Villestofte hans datter, Anna. Hans kones søster bar det. Testes: Lars Skovsgård, Jørgen Pedersen, Jørgen Smed, Peder Andersens hustru, Knud Ibsens hustru. Gud, tag det i din nådes favn!

Festo Michaelis [29. september] døbt Peder Simonsens søn i Snekstrup, som blev kaldt Rasmus. Testes: Hans kones søster bar det. Hans Ibsen, Christen Madsen, Christen Madsens hustru, Anders Jørgensens hustru. Gud velsigne det!

Dom. XVIII [20. oktober] døbt Peder Korsørs søn af Villestofte, s. blev kaldt Anders. Hans Nielsens hustru bar det, Peder Andersens hustru, Knud Ibsens hustru, Lars Skovsgård. Gud velsigne det.

Dom. 22. Trinit. [17. november] døbt Margrethe Hans-

(side 98)

datters uægte drengbarn, som blev kaldt Niels. Faderen ved dåben blev udlagt Niels Hansen, som nu er rømt. Hans Simonsens hustru bar det. Testes: Niels Jørgensen i V., Niels Madsen Træskomand, Hans Simonsen, Hans Bødkers hustru Else Marie. Gud forfremme det!

Dom. 23. Trinit. [24. november] døbt en stodders, logerede i Munkerud, af Køng, navnlig Hans Krag, hjemme hans drengbarn, blev kaldt Johan. Han bragte brev fra hr. Jacob Sandvad, at de var ægtefolk. Rasmus' viemoder, som er jordemoder, bar det. Flere var ingen faddere, da det Dom. 1. Adv. [1. december] var i kirke til dåbs konfirmation. Gud være det nådigt!

Anno 1727 Deus ad juva

Dom. 3. Advent. [15. december] hjemmedøbt Anders Jørgensens søn i Tarup, blev kaldt Anders, døde straks derefter. Gud, lad os med de små børn komme til dig!

Dom. 2. Epiphani. [19. januar] døbt Hans Hansens datter i Tarup, navnlig Anna. Lars Larsens datter af Bolbro bar det. Testes: Hans Ibsen i Snekstrup, Anders Jeppesen ibid., Lars Jørgensen ibid., Henrik Hansens hustru i Tarup, Jørgen Augustesen i Snapind. Gud velsigne det!

Samme dag [19. januar] hjemmedøbt Rasmus Jørgensens i Paarup svage pigebarn, navnlig Anna. Var til

kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 3. Epiphan. [26. januar]. Anders Rasmussens hustru bar det. Testes: Hans Ibsen, Hans Andersens hustru, Mads Christensen, Rasmus Madsens hustru. Gud være med det!

Lørdag d. 25. januar hjemmedøbt Jørgen Jørgensens barn i Snestrup, som blev kaldt Søren. Var til sin dåbs konfirmation kyndelmissedag. Sal. Peder Simonsens enke bar det. Testes: Hans Ibsen, Christen Madsen, Anders Jørgensen i Tarup, Anders Jeppesens hustru, Lars Jørgensens hustru i Snest. Guds nåde være over det!

Dom. Invocavit [2. marts] hjemmedøbt Peder Jensens svage drengebarn i Tarup, som blev kaldt Jørgen. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. Reminiscere [9. marts]. Knuds kone bar det. Testes: Christen Madsen i Sn., Mads Christensen ibid., Jørgen Augustesens hustru

(side 99)

af Snapind, Jørgen Andersen. Gud velsigne det.

Samme dag [9. marts] døbt Henrik Hansens datter af Tarup, blev kaldt Karen. Knud Rasmussens hustru i Tarup bar det. Testes: Hans Ibsen i Snestrup, Anders Rasmussen i P. og Jørgen Jørgensen i Snestrup, Anders Jørgensens hustru og Hans Hansens hustru i Tarup. Gud velsigne det!

Dom. Reminisc. [9. marts] døbt Søren Hansens barn af Villestofte, blev kaldt Hans. Hans Nielsens hustru bar det. Testes: Knud Ibsen, Lars Persøns [Lars Pedersen] stedd. Gertrud, Niels Jørgensens hustru ib. Vor H. forfremme det!

Fest. Viridium [10. april] døbt Oluf Fryds drengebarn, blev kaldt Niels. Knud Rasmussens hustru af Tarup bar det. Testes: Hans Ibsen, Mads Christensen i Snestrup, Lars Larsens datter af Bolbro, Kirsten, Lars Jørgensens hustru i Snestrup. Gud være med det!

Dom. Misericord. [27. april] var Mads Hansens hjemmedøbte barn, som blev kaldt Maren, i kirke til sin dåbs konfirmation. Rasmus Jørgensens hustru af Snestrup bar det. Testes: Anders Rasmussens hustru, Hans Andersens hustru, Mads Christensen i Snestrup, Lars Jørgensen ibid., Christen Jacobsen af Paarup. Guds nåde være ov. det!

Dom. 3. Trin. [29. juni] blev Claus Ellegårds søn døbt og kaldt Jens. Mads Simonsens hustru af Brændekilde bar det. Testes: Simon Ellegård, Anders Munkerud, Peder Rasmussen, Bodil Krogshøj, Niels Hansens hustru i Stegsted, Ove Mogensens hustru. Jesus og Jens bliver altid ens!

NB. Dom. 1. Trin. [15. juni] døbt Hans Larsens datter af Stegsted, blev kaldt Maren. Knud Mosegårds kone bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Hans Nielsen ibid., Niels Hansen, Christen Valentinsens hustru, Anders Hansens hustru i Munkerud. Gud være det nådigt!

Dom. 7. Trin. [27. juli] var Peder Hansen i Villestofte hans barn i kirke til hans dåbs konfirmation, som lørdag [26. juli] næst tilforn blev hjemmedøbt for sin svagheds skyld, og kaldt Hans. Mads Andersens hustru af Sanderum bar det.

(side 100)

Testes: Claus Ellegård, Lars Skovsgård, Niels Madsen i V., Peder Nielsens hustru, Knud Mosegårds hustru og Bodil Krogshøj. Gud benåde det med al velsignelse i Xto Jesu!

Dom. 9. Trinit. [10. august] hjemmedøbt Christen Madsens barn i Snestrup, blev kaldt Maren, var i kirke til sin dåbs konfirmation søndag derefter Dom. 10. Trin. [17. august]. Min kæreste bar det. Testes: Anders Jørgensen, Anders Jeppesen, Mads Xstensen [Mads Christensen], Jørgen Skrædders hustru, Lars Jørgensens hustru. Gud forfremme det!

Festo omnium Sanct. [1. november] var Hans Andersens barn af Paarup i kirke til sin dåbs konfirmation, som blev hjemmekristnet lørdag tilforn d. 25. oktober, og blev kaldt Niels. Peder Rasmussens hustru bar det. Testes: Christen Madsen, Anders Møllegård, Mads Christensen i Snestr. Lars Valentinsens hustru, Rasmus Jørgensens hustru udi Paarup. Gud give ham troens sejr!

Anno 1728 Fluat annus auspice Christo

Dom. 3. Adventus [14. december] døbt Peder Rasmussens datter af Munkerud, blev kaldt Maren. Gertrud Hans Bødkers af Villestofte bar det. Testes: Anders Jørgensen af Tar., Claus Ellegård, Hans Bødker, Johanne Borres, Peder Hansens hustru i Villestofte. Gud benåde det!

Festo Epiphan. [6. januar] døbt en fremmed kvindes barn, som var kommet og født til Jørgen Pedersens i Villestofte, efter hendes pas under mag. Tommerups hånd, dat. Hafn. d. 10. oktober 1727, hed moderen til barnet Inger Hansdatter og faderen en grenader, navnlig Johan Henrik, det var et pigebarn, kaldt Kirstine. Rasmus udi skolehuset hans ... moder bar det. Testes: Peder Andersen i V., Peder Hansen ibid., Hans Rasmussen, Niels Jørgensens hustru. Gud unde det altid at forblive en sand kristen!

Onsdag d. 21. januar hjemmedøbt Oluf Hansens i Villestofte svage pigebarn, som blev kaldt Birgitte, var i kirke til sin dåbs konfirmation Domin. Sexagesima [1. februar]. Min kæreste bar det!

(side 101)

Testes: Mad. Helvad fra Odense. Peder Andersens hustru, Maren Anders', Lars Skovsgård, Jørgen Pedersen, Anders Christensen i Ejlstrup. Gud benåde det!

Onsdag d. 3. marts døbt Peder Jensens søn af Ellegård, blev kaldt Christen. Bodil Krogshøj bar det. Testes: Claus Simonsen, Niels Hansen, Christen Valentinsen, Niels Hansens hustru, Hans Nielsens hustru. Gud velsigne det!

Festo Virid. [25. marts] døbt Christen Jacobsens datter af Paarup, som blev kaldt Maren. Hans søster bar det. Testes: Anders Rasmussens hustru, Rasmus Borres hustru, Lars Andersen, Peder Ibsen. Gud forfremme det!

Den 10. april, 1 lørdag, hjemmedøbt Mads Hansens nyfødte barn i Paarup, blev kaldt Rasmus. Var til kirke til sin dåbs konfirmation søndag Dom. Jubilate [18. april]. Barbara Rasmus' bar det. Testes: Lars Jørgensen i Snestr., Christen Jacobsen i Paar.

Dom. Jubilate [18. april] døbt Christen Dragons søn af Vejrup, kaldt Ditlev. Anna Troels' bar det. Rasmus Madsens hustru. Testes: Peder Rasmussen i Munkerud, Peder Ibsens søn Hans, Anders Munkeruds hustru, Knud Mosegårds hustru. Gud velsigne det!

Festo Visit. [2. juli] døbt Christen Valentinsens søn af Stegsted, som blev kaldt Peder. Anna Anders Rasmus' [Anders Rasmussen] af Paarup bar det. Testes: Hans Krogshøj, Knud Mosegårds hustru, Peder Rasmussens hustru af Munkerud, Ove Mogensens hustru. Gud være med det!

Dom. XI Trin. [8. august] døbt Hans Nielsens datter af Villestofte, blev kaldt Dorthe. Kirsten Knuds bar

det. Testes: Rasmus Andersen, Niels Xstophersen [Niels Christoffersen], Peder Hansens hustru i V., Knud Ibsens hustru. Gud, lad denne din gave være dig given!

Dom. XIII Trin. [22. august] døbt Hans Hansen Bødgers barn af Villestofte, blev kaldt Hans. Anna Peders af Munkerud bar det. Testes: Knud Madsen, Oluf Hansen i V., Niels Jørgensen, Peder Hansens hustru, Bodil Krogshøj. Gud være med det!

Dom. 22. Trin. [24. oktober] døbt Rasmus Madsens barn, kaldt Hans Christen. Anna Bogbinders af Odense bar det.

(side 102)

Testes: Mads Christensen, Anders Jørgensen, Mads Hansens hustru, Christen Jacobsens hustru. Guds nåde være over det!

Anno 1729 Hunc Deus ...

Dom. 4. Adventus [19. december] døbt Niels Hansens barn af Stegsted, blev kaldt Laurits. Niels Hansens hustru bar det. Testes: Simon Hansen, Peder Ibsen, Hans Pedersen Dragon, Bodil Krogshøj, Kirsten Knuds, Hans Larsens hustru. Gud forfremme det!

Samme dag [19. december] døbt Bent Nielsens barn af Villestofte, kaldt Karen. Hans søster Karen Nielsdatter af Odense bar det. Testes: Lars Skovsgård, Hans Bødger, Hans Ibsen, Niels Jørgensens hustru, Peder Andersens hustru. G. være med det!

Dom. 4. [30. januar] hjemmedøbt Peder Hansens datter af Villestofte, som blev kaldt Karen. Søndag derefter, som var d. 5. Epiph. [6. februar], var hun i kirken til sin dåbs konfirmation. Mads Andersens hustru i Sanderum bar det. Testes: Lars Skovsgård, Claus Ellegård, Peder Andersen i V., Oluf Hansens hustru, Hans Bødgers hustru. Gud velsigne det!

Lørdag d. 5. marts hjemmedøbt Rasmus Jørgensens svage pigebarn, som blev kaldt Maren. Sal. Rasmus Jacobsens datter til amtsforvalterens bar det. Testes: Johan Christen Parman, Henrik Hansen i T., Rasmus Madsen, Lambrecht Bogbinders hustru, Christen Jacobsens hustru. Gud benåde det!

Festo Annunciat. [25. marts] døbt Anders Hansens barn af Villestofte, kaldt Hans. Hans Madsens hustru af Villestofte bar det. Testes: Hans Bødger, Oluf Hansens hustru, Hans Hansens hustru, Jørgen Pedersens hustru. H. velsigne det!

Onsdag d. 30. marts døbt Laurits Skovsgårds datter, kaldt Margrethe. Karen Ivers fra Odense bar det. Testes: Jørgen Xstophersen [Jørgen Christoffersen], Niels Jørgensen, Peder Hansens hustru, Gertrud Hans', Abalone Jacobsdatter. Gud benåde det!

Dom. Judica [3. april] døbt en besovet kvindes barn, som logerede til Valentins i Tarup, nemlig Helene Iversdatters uægte barn, blev kaldt Anders.

(side 103)

Karen Larsdatter bar det. Barnefaderen blev udlagt ved dåben 1 korporal i Odense, navnlig Berthel Andersen. Testes: Knud Rasmussen i Tarup, Jesper Iversen i V., Oluf Fryds hustru. Gud være det nådigt!

Fer. 3. Pasch. [19. april] døbt Claus Ellegårds datter, blev kaldt Anna. Lars Nielsens hustru bar det.

Testes: Anders Munckerud, Peder Pedersen i Stegsted, Niels Hansen ib., Ove Mogensens hustru, Hans Nielsens hustru. H. være med det!

Dom. Exaudi [29. maj] døbt Simon Hansens datter af Stegsted, som blev kaldt Karen. Kirsten, Niels Ladefogeds datter af Bolbro, bar det. Testes: Niels Hansen, Mogens Ovesen, Hans Nielsens hustru, Morten Nielsens hustru, Knud Jensens hustru Mosegård. Gud, lad hendes kar altid bevares i tugt og helliggørelse!

Dom. 1. Trin. [19. juni] var Claus Jensens datter, som blev hjemmedøbt for sin svaghed, i kirken, som blev kaldt Anna, til hendes dåbs konfirmation. Anna, Lars Jørgensens hustru, bar det. Testes: Anders Hansen i Snestr., Lars Jørgensen ibid., Rasmus Andersens i Paar., Christen Madsens hustru. Gud være med det!

Samme dag [19. juni] døbt Hans Christensens barn af Tarup, kaldt Dorthe. Frøken Scharffenbergs pige bar det. Testes: Anders Jørgensen i Tarup, Christen Mortensen, Oluf Fryds hustru, Henrik Hansens hustru af Tarup. Gud forfremme det til sit navns ære!

Dom. 4. Trin. [10. juli] døbt Niels Jensens barn af Stegsted, kaldt Hans. Hans Nielsens hustru i Stegsted bar det. Testes: Peder Jensen Dragon, Peder Ottosen Dragon, Hans Nielsen i Stegsted, Hans Simonsens hustru, Knud Mosegårds hustru. Gud bevare det!

Dom. 12. Trin. [4. september] døbt Hans Pedersens barn af Stegsted, kaldt Anders. Hans Nielsens hustru ib. bar det. Testes: Hans Krogshøj, Hans Nielsen i Stegsted, Simon Hansens hustru, Knud Mosegårds hustru. H. vær med det!

Dom. 14. Trin. [18. september] døbt Peder Jørgensens barn af Tarup, kaldt Anna. Christine Frøkenpige på Tarupgård bar det. Testes: Anders Jørgensen i T., Anders Hansen i Snestrup,

(side 104)

Henrik Hansens hustru i Tarup, Hans Christensens hustru. Gud være med det!

Dom. 20. Trin. [30. oktober] døbt Anders Jørgensens søn af Tarup, Jørgen. Frøken Scharffenberg på Tarupgård bar det. Testes: Hans Christensens hustru, Anders Rasmussens hustru, Rasmus Andersen i Paarup, Christen Mortensen i Tarup, Oluf Fryd ibid. Sit Georgius et operetur iis qva sunt regni Divi.

Anno 1730 In noie Jesu

Dom. 3. Adventus [11. december] hjemmedøbt Oluf Fryds nyfødte drengbarn, blev kaldt Gregers, var i kirke til sin dåbs konfirmation. Det døde, før det kom til kirken.

Festo Circumcisionis [1. januar] døbt Henrik Hansens datter af Tarup, blev kaldt Anna. Hans Christensens hustru af Tarup bar det. Testes: Hans Ibsen, Christen Mortensen, Mads Christensen, Anders Jørgensens hustru i Tarup, Anders Rasmussens hustru i Paarup. Gratia Dei profundatur!

Onsdag d. 29. marts hjemmedøbt Oluf Hansens svage pigebarn, som blev kaldt Karen, var derpå Dnica. Palm. [2. april] i kirken til sin dåbs konfirmation. Testes: Oluf Hansens svigermor af Kirkendrup bar det. Testes: Jørgen Smed, Peder Husmand, Hans Madsen i V., Hans Bødkers hustru, Peder Hansens hustru. Gud, lad det ved igenfødslen tage til i det indiv. mske!

Dom. Palmar. [2. april] døbt Hans Andersens barn af Paarup, kaldt Karen. Rasmus Borres hustru bar det. Testes: Skolemester Hofman, Hans Ibsen i Snestrup, Anders Jørgensen i Tarup, Anders Hansens hustru i

Snestrup, Christen Jacobsens hustru i Paarup. Herrens ånd være ov. det!

Festo Virid. [6. april] døbt Peder Rasmussens datter af Munkerud, blev kaldt Kirsten. Anders Jørgensens hustru af Tarup bar det. Testes: Anders Jørgensen, Peder Pedersen af Stegsted, Simon Hansens hustru i Stegsted, Knud Mosegårds hustru. Gud være med det!

Dom. Jubilate [30. april] døbt Rasmus Nielsens datter af Stegsted, som blev kaldt Anna. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Ove Mogensens hustru, Anna Cathrine Hansdatter af Krogshøj, Niels Hansen, Knud Nielsen. Guds fred være over det!

Dom. 2. Trinit. [18. juni] døbt Hans Gregersens datter af Villestofte, som blev kaldt Kirsten. Konens søster bar det. Peder Hansens hustru og Peder Andersens hustru,

(side 105)

Jørgen Smed, Jørgen Pedersen. Gud, lad det opvokse til Guds ære!

Onsdag d. 2. august hjemmedøbt Hans Nielsens datter i Villestofte, blev kaldt Anna. Søndag derefter, som var Dom. 9. Trin. [6. august], var hun i kirke til sin dåbs konfirmation. Hans Madsens hustru bar det. Testes: Rasmus Andersen, Hans Gregersen, Zacharias Dragon, Kirsten Jørgen Pedersens, Peder Andersens hustru, Abalone Rasmusdatter. Guds fred regere i det!

Onsdag d. 24. september[?] hjemmedøbte hr. Wulf i Korup efter min begæring Lars Christensen i Skovsgård hans svage pigebar, blev kaldt Karen, var i kirken til sin dåbs konfirmation Dom. 16. Trinit. [24. september]. Kirsten, Jørgen Pedersens hustru, bar det. Testes: Hans Vævers hustru i V., Hans Madsens hustru, Peder Andersen, Rasmus Iversen af Odense, Lars Skovsgårds svoger. Gud, lad det vel lykkes!

Dom. 20. Trin. [22. oktober] døbt Mads Christensens b. af Snestrup, kaldt Peder. Karen Jacobsdatter af Odense bar det. Testes: skolemester Hans Hofman, Hans Ibsen, Anders Jørgensen, Mads Hansens hustru i Paar., Anders Hansens hustru i Sn. Gud bevare det!

Samme dag [22. oktober] døbt Maren Jørgensdatters uægte barn, blev kaldt Karen. Barnefaderen blev ved dåben udlagt en rytter under general Schuberts regiment, navnlig Peder Hansen. Kvinden har tjent Peder Jørgensen i Vestergade. Hans Andersens hustru af Paarup bar det. Testes: Anders Rasmussen i P., Mads Hansens hustru ib. Guds fred være over det!

Dom. 23. p. Trin. [12. november] døbt bådsmænd Jørgen Mikkelsens b. af Villestofte, blev kaldt Hans Henrik. Peder Andersens hustru bar det. Testes: Peder Andersen i V., Jørgen Smed ibid., Hans Nielsen ibid., Knud Nielsens hustru, Hans Madsens hustru. Gud fremme det sit navn til ære!

Anno 1731 In Christo sit felix

Dom. 2. Adventus [10. december] døbt Kirsten Clausdatters, som lå til Knud Rasm.[?] [Knud Rasmussen] i Tarup, uægte drengbar, blev kaldt Jørgen, barnefaderen dertil blev udlagt en bondekarl af Bred i Vissenbjerg Sogn, navnlig Anders Rasmussen. Knuds kone bar det. Testes: Hans Christensens hustru i Tarup, Rasmus Kirkemand. Gud, lad barnet ved igenfødslen få[?] part til salh.[?!]

Dom. 3. Adventus [17. december] døbt Peder Jensen Dragons barn af Stegsted, blev kaldt Simon.

Rasmus Nielsens hustru bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Peder Ibsen, Otto Gertsens hustru, Anders Hansens hustru i Munkerud. For Simon: O, Gud hør og hannem helliggør!

Samme dag [17. december] var salig Jacob Christensens enkes barn af Paarup i kirke til sin dåbs konfirmation, som tilforn var hjemmedøbt og kaldt Barbara. Anders Rasmussens hustru af Paarup bar det. Testes: Skolemester Hans Hofman, Christen Mortensen, Anders Rasmussen, Hans Andersens hustru i P. Gud være hos det!

Dom. Septuag. [21. januar] døbt Hans Nielsens datter af Stegsted, kaldt Maren. Simon Hansens hustru ibid. bar det. Testes: Peder Ibsen, Peder Pedersen, Hans Larsen i Stegsted, Ove Mogensens hustru, Mads Smeds hustru. Maren med Marie udvælge den bedste del!

Dom. Sexages. [28. januar] døbt Christen Nielsen Dragons barn af Vejrup, blev kaldt Jens. Lars Skippers hustru i Vejrup bar det, Testes: Anders Hansen i M., Claus Ellegård, Rasmus Andersen i Vejrup, Peder Jensens hustru i Stegsted. Jesus og Jens bliv altid ens!

Festo Purificat. [2. februar] var Rasmus Jørgensen i Paarup hans datter i kirke til sin dåbs konfirmation, som søndag tilforn var hjemmedøbt og blev kaldt Martha. Anna Peders af Munkerud bar det. Testes: Rasmus Andersen i P., Hans Vantinge, Anders Rasmussen, Christen Jacobsens enke, Mette Pedersdatter. Martha bekymre sig ikke for meget!

Samme dag [2. februar] hjemmedøbt Claus Ellegårds skrøbelige pigebarn, blev kaldt Gertrud, det var i kirke til sin dåbs konfirmation. Jacob Christensens hustru bar det. Testes: Anders Munkerud, Mads Simonsen, Hans Krogshøj, Otto Gertsens hustru, Simon Hansens hustru i Stegsted. Guds nåde være ov. det!

Dom. Oculi [25. februar] døbt Hans Bødkers pigebarn, som blev kaldt Anna. Jørgen Persøns [Jørgen Pedersen] kone bar det. Testes: Lars Skovsgård, Peder Hansen, Niels Madsens hustru, Oluf Hansens hustru. Gud være hende nådig!

Dom. Misericord. [8. april] var Otto Gertsens søn, som Dom. Qvasimodogen. [1. april] blev hjemmedøbt, i kirke til sin dåbs konfirmation og blev kaldt Claus. En urtegårdsmands kone uden Vesterport navnlig ... bar det. Der var slet ingen mandsfaddere. Af

kvindfolk var Peder Rasmussens hustru i Munkerud, Anders' hustru ibid. og Ove Mogensens hustru. Gud, indluk det i sin barmhjertighed!

Dom. Jubil. [15. april] var Hans Pedersen Dragons hjemmedøbte barn i kirke til sin dåbs konfirmation, kaldt Anna. Hans Nielsens hustru bar det. Testes: Hans Nielsen, Hans Madsen, Niels Hansens hustru, Anders Munkeruds hustru, Rasmus Nielsens hustru. Guds fred være over det.

Dom. Cantate [22. april] døbt Maren Pedersdatters uægte barn, blev kaldt Abelone, barnefader udlagt Jens Rasmussen Rytter. Hans Simonsens hustru bar det. Testes: Oluf Hansens hustru, Hans Gregersen, Jørgen Jensen, Hans Bødker. Gud, vær dets far!

Festo Ascensionis [3. maj] døbt en afdanket soldat, navnlig Christen Pedersen, som lå til Peder Andersen i Villestofte, hans barn, kaldt Margrethe. Peder Andersens hustru af Villestofte bar det. Testes: Hans

Ibsen af Snestr., Peder Andersen, Jørgen Mikkelsens hustru. Gud, lad hende tragte efter den himmelske perle!

Pinsedag [13. maj] døbt Margrethe Hansdatters uægte barn af Tarup, kaldt Maren. Henrik Hansens hustru bar det. Testes: Hans Hansen på Tarupgård, Henrik Hansen, Hans Hansens hustru på Tarupgård. Barnefar blev udlagt ved dåben Jacob Jørgensen. Gud være det nådigt!

Dom. 11. Trin. [5. august] var Oluf Hansen på Heden hans datter i kirke til hendes dåbs konfirmation, som Dom. 10. [29. juli] tilf.n var hjemmedøbt og blev kaldt Maren. Rasmus Takkes[?] hustru af Odense bar det. Testes: Lars Skovsgård, Jørgen Pedersen, Peder Andersens hustru, Peder Hansen i V. hans hustru. Gud være med det.

Dom. 16. Trin. [9. september] var Peder Hansen af Villestofte hans søn i kirke, som for sin svagheds skyld blev hjemmedøbt tirsdag d. 6. september og kaldt Hans. Min kone bar det. Testes: Jørgen Smed, Claus Ellegård, Hans Bødker, Hans Hansens hustru i V., Peder Andersens hustru. Gud være det nådigt.

Dom. 20. Trin. [7. oktober] var Rasmus Nielsens barn i kirke, som tilforn var hjemmedøbt, til sin dåbs konfirmation, kaldt Niels. Niels Hansens hustru bar det.

(side 108)

Testes: Jens Nielsen i Stegsted, Oluf Andersen, Niels Andersen, Hans Krogs hustru, Ove Mogensens hustru. Gud være med det.

Anno 1732 Deus nobiscum!

Dom. 2da Advent. [9. december] hjemmedøbt Jørgen Christensens søn af Snestrup, ... Jørgen, som søndag derefter, som var Dom. 3tia Adv. [16. december], var i kirken til sin dåbs konfirmation. Mads Nielsens hustru bar det. Testes: Hans Hofman, Henrik Hansen, Anders Hansen i Snestrup, Mads Christensens hustru i Snestrup, Anders Rasmussens hustru i Paarup. Gud velsigne det.

Onsdag d. 5. marts hjemmekristnet Jørgen Jørgensen Skrædders svage pigebarn, blev kaldt Anna, var i kirke til dåbs konfirmation d. 2. søndag i fasten [9. marts]. Christen Jørgensens hustru af Odense bar det. Testes: Hans Hofman, Hans Ibsen, Rasmus Andersen i Paarup, Mads Christensens hustru i Snestrup. Guds nåde være over det.

Onsdag d. 26. marts hjemmedøbt Simon Hansens nyfødte søn, blev kaldt Hans, var derpå i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. Palmar. [6. april]. Jacob Christensens kæreste bar det. Testes: Hans Hofman, Peder Rasmussen, Hans Nielsen i St., Hans Larsens hustru i St., Niels Hansens hustru ib. G. giv barnet nåde!

Lørdag d. 5. april hjemmedøbt Anders Hansens svage drengbarn, som blev kaldt Lars. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Fest. Virid. [10. april]. Lars Jørgensens hustru bar det. Testes: Hans Ibsen, Anders Jørgensen, mandens egen søster. Guds nåde være over det.

Den almindelige bededag [9. maj] hjemmedøbt Peder Rasmussens svage pigebarn i Munkerud, som blev kaldt, var i kirken til sin dåbs konfirmation og publikation af navnet Karen. Vilhelm Valentinsens hustru af Odense bar det. Testes: Claus Ellegård, Mads Smed, Peder Pedersen i Stegsted, Anders Jørgensens hustru i Tarup, Simon Hansens hustru i Stegsted. Guds nåde være over det!

Fer. 2da Pentecostes [2. juni] var Hans Vantinges af Paarup drengbarn i kirke til sin dåbs konfirmation, som Dom. Rogate [18. maj] blev hjemmedøbt og kaldt Peder. Peder Pottemagers pige bar det. Testes:

Hans Ibsen, Henrik Hansen, Mads Jørgensen, Hans Madsens hustru af Paarup. Gud velsigne det!

(side 109)

Dom. 2. Trin. [22. juni] hjemmedøbt Hans Madsens søn i Stegsted, som blev påskudt, at de ikke kunne få ham så hastig til kirke, han blev kaldt Rasmus. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 3. Trin. [29. juni]. Preben Langsteds kone bar det. Testes: Claus Ellegård, Peder Pedersen i Stegsted, Hans Christensen i Tarup, Ove Mogensens hustru, Otto Gertsens hustru. Gud fremme det til sin ære!

Dom. 4. Trinit. [6. juli] døbt Hans Madsens barn af Villestofte, kaldt Hans. Christen Hansens hustru i Højbjerg bar det. Testes: Oluf Hansen, Lars Skovsgård, Hans Hansens hustru, Abelone Hansdatter i Højbjerg. Guds nåde være over det!

Dom. 7tima. [27. juli] døbt Claus Ellegårds datter, kaldt Karen. Anders Hansens datter i Munkerud bar det. Testes: Hans Krogshøj, Anders Hansen i Munker., Ove Mogensens hustru, Mads Simonsens hustru af Brændekilde. Igenfødslen fremmes dagl. hos hende!

Dom. 10. Trin. [17. august] døbt Christen Valentins datter af Stegsted, kaldt Johanne. Anders Rasmussens hustru i Paarup bar det. Testes: Niels Hansen i Stegsted, Claus Ellegård, Peder Rasmussen i M., Hans Nielsens og Knud Mosegårds hustruer. Nåde og fred vorde hende formeret!

Dom. 11. Trin. [24. august] døbt Peder Jørgensens pigebarn af Tarup, blev kaldt Karen. Henrik Hansens hustru bar det. Testes: Hans Hofman, Mads Jørgensen i Tarup, Anders Jørgensens hustru i Snestrup, Jørgen Skrædders hustru. Gud give hende at være ren af ♥tet.

Den 8. oktober, 1 onsdag, hjemmedøbt Hans Vævers datter i Villestofte, blev kaldt Dorthe, var derefter i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 19. Trin. [19. oktober]. Peder Jørgensens hustru af Odense bar det. Testes: Niels Madsen, Peder Nielsen, Jørgen Pedersen, Hans Madsens hustru, Jørgen Pedersens hustru. Gud benåde det!

Samme dag [19. oktober] var Otto Gertsens søn, som og var hjemmedøbt og kaldt Thomas, i kirken til sin dåbs konfirmation. Anders Tanggårds hustru bar det. Testes: Hans Madsen i Stegsted, Simon Hansens hustru, Hans Nielsens hustru ib. Herren være med det!

Anno 1733 Deo triuno laus

Dom. 4. Adventus [21. december] døbt Kirsten Larsdatters

(side 110)

uægte barn, som blev kaldt Birgitte. Peder Andersens hustru bar det. Testes: Peder Andersen, Peder Hansen, Hans Nielsens hustru. Gud velsigne det!

Dom. Sexages. [8. februar] døbt Hans Bødkers pigebarn, blev kaldt Kirsten. Kirsten Knuds bar det. Testes: Peder Hansen, Lars Skovsgård.

Dom. Qvinquas. [15. februar] døbt Mette Pedersdatters uægte barn, kaldt Anna Barnefaderen blev udlagt ved dåben en rytter ved ritmester Fugls kompagni, navnlig Jørgen Gült. Anna Tondersdatter [Anna Tønnesdatter] bar det. Testes: Oluf Fryd, karlen og pigen på Tarupgård. Gud være med det!

Onsdag d. 25. februar hjemmedøbt Rasmus Jørgensens søn i Paarup, blev kaldt Jørgen, var derefter i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. Lætare [15. marts]. Knud Hansens hustru af Sanderum bar det. Testes: Hans Hofman Skolem., Anders Rasmussen, Anders Hansen i Snestrup, Hans Madsens hustru i P., Rasmus Andersen ibid. Gud velsigne det!

Dom. Oculi [8. marts] døbt Hans Christensens datter af Tarup, kaldt Maren. Anders Christensens hustru af Ejlstrup bar det. Testes: Hans Hofman Skolem., Peder Pedersen i Stegsted, Henrik Hs.' [Henrik Hansen] hustru, Hans Madsens hustru i Paarup. Guds nåde være ov. det!

Dom. Lætare [15. marts] døbt Gertrud Nielsdatters uægte barn, kaldt Niels. Barnefaderen dertil udlagt Lars Andersen i P. Lars Jørgensens hustru af Snestrup bar det. Testes: Anders Hansens hustru i Snestr. Dorthe Andersdatter. Gud være med det!

Dom. Jud. [22. marts] døbt afgangens sal. Jørgen Clausens barn af Snestrup, kaldt Sidsel. Hans Hofmans hustru bar det. Testes: Anders Jørgensen, Rasmus Andersen, Mads Christensen, Anders Hansens hustru i Snestrup, Anders Jeppesens enke. Gud forbarne sig over hende!

Dom. Jubilate [26. april] døbt Peder Andersens tvillinger, sønnen blev kaldt Anders, datteren blev kaldt Dorthe. Kirsten Knuds bar sønnen, Rasmus Juels hustru i Bolbro bar pigen. Testes: Oluf Hansen, Peder Nielsen, Peder Andersen, Jesper Skrædder, Hans Bødkers hustru, Hans Madsens hustru, Peder Hansens hustru. Gud velsigne dem!

(side 111)

Festo Ascensionis [14. maj] døbt Anders Jørgensens datter i Tar., kaldt Gertrud. Testes: Peder Rasmussens hustru bar det. Hans Ibsen, Anders Hansen, Oluf Fryd, Hans Christensens hustru af Tarup, Henrik Hansens hustru. Gud velsigne det.

Lørdag d. 20. juni hjemmedøbt Mads Xstensens [Mads Christensen] svage pigebar i Snestrup, blev kaldt Karen, var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 4. Trinit. [28. juni]. Søren Klejnsmeds hustru bar det. Testes: Christen Madsen, Jørgen Christensen, Anders Hansen, Jørgen Skrædders hustru. Guds nåde være over det!

Lørdag d. 19. juli[?] hjemmedøbt major Kyhls pigebar på Tarupgård, blev kaldt Christine Charlotte Amalie, var i kirke til sin dåbs konfirmation d. ... juli. Fru gehejmerådinde Sehested bar det. Testes: komtesse Fris, oberst Wrangelin, oberst Rauch, kommandør Kaas. Igenfødsdens nåde blive det altid til nytte!

Dom. 7. Trinit. [19. juli] døbt Hans Lauritsen af Stegsted hans datter, kaldt Abelone. Hans Pedersens hustru bar det. Testes: Otto Gertsens og Ove Mogensens hustruer, Hans Nielsen og Peder Pedersen ib. Guds fred være ov. det!

Dom. 10. Trinit. [9. august] døbt Hans Madsens søn af Stegsted, blev kaldt Rasmus. Mads Smeds hustru bar det. Testes: Claus Ellegård, Hans Krogshøj, Peder Pedersen, Simon Hansens hustru, Otto Gertsens hustru. Herren velsigne det.

Dom. 14. Trin. [6. september] døbt sergent Johan Ejlersens datter af Villestofte, blev kaldt Lisbet Johanne. Peder Andersens hustru ib. bar det. Testes: Hans Bødker, Anders Hansen af Villestofte, Hans Vævers hustru, Hans Madsens hustru.

Onsdag d. 7. oktober hjemmedøbt Henrik Hansens svage søn i Tarup, blev kaldt Søren, var derpå i

kirken til sin dåbs konfirmation Dom. 20. Trin. [18. oktober]. Fru major Kyhl bar det. Testes: Anders Jørgensens hustru, Hans Ibsen, Jeppe Olufsen, Rasmus Andersens hustru, Mads Jørgensen.

Samme dag [18. oktober] døbt Hans Niensens barn af Stegsted, blev kaldt Rasmus. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Peder Pedersen, Peder Ibsen, Claus Ellegårds hustru, Knud Mosegårds hustru. Gud velsigne dem.

(side 112)

I.N.I. Anno 1734 [græsk]

Dom. 5. Epiphan. [7. februar] hjemmedøbt Jørgen Christensens svage datter, som blev kaldt Karen. Var torsdag d. 11. februar i kirke til sin dåbs konfirmation. Major Kyhls frue bar det. Testes: Hans Hofman, Rasmus Borre, Mads Jørgensen, Christen Madsen, Mads Jørgensens hustru, Jørgen Christensens søster. Gud, lad hende være f. dig en ren brud.

Dom. Qvinqvag. [7. marts] blev Christen Dragons søn døbt og kaldt Hans. Det havde ingen mandfolkfaddere. Anna Larsdatter af Vejrup bar det. Testes: Maren Nielsdatter af Stegsted. Gud, lad det vokse frem i nåden!

Onsdag d. 17. marts hjemmedøbt Hans Madsens søn i Paarup, blev kaldt Mads. Det var i kirke til sin dåbs konfirmation søndag Reminiscere [21. marts]. Hans Niensens hustru af Stegsted bar det. Testes: Rasmus Madsen, Anders Hansen i Snestr. og Jørgen Christensen ib., Rasmus Andersens hustru af Paarup, Mads Christensens hustru af Snestr. Vor H. lad igenfødslen stedse fremmes!

Festo Annunciat. Mar. [25. marts] døbt Lars Skovsgårds barn, kaldt Karen. Søren Klejnsmeds hustru bar det. Testes: Mads Bødker, Peder Hansen og Niels Nielsen i Villestofte, Rasmus Iversens hustru af Odense, Hans Madsens hustru i Villestofte. Guds nåde være over det.

Dom. Oculi [28. marts] var Oluf Hansen på Heden hans barn, som hr. Hans Wøldike i dag otte dage hjemmedøbte, kaldt Lars, i kirke til sin dåbs konfirmation. Anders Christensens hustru af Ejlstrup bar det. Testes: Jørgen Pedersen, Knud Nielsen, Niels Jørgensen, Hans Bødkers hustru af Villestofte, Hans Madsens hustru af Villestofte. Guds nåde være over det.

Dom. Palm. [18. april] hjemmedøbt Anders Hansens søn i Snestrup, som blev kaldt Hans. Var i kirke til sin dåbs konfirmation skærtorsdag [22. april]. Testes: Lars Jørgensens hustru af Snestrup bar det. Hans Ibsen, Anders Jørgensen i Tar. og Hans Madsen i Paarup, Rasmus Andersens hustru ib., Peder Niensens hustru i Snestrup. Gid det tiltage i alders visdom og nåde hos G. og mskene.

(side 113)

Dom. Cantate [23. maj] døbt Hans Krag's barn, kaldt Karen. Rasmus Niensens hustru af Stegsted bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Hans Lauritsen ibid., Hans Niensens hustru, Simon Hansens hustru. Gd., lad hende være for dig en ren brud.

Onsdag d. 26. maj døbt Gertrud Lauritsdatters uægte barn, kaldt Lars. Gl. Hans Hansens hustru af Villestofte bar det. Testes: Hans Bødker, Hans Madsens hustru, Kirsten Lauritsdatter. Til barnefar blev udlagt ved dåben Peder Hansen, s. tjente på Tarupgård. Guds beskærmelse være over ham.

Dom. Rogate [30. maj] hjemmedøbt 1 lokket kvinde fra Jylland, navnlig Maren Hansdatter, som var til

huse hos Mathias i Tarup, blev kaldt Else. Barnefaderen blev udlagt en rytter ved major Gersdorfs kompagni under oberst Neubergs regiment, som nu er i Holsten, kaldt Jens Jensen, var Kristi Himmelfartsdag i kirke til sin dåbs konfirmation. Rasmus Kromands hustru i Gråbrødrestreæde bar det. Testes: Niels Lorentsen, Mikkel Meyer, Karen Andersdatter og Mette Madsdatter. Gud værge det!

Fer. 3tia Pentecost. [15. juni] døbt Marie Hansdatters uægte barn, kaldt Hans. Barnefaderen blev ved dåben udlagt Oluf N. af Erneberg i Ubberud Sogn. Hans Madsens kone i Villestofte bar det. Testes: Kirsten Knuds, Hans Væver. Guds ånd være overflødig over det.

Dom. 6. Trin. [1. august] var Mads Jørgensens datter af Tarup, som søndag tilforn var hjemmedøbt, i kirke til sin dåbs konfirmation, blev kaldt Anna Kirstine. Kammerråd Lunds frue bar det. Faddere: Rasmus Andersen af P., Mads Christensen i Snestr., Anders Hansen ibid., Anders Jørgensens hustru. Guds nåde være ov. det!

Dom. 15. Trin. [3. oktober] hjemmedøbt Maren Rasmusdatter, som har tjent for amme på Tarupgård, hendes uægte barn, s. blev kaldt Hans. Faderen dertil blev udlagt Søren Landsoldat, var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 16. Trin. [10. oktober]. Gud være med det!

Dom. 18. Trin. [24. oktober] hjemmedøbt Mathias Husmand i Tarup hans nyfødte drengebarn, blev kaldt Nicolaj, var til kirke til sin dåbs konfirmation Festo Omn.

(side 114)

Sanctorum [1. november]. Majorinde Kyhls bar det. Testes: Anders Jørgensen, Mads Jørgensen, Hans Hansens hustru, Hans Christensens hustru. Gud give det troens sejr!

Dom. 19. Trin. [31. oktober] døbt Jeppe Andersens barn af Snestrup, kaldt Anders. Hans Nielsens hustru af Stegsted bar det. Testes: Anders Jørgensen i T., Henrik Hs. [Henrik Hansen] ib., Anders Hansen i Sn., Anders Rasmussens h., Jørgen Christensens hustru i Sn. Gud velsigne det!

Dom. 22. [21. november] døbt Simon Hansens datter af Stegsted, kaldt Inger. Hjere Hansens hustru af Bolbro bar det. Testes: Niels Hansen, Per Pedersen [Peder Pedersen], Claus Ellegård, Ove Mogensens hustru, Hans Nielsens hustru. Herrens nåde favne det!

Dom. 1. Adv. 1734 [28. november] døbt Otto Gertsens pigebarn, kaldt Martha. Oberstinde Kleppinks pige, Marie Elisabeth, bar det, Anna Helene Christensdatter af Odense, Anders Hansens hustru i Munkerud, Peder Pedersen og Hans Nielsen i Stegsted, Rasmus Jørgensen i Paarup. G., lad hende bekymre sig f. det himmelske.

I.N.I. Anno 1735 Dno Jesu Juva

Feria 2da nat. [26. december] hjemmedøbt Rasmus Jørgensens barn i Paarup, blev kaldt Karen, var i kirke til sin dåbs konfirmation. Hans Nielsens hustru af Stegsted bar det. Testes: Hans Madsen i P., Peder Ottosen af Stegsted, Mads Christensens hustru af Stegsted, Peder Nielsens hustru. Gud, lad hende altid have en ren sjæl og ♥te f. dig.

Søndag d. 27. februar hjemmedøbt Claus Ellegårds datter, blev kaldt Anna. Dom. Reminiscere var hun til sin dåbs konfirmation. Peder Jørgensens hustru af Odense bar det. Testes: Skolemester i Brændekilde, Ove Mogensens hustru, Otto Gertsens hustru, begge Munkerudmænd. Gud være hos hende!

Dom. Rogate [15. maj] hjemmedøbt Peder Nielsens i Snestrup ældste tvilling, som blev kaldt Hans. Den

anden tvilling hjemmedøbte jordemoderen og kaldte det Niels, de var begge i kirke til deres dåbs konfirmation Dom. Exaudi [22. maj]. Det første bar skolemester Hans Hofmans hustru, Niels bar Jeppe A.' [Jeppe Andersen] hustru i Snest. Testes: Anders J. og Mads Jørgensen i Tarup, Oluf Fryd ibid., Jeppe Olufsen og Jørgen Skrædder i Snestrup, Hans Madsen i Paar., Jørgen Christensens hustru, Henriks hustru. G. forfremme dem.

(side 115)

Dom. XI Trin. [21. august] var af Villestofte i Paarup Kirke at døbe Hans Nielsens b., kaldt Anna. Lars Skovsgårds hustru bar det. Item unge Peder Andersens b., kaldt Abelone, Jeppe Olufsens hustru af Snestrup bar det. Testes: Lars Skovsgård, Hans Bødker, Lars Skrædder, Jesper Skrædder. Jørgen Pedersens, Niels Jørgensens, Zacharias Rytters, Oluf Hansens hustruer. Gud, lad igenfødslen virke hos dem en daglig fornyelse!

Tirsdag d. 23. aug. hjemmedøbt Anders Jørgensens svage pigebar, blev kaldt Kirsten. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 14. Trin. [11. september] var hun i kirke. Major Kyhls frue bar det. Testes: Rasmus Andersen i P., Mads Jørgensens hustru i T., Jeppe Olufsen og hans hustru. Gud være med det!

Dom. 15. Trin. [18. september] hjemmedøbt Hans Madsens datter af Stegsted, blev kaldt Dorthe. Var til sin dåbs konfirmation Dom. 16. Trin. [25. september]. Konen af Ejlstrup bar det. Testes: Ingen md.folk. Kv.: Ove Mogensens hustru, Peder Ibsens h., Knud Mosegårds hustru. Gid hun må f. den gave, være given til Gud!

Anno 1736 I Jesu navn

Hjemmedøbte hr. Wulf i Korup Johan Hansens søn i Villestofte for mig, som jeg selv var svag, var i kirke til sin dåbs konfirmation og blev kaldt Hans. Hans Pedersens hustru i Snestrup bar det. Testes: Hans Bødker, Lars Skovsgårds hustru, Niels Jørgensens hustru, Lars Skrædders hustru. Crescat in gratia!

Juledag [25. september] hjemmedøbt Hans Madsens barn af Paarup, som blev kaldt Christen. Nytårsdag [1. januar] var i kirke til sin dåbs konfirmation. Peder Ibsens datter af Stegsted bar det. Testes: Anders Jørgensen i T., Hans Vantinge, Rasmus Andersens hustru, Anders Rasmussens hustru i Paarup. Gud, lad Christen altid være en sand kristen!

Nytårsdag [1. januar] hjemmedøbt Mads Christensen i Snestrup hans søn, som blev kaldt Jørgen. Var Festo Epiphan. [6. januar] i kirke til sin dåbs konfirmation. Søren Klejnsmeds hustru af Odense bar det. Testes: skolemester Hans Hofman, Rasmus Andersen i Paarup, Hen-

(side 116)

rik Hansen i Tar., Anders Jørgensens hustru i Tar., Hans Hansens hustru på Tarupgård. Igenfødslen stedse virke i det.

Onsdag d. 22. februar, døbt Jeppe Andersens søn, Rasmus. Jeppe Olufsens kone i Sn. bar det. Testes: skolemester Hans Hofman, Anders Hansen i Sn., Hans Madsen i P., Anders Jørgensens hustru i Tar., Mads Xstensens [Mads Christensen] hustru i Snestrup. G. annamme det i dit samfund!

Onsdag d. 29. februar døbt Hans Nielsens barn i Stegsted, kaldt Anna Marie. Henrik Tobiasens hustru af Odense bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Morten Nielsen ib., Simon Hansens hustru, Anders Hansens i Munk. hustru og Peder Rasmussens ib. Nådens Gud hellige hendes legeme og sjæl ved din

nåde!

Onsdag d. 7. marts døbt Jørgen Christensens søn af Snestrup, blev kaldt Peder. Jeppe Olufsen i Sn. hans hustru bar det. Testes: Mads Jørgensen, Hans Madsen i Paarup, skolemester Hofman, Mads Christensens hustru, Anders Rasmussens hustru i Paarup. Guds nåde være med det!

Dom. Reminisc. [26. februar] hjemmedøbt Oluf Hansens datter af Villestofte, kaldt Johanne. Søndag Lætare [11. marts] var hun i kirke til sin dåbs konfirmation. Christen Hansens hustru af Højbjerg bar det. Testes: Lars Skovsgård, Johan Hansen i V., Peder Hansens hustru., Peder Andersens hustru.

Samme søndag Lætare [11. marts] døbt Hans Bødgers b., blev kaldt Abelone. Skolemesterens kone af Korup bar det. Testes: Zacharias, Søren Hansen Soldat, unge Peder Pedersens hustru. Gud, lad dem forfremmes i nåden!

Fredag d. 25. maj døbt tjenestekvinden hos major Kyhl på Tarupgård, Vibeke Christine, hendes uægte datter, som blev kaldt Else Dorthe, faderen blev ved dåben udlagt en rytter under hans excellence hr. generalmajor Brockenhus' regiment, navn Johan Koch. Fru major Kyhls bar det. Testes: Hans Bagger, skrædderkonen af Stegsted, Jacob ... Gud hjælpe det!

Dom. 8. Trin. [22. juli] hjemmedøbt Lars Skrædders svage drengbarn, blev kaldt Anders. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 9. Trin. [29. juli] Lars Skovsgårds hustru

(side 117)

bar det. Testes: Hans Bødker og Johan Hansens hustru, Knud Nielsen af V., Gertrud Jørgensdatter, Johanne Persdatter [Johanne Pedersdatter]. Gud, lad det være dig befalet!

Dom. 18. Trin. [30. september] hjemmedøbt Rasmus Borre i Paarup hans søn, Claus kaldt, var derpå i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 19. [7. oktober] Jeppe Andersens hustru af Snestr. bar det. Testes: Peder Ottosen, Rasmus Andersen i Paar., Anders Hansen i Snestrup, Hans Madsens hustru i Paarup, Hans Vantinges hustru. Guds nåde formeres i det!

Dom. 19. Trin. [7. oktober] blev det uægte svage drengbarn, Maren Rasmusdatter havde født, hjemmedøbt og kaldt Rasmus. Faderen blev udlagt en rytter under oberst Rauchs kompagni, navnlig Johan Christen Kousberg. Gud velsigne det! Det var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 20. Trin. [14. oktober]. En pige, navnlig Maren Pedersdatter af Odense. Testes: Jens Jørgensen af Od., Oluf Fryd, Maren Johansdatter.

Dom. 22. Trin. [28. oktober] døbt Søren Hansens barn af Villestofte, kaldt Karen. Johan Hansens hustru i V. bar det. Testes: Hans Bødker, Jesper Skrædder, Hans Madsen i Paar., Hans Vævers hustru. Gid hun renset ved J. blod stedse tjene G. i og af et rent ♥te.

Samme dag [28. oktober] hjemmedøbt Otto Gertsens nyfødte datter, blev kaldt Anna. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 23. p. Trin. [4. november]. Anders Hansens hustru bar det. Testes: Peder Ibsen, Peder Pedersen i Stegsted, Hans Krogshøj, Hans Nielsens hustru og Knud Mosegårds hustru. Gud velsigne det.

Dom. 26. Trin. [25. november] døbt Hans Persøn [Hans Pedersen] Krogshøjs søn af Stegsted, kaldt Rasmus. Hans Nielsens hustru i Stegsted bar det. Testes: Hans Madsens hustru, Peder Ibsens hustru, Peder Pedersen, Hans Nielsen, Niels Hansen. Gud forbarme sig over det.

Dom. 4ta Adventus [23. december] blev Knud Nielsens datter, som tilforn var hjemmedøbt og kaldt Anna, hendes dåb konfirmeret. Anders Rasmussen af Paarup hans hustru bar det. Testes: Hans Bødker, Hans Nielsen, Jørgen Pedersens hustru, Rasmus Andersens hustru, Lars Skrædders hustru. Nåde med hende!

(side 118)

Festo Epiphan. [6. januar] var sergent Rønnow af Villestofte hs. barn i kirke til sin dåbs konfirmation, som Festo Circumcis. [1. januar] var blevet hjemmedøbt og kaldt Christen. Carl Johan Hansens hustru bar det. Testes: Korporal Knud Christen, Berent Rytter, Peder Andersen, Lars Skovsgårds hustru og Hans Vævers kone. Gid det vokse i nåde!

Dom. 3. Epiphan. [27. januar] døbt Hans Vantinges søn af Paarup, Christen, Anders Christensens hustru i Ubberud bar det. Testes: Mads Christensens hustru i Snekstrup, Anders Hansens hustru ib., Rasmus Jørgensens hustru i Paarup. Xsto formedelst troen bo i hs. ♥te.

Dom. Septuages. [17. februar] døbt Anders Hansens søn af Snekstrup, kaldt Peder. Lars Jørgensens hustru bar det. Testes: Anders Jørgensen i T., Jørgen Skrædder i Snekstr., Hans Hofman, Peder Nielsens hustru. Gud bevare det!

Dom. Oculi [24. marts] døbt unge Peder Andersens af Villestofte tvillinger. Sønnen blev kaldt Niels, datteren Gertrud. Hans Bødkers kone bar drengen, og Peder Rasmussens kone af Bolbro bar pigen. Testes: Johan Hansen af V., Hans Bødker, Knud Nielsen, Oluf Hansen, Knud Nielsens h., Oluf Hansens h., og Johan Hansens. Gud, lad dem stedse vokse i genfødsdens nåde!

Dom. Jubilate [12. maj] døbt Anna Kirstine Peders i Vejrup hos Morten Gower [Morten Gowel?] hendes uægte barn, kaldt Maren, faderen dertil blev udlagt ved dåben i k. Niels Hansen, er i København. Marie Clausdatter bar det. Testes: Anna Larsdatter, Mikkel Larsen, Morten Gower [Morten Gowel?]. Gud annamme det i din nådes favn! Blev tilmeldt samme dag reg.

Onsdag d. 22. maj døbt Claus Ellegårds datter, kaldt Kirsten. Degnens hustru Mr. Müllers bar det. Testes: Peder Ibsen, Peder Pedersen, Peder Jensen, Hans Nielsens hustru, Peder Rasmussen etc. Gud, lad Kirsten være en god kristen!

Festo SSstæ Trin. [16. juni] døbt Simon Hansens barn af Stegsted, kaldt Peder. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes:

(side 119)

Claus Ellegård, Knud Mosegård, Bodil Krogshøj, Hans Nielsens hustru. Gud, lad Peder som en klippe stå i troen og ej glippe!

Samme dag [16. juni] hjemmedøbt husmand Rasmus Nielsens drengbarn, kaldt og Peder. Var til sin dåbs konfirmation Dom. 1. Trin. [23. juni] Hans Nielsens hustru af Stegsted bar det. Testes: Hans Nielsen, Hans Larsen i Stegsted, Niels Hansens hustru ibid., Rasmus Jørgensens hustru i Paar., Hans Vantinges hustru samme sted. Gud, lad ham stå som en klippe i sin nådestd.

Dom. 3. p. Trin. [7. juli] var Jens Jørgensen af Villestofte hans drengbarn i kirke til hans dåbs

konfirmation, var hjemmedøbt D. 2. Trin. [30. juni] og kaldt Jørgen. Lars Skovsgårds kone bar det. Testes: Peder Hansen, Jesper Iversen, Jørgen Pedersens hustru, Niels Jørgensens hustru. G. dyrke så hans ♥stand, at h. må blive i nådestd.

Dom. 4. Trin. [14. juli] døbt Johanne Jacobsdatters uægte barn, kaldt Andreas. Barnefar blev udlagt Andreas Frederik Schrøder Løjtnant. Anna Tønnesdatter Jordemoder bar det. Testes: Oluf Fryd, Rasmus Larsen på Tarupgård, Hans Hansens hustru i T., Hans Christensens hustru i Tarup. Gud, lad Andreas være mandig i H.

Dom. 16. Trin. [6. oktober] døbt Anders Larsen Husmands søn, kaldt Lars. Hans Hansens hustru på Tarupgård bar det. Testes: Mads Jørgensen, Niels Larsens hustru, Anders Jørgensens hustru, Hans Christensens hustru. Guds fred være ov. det!

Dom. 23. post Trin. [24. november] blev Mette Pedersdatters (af Villestofte) uægte barn døbt, kaldt Peder. Anna Tønnesdatter bar det. Testes: Hans Bødker, Lars Skrædder, Hans Hansen i Villestofte, til barnefar udlagt Rasmus Hjeresen. Regimentsskriveren blev tilkendeg. ved O.O.

Anno 1738 I Jesu navn

Dom. 2. Adventus [8. december] døbt Hans Krag's søn, kaldt Anders. Simon Hansens hustru bar det. Testes: Ove Mogensens enke, Peder Pedersen, Hans Nielsens hustru, Claus Ellegård. Deus cum ipso! Niels Hansen.

(side 120)

Onsdag d. 11. december var Johan Hansen af Villestofte hans pigebarn i kirke til sin dåbs konfirmation, som torsdag tilforn, d. 5. ejusd., blev hjemmedøbt for sin svaghed og kaldt Cathrine. Anders Christensens hustru af Ejlstrup bar det. Testes: Unge Peder Andersen, Rasmus Andersen, Anders Pedersens hustru, Peder Hansens hustru. Igenfødslen stedse virke i din sjæl!

Dom. 2. Epiph. [19. januar] døbt Peder Nielsen, 1 afdanket rytter, hans datter, blev kaldt Ellen. Hans Hansens kone på Tarupgård bar det. Testes: Jeppe Olufsen, Mads Jørgensen, Anders Larsens hustru af Tarup. Gud velsigne det.

Festo Gratiarum Action. [11. februar] døbt Hans Madsens datter af Stegsted, kaldt Anna. Poul Jung Bogbinders hustru af Odense bar det. Testes: Peder Pedersen, Niels Hansen, Hans Krogshøj, Hans Nielsens hustru og Otto Gertsens hustru. Guds fred være ov. det!

Dom. Lætare [16. marts] døbt soldat Søren Hansens datter, kaldt Ellen. Lars Skovsgårds hustru bar det. Testes: Knud Ibsen i Villestofte, Oluf Hansen, Hans Bødker, Anders Pedersens hustru, Johan Hansens hustru ibid. Gud forlene det sin nåde!

Onsdag d. 25. juni blev Anders Jørgensens drengbarn, som tilforn for sin svaghed var hjemmedøbt, og blev kaldt Anders, i kirke til sin dåbs konfirmation. Sal. major Kyhls frue bar det. Testes: Peder Larsen Husmands hustru, Mads Jørgensen, Jeppe Olufsen, Jens Larsen. Gud være med det!

Dom. 6. Trin. [13. juli] hjemmedøbt Hans Vantinges svage pigebarn, blev kaldt Maren, var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 7. Trin. [20. juli]. Anders Rasmussens hustru bar det. Testes: Rasmus Andersens hustru, Jens Larsen af Tarup, Anders Jørgensen, Jeppe Olufsen. Cum Maria eliget optim.

Samme dag [20. juli] hjemmedøbt Oluf Hansens på Heden svage drengbarn, blev kaldt Hans. Var i

kirke til sin dåbs konfirmation fredag den 25. juli. Anders Christensens hustru i Ejlstrup bar det. Testes: Anders Pedersens hustru, Anders Christensen selv, en karl, Mads, og 1 af mesterlektien. Gud stedse ... i nåde.

(side 121)

Dom. 8. Trin. [27. juli] døbt Mathias Madsens b. af Tarup, kaldt Gertrud. Birgitte Hans' på Tarupgård bar det. Testes: Anders Jørgensen, Christen Mortensen, Hans Christensens hustru, Peder afdanket Rytters hustru i Tarup. Guds fred være ov. det!

Dom. 11. Trin. [17. august] var 1 landsoldat, navnlig Jens Carstensen, hans søn i kirken til sin dåbs konfirmation, som blev kaldt ... det blev hjemmedøbt og kaldt Carsten. Johanne Mar. Lübecks [Johanne Marie Lübek] bar det. Testes: Johan Magdeborg, Johan Peder Rytter ved Neubergs regim. etc.

Dom. 16. Trin. [21. september] døbt Hans Nielsens barn af Stegsted, kaldt Anna. Jeppe Andersens hustru bar det. Testes: Peder Pedersen og Hans Krag i Stegsted, Simon Hansens hustru af Stegsted, N.H.S.' [Niels Hansen?] hustru, Anders Munkeruds hustru. Guds nåde være med det!

Dom. 18. Trin. [5. oktober] hjemmedøbt Hans Vævers nyfødte søn, kaldt Jørgen. Jeppe Olufsens hustru bar det. Lars Skovsgård, Jens Jørgensen, Hans Bødker, Peder Andersens hustru, Anders Persens [Anders Pedersen] hustru. Gud igenfødte det!

Dom. 20. Trin. [19. oktober] døbt Jens Jørgensens søn i Villestofte, blev kaldt Anders. Hans Bødkers hustru bar det. Testes: Hans Hansens hustru i Villestofte, Johanne Pedersdatter ib., Hans Nielsen ib., Jesper Iversen ib., Peder Smed. Anders, Gud, lad blive mand i sin igenfødsels stand!

Tirsdag d. 4. november hjemmedøbt Lars Skovsgårds svage drengb., kaldt Hans. Var i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 25. p. Trin. [23. november]. Anders Tanggårds hustru bar det. Testes: Hans Bødker i V., unge Peder Andersen ib., Jesper Iversen, Søren Hansens hustru ibidem. Gud favne det i nåde!

A Jove princip 1739

Dom. 2. Adventus [7. december] døbte hr. Morten Vimmelhøj i min fraværelse, da jeg var i Øster Hæsing, Hans Sørensens barn af Stegsted, kaldt Peder. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Niels Hansen ib., Hans Nielsen ib., sal. Ove Mogensens enke, Otto Gertsens hustru. G., lad ham bygge på d. rette saligheds klippe!

Dom. 3. Adv. [14. december] hjemmedøbt Mads Christensen i Snekstrup, blev kaldt Anders. Var i kirke til sin dåbs konfirmation. Mads Jørgensens hustru af Tarup bar det. Testes:

(side 122)

Peder Nielsen Rytter, Per Nielsen [Peder Nielsen] i Snekst., Rasmus Jørgensen i Tarup, Jeppe Olufsens hustru i Snekstrup.

Fer. 2da Nat. [26. december] var Anders Rasmussen af Villestofte hans datter i kirke til sin dåbs konfirmation, som juledag [25. december] blev hjemmedøbt for sin svaghed og kaldt Margrethe. Anders Rasmussens hustru i Paarup bar det. Testes: Anders Pedersens hustru af Villestofte, unge Peder Andersens kone ib., Hans Bødker, Jørgen Pedersen ib. Igenfødslen stedse være hos det og det i igenfødsels stand!

Dom. Sept. [25. januar] døbt Jeppe Andersens barn, kaldt Anders. Hans Niensens hustru af Stegsted bar det. Testes: Anders Jørgensen i Ta., Rasmus Jørgensen i P., Hans Nielsen i Stegst., Peder Niensens hustru i Snekstrup. Gud forlene det sin nåde!

Festo Grat. Act. [11. februar] hjemmedøbte hr. Bagge i min svagheit Rasmus Borres barn i Paarup, og blev det kaldt Hans. Var derpå til dåbs konfirm. i kirke onsdag d. 25. februar. Birgitte på Tarupgård bar det. Testes: Mads og Jørgen Christensen, Anders Hansens hustru i Snekst., Maren Hansdatter i Paarup. Gud, lad det blive en ret Hans.

Festo. Virid. [26. marts] var Peder Jørgensen Smeds pigebarn, som var hjemmedøbt palmesøndag [22. marts], til dåbs konfirmation, blev kaldt Anna Marie. Nicolajs datter af Ubberud bar det. Testes: Oluf Hansen, Jens Jørgensen, Johan Hansens og Søren Hansens hustruer, alle af Villestofte. Guds nåde blive ov. det!

Dom. Cantate [26. april] døbt Otto Gertsens barn af Stegsted, kaldt Anna. Anders Tanggårds hustru bar det. Testes: Claus Ellegård, Simon Hansen af Stegsted, Hans Madsen ibid., Anders Munkeruds hustru, Rasmus Jørgensens hustru af Paarup. Gud forlene det sin nåde.

Dom. 3. Trin. [14. juni] døbt Hans Hansen Tamburs barn af Stegsted, kaldt Karen. Elisabeth Caspersdatter bar det.

(side 123)

Testes: Knud Mosegård, Claus Ellegård, Hans Madsens hustru i Stegsted, Hans Nielsen ibid. Guds fred være over det!

Dom. 6. p. Trin. [5. juli] døbt Knud Niensens barn af Villestofte, kaldt Marie. Anders Rasmussens hustru af V. bar det. Testes: Hans Bødker i V., unge Peder Andersen ibid. Anders Rasmussens søn i Paarup, Lars Skovsgårds hustru, gl. Hans Hansens hustru i Villestofte. Gud være med det!

Anno 1740 Deus auxiliet

Dom. 4. Adv. [20. december] døbt Søren Hansens datter af Villestofte, kaldt Maren. Gl. Hans Hansens hustru bar det. Testes: Hans Bødker, Johan Hansen, Peder Smed, Anders Rasmussens hustru i Villestofte, unge Peder Andersen ibidem. Maren blive ved igenføds lens kraft en Maria!

Dom. 2. Epiphan. [17. januar] hjemmedøbt Anders Hansens datter i Snekstrup, kaldt Johanne, var derpå i kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 3. Epiph. [24. januar]. Jeppe Olesens hustru af Snekst. bar det. Testes: Hans Hofman, Anders Jørgensen, Peder Nielsen i Snekstrup, Jeppe Andersens hustru ib. Nåde være med hende!

Festo Purificat. [2. februar] var Anders Larsens barn i kirke, som er husmanden i Tarup, det der blev hjemmedøbt onsdag tilforn d. 20. januar og kaldt Gregers Valdemar. Min kæreste M. Margrethe v. Haven bar det. Testes: Christen Mortensen, Frederik Christen Skrædder og J. Larsen [Jens Larsen?], alle af Tarup, Hans Hansens hustru på Tarupgård, Jeppe Olufsens hustru af Snekstrup. Gid det vokse i Guds nåde!

Onsdag d. 3. februar, døbt Niels Larsens barn af Tarup, kaldt Anna. Jørgen Lund Skomagere hustru af Odense bar det. Testes: Hans Larsen af Bolbro, Mathias Madsen og hans hustru af Tarup, Oluf Fryds datter, Niels Smeds hustru af Bolbro. Gud velsigne det!

(side 124)

Onsdag d. 9. marts hjemmedøbt Jørgen Christensens søn af Snestrup, kaldt Jens. Søndag derefter til konfirmat. Jeppe Andersens hustru bar det. Test: Anders Jørgensen, Mads Jørgensen, Jørgen Skrædder, Mads Christensens hustru ib., Anders' Hansens hustru i Snest. Jesus og Jens bliver altid ens!

Dom. Palm. [10. april] døbt Claus Ellegårds datter, kaldt Kirsten. Degnens hustru af Sanderum bar det. Testes: Hans Nielsens hustru af Stegsted, Peder Jensen ibid., Simon Hansen ibid, Peder Rasmussen af Munkerud. Gud lade Kirsten altid være en god kristen!

Dom. Qvasimodog. [24. april] døbt Hans Madsens søn af Stegsted, kaldt Peder. Testes: Hans søster bar det. Niels Hansens hustru i Stegsted, Ove Mogensens hustru, Peder Pedersen, Peder Ibsen, Claus Ellegård. Gud være med det!

Tirsdag d. 26. april hjemmedøbte hr. Wulf i Korup for mig Peder Hansens datter i Skovsgård, som blev kaldt Anna Cathrine, som var Dn. Misericord. [1. maj] i kirke til sin dåbs konfirmation. Enken af Tanggård bar det. Testes: Christen Larsen af Pestrup [Pederstrup?], Søren Træskomand af Villestofte, Peder Andersens datter af Villestofte. Nåde og fred være ov. det!

Dom. 6. Trin. [24. juli] var Mathias Pedersen i Villestofte hans datter, som Dom. 5. Trin. [17. juli] blev hjemmedøbt og kaldt Edel, i kirken til hendes dåbs konfirmation. Anders Rasmussens hustru i V. bar det. Testes: Jens Jørgensen, Hans Bødker, Knud Nielsens hustru og Anders Pedersens sammesteds. Gud benåde det, det må blive ved i sin genfødelses std!

Dom. 14. Trin. [18. september] var Christen Mortensens datter i kirke til sin dåbs konfirmation, som søndagen tilforn blev hjemmedøbt og kaldt Maren. Min kæreste bar det. Testes: Ingen mandspersoner. Kvinder var: Anders Jørgensens hustru, Anders Larsens hustru og Mathias Madsens hustru, alle af Tarup. Gud, lad hende arte sig efter hendes dåb og xten... [kristen...].

Dom. 1. Adventus [27. november] hjemmedøbt Hans

(side 125)

Pedersens svage pigebarn, og blev kaldt Kirsten, var derpå i kirken til sin dåbs konfirmation Dom. 2. Adv. [4. december]. Marcus Knudsens hustru i Bred bar det. Test.: Niels Hansen og Peder Pedersen, begge i Stegst., sal. Ove Mogensens hustru, Knud Mosegårds hustru, Peders hustru i Munkerud. Gud omfavne det i nåde!

Anno 1741 Numen opera summum mihi praestet

Fest. Eucharist. [11. februar] døbt Simon Hansens søn af Stegsted, som blev kaldt Niels. Knud Jensens hustru bar det: Test.: Peder Pedersen, Hans Persen [Hans Pedersen], Claus Ellegård, Ove Mogensens hustru, Otto Gertz [Otto Gertsen] etc. Gud give ham troens sejr!

Dom. Invocavit [19. februar] hjemmedøbt Peder Smeds drengbarn, som var svagt, blev kaldt Hans. Johan Hansens hustru i V. bar det. Testes: Oluf Hansen, Johan Hansen, Rasmus Andersens hustru og Knud Nielsens hustru. Nåde og fred vorde over det!

Onsdag d. 15. marts døbt Hans Nielsens søn af Stegsted, Rasmus. Jeppe Olufsens hustru i Snestrup bar det. Testes: Hans Pedersen, Hans Madsen i Stegsted, Otto Gertsens hustru, Peder Rasmussens hustru i Stegsted, etc. Gud velsigne det!

Mandag d. 24. april hjemmedøbt Oluf Hansens på Heden svage drengbarn, blev kaldt Oluf, var i kirke til sin dåbs konfirmation Dn. Cantate [30. april]. Johanne Pedersdatter af Villestofte bar det. Testes: Anders Andersen i Villestofte, Lars Skovsgård, Peder Smed, Søren Hansens hustru. Gud velsigne det!

Festo Visit. Mariæ [2. juli] døbt Hans Andersens barn af Paarup, kaldt Christen. Rasmus Rasmussens kone af Korup bar det. Faddere: Hans Hofman, Anders Jørgensen, Mads Jørgensen i Tarup, Lars Jørgensens hustru, Anders Hansens hustru i Snestrup. Gud bevare det!

Torsdag d. 24. august hjemmedøbt Peder Nielsens i Snestrup nyfødte tvillinger, 1 dreng og 1 pige, drengen blev kaldt Jens og pigen Johanne, de var i kirke til deres dåbs konfirmation Dom. 14. p. Trin. [3. september]. Lars Jørgensens hustru i Snestrup bar Jens, Jeppe Hansens hustru af Elmelund bar Johanne.

(side 126)

Test: Hans Hofman, Anders Jørgensen, Mads Christensen, Rasmus Rasmussen i Paarup, Jeppe Olufsens hustru, Anders Rasmussens hustru i Paarup, Mads Jørgensens hustru i Tarup, Jens Larsens hustru ibid. Gud velsigne dem.

Festo Michaelis [19. september] døbt Anders Rasmussens barn af Villestofte, kaldt Rasmus. Knud Nielsens hustru ib. bar det. Testes: Hans Nielsen i V., Peder Smed ib., Søren Hansen ib., Ole Hansens hustru, Hans Bødkers hustru. Gud redde Rasmus!

Dom. 19. Trin. [8. oktober] døbt Hans Pedersens drengbarn af Stegsted, kaldt Peder. Marcus Knudsens hustru i Bred bar det. Testes: Niels Hansen i Stegsted, Hans Krag, Peder Ibsen, Hans Madsens hustru i Paarup, Simon Hansens hustru i Stegsted, Anders Munkeruds hustru. Gid han som Peder være J. discipel.

Anno 1742 Pax dei nobiscum

Dom. 2. Epiphan. [14. januar] hjemmedøbt Otto Gertsens nyfødte pigebarn, kaldt Lisbet, var Dom. Septuages. [21. januar] i kirke til sin dåbs konfirmation. Min kæreste bar det. Testes: Niels Hansen i Stegsted, Casper Caspersen, Simon Hansens hustru ib., Hans Pedersens hustru ib., Ingeborg Caspersdatter. Guds hvile være i hende, og hendes i Gud!

Mandag d. 22. januar hjemmedøbt Jeppe Andersens svage pigebarn i Snestrup, blev kaldt Maren, var i kirke til sin dåbs konfirmation.

D. Sexages. [28. januar] var Jeppe Andersens hjemmedøbte barn i kirken. Hans Hofmans hustru bar det. Testes: Jens Larsen i Tarup, Anders Lang ibid., Anders Hansen i Snestrup, Jørgen Christensens hustru ibid. Gud bevare hende.

Onsdag d. 14. februar døbt Søren Hansens barn af Villestofte, kaldt Lars. Johanne Pedersdatter af V. bar det. Test.: Lars Skovsgård, Hans Bødker, Knud Nielsen, Anders Rasmussens hustru, unge Peder Andersens hustru, alle af Villestofte. Gud velsigne det.

(side 127)

Dom. Qvasimodog. [1. april] døbt Hans Madsen i Stegsted hans datter, kaldt Johanne. Hans søster bar det. Testes: Hans Pedersens hustru og Hans Nielsens i Stegsted, Peder Pedersen, Peder Jensen, Knud Jensen i Mosegård. Nåde og fred være over barnet.

Dom. Exaudi [6. maj] døbt Lars Skovsgårds barn, kaldt Hans Mathias. Mathias Tanggårds hustru bar det. Testes: Hans Bødker, Jørgen Smed, Knud Nielsen, Jørgen Pedersens hustru, Anders Rasmussens hustru. Gud bevare det.

D. 7. maj, som var en mandag, var Jeppe Olufsen i Snestrup hans søn i kirke til sin dåbs konfirmation, som i min svaghed tilforn blev hjemmedøbt af hr. Wulf i Korup og blev kaldt Knud. Min søn, hr. Jacob i Øster Hæsinge, konfirmerede det for mig. Biskoppens datter, mad. Jensen, bar det, min datter Dorthe Margrethe Hee stod hos. Testes: Professor Ramus, hr. Jacob Ramus, Anders Jørgensens i Tarup, Mads Christensens og Jørgen Christensens hustruer i Snestrup. Gud bevare det.

Dom. 2. post Trin. [3. juni] døbt Knud Nielsens barn af Villestofte, kaldt Kirsten. Mathias Pedersen af Skeby hans hustru bar det. Testes: Hans Bødker, Søren Hansen, unge Peder Andersen af Villestofte, Jørgen Pedersens hustru af Villestofte, Anders Rasmussens hustru. Gud velsigne det.

Dominica 10. post Trinit. [29. juli] døbt Hans Krag's barn af Stegsted, kaldt Marie. Mathias Tanggårds hustru bar det.

(side 128)

Test.: Claus Ellegård, Knud Mosegård, Peder Pedersen i Stegsted, Simon Hansens hustru, Otto Gertsens hustru. Gud være med det!

Dom. 13. Trin. [19. august] var Anders Hansens hjemmedøbte barn af Snestrup, kaldt Anders, i kirke. Anders Jørgensens hustru af Bolbro bar det. Testes: Hans Hofman Skolemester, Jeppe Olufsen i Snestr., Jens Larsen i Tarup, Jeppe Andersens hustru i Snestrup, Anders Jørgensens hustru i Tarup. Gud styre ham med din nåde!

Dom. 21. Trin. [14. oktober] døbt Johan Hansens barn af Villestofte, kaldt Peder. Christen Højbjergs hustru bar det. Testes: Jens Jørgensen i V., Hans Pedersen i Pedersted, unge Peder Andersen i V., Anders Rasmussens hustru i V., Søren Hansens hustru ibid. Gud bevare det.

Dom. 26. Trin. [18. november] døbt Jokum Jokumsen Soldats barn af V. kaldt Karen. Johanne Pedersdatter bar det. Testes: Hans Bødker, Hans Pedersen i V., Anders Rasmussens hustru, Knud Nielsens hustru af Villestofte. Gud velsigne det.

Dom. 2. Advent. [9. december] var Mathias Madsens hjemmedøbte barn i kirke, kaldt Mads. Jeppe Olufsens hustru bar det. Testes: Jens Lauritsen, Anders Larsen i Tarup, Anders Hansen i Snestrup, Anders Jørgensens hustru i Tarup, Anders Larsens hustru i Tarup. Gud bevare det.

1743 [hebræisk]

Dom. 1. p. Epiphaniam [13. januar] var Mathias Pedersens hjemmedøbte barn af Stegsted, kaldt Peder, i kirke. Margrethe Bartrumsdatter af Odense bar det.

(side 129)

Testes: Niels Hansen i Stegsted, Knud Mosegårds hustru, Hans Pedersens hustru, Hans Nielsens hustru. Gud velsigne det.

Onsdag d. 27. marts hjemmedøbt Jeppe Mortensens nyfødte drengebarn, kaldt Knud, var til sin dåbs

konfirmation Dom. Judica [31. marts], som var den første søndag derefter. Knud Mosegårds hustru bar det. Testes: Knud Mosegård, Peder Pedersen i Stegsted, Niels Mortensen, Hans Madsens hustru ib., Johanne Mortensdatter. Gud hjælpe det!

Dom. Palmar. [7. april] døbt Anders Rasmussens barn af Villestofte, kaldt Dorthe. Gl. Hans Hansens hustru af Villestofte bar det. Testes: Unge Hans Hansen i V., Hans Væver, Knud Nielsens hustru, unge Peder Andersens hustru, alle af Villestofte. Gud bevare det.

Dom. Qvasimodogen. [21. april] var Jørgen Christensens hjemmedøbte barn af Snestrup, kaldt Anna, i kirke. Mads Christensens hustru bar det. Testes: Anders Jørgensen, Jens Larsen, Hans Vantinge, Hans Hansens hustru på Tarupgård, Jeppe Olufsens hustru. Gud regere det.

Dom. 10. Trin. [18. august] hjemmedøbt Hans Pedersens nyfødte drengbarn, som blev kaldt Niels, var derpå den 11. [25. august] derefter i kirke til sin dåbs konfirmation. Testes: Claus Ellegård, Peder Pedersen i Stegsted, Ove Mogensens hustru, Simon Hansens hustru. Gud, lad ham overvinde med lammets blod!

Dom. 13. Trin. [8. september] døbt Rasmus Rasmussens drengbarn i Paarup, blev kaldt Rasmus. Jeppe Olufsens hustru af Sn. bar det. Testes: Hans Hofman, Hans Bødker, Rasmus Madsen ved kirken, Anders Jørgensen og Jeppe Andersens hustru. Gud, lad det blive et Gs. barn i sit ganske liv.

Dom. 13. Trin. [8. september] hjemmedøbt Poul Smeds nyfødte svage datter, som var

(side 130)

derefter Dn. 14. Trin. [15. september] i kirke til sin dåbs konfirmation, blev kaldt Johanne. Mathias Tanggårds hustru bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Simon Hansen ib., Anders Munkeruds hustru og Niels Hansens i Stegsted. Gud lade hende tiltage i visdom, alder og nåde hos. G. og msk.!

Dom. 20. p. Trin. [27. oktober] døbt Simon Hansens barn, kaldt Rasmus. Hans Pedersens hustru i Stegsted bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Knud Mosegård, Hans Larsen, Niels Hansens hustru, Hans Madsens hustru. Gud være med det.

Dom. 23. p. Trinit. [17. november] døbt Hans Nielsens barn af Stegsted, kaldt Kirsten. Hans Pedersens hustru af Stegsted bar det. Testes: Claus Ellegård, Peder Pedersen i Stegsted, Hans Krags hustru, Ove Mogensens enke. Gud bevare det.

Anno 1744

Ipsis Cal. Januar [1. januar] døbt Oluf Fryds datter Else hendes slegfreddatter, kaldt Anna. Faderen dertil blev udlagt Niels Hansen, en karl tjener i Allesø hos hans morbroders. Testes: Hendes søster bar det, Oluf Fryd og Christensen i Tarup, Mads Christensens hustru, Hans Hansens datter på Tarupgård. Gud bevare det.

Fest Epiphani. [6. januar] hjemmedøbt Otto Gertsens svage drengbarn, kaldt Casper, var til kirke til sin dåbs konfirmation Dom. 1. Epiphani. [12. januar]. Peder Ottosens hustru af Broby bar det. Testes: Simon Hansen i Stegsted, Rasmus Jørgensen i Paarup, Hans Pedersen i Stegsted, Niels Hansens hustru ib., Hans Nielsens hustru ibid. Gud forfremme det til sit navns ære!

Dom. 2. Epiph. [19. januar] var Christen Mortensens hjemmedøbte barn, kaldt Jens Jacob, i kirke til sin dåbs konfirmation. Susanne Jensdatter (som tjener fruén på Tarupg.) bar det. Testes: Anders Larsen,

Peder Jørgensen, Mathias Madsens hustru, Anders Jørgensens hustru, Maren Olufsdatter, alle af Tarup. Gud velsigne det.

Dom. Jubilate [19. april] døbt Anders Rasmussens barn af Villestofte, kaldt Dorthe.

(side 131)

Anders Jørgensens hustru af Bolbro bar det. Testes: Jørgen Pedersen i Villestofte, Jesper Iversen og Søren Hansen ib., Lars Skovsgårds og Knud Nielsens hustruer. Gud være med det!

Dom. Cantate [26. april] døbt Anders Larsens barn af Tarup, kaldt Maren. Lars Jørgensens hustru af Sn. bar det. Testes: Jeppe Olufsens og Jeppe Andersens hustruer i Sn., Christen Mortensen og Peder Jørgensen i Tarup. Guds fred over det!

Dom. 8. Trin. [19. juli] døbt Hans Madsens drengbarn af Stegsted, kaldt Niels. Hans Pedersens hustru af Stegsted bar det. Testes: Claus Ellegård, Peder Pedersen, Poul Smed, Niels Hansens hustru, Ove Mogensens enke, Otto Gertsens hustru. [græsk].

Dom. 20. Trin. [11. oktober] var Niels Nielsen Landsoldat i Stegsted hs. datter, som tilforn var hjemmedøbt, datter i kirke til sin dåbs konfirmation, hun er kaldt Karen. Hans Madsens hustru bar det. Testes: Claus Ellegård, Peder Pedersen i Stegsted, Niels Hansen ib., Peder Munckeruds hustru og Simon Hansens i Stegsted. Gud, lad hende s. en Jesu brud altid være ren af ♥tet.

Dom. 26. Trin. [22. november] blev skovrider sr. Thoboes datter døbt og kaldt Johanne Marie. Mad. Niels Henriksens bar det. Testes: Løjtnant Kræfting, regimentsskriver Hans Langsted, skovrider monsr. Claudi, monsr. Pedersen, tillige med mad. Claudi. Nådens bad og J. blod blive hende en nådeflod!

Anno 1745 Auxiliare Deus

Dom. 1. Epiphan. [10. januar] var Peder Nielsens datter i kirke til sin dåbs konfirmation, som blev hjemmedøbt d. 28. december tilforn og kaldt Johanne. Rasmus Bødkers hustru af Vejrup bar det. Testes: Skolemester Hans Hofman, Mads Jørgensen af Tarup, Rasmus Rasmussen af Paarup, Anders Jørgensens hustru, Olufs datter Maren. Må nåde og fred være over barnet.

Onsdag d. 13. januar døbt Abelone Rasmusdatters uægte søn, som blev kaldt Peder. Faderen udlagt Gotfred Christoffersen. Niels Rasmussens hustru af Villestofte bar det. Testes: Gl. Peder Andersen i V., unge Peder Andersen ibid., Hans Nielsens hustru, Hans Bødkers datter. Gud omv. både fader og moder til barnet!

(side 132)

Dom. 1. Trin. [20. juni] døbt Knud Nielsens datter af Villestofte, kaldt Maren. Gl. Hans Hansens hustru bar det. Testes: Anders Rasmussens hustru af Villestofte, Niels Rasmussens hustru og Johan Hansen ibid., Jesper Iversen, Gotfred Christoffersen, Hans Hansen ibid. Gud, lad hende med Maria udvælge den bedste del!

Dom. 9. Trin. [15. august] døbt Hans Ibsens søn af Skovsgård, som blev kaldt Lars. Jens Biørchs hustru af Vissenbjerg bar det. Testes: Knud Nielsens hustru, Anders Rasmussens hustru, gl. Peder Andersen, Jørgen Pedersen, Jesper Iversen. Gud lade barnet stedse blive i sin igenfødsels stand!

Festo Michaelis [29. september] døbt Hans Pedersens barn i Stegsted, Kirsten. Mette Nielsdatter af Skovsby i Vissenbjerg bar det. Testes: Claus Ellegård, Knud Mosegård, Peder Pedersen i Stegsted, Hans Madsens hustru, Anders Munkeruds hustru. Gud være med det!

Dom. 19. Trin. [24. oktober] døbt Jeppe Mortensens søn af Stegsted, kaldt Morten. Gertrud, Anders Borres datter bar det. Testes: Peder Pedersen i Stegsted, Niels Nielsen Soldat, Hans Madsens hustru, Peder Jensens, Niels Rasmussen. Gud omfavne det i sin nåde.

Anno 1746 Deo Duce

Festo Epiphanius [6. januar] døbt Anders Olufsen Landsoldats datter, kaldt Kirsten. Johan Hansens kone i Villestofte bar det. Testes: Knud Ibsen i Villestofte, Peder Andersen ibid., u. Peder Andersen ib., Anders Rasmussens hustru, begge i Villestofte. Gud, lad hende blive ved i hendes igenfødsels stand!

Festo Purificat. [2. februar] døbt Anna Sofie Hansdatters uægte barn af Snapind, kaldt Lisbet. Udlagt til barnefader en rytter ved ritmester Frankenbergs kompagni under generalmajor Neuberger regiment, navnlig Jes Marcussen, som ligger i garnison udi Assens. Jørgen Augusti [Jørgen Augustesen] hustru af Snapind bar det. Testes: Frederik Christens søn af Snapind, Maren Hansdatter ib. Kvinden og rytter lå begge til Peder Jørgensen Kromand i Vestergaden her i Odense. Gud regere det med sin S.S., at det ikke træde i mo-

(side 133)

derens fodspor!

Lørdag d. 26. februar hjemmedøbt Jeppe Andersens svage drengbarn, som blev kaldt Peder, det straks derpå døde om eftermiddagen.

Onsdag d. 2. marts døbt Peder Jørgensens barn af Tarup, kaldt Anna Margrethe. Jens Træskomands hustru af Odense bar barnet. Testes: Anders Christensens hustru, Mads Jørgensen i Tarup, Jeppe Henriksen ib., Anders Frederiksen i Snapind, Anders Christensen af Odense. Gud omfavne det i nåde!

Onsdag d. 16. marts døbt Simon Hansens af Stegsted hans søn, Mathias. Rasmus Ovesens hustru bar det. Testes: Peder Pedersen, Hans Madsen, Peder Jensen, Niels Nielsens kone etc. Gud lade nådens lod falde på denne Mathias!

Dominica Quasimodogeneti [17. april]. Skovrider Thoboes barn døbt, kaldt Anna Dorthe. Madame Trojel af Fuglevig bar det, jomfru Langsted gik hos. Testes: Kammerråd Langsted af Odense, apoth. v. Westen ibid., skovrider Claudi af Tommerup, Knud Pedersen af Anderup.

D. 20. april Mathias Pedersens barn af Villestofte døbt, kaldt Peder. Karen Hansdatter af Villestofte bar det. Testes: Hans Hansen ibid., Jesper Iversen ibid., Hans Ibsen i Skovsgård, Peder Rasmussens hustru i Villestofte, Peder Andersens hustru ibid. 1791-1745 = 46

Dom. Jubilate [1. maj] døbt Hans Nielsens søn af Stegsted, kaldt Peder. Niels Hansens datter bar det, Hans Pedersens hustru gik hos. Niels Hansen, Simon Hansen og Knud Jensen ibid. Gud lade ham bygge sin tro på Xst. saligheds klippe!

Onsdag d. 25. maj døbt Anders Larsens søn af Tarup, blev kaldt Niels. Mads Christensens hustru bar det. Testes: Peder Jørgensens hustru, Jens Lauritsens enke, Hans Christensens hustru, Christen

Mortensen. Gud lad det ov.vinde ved Xst!

Dom. 2. Trin. [19. juni] døbt Jørgen Christensens datter af Snestrup, kaldt Maren. Jeppe Olufsens hustru af Snestrup bar det. Testes: Peder Nielsens hustru ibid., Jeppe Olufsens, Mads Christensen og Anders Hansens hustru, alle af Snestrup. Gud lade hende med Maria udvælge det bedste!

Dom. 6. Trin. [17. juli] døbt Rasmus Jørgensens søn af Paarup, blev kaldt Otto. Jeppe Andersens hustru af Snestrup bar det. Testes: Knud Nielsens hustru af V., Niels Pedersen i Tanggård, Anders Hansen i Snestrup, Rasmus Rasmussen i Paarup. Nåde og fred være med det!

Dom. 7. Trin. [24. juli] døbt Poul Jensen Smeds datter af Stegsted, kaldt Anna Cathrine. Skovrider Thoboes kæreste bar det. Testes: Hans Pedersens og Niels Hansens hustruer af Stegsted, Peder Pedersen ibid., Niels Pedersen af Tanggård. Gid hun som Anna tjene G. dag og nat!

Dom. 14. Trin. [11. september] døbt Jesper Iversens datter af Villestofte, kaldt Johanne. Niels Rasmussens hustru bar det, Knud Nielsens gik hos hende. Testes: Niels Rasmussen og Anders Rasmussen i V., Peder Rasmussens og Johan Hansens hustru ibid. Gud, lad hende tiltage i din nåde!

Dom. 15. Trin. [18. september] døpte hr. Wulf i Korup Anders Rasmussens nyfødte datter i Villestofte, blev kaldt Anna. Hans Bødgers datter bar det, og Knud Nielsens hustru gik hos. Testes: Ole Hansen, Johan Hansen, Jesper Iversen, alle af Villestofte. Gud, lad igenfødslen stedse finde sted hos hende!

D. 4. oktober døbt Niels Nielsen Soldats pigebarn, kaldt Marie. Anders Hansens datter af Munk. bar det. Testes: Simon Hansens hustru, Peder Pedersen, Oluf Andersen, Jeppe Mortensen i Stegsted. Gud, lad det finde nåde for dig!

1747 Jehova Juva

Dom. 2. Adventus [4. december] døbt Hans Nielsen i Snapind hans pigebarn, kaldt Kirsten. Henrik Hansens datter i Tarup bar det. Testes: Mads Jørgensen i Tarup, Niels Olesen Fryd, Marie Jensdatter, Oluf Fryds datter Maren. Gud regere det.

Ipsis Cal. Januar [1. januar] døbt Søren Hansens barn

af Villestofte, som blev kaldt Hans. Niels Rasmussens hustru bar det. Testes: Jesper Iversens hustru, Jørgen Pedersen, Anders Rasmussen, Hans Ibsen i Skovsgård. Nåde og fred vorde mangfoldig.

Dom. 2. Epiph. [15. januar] døbt Anna Hansdatters af Villestofte uægte barn, kaldt Maren. Barnefaderen blev udlagt en landsoldat, tjener i Tanggård, Peder Jensen. Hans Hansens hustru i V. bar det. Anders Rasmussens hustru ib., gl. Peder Andersen, u. Peder Andersen, Jesper Iversen, Marie Madsdatter. Gud lade hende med Mar. udvælge den bedste del.

Dom. 3. Epiphan. [22. januar] døbt Kirstine Margrethe på Tarupgård hendes uægte drengebarn, blev kaldt Kurt Hartvig. Faderen udlagt Ditlev Nielsen i ... Peder Jørgensens hustru i Tarup bar det. Testes: Anders Larsens hustru i Tarup, Jens Olesen i Tarup, Maren Ovesdatter ib., Marie Jensdatter og Rasmus Hansen. Gud bevare ham for at træde i moderens fodspor. Notits skrevet til regimentsskriver ved Peder Graa.

Dom. Septuages. [29. januar] døbt Mads Knudsens søn af Villestofte, kaldt Knud. Johan Hansens hustru ib. bar det. Knud Nielsens hustru gik hos. Testes: u. Peder Andersen, Søren Træskomand, Jesper Iversen, alle af Villestofte. Gud, lad Knud være en g. xsten.

Dom. Reminiscere [26. februar] døbt Otto Gertsens drengbarn i Stegsted, blev kaldt Peder. Hans Nielsens hustru bar det. Testes: Hans Pedersen, Peder Pedersen og Simon Hansen i Stegsted, Anders Andersen i Munk., Rasmus Jørgensen i Tarup. Gud være med det!

Dom. Quasimodogen. [9. april] døbt Hans Ibsens barn af Skovsgård, kaldt Jeppe. Peder Rasmussens kone bar det. Testes: Jens Jørgensen, Niels Rasmussen, Anders Rasmussen, Søren Hansen i Villest., Knud Nielsens hustru gik hos. Gud, lad det stedse blive i sin igenfødsels std.

4. fredag efter påske [28. april] døbt Jeppe Andersens pigebarn af Snekstrup, Karen. Mads Christensens hustru bar det. Testes: Rasmus Rasmussen ib., Lars Andersen, Rasmus Jørgensen og Jørgen Xstensen [Jørgen Christensen].

(side 136)

Gud bevare barnet fra sin faders udyder.

Dom. Exaudi. [14. maj] døbt Mikkel Larsens datter af Vejrup, kaldt Anna Kirstine. Hans Pedersens kone bar det, og Rasmus Andersens gik hos. Testes: Morten Gowel, Hans Pedersen, Jeppe Mortensen. G. bevare det!

Festo Trinit. [28. maj] døbt Ole Andersens pigebarn i Stegsted, som blev kaldt Maren. Karen Nielsdatter bar det, Hans Pedersens kone gik hos. Testes: Simon Hansen, Peder Pedersen, Anders Andersen, Mads Smeds kone. Gud velsigne det!

Onsdag d. 5. juli døbt Karen Hansdatters uægte barn, kaldt Anna. Faderen blev udlagt ved dåben Mads Christoffersen. U. Peder Andersens kone i V. bar det. Testes: Anders Rasmussens kone gik hos, Jeppe Olesen af Snekstrup, Jørgen Pedersen, u. Peder Andersen, Søren Hansen. Gud tage Anna i din favn, hun må svare til Annas navn!

Dom. 15. p. Trinit. [10. september] døbt Hans Madsens datter i Stegsted, kaldt Maren. Testes: Mads Smed, Jørgen Pedersen i Ellegård, Jeppe Mortensen, Simon Hansens hustru, Hans Nielsens hustru, Ole Andersens hustru, alle af Stegsted. Hr. Wulf i Korup døbte barnet i vakancen.

Dom. 23. p. Trinit. [5. november]. Hans Nielsens søn af Stegsted døbt og kaldt Peder. Karen Nielsdatter af Stegsted bar det. Testes: Peder Pedersen, Hans Pedersen, Niels Hansen, Jeppe Mortensen, Simon Hansens hustru gik hos, alle af Stegsted. NB. Hr. C. Borgen døbte barnet i vakancen.

Dom. 25. p. Trinit. [19. november]. Mikkel Larsens datter døbt og kaldt Maren. Rasmus Rasmussens hustru i Paarup bar det. Test.: Rasmus Rasmussen i Paarup, Søren Rasmussen i Kirkehuset, Anders Jørgensens søn i Tarup, Jeppe Andersens hustru i Snekstrup, Anders Rasmussens datter i Paarup.

(side 137)

Onsdag d. 22. november døbt Hans Pedersens datter i Stegsted og kaldt Maren. Karen Nielsdatter ibidem bar det, Poul Smeds kone gik hos. Test.: Niels Hansen, Hans Nielsen, Simon Hansen, Jeppe Mortensen, alle af Stegsted.

Dom. 2. Adventus [10. december] var hr. kornet Mülertz hans søn døbt og blev kaldt Frederik. Jomfru Musæus bar ham, madame Thoboe gik hos. Testes: Hr. ritmester Lange, hr. rådmand Eriksen af Odense, hr. skovrider Thoboe i Krogshøj.

1748

Onsdag d. 17. januar døbt Anders Olsens barn af Villestofte, kaldt Hans. Johanne Hansens hustru ibid. bar det, Søren Hansens gik hos. Testes: Knud Ibsen, Hans Ibsen, gl. Peder Andersen, Mads Knudsen, alle af Villestofte.

Onsdag d. 7. februar døbt Mads Knudsens søn af Villestofte, kaldt Anders. Jeppe Olufsens hustru i Snekstrup bar det, Anders Rasmussens i Villestofte gik hos. Testes: Knud Ibsen, Hans Hansen, Hans Ibsen, Anders Olufsen, alle af Villestofte.

Taksigelsens fest [11. februar] hjemmedøbt Søren Rasmussens barn i Stegsted, kaldt Anna, som var sygt, det han beviste med Jens Rasmussens og Otto Pedersens hustruer, som sagde, at det endnu ikke havde eller kunne die.

(side 138)

Dom. Sexagesima [18. februar] blev samme barns dåb konfirmeret i kirken. Jens Rasmussens hustru bar det. Test.: Ole Andersen, Anders Andersen, Rasmus Madsen og hans søn, Simon Hansens hustru.

Dom. Reminiscere [10. marts], 2da i faste, døbt Mathias Pedersens søn af Villestofte, og kaldt Hans. Jeppe Olsens hustru i Snekstrup bar det, Anders Rasmussens i Villestofte gik hos. Test.: Hans Jørgensen, Søren Hansen, Niels Rasmussens hustru, unge Hans Hansens datter.

D. 11. april, skærtorsdag, døbt Peder Jørgensens søn af Tarup, Jørgen Christen. Anders Christensens hustru af Heden bar det. Test.: Anders Christensen i Skt. Kn. Sogn, Anders Larsens hustru i Tarup, Mads Jørgensens datter ibid. og Peder Jørgensens datter ibid.

Dom. 2da p. Trinit. [23. juni]. Jeppe Andersens datter i Snekstrup døbt, kaldt Kirsten. Jeppe Olsens hustru bar det, Jørgen Christensens ibid. gik hos. Test.: Anders Rasmussen i Paarup, skolemesteren Rasmus Hofman, Lars Andersen i Paarup, Jeppe Olufsen i Snekstrup.

18. s. efter Trinit. [13. oktober]. Søren Hansens datter i Villestofte døbt, kaldt Johanne. Peder Rasmussens hustru bar barnet, Anders Rasmussens gik hos. Test.: Hans Ibsen, gl. Peder Andersen, Niels Rasmussen, Karen Hansdatter, Rasmus Hansens hustru, alle af Villestofte.

4. S. i Advent. [22. december]. Poul Jensens datter døbt, kaldt Johanne.

(side 139)

Testes: Simon Hansen, Hans Pedersen, Jeppe Mortensen, Hans Nielsen, Johanne Marie Langsted.

1749

Dom. 1. p. Epiphani. [12. januar] blev Anders Rasmussens i Villestofte datter døbt, kaldt Maren. U. Peder Andersens hustru bar det, Rasmus Hansens gik hos. Testes: Hans Ibsen i Skovsgård, gl. Peder Andersen, Søren Hansen af Villestofte.

92

Midfaste søndag [16. marts] var Hans Christen Rasmussens barn døbt, kaldt Niels. Rasmus Ovesens hustru i Stegsted bar det, Søren Rasmussens ibid. gik hos. Testes: Rasmus Hofman, Rasmus Rasmussen, Rasmus Madsen i Kirkehuset og Rasmus Madsen i Paarup.

Onsdag d. 23. april blev Niels Nielsens Husmands barn døbt, kaldt Christen. Test.: Jørgen Christensens hustru i Snekstrup, Niels Hansen i Stegsted, Oluf Andersen i Stegsted, Hans Pedersens hustru i Stegsted, Anders Andersen i Munkerud.

4. s. efter påske. [4. maj]. Hans Ibsens barn døbt, kaldt Laurits. Test.: Jørgen Pedersen, Søren Jørgensen, Knud Nielsen, Hans Jørgensens hustru, Anders Olufsens hustru, alle af Villestofte.

Samme dag [4. maj] Jeppe Mortensens barn af Stegsted døbt, kaldt Anders. Test.: Morten Gogel [Morten Gowel?] i Vejrup, Oluf Andersen i Stegsted, Maren Pedersdatter i Munkerud, Jens Rasmussens hustru i Stegsted, Hans Pedersens hustru i Stegsted.

(side 140)

Onsdag d. 28. maj blev kornet Mülertz datter på Tarupgård døbt og kaldt Anna Sofie Helvadina. Hr. Simon Helvads kæreste bar barnet. Testes: Hr. Simon Helvad, præst for Åsum og Seden, monsr. R. Bang, degn i Lumby, monsr. Christen Bang, skoleholder i Lumby, jomfru Bang, degnens datter sammesteds.

Festo Johannes Baptistæ [24. juni] blev Hans Henriksens datter i Villestofte døbt og kaldt Anna. Testes: Jørgen Pedersen, Hans Ibsen, Søren Jørgensen, Niels Rasmussen, Mathias Pedersens hustru, Christoffer Jørgensens hustru, alle af Villestofte.

Onsdag d. 16. juli blev Søren Jørgensens søn døbt og kaldt Jesper. Test.: gl. Peder Andersen, Hans Ibsen, Jørgen Pedersen, Søren Hansens hustru og Niels Rasmussens hustru, alle af Villestofte.

Søndag d. 17. august. Niels Nielsens datter af Stegsted døbt og kaldt Maren. Hans Nielsens datter bar barnet. Testes: Niels Hansen, Simon Hansen, Peder Pedersen, Anders Andersen, Simon Hansen, Oluf Andersen, alle af Stegsted.

Dom. 4ta Adventus [21. december] døbt Rasmus Hansens søn i Villestofte og kaldt Hans. Testes: Jeppe Olufsen i Snekstrup, Hans Ibsen, Hans Hansen i Villestofte, Søren Jørgensen ib., Niels Rasmussen.

3. juledag [27. december] døbt Mikkell Larsens søn af Vejrup, kaldt Laurits. Testes: Rasmus Andersens hustru af Vejrup,

(side 141)

Morten Gagel [Morten Gowel?] i Vejrup, Anders Nielsen i Elmelund, Hans Pedersen i Vejrup, Anders Jensen ibid.

1750

Onsdag d. 18. februar døbt Jeppe Andersens datter af Snekstrup, kaldt Karen. Testes: Rasmus Hofman, Jeppe Olufsen af Snekstrup, Rasmus Rasmussen af Paarup, Lars Jørgensens hustru af Snekstrup, Rasmus Jørgensens hustru af Paarup.

Dominica Reminiscere, d. 22. februar, døbt Hans Pedersens søn af Stegsted, kaldt Laurits. Skovrider Thoboes kæreste bar det. Testes: Anders Andersen i Munkerud, Ole Andersen i Stegsted, Peder Pedersen ibid., Anna Anders' af Stegsted.

Feria 2da Pentec. [18. maj] døbt Jørgen Andersens søn af Tarup, Anders. Skovrider Thoboes kæreste bar barnet. Testes: Skolemesteren Hofman, Mads Jørgensen i Tarup, Peder Rasmussen i Munkerud, Rasmus Rasmussen i Paarup, Rasmus Hansens hustru i Villestofte.

Dom. 4. p. Trinit. [21. juni] døbt landsoldat Andreas Olsen af Villestofte hans søn, kaldt Ole. Niels Rasmussens hustru bar barnet, Søren Hansens gik hos. Testes: Jørgen Hansen, Hans Pedersen, Søren Jørgensen, alle af Villestofte.

Fest. Joh. Baptist. [24. juni] døbt Hans Ibsens datter af Skovsgård, kaldt Anna Kirstine. Kirsten Hansdatter bar barnet, Søren Hansens hustru gik hos. Test.: unge Peder Andersen, Jørgen Pedersen, Niels Rasmussen, alle af Villestofte.

(side 142)

D. 8. juli til månedsbededags prædiken efter tjenesten døbt Abelone Rasmusdatters af Snekstrup hendes uægte barn, kaldt Rasmus. Til barnefader blev ved dåben udlagt en rytter, navnlig Morten Madsen af ritmester Frankenbergs kompagni, under oberst Bülovs regiment, som skal ligge i kvarter i Assens, og skal have besvangret hende, da hun tjente hos ladefogden i Dalum. Cathrine, Møllerens datter i Dalum, bar barnet. Testes: Anders Hansen, Peder Nielsen, Jeppe Olsens hustru af Snekstrup og Karen Henriksdatter af Tarup.

Dom. 15. p. Trinitat. [6. september] døbt Søren Jørgensens datter af Villestofte, kaldt Gertrud Marie. Testes: gl. Peder Andersen i Villestofte, Søren Hansen ibid., Jørgen Jørgensen i Snekstrup, Johan Hansens hustru i Villestofte, og Niels Rasmussens ibid.

Dom. 20. p. Trinit. [11. oktober] døbt Mathias Pedersens datter i Villestofte, kaldt Abelone. Peder Nielsens hustru i Snekstrup bar det. Testes: Christoffer Jørgensen, Søren Hansen, Rasmus Hansens hustru, Niels Rasmussens hustru, alle af Villestofte.

1751

D. 2. februar, Fest. Purificat. Mariæ, døbt Søren Hansen af Villestofte hans datter, kaldt Anna. Gl. Hans Hansens datter i Villestofte bar det, Søren Jørgensen Skrædders hustru gik hos. Test.: Hans Ibsen i Skovsgård, unge Peder Andersen i Villestofte, Hans Henriksen ibid.

D. 3. marts døbt hr. kornet Mülertz på Tarupgård hans

(side 143)

søn, kaldt Johan Carl. Løjtnant Tremps frue bar det, Hr. Simon Helvads kæreste gik hos. Test.: På hr. oberstløjtnant Kentlers vegne hr. ritmester Schubert, hr. ritmester Evers, hr. ritmester Bähr.

D. 17. marts døbt Jeppe Andersens datter af Snekstrup, kaldt Kirsten. Jørgen Pedersens kæreste af Villestofte bar det. Testes: Rasmus Hofman Skoleholder, Mads Jørgensen af Tarup, Anders Hansen af Snekstrup, Jørgen Christensens hustru af Snekstrup.

D. 13. april døbt Karen Henriksdatter af Tarup hendes uægte pigebarn, kaldt Maren. Samme tid blev Mads Hansen af Køng Højerup i Køng Sogn sagt at være barnets fader, som og blev efter Karen Henriksdatters bekendelse ved hendes publ. absolution udlagt at være barnefader. Vide alio loco scriptum in fine libri. Testes ved dåben var: Ingers datter af Tarup, ved navn Anna Hansdatter, bar barnet. Jørgen Andersens hustru af Tarup gik hos. De øvrige vidner var: Skoleholderen Rasmus Hofman, Rasmus Rasmussen af Paarup, Peder Nielsen af Snekstrup.

(side 146)

Fest. Ascens. Kristi [20. maj] døbt Anders Jørgensen Husmand af Stegsted hans datter, kaldt Anna. Hans Jørgensens hustru af Villestofte bar det, og Hans Pedersens hustru af Stegsted gik hos. Testes: Ole Andersen, Jens Rasmussen, Søren Rasmussen alle af Stegsted.

Dom. 2. post Trin., d. 20. juni, døbt Peder Nielsen af Snekstrup hans datter, kaldt Anna. Jeppe Olsens hustru af Snekstrup bar det, Jørgen Christensens hustru ibid. gik hos. Testes: Skoleholderen Rasmus Hofman, Jeppe Olsen af Snekstrup, Jørgen Andersen af Tarup.

D. 22. juni hjemmedøbt Hans Nielsens barn i Stegsted, som var ganske sygt og ej på andendagen havde pattet, det blev kaldt Peder og døde den 23. juni.

D. 11. juli, Dom. 5. p. Trinit., døbt Anders Rasmussen af Villestofte hans søn, kaldt Jørgen. Peder Jørgensen Kromand i Odense hans hustru bar det, og Rasmus Hansen i Villestofte hans hustru gik hos. Testes: Hans Jørgensen, Søren Jørgensen, Knud Nielsen, alle i Villestofte.

Dom. 6. p. Trinit., d. 18. juli, døbt Knud Nielsens datter af Villestofte, kaldt Karen. Jørgen Pedersens hustru af Villestofte bar det, Søren Jørgensens hustru ibid. gik hos. Testes: Anders Rasmussen, Jens Jørgensen, Hans Henriksen, alle af Villestofte.

Dom. 12. p. Trinit., d. 12. august[?], døbt Hans Henriksens søn af Villestofte og kaldt Henrik Hansen. Niels Klejnsmeds hustru af Odense bar det, Rasmus Hansens hustru af Villestofte gik hos. Testes: unge Peder Andersen, Hans Jørgensen, Jørgen Pedersen, alle af Villestofte.

D. 13. p. Trinit., d. 5. september, døbt Christoffer Jørgensens datter af Villestofte, kaldt Anna Marie. Rasmus Hansens hustru af Brenderup bar det, ved navn Anna Marie, og Rasmus Hansens hustru af Villestofte, ved navn Karen Hansdatter, gik hos.

(side 147)

I Jesu navn
Anno 1698
Kvinder som introduceres

Dom. 1. Epiphani. [9. januar] introduceret Anders Poulsens kone i Stegsted.

Dom. Invoc. [13. marts] introduc. Lars Andersens kone af Snekstrup.

Dom. Reminisc. [20. marts] Jacob Sørensens kone i Paarup indledt.

Dom. Judica [10. april] introd. Christen Pedersen rytters kone af Stegsted.

Dom. Jubil. [15. maj] introd. Jens Pedersens kone på Rødkilde, Kirsten Rasmusdatter, som er hos sin moder Maren Pils i Stegsted.

Dom. Rogate [29. maj] introd. Anders Jeppesens kone af Snestrup.

Festo Ascens. Christi [2. juni] introduc. Anders Rasmussens hustru af Villestofte.

Dom. 3. Trin. [10. juli] introduceret Niels Hansens hustru af Stegsted, som i hendes barselseng længe var syg.

Dom. VIII Trin. [14. august] introduceret Jørgen Christoffersens hustru af Villestofte.

Dom. XVI Trin. [9. oktober] introduceret Ove Mogensens rytter hustru af Stegsted.

Dom. XX Trin. [6. november] introduceret Jørgen Madsens hustru af Tarup.

Dom. IV Advent. [18. december] introduc. Anders Ibsens hustru af Tarup.

Fer. II Nativit. [26. december] introduc. Peder Jørgensens kone af Paarup.

Samme dag [26. december] introd. Iver Pedersens kone af Stegsted.

Anno 1699

Dom. Reminisc. [5. marts] introduceret Hans Jensens hustru af Snestrup, Johanne Andersdatter.

Dom. Judica [26. marts] introduceret Anders Møllegårds kone af Paarup.

Dom. Palmar. [2. april] introduceret Jørgen Pedersen Rytters kone af Stegsted.

Festo Virid. [6. april] introduceret Simon Madsens kone af Ellegård.

Dom. Exaudi [21. maj] Anders Jensen Rytters kone af Munkerud introduceret.

Fer. II Pentecost. [29. maj] introduceret Peder Rasmussen Skovsgårds kone.

Dom. 2. Trin. [18. juni] introduceret Christen Madsens kone af Snestrup.

(side 148)

Dom. IV Trin. [2. juli] introduceret Nicolaj Jørgensens hustru i Stegsted.

Dom. VIII Trin. [30. juli] introduc. Hans Christensens kone i Paarup.

Dom. XV Trin. [17. september] introduceret Jacob Sørensens kone i P.

Dom. XVII Trin. [1. oktober] introd. Anders Jeppesens kone i Snestrup.

An. 1700

Dom. I Epiph. [7. januar] introduceret Jens Nielsens hustru udi Villestofte, Anna Rasmusdatter.

Dom. Oculi [14. marts] introduc. Niels Madsens hustru af Villestofte.

Dom. Lætare [21. marts] introduceret Jørgen Christoffersens hustru i Villestofte.

Fer. II Paschat. [12. april] introduc. Hans Berthelsens hustru i Vejrup, værende hos Berthel Hansen.

Fer. III Paschat. [13. april] introduc. Anders Poulsens kone af Stegsted.

Dom. Cant. [9. maj] introduceret Anders Hansens hustru i Munkerud, samt Hans Jensens hustru udi Snestrup.

Festo S.S. Trin. [6. juni] introduceret Peder Jørgensens kone i Paarup.

Dom. I post Trin. [13. juni] introduceret Hans Hansen Soldats kone af Villestofte.

Dom. VI Trin. [18. juli] introduceret Knud Madsens hustru i Villestofte.

Dom. VIII Trin. [1. september] introduceret Peder Pedersens kone af Villestofte.

Den 25. august (den onsdag Hans Skrædder af Villest. blev begravet) introduc. Nicolaj Jørgensens hustru af Stegsted.

Dom. 20. Trin. [24. oktober] introduceret Lars Andersens hustru af Snestrup.

An. 1701

Festo Circumcis. [1. januar] introduc. Peder Christensens hustru af Stegsted.

Dom. Sexages. [30. januar] introduceret Niels Hansens kone i Stegsted, Lars Pedersens kone i Villestofte og Iver Pedersens kone, værende hos Jørgen Skrædder i Snestrup.

(side 149)

Dom. 2. Trin. [5. juni] introduceret Anders Hansens kone i Munkerud, Johanne Jørgensdatter.

Dom. 8. Trin. [17. juli] introduceret Peder Skovsgårds kone, Abalone Andersdatter.

Dom. XII Trin. [14. august] indledt Ove Mogensens rytters kone, Johanne Larsdatter.

Dom. XVIII Trin. [25. september] indlæst Jacob Sørensens kone af Paarup.

Dom. XXII Trin. [23. oktober] indledt Peder Jørgensens kone af Paarup.

Dom. XXVI Trin. [20. november] Otto Christen Gerts [Otto Christen Gertsen] kone introduceret.

Anno 1702

Festo Viridium [13. april] introduceret Simon Madsens kone af Ellegård, Anna Clausdatter.

Feria II Paschatis, den 17. april, introduceret Nicolaj Jørgensens hustru af Stegsted, Mette Pedersdatter.

Samme dag [17. april] introduc. Anders Jeppesens kone i Snestrup, Maren Andersdatter.

Dom. Misericord. [30. april] introduceret Hans Nielsens hustru af Villestofte.

Dom. Cantate [14. maj] introduc. Anders Poulsens kone af Stegsted.

Dom. V Trinit. [16. juli] introduceret Laurits Andersens kone af Snestrup.

Dom. XIII Trin. [10. september] introduc. Christen Madsens hustru i Snestrup.

Dom. XIV Trin. [17. september] introduc. Jørgen Madsens hustru af Tarup.

Dom. III Adv. [17. december] introduceret Anders Jensens rytters hustru af Munkerud.

Samme dag [17. december] introduceret Knud Rasmussens hustru af Tarup.

Anno 1703

Festo Circumcisionis [1. januar] introduceret Niels Hansens hustru af Stegsted.

Dom. Septuages. [4. februar] introduceret Knud Madsens kone af Villestofte.

Dom. Oculi [11. marts] introduceret Peder Jørgensens kone af Paarup.

Festo Annunciat. Mariæ [25. marts] introduc. Peder Christensens kone i Stegsted og Hans Berthelsens kone af Vejrup.

(side 150)

Festo II Pentecost [28. maj] introduc. Anders Jeppesens kone af Snestrup.

Dom. I a Trinit. [10. juni] introduceret Peder Pedersens kone af Villestofte.

Dom. II post Trinit. [17. juni] introduceret Jens Pedersens kone, som tjener Simon Madsen i Ellegård.

Festo Johannes Baptistæ [24. juni] introduceret Peder Ibsens kone af Stegsted, i Hans Borres gård.

Dom. VII a Trin. [22. juli] introduceret Jacob Sørensens hustru af Paarup.

Dom. VIII a Trin. [29. juli] introduceret Jørgen Pedersen Rytters kone af Stegsted.

Samme dag [29. juli] introd. Jørgen Christoffersens kone af Villestofte.

Dom. X Trin. [12. august] introduceret Jørgen Andersens trolovede fæstekvinde, Karen Hansdatter.

Dom. XII Trin. [26. august] introduc. Peder Skovsgårds hustru.

Dom. XVI a Trin. [23. september] introduceret Hans Jensens kone af Snestrup.

Dom. XXII a Trin. [4. november] introduceret Nicolaj Jørgensens hustru af Stegsted.

Anno 1704

Festo Epiphan. [6. januar] introduceret Knud Rasmussens hustru af Tarup.

Dominic. Sexagesim. [27. januar] introduceret Anders Hansens hustru i Munkeud.

Dominic. Jubilate [13. april] introduceret Anders Poulsens hustru af Stegsted.

Dominic. II post Trinitat. [1. juni] introduceret Laurits Andersens hustru af Snekstrup.

Dominic. IV Advent. [21. december] introduceret Laurits Pedersens hustru af Villestofte.

Anno 1705

Dominic. I Epiphan. [12. januar] introduceret Jørgen Andersen Soldats hustru af landmilitzen, som da var til huse hos Hans Jensen i Snekstrup.

Dominic. III p. Epiphan. [26. januar] gik hr. major Scharffenbergs frue i kirke, lod sig ikke introducere.

(side 151)

Den første søndag efter påske [19. april] blev Simon Ellegårds kone introduceret i Paarup Kirke ao. 1705.

D. 4. søndag efter påske [10. maj] blev Peder Ibsens kone introduceret, boende udi Stegsted.

D. 14. juni, som er 1. søndag efter Trinitatis, blev Anders Borres kone i Munkeud introduceret.

D. 2. august, som er d. 8. søndag efter Trin., blev Hans Tønnesens kone introduceret.

Dom. 16. Trinit. [27. september] blev Ove Mogensens kone introduceret.

Dom. 17. Trin., d. 25. oktober[?], introduceret Jacob Sørensens kone i Paarup.

D. 4. Advent. Dom. [20. december] introduceret Christen Madsens kone i Snekstrup.

Anno 1706

Dom. Judica [21. marts] introduceret Hans Berthelsens kone af Vejrup.

Fer. 3tia Pentec. [25. maj] introduceret smedens kone i Tarup.

Dom. 2. post Trin. [13. juni] introduceret Anders Ibsens kone af Snekstrup.

Dom. 15ta post Trin. [12. september] blev Peder Rasmussens kone introduceret.

Dom. 20. Trin. [17. oktober] introduceret Rasmus Andersens kone af Paarup.

Dom. 21. Trin. [24. oktober] introduceret Anders Poulsens kone af Stegsted. Deus illi benedicat!

Dom. 23. Trin. [7. november] introduceret Jens Pedersens kone af Stegsted. Jehova porro juva.

Dom. 4ta Adventus [19. december] introduceret Åge Mogensens kone af Stegsted.

[hebræisk] Anno 1707

Festo Purif. [2. februar] introduceret skrædderens kone af Villestofte, hvis barn var blevet dødfødt.

Dom. 5ta post Epiphan. [6. februar] introduceret Peder Ibsens hustru af Stegsted.

Dom. Septuages. [20. februar] introduceret en dragons kone, som var en væverske ved navn Mette af Villestofte.

Dom. Invocavit. [13. marts] introduceret Jens Købkes kone af Stegsted.

Dom. Cantate [22. maj] introduceret Anders Hansens kone af Munkeud.

Dom. Trinit. [19. juni] introduceret Peder Andersens kone af Villestofte. Gud velsigne hende.

Dom. 3. post Trin. [10. juli] introduceret Peder Vævers kone af Tarup.

Samme dag [10. juli] blev og Anders Andersens kone af Villestofte introduceret.

(side 152)

Dom. 4. post Trin. [17. juli] introduceret Poul Rytters kone af Stegsted.

Dom. 5ta post Trin. [24. juli] introduceret Jørgen Andersens hustru af Snestrup.

Dom. 11. post Trinit. [4. september] introduceret Peder Jørgensens kone af Paarup. Gud velsigne hende.

Dom. 2. Adventus [4. december] introduceret Hans Hansens kone af Villestofte. Grates tibi grata menta refundat qva ... est!

[hebræisk] Anno 1708 [hebræisk]

Ips. Cal. Januar [1. januar] introduceret Peder Simonsens hustru af Krogshøj. Gud velsigne hende.

Dom. Septuages. [5. februar] introduceret Peder Skovsgårds hustru. Effundat pectore grates!

Dom. Quinquas. [19. februar] introduceret en rytter Anders Jensens kone af Munkeud. Gud velsigne hende!

Dom. Invocavit [26. februar] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup. Gud velsigne hende.

Dom. Oculi [11. marts] introduceret rytterens kone af Paarup. G. velsigne hende.

Dom. Lætare [18. marts] introduceret smedens kone af Villestofte. Deus illi faveat!

Fer. 2. Pasch. [9. april] introduceret Lars Skrædders kone i Villestofte.

Dom. Exaudi [20. maj] introduceret Jacob Sørensens hustru af Paarup. Gud velsigne hende.

Dom. 9. Trin. [5. august] introduceret Peder Ibsens hustru af Stegsted. Adsit Deus ipsi.

Dom. 10. [12. august] introduceret Hans Andersens kone af Tarup.

Dom. 15. Trin. [16. september] introduceret både Peder Christensens hustru af Stegsted, så og Hans Nielsens kone af Tarup.

Dom. 19. Trin. [14. oktober] introduceret Anders Poulsens hustru af Stegsted, så og Hans Tækkemands af Tarup. Gud benåde dem.

Dom. 22. Trin. [4. november] blev Jørgen Christoffersens hustru af Villestofte introduceret. G. velsigne hende.

Fer. 2da Nat. [26. december] introduceret Peder Krogshøjs hustru, navnlig Maren Jørgensdatter. G. regere hende.

Anno 1709 [hebræisk]

Festo Epiphan. [6. januar] introduceret Rasmus Andersens hustru af Paarup, som havde ligget sit barn ihjel. Gud omvende hende!

Dom. Septuages. [27. januar] introduceret Lars Andersens hustru af Snekstrup. Gud velsigne hende!

Dom. Oculi [3. marts] introduceret Jørgen Andersens hustru af Snekstrup. Pax sit cum femina!

Dom. Misericord. [14. april] introduceret Anders Andersens hustru på Heden. Gud velsigne hende.

Dom. Jubilate [21. april] introduceret Christen Madsens hustru af Snekstrup. Deus sit cum illa.

Dom. Exaudi [12. maj] introduceret Peder Pedersens hustru af Stegsted.

(side 153)

Fer. 2. Pent. [20. maj] introduceret Hans Hansens hustru af Villestofte.

Dom. 9. Trinitatis [28. juli] introduceret Knud Rasmussen rytters hustru af Stegsted. Sit Deus cum illa!

Dom. 16. Trin. [15. september] introduceret Lars Olufsens hustru af Villestofte.

Dom. 22. [27. oktober] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup. Gud velsigne hende!

Dom. 24. [10. november] introduceret Anders Poulsens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Dom. 26. Trin. [24. november] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte. Sit pia grata Deo.

Anno 1710 Caep̄tis allabere Jesule nris.

Festo Purificat. [2. februar] introduceret Poul Rytters kone af Stegsted. Gud velsigne hende.

Dom. 5ta Epiphan. [9. februar] introduceret Hans Hansens hustru af Tarup. Gud velsigne hende!

Dom. Sexages. [23. februar] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup. Gud benåde hende herefter.

Dom. Quinquages. [2. marts] introduceret Peder Knudsens hustru af Villestofte.

Dom. Oculi [23. marts] introduceret Jørgen Smeds hustru af Villestofte. Gud være med hde!

Dom. Lætare [30. marts] introduceret Rasmus Andersens hustru af Paarup. Deus benedicat!

Dom. Jubilate [11. maj] introduceret Anders Hansens kone af Munkerud. Deus secundet.

Dom. 1. Trinitat. [22. juni] introduceret Peder Skovsgårds hustru af Villestofte. Vivat in te Deo.

Dom. 2. Trinitatis [29. juni] introduceret Maren Jørgensdatter af Krogshøj. Gud være med hende!

Dom. 3. Trinitatis [6. juli] introduceret Anna, Peder Vævers hustru, af Krogshøj. Deus ipsam convertat!

Dom. 6. Trinitatis [27. juli] introduceret rytter Henrik Nielsens hustru af Paarup. Deus ipsam conservet!

Dom. 23. Trinit. [23. november] introduceret Morten Nielsens kone af Stegsted. Deus ipsi adsit!

Dom. 2. Adventus [7. december] introduceret Hans Hansens hustru af Snekstrup. Deo grates reddat!

Anno 1711 [hebræisk]

Dom. p. Circumcision. [4. januar] introduceret Knud Rasmussens hustru af Tarup. Gud være med hende!

Festo Epiphani. [6. januar] introduceret Lars Skrædders hustru af Villestofte. Gud velsigne hende.

Dom. Sexagesima [8. februar] introduceret Peder Pedersens hustru af Stegsted. Deus ipsi benedicat.

Fer. 2. Pentecost. [25. maj] introduceret Anders Madsens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

(side 154)

Samme dag [25. maj] introduceret Laurits Jørgensens hustru af Villestofte. Gud velsigne hende.

Fer. 3. Pentec. [26. maj] introduceret Hans Tækkemands hustru af Tarup. Gud velsigne hende!

Dom. 3. Trinit. [21. juni] introduceret Anders Hansens hustru af Munkerud. Gud benåde hende!

Dom. 4. Trinit. [28. juni] introduceret Hans Poulsens hustru af Tarup. G. være med hende.

Dom. 10. Trin. [9. august] introduceret Knud Madsens hustru af Villestofte. Gud velsigne hende!

Dom. 12. Trinit. [23. august] introduceret en rytterkone af Stegsted. Gud være med hende!

Dom. 18. Trin. [4. oktober] introduceret Jens Pedersens hustru af Stegsted. Gud velsigne hende i Xsto.

Dom. 23. Trinit. [8. november] introduceret Hans Hansens hustru af Tarup. Gud ske tak!

Dom. 24. Trin. [15. november] introduceret Niels Hansens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Anno MDCCXII Jova Juva [hebræisk]

Dom. 2. Epiphan. [17. januar] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. Sexagesima [31. januar] introduceret kvartermester Knud Rønnows hustru af Stegsted. Gud være lovet!

Dom. Palmar. [20. marts] introduceret Peder Skovsgårds hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Feria 2da Pasch. [28. marts] introduceret Anders Andersens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. Qvasimodogen. [3. april] introduceret Peder Knudsens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Dom. Exaudi [8. maj] introduceret Christen Madsens hustru af Snekstrup. Deus ipsi benedicat!

Fer. 2da Pent. [16. maj] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Gud ske tak!

Dom. 5ta Trinit. [26. juni] introduceret smedens kone af Villestofte.

Dom. 7. Trin. [10. juli] introduceret Lars Skovsgårds hustru af Villestofte. Gud være med hende og hendes livs frugt!

Dom. 8. Trin. [17. juli] introduceret Knud Sadelmagers hustru af Munkeud. Gud være med hende!

Dom. 13. Trinit. [21. august] introduceret Jørgen Andersens hustru af Tarup. Gud benåde hende og hendes livs osv.

(side 155)

Dom. (18 el. 19.?) Trin. [25. september eller 2. oktober] introduceret Anders Madsens hustru af Mosegård. Gud velsigne hende.

Dom. 23. Trinit. [31. oktober] introduceret Morten Nielsens hustru af Stegsted. Gud bevare hende og hendes livs frugt!

Anno 1713 Annus fluat auspice Christo

Dom. Sept. [12. februar] introduceret rytter Henrik Nielsens hustru af Paarup. Qvod ipsi sit faustum!

Dom. Jubilate [7. maj] introduceret Christen Mortensens hustru af Villestofte. Gud være med hende.

Fer. 2. Pent. [5. juni] introduceret Lars Jørgensens hustru af Villestofte. Qvod ipsi sit faustum.

Dom. 1. Trin. [18. juni] introduceret rytter Mathias Kiels hustru af Ellegård. Gud være med hende!

Dom. 8. Trin. [6. august] introduceret Peder Ibsens hustru af Stegsted. Gud velsigne hende!

Dom. 9. Trin. [13. august] introduceret Hans Hansens hustru af Tarup. Herren velsigne hendes udgang og indgang.

Dom. 1. Advent. [3. december] introduceret Rasmus Andersens hustru af Paarup. Deus converte

pervicacem istam mulierem!

Dom. 2. Adventus [10. december] introduceret Anders Madsens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Anno 1714 [hebræisk]

Dom. Sexages. [4. februar] introduceret Anders Hansens hustru af Munckerud, som Gud velsigne.

Dom. Invocavit [18. februar] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. Judica [18. marts] introduceret Niels Hansens hustru af Stegsted. Gud velsigne hende!

Dom. Cantate [29. april] introduceret Jørgen Nielsen Smeds hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. Exaudi [13. maj] introduceret Anders Andersens hustru på Heden. Gud være med hende!

Dom. 1. Trin. [3. juni] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup. Gud helbrede hende, om det dig synes!

Dom. 2. Trinit. [10. juni] introduceret Henrik Hansens ægtehustru af Tarup. Gud selv trøste hende og omvend mandens hjerte.

(side 156)

Dom. 15. Trinit. [9. september] introduceret Hans Tækkemands hustru af Tarup. Gud være med hende!

Dom. 23. Trinit. [4. november] introduceret Lars Skovsgårds hustru. Gud velsigne hende med mand og livets frugt.

Dom. 4. Adventus [23. december] begravet en rytter af oberst Rosenørns regiment, navnlig Carsten Nanken. Gud opvække ham til glæde. [Det foranstående er overstreget].

Anno 1715 Jehova Juva

Dom. 2. Epiphan. [20. januar] introduceret Anna, Lars Skrædders hustru af Villestofte. Gud give hun med Anna må opofre sig dig med hendes barn!

Dom. 3. Epiphan. [27. januar] introduceret Hans Hansens hustru af Villestofte. Gud, lad hende kende din frelse og takke dig af hjertet.

Festo Virid. [18. april] introduceret Rasmus Andersens hustru af Paarup. Cui Deus benedicat!

Fer. 2da Pasch. [22. april] introduceret Christen Mortensens hustru af Tarup. Gud bevare hendes indgang og udgang!

Dom. Rogat. [26. maj] introduceret Niels Hansens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Dom. 5. Trinit. [21. juli] introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Stegsted, som Gud velsigne!

Dom. 8tava Trinit. [11. august] introduceret Hans Simonsens hustru af Villestofte.

Samme dag [11. august] introduceret Morten Nielsens hustru af Stegsted. Gud være med dem!

Dom. 10. Trin. [25. august] introduceret Jørgen Smeds hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. 13. Trinit. [15. september] introduceret rytter Jens Sørensens hustru af Stegsted. Gud bevare hendes indgang og udgang!

Dom. 3. Adventus [15. december] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte. Gud velsigne hende!

Samme dag [15. december] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup, som Gud i lige måde velsigne!

Fer. 2da Nativ. [26. december] introduceret Lars Andersens hustru i Snestrup. Gud være med hende!

Anno 1716 Jehova Juva

Ips. Cal. Januar [1. januar] introduceret Laurits Jørgensens hustru af Villestofte. Gud velsigne moderen med barnet!

(side 157)

Dom. 2. Epiphani. [19. januar] introduceret Peder Ibsens hustru af Stegsted. Guds nåde formeres hende!

Dom. Lætare [22. marts] introduceret Knud Ibsens hustru af Villestofte. Gud velsigne hende.

Dom. 16. [27. september] introduceret Anders Madsens hustru af Mosegård. Gud benåde hende!

Dom. 22. Trin. [8. november] introduceret Mads Hansens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Anno 1717 Jesule gnate Dei sit tibi cura mei

Dom. Reminiscere [21. februar] introduceret Maren Tækkemands af Villestofte. Gud, lad hendes indgang og udgang takkes dig!

Festo Viridium [25. marts] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup. Gud velsigne hendes indgang og udgang!

Dom. Rogation [2. maj] introduceret Knud Ibsens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. 7tima Trinit. [11. juli] introduceret Peder Knudsens hustru af Stegsted. Gud være hos hende!

Dom. 11ma Trinit. [8. august] introduceret Anders Madsens hustru af Mosegård. Gud bevare hendes sjæl og legeme ustraffelig.

Fredag d. 17. september introduceret Margrethe Carina Scheffers, som Gud lade sit ansigt skinne over hende.

Dom. 18. [26. september] introduceret Jørgen Andersens hustru af Tarup. Gud bevare hende!

Dom. 20. [10. oktober] introduceret Rasmus Hansens hustru af Villestofte. Giv Gud hende at tjene og takke dig alle hendes livs dage.

Dom. 25. Trinit. [14. november] introduceret Hans Simonsens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. 2. Adventus [5. december] introduceret Niels Hansens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Dom. 3. Adventus [12. december] introduceret Anna Henriks af Tarup. Fredens og kærligheds Gud bo hos hende og manden!

Fer. 2da Nat. [26. december] introduceret Hans Pe-

(side 158)

dersens hustru af Paarup. Gud bo hos hende med din ånd og velsignelse!

Anno 1718 Deus mecum

Dom. 1. Epiphan. [9. januar] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte. Guds fred være over hende!

Dom. Judica [3. april] introduceret Anders Hansens hustru af Munkerud. Gud i nåde bo hos hende!

Dom. Cantate [15. maj] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup, som Gud velsigne!

Dom. Exaudi [29. maj] introduceret Oluf Hansens hustru af Tarup, som Gud være hos!

Fer. 2da Pentecost. [6. juni] introduceret Knud Rasmussens hustru af Tarup. Guds fred være over hende!

Festo Trin. [12. juni] introduceret Jørgen Smeds hustru af Villestofte. Gud styrke hende!

Samme dag [12. juni] blev og Lars Jørgensens hustru af Snestrup introduceret. Gud overgyde hende med din miskundhed!

Anno MDCCXIX Deus sit mihi adjutor

Dom. 1. p. Epiphan. [8. januar] introduceret Mads Hansens hustru af Villestofte. Vor Herre være med hende!

Dom. 3. Epiphan. [22. januar] introduceret Hans Hansens hustru af Villestofte efter hendes døde datter. Gud trøste hende!

Dom. Septuagesima [5. februar] introduceret Jørgen Madsens hustru af Munkerud, som Gud bo hos med sin nåde!

Dom. Judica [26. marts] introduceret Christen Mortensens hustru af Tarup. Gud bevare hendes indgang og udgang.

Dom. Misericord. [23. april] introduceret Peder Simonsens hustru af Snestrup. Gud velsigne hende!

Fest. 2. Pent. [29. maj] introduceret den fattige Christen Nielsens hustru af Villestofte. Gud forsyne hende og hendes barn.

Dom. 8. Trin. [30. juli] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Gud glæde hende!

Dom. 11. Trin. [20. august] introduceret Jørgen Smeds hustru af Villestofte. Gud styrke hende!

Dom. 23. Trin. [12. november] introduceret Lars Skovsgårds hustru af Villestofte. Gud velsigne hende!

Dom. 1. Adventus [3. december] introduceret Hans Simonsens hustru af Villestofte. Gud forsyne hende med hendes mange små.

Anno 1720

Dom. 7tima Trin. [14. juli] introduceret Bent Dragons hustru af Snestrup. Gud være med hende!

Dom. 11. Trin. [11. august] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup. Vor Herre være hendes og hendes sæds Gud!

Dom. 12. Trin. [18. august] introduceret Hans Larsens hustru af Stegsted. Gud bo hos hende med din nåde!

Dom. 14. Trin. [1. september] introduceret Peder Pedersens hustru af Stegsted, som Gud være med!

Dom. 23. Trin. [3. november] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Gud bevare hendes indgang og udgang!

Anno 1721

Ips. Cal. Januar [1. januar] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte, som Gud velsigne!

Fer. 2da Pasch. [14. april] introduceret Mads Hansens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. 3. Trin. [29. juni] introduceret Hans Hansens hustru i Villestofte hos Knud Madsen. Gud velsigne hende!

Dom. 19. Trin. [19. oktober] introduceret Christen Mortensens hustru af Tarup, som Gud velsigne!

Ao. 1722

Dom. Septuagesima [1. februar] introduceret Knud Rasmussens hustru af Tarup.

Dom. Quinquages. [15. februar] introduceret den soldaterkone, som kom og fødte sit barn

hos Knud i Tarup, havde seddel med, at hun var ægteviet til en soldat.

Dom. Misericord. [19. april] introduceret Knud Ibsens hustru af Villestofte, som Gud velsigne!

Dom. Cantate [3. maj] introduceret Peder Simonsens hustru af Snestrup. Gud, lad hendes indgang og udgang være dig behagelig!

Dom. 3. Trin. [21. juni] introduceret Morten Nielsens hustru af Stegsted, hvilken Gud benåde!

Dom. 13. Trinit. [30. august] introduceret Hans Larsens hustru af Stegsted efter hendes dødfødte barn. Gud velsigne hende!

Dom. 15. Trin. [13. september] introduceret Hans Hansens hustru af Villestofte. Deus tecum.

Samme dag [13. september] introduceret Christen Mortensens hustru af Tarup. Herren velsigne hende!

Anno 1723 [græsk]

Fest. Circumcision. [1. januar] introduceret Christen Nielsens Dragons hustru, som Gud give et lykosaligt nytår!

Dom. Quinquages. [7. februar] introduceret Anna Henriks af Tarup. Herren være med hende!

Dom. Reminis. [21. februar] introduceret korporalens hustru af Villestofte, navnlig Marie Andersdatter. Gud benåde hende!

Dom. Jubilate [18. april] introduceret Jørgen Madsens hustru af Munkerud. Gud være hos hende!

Dom. Cantat. [25. april] introduceret Mette Valentinsdatter, Peder Jensens hustru af Tarup. Gud være med hende!

Dom. Exaudi [9. maj] introduceret Oluf Fryds hustru af Tarup, som Gud velsigne!

Samme dag [9. maj] introduceret Rasmus Larsens hustru af Villestofte, som Gud benåde!

Dom. 10. Trin. [1. august] introduceret Knud Rasmussens hustru af Tarup, efter at hendes barn var død. Gud velsigne hende!

(side 161)

Samme dag [1. august] introduceret Hans Gregersens hustru af Villestofte. Vor Herres nåde være ov. hende!

Dom. 14. Trinit. [29. august] introduceret Peder Larsens hustru af Tarup. Gud være med hende!

Dom. 24. Trin. [7. november] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte. Herren være med hende!

Dom. 2. Advent. [5. december] introduceret Rasmus Iversens hustru af Villestofte, som Gud velsigne!

Anno 1724 [græsk]

Dom. 4. Epiphani. [30. januar] introduceret Hans Larsens hustru af Stegsted, som Gud være med!

Dom. Qvinqvag. [27. februar] introduceret Peder Jensens hustru af Ellegård, som Gud benåde!

Dom. Invocavit [5. marts] introduceret Jørgen Jørgensens hustru af Snekstrup, som Vor Herre være med!

Festo Virid. [13. april] introduceret Peder Pedersens hustru af Stegsted. Vor Herres Jesu nåde være over hende!

Dom. Miseric. [30. april] introduceret Knud Ibsens hustru af Villestofte, som Gud være med!

Dom. Cantate [14. maj] introduceret Hans Hansens hustru af Tarup. Herren være med hende!

Dom. Rogation. [21. maj] introduceret Mads Nielsens hustru af Stegsted. Gud velsigne hende!

Fer. 2. Pent. [5. juni] introduceret Hans Andersens hustru af Villestofte, navnlig Maren Larsdatter. Herren være med hende!

Dom. 5. Trin. [16. juli] introduceret Christen Valentinsens hustru af Stegsted. Gud velsigne hende!

Dom. 6. Trin. [23. juli] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup, som Gud velsigne!

Dom. 14. Trin. [17. september] introduceret Christen Madsens hustru af Snestrup. Hendes indgang behage Gud vel!

Dom. 17. Trin. [8. oktober] introduceret Peder Simonsens hustru af Snestrup. Herren være med hende!

(side 162)

Dom. 19. Trin. [22. oktober] introduceret Peder Jørgensen Korporals hustru af Villestofte, som Gud med al åndel. velsign. benåde!

Dom. 23. Trin. [19. november] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Gud bevare hendes indgang og udgang!

Anno 1725 Adsit Deus opt. nobis

Festo Virid. [29. marts] introduceret Christen Dragons hustru af Stegsted. Herrens nåde bo hos dem!

Dom. Misericord. [15. april] introduceret Oluf Fryds hustru af Tarup, som Gud benåde!

Samme dag [15. april] introduceret Hans Pedersens hustru af Villestofte, som Gud velsigne!

Fer. 2da Pentecostes [21. maj] introduceret Jørgen Madsens hustru af Munkeud. Vor Herre være med hende!

Dom. 1. Trin. [3. juni] introduceret Hans Bødkers hustru af Villestofte, som Vor Herre benåde til sjæl og liv!

Festo Joh. Baptistæ [24. juni] introduceret Hans Andersen Dragons hustru af Paarup. Hendes indgang og udgang velsigne Gud!

Dom. 5. Trin. [1. juli] introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Paarup. Herrens fred være over hende!

Dom. 7. Trin. [15. juli] introduceret Christen Mortensens hustru af Tarup. Guds nåde vorde eder mangfoldig!

Dom. 8. Trin. [22. juli] introduceret Anders Rasmussens hustru af Paarup, som Gud velsigne!

Dom. 20. Trin. [14. oktober] introduceret Jørgen Augustesens hustru af Snapind. Herren være med hende!

Anno 1726 Jehova Juva

Festo Purificat. [2. februar] introduceret Rasmus Madsens hustru ved kirken, som Gud bevare!

Dom. Qvinqvages. [3. marts] introduceret Peder Jensens hustru af Ellegård, som Gud bo hos!

Festo Viridium [18. april] introduceret Morten Nielsens hustru af Stegsted. Gud helbrede hende!

Dom. Exaudi [2. juni] introduceret Christen Valentinsens hustru af Stegsted. Gud omvende hende!

(side 163)

Dom. 4. Trinit. [14. juli] introduceret Anders Nielsens hustru af Villestofte. Guds nåde vorde over hende!

Dom. 12. Trinit. [8. september] introduceret Hans Bødkers hustru af Villestofte. Guds nåde og fred være med hende!

Dom. 13. Trin. [15. september] introduceret Hans Nielsens hustru af Stegsted. Gud velsigne hde!

Dom. 14. [22. september] introduceret Hans Gregersens hustru af Villestofte. Vor Herres nåde være ov. hende!

Dom. 19. [27. oktober] introduceret Peder Simonsens hustru af Snekstrup. Gud være med hende!

Dom. 23. Trinit. [24. november] introduceret korporal Peder Korsørs hustru af Villestofte. Herren være med hende!

I.N.J. Anno 1727 [hebræisk]

Dom. 1. Epiph. [12. januar] introduceret Christen Dragons hustru af Stegsted. Gud stifte enighed ibldt. hende og mden!

Dom. 2. Epiphan. [19. januar] introduceret Anders Jørgensens hustru i Tarup, som Gud benåde.

Dom. Sexages. [16. februar] introduceret Hans Hansens hustru af Tarup. Gud forbarme sig ov. hende!

Dom. Qvinqvages. [23. februar] introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Paarup. Gud være lovet for sin usigelige nåde!

Dom. Reminiscere [9. marts] introduceret Jørgen Jørgensen Skrædders hustru af Snekstrup, som himlen benåde!

Dom. Judica [30. marts] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Guds fred være ov. hende!

Fer. 2. Pasch. [14. april] introduceret Peder Jensens hustru af Tarup. Gud bevare hendes indgang og

udgang!

Dom. Misericord. [27. april] introduceret Søren Hansens hustru af Villestofte, som Gud velsigne.

Dom. Exaudi [25. maj] introduceret Oluf Fryds hustru af Tarup. Herren gøre miskundhed med hende!

Festo SSta Trinit. [8. juni] introduceret Mads Hansens hustru af Paarup, som Gud benåde!

Dom. 4. Trin. [6. juli] introduceret Hans Larsens kone af Stegsted. G. velsigne hende!

Dom. 9. Trinit. [10. august] introduceret Claus Ellegårds hustru. Gud velsigne hende!

Dom. 12. Trin. [31. august] introduceret Peder Hansens hustru af Villestofte, som Vor Herre benåde!

(side 164)

Dom. 2. Adventus [7. december] introduceret Hans Vantinges hustru af Paarup. Herren være med hende.

Anno 1728 [græsk]

Dom. Septuages. [25. januar] introduceret Peder Rasmussens hustru af Munkerud. Gud velsigne hende!

Dom. Invocavit [15. februar] introduceret Inger Hansdatter logerede til Hans Gregersens i Villestofte. Herren opholde hende!

Dom. Oculi [29. februar] introduceret Lars Skovsgårds hustru, som fødte et dødt barn. Gud være med hende!

Dom. Lætare [7. marts] introduceret Oluf Hansens hustru på Heden, som Vor Herre velsigne!

Dom. Misericord. [11. april] introduceret Peder Jensens hustru af Ellegård. Guds fred være over hende!

Dom. Rogat. [2. maj] introduceret Christen Jacobsens hustru af Paarup. Herren være med hende!

Festo Trinit. [23. maj] introduceret Mads Hansens hustru af Paarup. Guds fred være over hende!

Dom. 1. Trin. [30. maj] introduceret Christen Dragons hustru af Vejrup, som Herren være med!

Dom. 4. Trin. [20. juni] introduceret Anders Jørgensens hustru af Tarup efter hendes dødfødte drengbarn. Gud benåde hende!

Dom. XI Trin. [8. august] introduceret Christen Valentins hustru af Stegsted. Herren være med hende!

Dom. XVI Trin. [12. september] introduceret Hans Nielsens hustru af Villestofte, som Vor Herre velsigne!

Dom. XVII [19. september] introduceret Hans Bødgers hustru af Villestofte. Gid hun finde nåde for Guds ansigt!

Dom. 2. Adventus [5. december] introduceret Rasmus Madsens hustru ved kirken. Gud hjælpe hende!

Anno 1729 Deus sit mihi propitius

Dom. 3. Epiphan. [23. januar] introduceret Hans Nielsens hustru af Stegsted. Vor Herre velsigne hende!

Dom. 4. Epiphan. [30. januar] introduceret Bent Nielsens hustru af Villestofte, som Gud benåde!

Dom. Reminiscere [13. marts] introduceret Peder Hansens hustru af Villestofte, som G. være med!

Onsdag d. 30. marts introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Paarup, som Herren velsigne!

(side 165)

Dom. Jubilate [8. maj] introduceret Laurits Skovsgårds hustru. Gud være lovet som velsignede hende.

Dom. Rogation. [22. maj] introduceret Anders Hansens hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. 3. Trin. [3. juli] introduceret Simon Hansens hustru af Stegsted, som Vor Herre være med!

Dom. 5. Trin. [17. juli] introduceret Claus Jensens enke i Snestrup, som fødte efter mandens død. Den nådige Gud være hendes forsørger!

Dom. 6. Trin. [24. juli] introduceret Hans Christensens hustru af Tarup, som Guds fred være ov.!

Dom. 8. Trin. [7. august] introduceret Niels Jensens hustru af Stegsted, som Gud velsigne!

Dom. 16. Trin. [2. oktober] introduceret Hans Pedersens hustru af Stegsted. Herren benåde hde!

Dom. 20. Trin. [30. oktober] introduceret Peder Jørgensens hustru af Tarup. Guds fred med hende!

Ann. 1730 Cedat in Dei honorem

Dom. 2. Adventus [4. december] introduceret Anders Jørgensens hustru i Tarup. Gud bevare hendes indgang og udgang!

Dom. Septuages. [5. februar] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Herrens nåde være ov. hende!

Dom. Invocavit [26. februar] introduceret Oluf Fryds hustru. Gud benåde hende!

Dom. Rogat. [14. maj] introduceret Hans Vantinges hustru af Paarup. Guds fred være over hende!

Festo Ascension. [18. maj] introduceret Jørgen Skrædders hustru af Snestrup efter hendes dødfødte barn. Herren velsigne hde!

Dom. Exaudi [21. maj] introduceret Peder Rasmussens hustru af Munkerud. Guds fred være over hende!

Fer. 3tia Pentec. [30. maj] introduceret Oluf Hansens kone på Heden. Hun i Gud være velsignet!

Festo Trinit. [4. juni] introduceret Rasmus Nielsens hustru af Stegsted. Gud, lad hendes udgang og indgang være benådet!

Dom. 6. Trin. [16. juli] introduceret Hans Gregersens hustru af Villestofte. Herren være med hende!

Dom. 12. Trin. [27. august] introduceret Hans Vævers hustru af Villestofte, som Guds fred være ov.

Dom. 25. [26. november] introduceret Mads Christensens hustru af Snestrup, som Gud velsigne!

Anno 1731

Fer. 2da Nativit. [26. december] introduceret Jørgen Mikkelsen Bådsmands hustru. Herren være med hende!

Dom. 2. Epiphan. [14. januar] introduceret sal. Christen Jacobsens enke af Paarup. Gud være hendes fader og forsvar!

(side 166)

Dom. Septuag. [21. januar] introduceret Peder Jensens hustru af Stegsted. Gid hun arbejde trolig hendes kristendom!

Dom. Lætare [4. marts] introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Paarup, som Gud benåde!

Dom. Judica [11. marts] introduceret Claus Ellegårds hustru af Ellegård. Guds fred være over hende!

Dom. Palm. [18. marts] introduceret Christen Dragons hustru af Vejrup. Guds nåde omfavne hende!

Dom. Quasimodog. [1. april] introduceret Hans Bødkers hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Fer. 2da Pentec. [14. maj] introduceret d. ug. Otto Gertsens hustru af Stegsted. Guds ånd regere hende!

Dom. Trinit. [20. maj] introduceret Hans Pedersen Dragons hustru af Stegsted. Gud være med hende.

Dom. 16. Trin. [9. september] introduceret Ole Hansens hustru af Villestofte. Gud være hende nådig.

Dom. 22. Trin. [21. oktober] introduceret Peder Hansens hustru af Villestofte. Guds fred være over hende.

Dom. 25. Trin. [11. november] introduceret Rasmus Nielsens hustru af Stegsted. Guds fred være over dem.

Anno 1732 Deus nobiscum

Dom. 1. Epiphan. [13. januar] introduceret Jørgen Christensens hustru af Snestrup. Gud give hende et godt nyt år!

Fest. Virid. [10. april] introduceret Jørgen Jørgensen Skrædders hustru af Snestrup. Guds fred være med hende!

Dom. Misericord. [27. april] introduceret Anders Jørgensens hustru af Tarup. Nåde og fred vorde ov. hende!

Dom. Jubilate [4. maj] introduceret Simon Hansens hustru af Stegsted. Gud være hende nådig!

Dom. Rogat. [18. maj] introduceret Anders Hansens hustru af Snestrup. Gud velsigne hende!

Dom. 1ma Trinit. [15. juni] introduceret Peder Rasmussens hustru af Munkerud. Guds ånd regere hende!

Dom. 2da Trin. [22. juni] introduceret Hans Vantinges hustru af Paarup. Guds fred være over hende!

Dom. 8tava Trin. [3. august] introduceret Hans Madsens hustru af Stegsted. Hun være med sit foster den kære Gud befalet!

Dom. 9. Trin. [10. august] introduceret Hans Madsens hustru af Villestofte. Herren velsigne hende!

Dom. 13. Trin. [7. september] introduceret Claus Ellegårds hustru. Gud velsigne hende!

Dom. 15. Trin. [21. september] introduceret Christen Valentinsens hustru af Stegsted. Gud være med hende!

Dom. 23. Trin. [16. november] introduceret Hans Vævers hustru af Villestofte. Herren velsigne hende!

Dom. 24. Trinit. [23. november] introduceret Otto Gertsens hustru af Stegsted. Guds fred være over hende!

NB. 1733

(side 167)

In nomine Jesu
Anno 1698
Lig som begraves

Den 28. januar begravet Anna Jensdatter, sl. Hans Andersens af Snekstrup. An. æt. 82 og 6 mens. Joh. 5.24.

Den 9. februar begravet Hans Jensens hustru af Snekstrup, Anna Ibsdatter, som døde efter sit første barn i sin alders 25. år, 2 måneder og 1 uge. Text. Joh. 16, v. 21. En kvinde etc.

Den 13. april begravet Maren Pedersdatter Hassings, som kom syg af sin tjeneste fra Niels Christensen i Vestergade og døde hos sin moder Karen Hassings til Hans Jensens i Tarup, an. æt. 28 et 9 sept. Rom. 5.12. Døden har trængt igennem etc.

Dom. Qvasimod. [1. maj] begravet Anders Jeppesens pigebarn af Snekstrup, Anna, 15 dage gammelt. Job 9.12.

Dom. Jubil. [15. maj] begravet Peder Rasmussen Skovsgårds datter, Karen, 3 år, 4 måneder, en uge og 5 dage gammel. Exord. Sap. 4.14. Text. Matth. 18.3. Nisi conv. etc.

Dom. Rogate, den 29. maj, begravet Anders Rasmussen Borre af Munkerud, som døde den 25. dicto mensis, an. ætat. 63. Text. Ps. 90.10. Exord. Gen. 48. Se, jeg døde, og Gud skal være med eder.

Dom. 2. Trin., d. 3. juli, begravet Niels Juels steddatter af Tarup, Kirsten Nielsdatter, an. æt. 26, 14 septiman. et 3 d. Rom. 14, v. 8. Exord. Bar. 4.23. Si vivimus, Domino vivimus etc.

Dom. VI Trin., 31. juli, begravet Maren Jesperdatter, som døde den 29. Hor. 4. pomerid. efter 3 dages hastig sygdom i sin alders 21. år, 2 måneder, 3 uger og nogle dage. T. Eccl. 9, v. 12. Exord. Ps. 31, v. 16.

Dom. 9. Trin., d. 21. august, begravet Jørgen Christoffersens barn af Villestofte, Hans, som var 6 uger og 5 dage gammel. Text.: Luc. 7. Og se! Man bar etc. Dedit Matri. Job 14, Exord. Homo natus de muliere etc.

Dom. XI, d. 4. september, begravet Anders Møllegårds barn af Paarup, Jørgen, som var 2 år, 5 måneder, 3 uger og 2 dage gammel. Joh. 4. Der var en kongl. mand etc. usq. Mennesket troede etc. Exord. Ps. 127. Børn er H. gave etc.

Den 7. december begravet Jens Andersen af Villestofte, på det 84. år. Gen. 47.9. Jacob sagde til Phar. min udlændigheds tid etc. 1. Pet. 4. De, som lide efter Guds vilje etc.

Fer. 3. Nativit. [27. december] begravet Niels Christensens hustru af Stegsted, Anna Poulsdatter, an. æt. 57.

(side 168)

Samme dag [27. december] begravet Iver Pedersens barn af Stegsted, Johanne, som var 6 uger og 4 dage gammelt. Text. over disse begge Job 14, v. 14. Jeg vil bie alle etc. Exord. ibid. v. 1. Et menneske født af en kvinde leve etc. ...

An. 1699

Dom. 4. Epiph. [29. januar] begravet Peder Jørgensens pigeb. af Paarup, XI uger og 1 dag gammelt, det hed Maren. Eccl. 7. Dødens etc.

Den 22. februar begravet Anders Hansen af Paarup, som havde været præstens medhjælper udi nogle og 30 år. Han var 74 år, 5 uger og 5 dage gammel.

Samme dag [22. februar] begravet Karen Jørgensdatter, Hans Simonsens hustru af Villestofte, som var søskendebarn til bemeldte Anders Hansen, hun var 77 år og 3 uger gammel. Text. Joh. 5.24. Exord. Sap. 3. De retfærdiges sjæle er i Guds etc.

Dom. Invocavit [26. februar] begravet Anna Hansdatters uægte pigebarn af Paarup, Maren Ibsdatter, som var 8 måneder, 3 uger og 3 dage, prædike over graven. Rom. 5. Døden har trængt igennem til alle, fordi de syndede alle.

Den 2. april, Dom. Palm., begravet Kirsten Rasmusdatters af Tarup uægte pigebarn, Maren, 10 uger gammelt. Prædike over graven. Matt. 18, v. 3. Nisi conversi fueritis etc.

Dom. Jubil., den 30. april, begravet Hans Jensens barn af Snekstrup, Anders, 13 uger og 3 dage gammelt. Job. 1. Herren gav, H. tog, sit nomen etc.

Dom. Cantate, den 7. maj, begravet Just Henschelmands hustru, Karen Nielsdatter, han er rytter under hr. oberstløjtnant von Kamps kompagni, hun var 46 år gammel.

Samme dag [7. maj] begravet Dorthe Andersdatter, Strange Nielsens hustru, som døde hos sin moder i Tarup an. ætat. 40 og 16 uger. Tekst over begge Matth. 11, v. 28 seqq., og I skulle finde hvile etc. Exord. Ps. 34.20.

Den 11. maj begravet Anna, sl. Mads Knudsens af Villestofte, an. ætat. 80. Exord. Luc. 21. Fatter eders sjæle etc. Text. Apok. 2.10. Vær tro indtil døden, så vil jeg give dig livsens krone.

Dom. Rogate, den 14. maj, begravet Maren, sl. Jens Hansens i Snestrup, an. ætat. 76, hun havde været længe meget syg, sengeliggende og elendig. Exord. 1, Pet. 4. De som lide efter etc. Text. Ps. 119, v. 153: H., se min elendighed og udfri mig, thi jeg har ikke glemt din lov.

Fer. III Pentecost., den 29. maj[?], begravet Berthel Abrahamsen, værende hos Rasmus Jørgensen i Villestofte, prædiket i våbenhuset, fik intet etc.

Festo Michaelis [19. september] begravet Nicolaj Jørgensens drengbarn af Stegsted, Jørgen, ætat. 18 uger, ringere 4 dage. Rom. 5.12. Døden har trængt etc. Nisi conversi etc. Matth. 18.

An. 1700

Den 12. januar begravet Anders Rasmussen Skovsgård af Villestofte, an. ætatis 44. Text. Gen. 48.21. Isr. sagde til Joseph: Se, jeg dør og G. sk. v. m. E. [Gud skal være med Eder]. Exord. Gen. 47, v. 9. Dixit Jacob Pharaon. Dies peregrinations meæ sunt anni 130. Liden og ond er etc.

Dom. Reminisc. [7. marts] begravet Maren Ellegårds, som blev død mandag d. 1. marts på Hans Møllegårds og Christen Ibsens grund i Brændekilde, an. ætat. 56, hun blev efter sr. Frederik Lassons tilladelse efter foregående syn, optaget og ført til Stegsted etc., hun var til huse hos Per Sørensen [Peder Sørensen] i Stegsted, blev begravet i Paarup Kirkegr.

Samme dag [7. marts] begravet Niels Juels yngste datter af Tarup, Anna, æt. an. XI, sept. 12 etc. Eccl. 9.12. Ps. 90. H., lær os at tælle.

Dom. Miser. [25. april] begravet Peder Hansens datter af Villestofte, Maren, an. æt. 14, 6 mens., 3 septim. et d. 2. Matth. 9. Og Jesus stod straks op etc. ad finem ejusdem evang. excepto de mul. hæmosrhousa. Exord. Luc. 7. Dedit ipsum matri suæ.

Dom. Exaudi [23. maj] begravet tåbelige Elses datter, Kirsten Rasmusdatter, an. æta. 29, 9 måneder, 2 uger og nogle dage. Text. Eccl. 7. Dødens dag er bedre etc. Exord. Job 7, v. 1. Er ikke m. idelig i strid etc.

Den 7. juli begravet Karen Nielsdatter af Villestofte, barnefødt i Tågerud, som døde den 4. hujus om morgenen tidlig klokken 2 i sin alders 53. år, ringere 18 uger og 3 dage. Exord. Ps. 119.153. Text. Ps. 34.20.

Dom. VII Trin. [25. juli] begravet Peder Jørgensens pigebarn af Paarup, Maren, som var 12 uger og 2 dage gammel. Hr. Peder prædikede. Matth. 9. Pigen er ikke død etc.

Dom. VIII Trin., den 1. august, begravet Rasmus Pedersen af Paarup, som døde d. 27. juli i sin alders 68. år, ringere 9 uger. Text. Ps. 40.18. Job 14.1.2.

Den 25. august begravet Hans Rasmussen Skrædder af Villestofte, som døde den 21. ejusd., an. ætatis 69, mens. 6 et d. 8. Exord. Apok. 14: Beati mortui, qvi moriuntur in Dn. etc. Luc. 2. Og se! Der var et M. i Jerus. usq. Isr. herlighed.

Den 9. november begravet Hans Pedersens hustru af Stegsted, Agnethe Pedersdatter, an. ætat. 61 et

mens. 8. NB: Hr. Mads Rostock pr.

Den 15. november begravet Lars Andersens pigebarn af Snestrup, Karen, som var 8 uger og 3 dage gammelt. J.P.Ø.[?]

Den 25. november begravet Peder Christensens dødfødte barn af Stegsted. I.N.R. prædikede.

An. 1701

Dominica Miseric. Dni. [10. april] begravet Knud Rasmussens hustru af Tarup, Maren Rasmusdatter, tillige med 2. dødfødte børn, søn og datter, som hun døde efter, straks det sidste var født, i sin alders 35. år, 2 uger og 2 dage. H.J. Knudsen Holmer prædikede over dem.

Den 12. maj begravet Lars Skovsgårds hustru af Stegsted, Kirsten Larsdatter, en smuk gudfrygtig kvinde, ætat. an. 70, 4 måneder og nogle dage. Hr. Jens Poulsen pr.

(side 171)

Dom. XVI Trin. [11. september] begravet Peder Jørgensens dødfødte drengbarn af Paarup. Ingen prædiken.

Anno 1702

Dom. Oculi [19. marts] begravet Anna Andersdatters uægte barn af Paarup, Anders Rasmussen, som var 2 år og 22 uger gammelt. Hr. Jens Skaarup prædikede.

Festo Viridium [13. april] begravet Hans Jensen Soldats barn, som døde i Vejrup hos moderen Karen Berthelsdatter, 1¹/₂ år og 14 dage gammelt. Barnet hed Johanne Hansdatter. S.T.L.[?] pr.

Dom. Cantate [14. maj] begravet sl. Jeppe Ibsens datter af Snestrup, Inger, an. ætat. 30, min. 4 mens.

Dom. Rogate [21. maj] begravet Hans Simonsen af Villestofte, som var 79 år gammel, ringere 4 måneder og nogle dage.

Samme dag [21. maj] begravet Anders Jeppesens barn af Snestrup, Karen, som blev dødt hos moderen i sengen imellem den 14. og 15. maj. Det var XI uger og 3 dage gammelt.

Den 8. juni begravet gl. Anna Thomasdatter, som døde hos Knud Rasmussens i Tarup i sin alders 78. år.

Dom. I Trinit., den 18. juni, begravet Laurits Andersens drengbarn af Snestrup, Peder, som var 12 dage gammelt.

Den 5. juli, en onsdags bededag, begravet Laurits Poulsen af Munkerud, som var 71 år og 9 uger gammel.

Dom. V Trin. [16. juli] begravet Nicolaj Jørgensens pigebarn af Stegsted, Margrethe, 18 uger og 3 dage gammelt.

Festo Sancto. [1. november] begravet Knud Rasmussens pigebarn af Tarup, Maren, 1¹/₂ dag gammelt. Vide supra inter baptizatos.

Den 20. december begravet gamle Jørgen Rasmussen Juel, an. ætatis 84. Han var til huse hos Anders Pedersen i V.

Dom. 10. Trin. [se begravelse 12. august 1703] begravet Anders Pedersens hustru, værende hos Knud Andersen i Villestofte, Gertrud Knudsdatter, an. æt. 72. [Det foranstående er overstreget].

(side 172)

Anno 1703

På Hellig 3 kongers dag, den 6. januar under aftenen, bortkaldte Herren den sl. matrone Birgitte Knudsdatter, sl. Anders Pedersens på Tarupgård, udi hendes alders 68. år, 6 måneder, ringere 5 dage; hun blev begravet den 15. januar hos hendes sl. mand Anders Pedersen udi Paarup Kirkes kapel.

Dom. Palmarum, den 1. april, begravet Stefan Rasmussens hustru af Villestofte, Dorthe Jørgensdatter, an. æt. 71.

Dom. X Trin. [12. august] begravet Anders Pedersen Bissekræmmers hustru Gertrud Knudsdatter, værende til Knud Andersen i Villestofte, 72 år.

Anno 1704

Dominic. Sexagesim., den 27. januar, begravet Maren Rasmusdatter Troelsruds, som var og døde hos sin søn Niels Hansen i Stegsted. An. ætat. 75.

Dominic. Jubilate, den 13. april, begravet Anders Hansens søn af Munkerud, Hans, som var 26 uger gammelt.

Fredag den 18. april, som var den almindelig bededag, begravet Anna Hansdatter Skyttes uægte dødfødte drengbarn.

Den 7. maj, en månedsbededag, begravet Maren Poulsdatter, født i Stegsted, som var til huse hos Hans Jensen i Tarup. An. ætat 71.

Dominic. I post Trinitat., den 25. maj, begravet Peder Jørgensens datter af Paarup, Maren, som var 2 år, 4 måneder og 3 dage gammel, prædikeret over graven.

Dominic. III post Trinitat., d. 8. juni, begravet Anders Pedersen af Villestofte, født i Lumby Sogn og by, i sin alders 60. år.

Dominic. II Advent. [7. december] begravet Laurits Nielsen Skovsgård af Stegsted. An. ætat. 86, mens. 5 et d. 6.

Samme dag [7. december] begravet Kirsten Andersdatter, sl. Jeppe Ibsens hustru af Snestrup. An. æt. 85, som døde i Elmelund, men blev tilladt at føres tilbage.

Anno MDCCV

Dominic. IV p. Epiphan. [1. februar] begravet Anna Rasmusdatters datter af Paarup, Maren, som var ikkun 11 leve timer gammel. Vide inter baptizatos.

Den 1. april, en onsdag i fasten, begravet Jesper Nielsen, som havde tilforn boet i Snestrup, men var nu til huse hos Rasmus Jørgensen i Villestofte. An. ætat. 64.

(side 173)

D. 14. april 1705 begravet Christen Madsens barn i Snestrup, i sit alders 9. år, og hed barnet Jørgen Christensen.

D. 21. april 1705, en tirsdag, blev begravet Kirsten Jørgensdatter i Villestofte, hendes alder er 62 år.

D. 3. juni ao. 1705 begravet Jens Nielsens søn i Villestofte, i sin alders 5. år, og var hans navn Niels.

D. 15. november begravet et pigebarn ved navn Johanne Mathiasdatter, som Anna Krogshøj var bedraget med ved en rytter Mathias Kiel, det var 1 år gammel.

D. 22. november begravet et pigebarn ved navn Cathrine Marie, Nicolaj Jørgensens datter i Stegsted, i hendes alders 3. år. Text. Jac. 4, v. 14.

D. 2. december begravet et drengbarn navnlig Rasmus Ågesen, rytter Åge Monsens [Åge Mogensen] barn, 19 uger gl.

D. 6. december begravet en ungarl, navnl. Hans Jespersen, barnefødt i Paarup i hs. alders 41. år.

D. 26. december begravet Simon Ellegårds barn ved navn Sidsel Simonsdatter, var 42 uger gl.

Samme dag [26. december] begravet Jørgen Madsens datter i Tarup, navnl. Margrethe Jørgensdatter, i hendes alders 4de år.

D. 27. begravet Peder Jeppesens barn, Barbara Pedersdatter i Stegsted, i sin alders første år.

Anno MDCCVI

Ipsis Cal. Januar [1. januar] begravet Maren Hansdatters uægte barn, som tjener Knud Andersen i Villestofte, barnet blev dødfødt til verden.

Onsdag d. 27. januar begravet en væverske, navnlig Anna Hansdatter, i hdes. alders 35. år. Text. ov. hende var af Job 7., v. 6.

Dom. Sexages., d. 31. januar[?] begravet Anders Poulsens datter i Stegsted, navnlig Kirsten Andersdatter i hendes alders 2. år, 4 uger.

Torsdag d. 18. februar begravet Christen Madsens datter i Snestrup i hendes alders 2¹/₂ år.

Anno 1706

D. 6. februar begravet en pige, som hr. Jens Skaarup prædikede over, navnlig Johanne Marcusdatter. [En del af indførslen er overstreget].

(side 174)

D. 18. april begravet Jørgen Andersens i Snestrup datter, navnlig Anna Jørgensdatter, 1 år gammel.

Samme dag [18. april] blev begravet Rasmus Pedersens kone i Villestofte, navnlig Maren, i hdes. alders 77. år.

D. 26. april blev efter 4re synsmænds og 2de koners attest, såvelsom provstens mag. Jørgen Carstensens forlov, jordet Karen Jørgensdatters barn, som hun havde ligget ihjel, en søn, Lars Hansen, uægte født i Bolbro, 14 dage gammel.

D. 10. juni begravet en husmand af Villestofte, navnlig Niels Bentsen i sit 56. år. Gud give ham en glædelig opstandelse.

Dom. 4ta Adventus begravet skrædderens i Villestofte hans dødfødte pigebarn. Gud give hende en glædelig opstandelse.

Fer. 3tia Nat. Christ. [27. december] begravet Mette Vævers dødfødte pigebarn, som var ikkun 24 uger gl. Barnets fader er soldat og er i Holsten. Gud give hende en glædel. opstandelse.

[hebræisk] Anno 1707 [hebræisk]

Festo Purif. [2. februar] begravet Peder Skovsgårds datter, navnl. Anna Pedersdatter, i sin alders 3. f.år.

Dom. Invocavit [13. marts] begravet Hans Berthelsen af Vejrup i hans alders 42. år. Gud give ham en glædelig opstandelse.

Samme dag [13. marts] begravet Peder Jeppesens datter af Stegsted ved navn Barbara Pedersdatter. Gud opvække hende til ære.

Dom. Qvasimodogen. [1. maj] begravet Hans Degns hustru ved navn Anna Jensdatter i hendes alders 56. år. Resurgat ad vitam!

Dom. Jubilate [15. maj] begravet Anna Hansdatters barn af Villestofte, som hun blev bedraget med af Rasmus Larsen, det efter fostermoderens og degnens attest blev dødfødt til verden. Resurgat in honore.

Fer. 3tia Pentecost. [14. juni] begravet en rytter af Paarup ved navn Johan von Hem i hs. alders 58. år. Resurgat beate.

Dom. 5ta post Trin. [24. juli] begravet Peder Jørgensens barn af Paarup, som efter degnens attest blev dødfødt til verden. Gud opvække det til glæde.

Dom. 19. Trin. [30. oktober] begravet et barn, som var Hans Hansens af Villestofte, ved navn Hans, det var 8 dage gl. Gud oprejse det til ære.

Dom. 22. Trin. [20. november] begravet Peder Simonsens af Krogshøj hans barn, som døde straks efter fødslen. Gud, lad det opstå i herlighed.

Dom. 2. Adventus [4. december] begravet en fattig kvinde af Villestofte, Anna Jørgensdatter, i hendes alders 42. år. Resurgat ad vitam.

Anno 1708 [hebræisk]

Dom. 2. p. Epiphan. [15. januar] begravet Anders Ibsens søn af Snestrup, ved navn Knud Andersen,

udi hans alders andet år. Valeat æternum.

Dom. Septuages. [5. februar] begravet Peder Skovsgårds mindste pigebarn, ved navn Anna, som var 7 uger gammel. In pace quiescat.

Dom. Reminiscere [4. marts] blev begravet Niels Hansens datter af Stegsted, ved navn Anna Nielsdatter, i hendes alders 10. år. Mortua jam demum vivat in arce Dei!

D. 21. marts begravet Else Hansdatter af Villestofte i hendes alders 79. år. Occubuit rursus Parca ringente virebit.

Festo Viridium [5. april] begravet Niels Andersen af Tarup i hans alders 66. år. Mortuus in caelis aspicit ora Dei.

Dom. Rogate [13. maj] begravet Anders Thomasen Smed i hs. alders 82. år.

Samme dag [13. maj] begravet Berthels hustru af Vejrup, ved navn Anna Pedersdatter, i hendes alders 81. år. Corpora fulgescent mox rediviva duo!

Dom. 10. [12. august] begravet Margrethe Hansdatters barn, som tjener til major Scharffenbergs.

Samme dag begravet [12. august] Hans Nielsens på Tarupgård, hs. dødfødte pigebarn.

Dom. 12. Trin. [26. august] begravet Hans Andersens barn af Tarup, ved navn Niels, som var 9 uger gl. Firma in carite resurgat!

Dom. 14. Trin. [9. september] begravet Anders Poulsens barn, som døde navnløs af Stegsted. Non baptizata dn. Christe, resurge beata!

Dom. 23. [11. november] Trin. begravet sal. Berthel Hansen af Vejrup i hans alders 72. år. Gud, opvæk ham til glæde.

Dom. 4ta Adv. [23. december] begravet Rasmus Andersens barn af Paarup, ved navn Anna, som blev dødt hos moderen i sengen om natten. Gud, lad hende opstå til ære.

Anno 1709 [hebræisk]

Dom. Oculi [3. marts] begravet den gamle Niels Christensen af Stegsted i hans alders 82. år.

Dom. Qvasim. [7. april] begravet Hans Rasmussens søn af Tarup, ved navn Christen Hansen, i hans alders 25. år. Resurgat beatus.

Dom. Jubilate [21. april] begravet Hans Bødkers datter af Tarup, 14 år gammel. Mortua jam vivat post fatum filia!

Dom. Rogate [5. maj] begravet Knud Poulsen af Villestofte i sin alders 60. år. E mortere surgat honoris.

Dom. 2. p. Trin. [9. juni] begravet den gamle Anders Kremer fra Korup i hans alders 82. år. Gloria defuncti illi piat!

Dom. 8. Trin. [21. juli] begravet Stefan Rasmussen af Villestofte i hans alders 76. år. In pace quiescat.

(side 176)

Dom. 25. Trinitatis [17. november] begravet Mette Jydens af Villestofte i hendes alder 77. år. Beata resurgat!

Dom. 3. Adventus [15. december] blev Maren Rasmus' af Stegsted begravet i hendes alders 83. år. Gud vække hende op til ære!

Anno 1710 Cæptis allabere Jesule nris.

Dom. 1. Epiph. [12. januar] begravet Henrik Hansens dødfødte pigebarn af Tarup. Gud opvække hde. til glæde.

Den 12. marts begravet Anders Poulsen af Stegsted i hans alders 44. år. Gud give hende[!] en gl. opst.

Dom. Oculi [23. marts] blev kastet jord på rytteren Anders Jensens søn af Munkerud.

Den 26. marts begravet Anders Jensen fra Villestofte i hs. alders 34. år. Christi virtute resurgat Romenta!

Dom. Judica [6. april] begravet Anders Hansens dødfødte pigebarn af Munkerud. Gud opvække hende til glæde.

Den 9. april begravet en rytter fra Sanderum, ved navn Rasmus Rasmussen, i hans alders 26. år. Gud opvække ham til ære!

Den 17. april blev kastet jord på en liden dreng $\frac{1}{2}$ år gammel af Stegsted, ved navn Christen Poulsen. Ad vitam surgat!

Den 2. maj begravet Peder Simonsen af Krogshøj i hans alders 25. år. Vi meritorum Xsti resurgat!

Festo Johannes Baptiste [24. juni] begravet en pige fra Sanderum Sogn, Kirsten Nielsdatter, i hendes alders 40. år. Inter caelicolas vivat!

Den 16. juli kastet jord på Agnethe Hansdatter af Vejrup. [græsk].

Den 31. juli begravet Hans Nielsen af Villestofte i hans alders 49. år. Gud samle os i glæde.

Dom. 14. Trinit. [21. september] begravet Anders Hansens datter af Munkerud, ved navn Gertrud, i hendes alders $3\frac{1}{2}$ år. In formam resurgat!

Onsdag d. 5. november begravet Hans Pedersen, sal. Peder Simonsens søn af Krogshøj, i hans alders 2. år. Gud, lad os findes i sal.hed.

Dom. 21. Trinit. [9. november] begravet Peder Skovsgårds barn, Rasmus Pedersen, 24 uger gammel. Gud velsigne dem!

Dom. 23. Trinitatis [23. november] blev kastet jord på Maren Stefansdatter af Munkerud i hendes alders 77. år. Gud opvække hende til glæde.

Anno 1711 [hebræisk]

Fiesto Purificat. [2. februar] begravet Hans Jensens hustru af Tarup i hendes alders 82. år, hendes navn var Kirsten Gregersdatter. Surgat honora!

Den 4. februar, en onsdag, begravet Knud Rasmussens hustru af Tarup, Karen Nielsdat-

(side 177)

ter i hendes alders 38. år. Mortua vivat in aula numinis omniferi[?].

Dom. Qvinqvages. [15. februar] blev kastet jord på en fattig kvinde, Karen Pedersdatter, i hendes alders 69. år. Sit cum Christo!

Dom. Palmar. [29. marts] begravet Knud Madsens søn af Villestofte, ved navn Mads Knudsen, i hans alders 8. år. Inter electos triumphet!

Festo Ascensionis [14. maj] begravet Henrik Hansens hustru af Tarup, ved navn Kirsten Hansdatter, i hendes alders 41. år. In pace qviescat!

Fer. 3. Pentecost. [26. maj] kastet jord på Hans Nielsens dødfødte drengbarn af Tarup. Resurgat ad vitam!

Festo Trinitatis [31. maj] begravet Niels Smed af Tarup i hans alders 70. år. Sit cum Salvatore!

Den 19. juni, en fredag, begravet Anders Madsens datter af Mosegård, som hed Mette, og var kun 9 uger gammel. Vivat inter caelites!

Dom. 10. Trin. [9. august] begravet Knud Madsens søn af Villestofte, ved navn Mads Knudsen, 5 uger gammel. Vivat cum Deo!

Onsdag d. 12. august begravet Knud Andersen af Villestofte i hans alders 63. år. Parca ringente virescet!

Onsdag d. 26. august begravet Rasmus Jensen, Jens Nielsens stedsøn af Villestofte, i hans alders 27. år. Mortuus vivat inter beatos!

Dom. 2. Adventus [6. december] begravet Jens Pedersens barn af Stegsted, ved navn Jørgen, i hans alders 15. uge. Angelicis servetur in ulnis!

Dom. 4ta Adventus [20. december] begravet gamle Hans Jensen i Tarup i hans alders 78. år. Gud samle os i glæde!

MDCCXII Jova Juva [hebræisk]

Dom. Sexagesima [31. januar] begravet Knud Kvartermesters søn, navnlig Carl, af Stegsted i hans alders 6. uge. Angelicis fallat in ulnis.

Festo Gratiar. Action. [11. februar] begravet gl. Karen Hansdatter af Snekstrup i hendes alders 76. år. Inter Gaudia vivat caelica!

Dom. Qvasimodg. [3. april] begravet Anders Andersens drengbarn af Villestofte, navnlig Anders

Andersen, 6 uger gammel. Gud samle os i glæde!

Den 29. april begravet Hans Hansen af Villestofte i hans alders 38. år. Gud samle os i glæde.

Dom. Rogation. [1. maj] begravet Jørgen Madsen af Tarup i hans alders 60. år. In caelo jubilet!

(side 178)

Feria 2da Pentec. [16. maj] begravet Maren Andersdatter af Paarup i hendes alders 52. år. Gud samle os i glæde!

Dom. 6. Trinit. [3. juli] begravet Hans Rasmussen af Tarup. Hr. Jørgen Holmer prædikede over ham i min fraværelse. ... Deus ut in aeterna beatitudine ...

Onsdag d. 3. august begravet Knud Rasmussens datter af Tarup, Maren, i hendes alders 7. fjerdingår. Gud samle os i glæde.

Dom. 23. Trinit. [30. oktober] begravet Henrik Hansens barn af Tarup, navnlig Hans Henriksen, $\frac{1}{2}$ år gammelt. Gud samle os i glæde.

Anno MDCCXIII Annus fluat auspice Chr.

Torsdagen d. 12. januar begravet gl. Johanne Hansdatter af Tarup i hendes alders 80. år. Satietur aeterna beatitudine.

Onsdag d. 15. februar begravet Maren Pedersdatter, Hans Nielsens hustru af Tarup, tillige med hendes dødfødte drengbarn i hendes alders 39. år. Gud samle os i glæde.

Fer. 2da Pasch. [17. april] begravet Anders Hansens søn af Munkerud, navnlig Anders Andersen, i hans alders 13. år. Gud samle os i glæde.

Dom. Jubilate [7. maj] begravet Anders Ibsens drengbarn af Tarup, navnlig Hans, i hans alders 15. år. Gud samle os i glæde!

Dom. 1. Trin. [18. juni] blev kastet jord på rytter Mathias Kiels datter. Gud samle os i glæde!

Dom. 4ta Adventus [24. december] begravet Anna, Jørgen Madsens hustru af Munkerud, i hendes alders 71. år. Gud samle os i glæde!

Anno MDCCXIV [hebræisk]

Festo Purificationis [2. februar] begravet Anders Ibsens datter af Tarup i hendes alders 29. år. Hun hed Anna. Gud forunde hende og os alle en glædesfuld opstandelse!

Onsdag d. 14. februar begravet et nyfødt barn, kun 2 timer gammel, som var Niels Hansens af Stegsted, navnlig Kirsten Nielsdatter. Gud, lad os findes i de lystige værelser hos dig!

Onsdag d. 14. marts begravet Karen Hansdatter af Villestofte i hendes alders 42. år. Gud samle os i glæde!

(side 179)

Dom. Judica [18. marts] begravet Rasmus Andersens datter af Paarup, navnlig Maren, som var 20 uger gammel, moderen havde ligget det ihjel om natten, og det var det andet, nogle siger det tredje, hun så havde omgået med. Gud omvende d. halsstarrige kvinde!

Samme dag [18. marts] blev og Jørgen Knudsens drengbarn af Villestofte begravet, navnlig Peder Jørgensen, var kun 1 dag glt. Gud samle os i glæde!

Festo Viridium [29. marts] begravet Peder Andersens søn af Villestofte, navnlig Rasmus i hans alders 3. år. Gud, lad os findes i glæde!

Dom. Qvasimod. gen. [8. april] begravet Peder Andersens datter af Villestofte, navnlig Kirsten, som var 2 måneder gammel. Xst Jesus, opvæk os ved din fortjeneste.

Torsdag d. 12. april begravet gamle Anna Niels' i hendes alders 72. år. Gud opvække hende til ære.

Onsdag, en månedsbededag, d. 2. maj, begravet Jens Simonsen Ellegård i hans alders 21. år. Gud trøste hans bedrøvede forældre og samle dem med ham og os alle i evig glæde!

Festo Johannes Baptist. [24. juni] begravet Anders Rasmussens liden søn af Paarup udi hans alders 9. måned, s. hed Niels. Gud samle os i glæde!

Dom. 6ta Trinit. [8. juli] begravet gl. Dorthe Rasmus' af Paarup i hendes alders 84. år. Gud opvække hende til glæde!

Dom. 7tima Trinit. [15. juli] begravet Jørgen Andersen, Niels Hansens stedsøn af Stegsted, i hans alders 12. år. Gud samle os i glæde!

Dom. 8tava Trinit. [22. juli] begravet Peder Jensen af Villestofte i hans alders 42. år. Gud samle os i glæde!

Dom. 13. Trin. [26. august] begravet en ungkarl, navnlig Anders Andersen af Villestofte, i hans alders 36. år. Gud samle os i glæde!

Festo Michaelis [29. september] begravet Anna Pedersdatter af Villestofte i hendes alders 70 år. Gud samle os i glæde!

Dom. 26. [25. november] kastet jord på Jørgen Borres søstersøn af Stegsted. G. s. o. i glæde.

(side 180)

Dom. 1. Adventus [2. december] begravet Hans Jensen af Snekstrup i hans alders 57. år. Gud opvække ham og os alle til glæde!

Dom. 4. Adventus [23. december] begravet en rytter, Carsten Nanken, af oberst Rosenørns regiment, som G. opvække til glæde.

Anno MDCCXV
Jehova Juva

Onsdag d. 20. marts begravet Hans Christensen, en husmand af Paarup, i hans alders 56. år. Gud samle os i glæde!

Samme dag [20. marts] begravet Hans Hansens datter af Tarup, navnlig Kirsten Hansdatter, som var 1^{1/2} år gl. Gud glæde os med det i din evige salighed.

Dom. Oculi [24. marts] begravet Anders Møllegårds datter, Anna, som døde 16 år og 3 uger gammel. Gud samle os i glæde!

Dom. Misericord. [5. maj] begravet Anders Hansens datter af Munkerud, Johanne, halvandet år gammel. Gud i døden annamme os i de evige boliger.

Tirsdag d. 9. juli begravet Rasmus Poulsen af Villestofte i hans alders 82. år. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 7. august begravet Anders Rasmussens hustru af Paarup i hendes alders 37. år. Gud opvække hende til salighed!

Dom. 23. Trinit. [24. november] begravet Jørgen Andersens datter af Tarup, navnlig Anna Jørgensdatter, i hendes alders 8^{1/2} år, 1 måned. Gud samle os i glæde!

Anno MDCCXVI Assiste Deus

Dom. 2. Epiphan. [19. januar] begravet Hans Tækkemands datter, Abelone Hansdatter, halvandet år gl. Gud opvække hende til ære!

Onsdag d. 5. februar begravet gl. Karen Peders af Tarup, som døde i hendes alders 77. år. Gud opvække hende ved din vedskyld og fortjeneste.

Samme dag [5. februar] blev kastet jord på en svensk, som var med fodfolket her marcherede igennem, og døde ved hans ankomst i Skovsgård. Gud opvække ham til din glæde!

Dom. Qvasimodog. [19. april] begravet gamle Anna Juels, som døde i hendes alders 79. år. Gud samle os i glæde!

(side 181)

Onsdag d. 22. april begravet Peder Jørgensen af Stegsted i hans alders 74. år. Gud opvække ham til glæde!

Onsdag d. 29. april begravet Hans Rasmussen Degn, som havde tjent i Paarup menighed i 53 år, i hans alders 89. år. Gud samle os med hverandre i glæde!

Onsdag d. 6. maj begravet Rasmus Jacobsen af Snekstrup i hans alders 57. år. Gud forsørge de efterladte.

Dom. Exaudi [24. maj] begravet Jens Andersen af Snekstrup i hans alders 56. år. Gud samle os i glæde!

Dom. XI Trinit. [23. august] begravet gamle Hans Jensen af Villestofte i hans alders 88. år. Gud give os alle en glædelig opstandelse!

Samme dag [23. august] begravet Anders Madsens nyfødte drengbarn, navnlig Mads, var kun 3 timer gl. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 2. september begravet Niels Andersen af Snestrup i hans alders 39. år. Gud føre os tilhobe hen imod Xsto på hin dag!

Onsdag d. 30. september blev kastet jord på Hans Hansen Rytters kone. Gud føre os frem mod Xsto på hin dag.

Anno MDCCXVII
Jesule grate Dei sit tibi cura mei!

Festo Epiphan. [6. januar] begravet gamle Anna Rasmusdatter af Paarup i hendes alders 80. år. Vi meriti tui Christe, resurgat!

Fredag d. 29. januar begravet Hans Pedersen Borre af Stegsted i hans alders 73. år. Gud samle os hos dig i glæde!

Onsdag d. 17. februar begravet Peder Ibsens liden søn, Laurits Pedersen, i hans alders 1. år, 3 måneder. Gud glæde os i Guds rige!

Onsdag d. 3. marts begravet Anders Andersen af Villestofte i hans alders 45. år. Gud benåde os med det evige liv!

Dom. Judica [14. marts] begravet den elendige dreng af Paarup, Christen Hansen, i hans

(side 182)

alders 18. år. Gud ske lov, som afløste hans hårde bånd.

Dom. Qvasimodogen. [4. april] begravet en rytter, Per Christensens [Peder Christensen] broder af Stegsted, navnlig Lorents Christensen, i hans alders 52. år. Gud opvække ham til salighed!

Samme dag [4. april] begravet Peder Hansens hustru af Villestofte, navnlig Abelone Pedersdatter, i hendes alders 75. år. Gud samle os i glæde!

Festo Trinit. [23. maj] begravet Anders Rasmussens barn, navnlig Niels, af Paarup, 14 uger gl. Gud forlene ham en glædelig opstandelse!

Onsdag d. 26. maj begravet Anna Hans' af Villestofte i hendes alders 98. år. Gud, lad os samles i glæde!

Dom. Ima Trinit. [30. maj] begravet Peder Hansen af Villestofte i hans alders 75. år. Gud opvække ham til livet!

Dom. 26. Trinit. [21. november] begravet Maren Knudsdatter i hendes alders 80. år. Gud samle os i glæde!

Anno 1718 Deus mecum!

Dom. Invocavit. [6. marts] begravet Simon Hansen af Paarup i hans alders 47. år. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 17.[?] marts begravet Anders Hansens datter af Munkerud, Johanne Andersdatter, 18 dage gammel. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. Palmar. [10. april] begravet Jørgen Smeds datter, Gertrud, hun var kun 24 timer gl. Gud opvække det til glæde!

Dom. Qvasimodogen. [24. april] begravet Lars Jørgensens af Snestrup dødfødte drengbarn. Gud, lad os findes hos Gud i glæde!

Dom. Jubilate [8. maj] begravet Knud Ibsens datter af Villestofte, navnlig Karen. Gud opvække det ved din f.tjenestes kraft.

Dom. 7tima Trinit. [31. juli] begravet Hans Hansen Soldsætters hustru af Villestofte. Gud samle os i glæde!

(side 183)

Festo omni. Sanct. [1. november] kastet jord på et fattigt drengbarn, navnlig Niels. Gud haste med ham, og Gud samle os tilhobe i ære!

Dom. 21. [6. november] begravet Hans Andersen Tækkemand af Villestofte i hans alders 41. år. Gud, reger os efterlevende med sin helligånd!

Dom. 4. Adventus [18. december] begravet Hans Hansens datter, Anna af Villestofte, var 2 dage gl. Gud opvække hende til livet!

Anno MDCCXIX Felix faustusq. sit annus

Ips. Cal. Janu. [1. januar] begravet Hans Pedersen, en inderste af Paarup, i hans alders 70. år. Gud, lad ham opstå ved Xst. fortjenesters kraft.

Festo Epiphan. [6. januar] begravet gamle Mads Jørgensen af Snestrup i hans alders 71. år. Gud give ham en glædelig opst.delse.

Samme dag [6. januar] begravet Mette Nicolajsdatters søn af Krogshøj, navnlig Jørgen Christoffersen, 9 dage gammel. Gud samle os i glæde!

Dom. 4. Epiphan. [29. januar] begravet Christen Madsens hustru, af Snestrup, navnlig Karen Jørgensdatter. Gud opvække hende til glæde!

Festo Purificationis [2. februar] begravet Knud Rasmussens søn af Tarup, hed Niels, i hans alders 15. år. Gud give ham en glædelig opstandelse!

Samme dag [2. februar] begravet Lars Skrædders søn af Villestofte, 8te år gammel, som kaldtes Knud. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 1. marts begravet Jørgen Madsens datter af Munkerud, navnlig Anna, 9 uger gl. Gud forlene hende en glædelig opstandelse.

Onsdag d. 8. marts begravet Lars Andersens søn af Snestrup, Anders, i hans alders 21. år. Gud ske tak, som forløste ham til sit himmelske rige!

Dom. Qvasimodogen. [16. april] begravet gl. Rasmus Knudsens hustru af Stegsted, navn-

(side 184)

lig Anna Rasmusdatter, i hendes alders 68. år. Gud lade os finde hverandre i glæde!

Onsdag d. 12. juli begravet Anders Jensens, en afdanket soldats hustru af Stegsted, navnlig Johanne Mortensdatter, i hendes alders 92. år. Gud ske lov, som forløste hende!

Onsdag d. 6. december begravet Knud Madsens hustru i Villestofte, Karen Pedersdatter, i hendes alders 43. år. Gud samle os i Guds rige!

Anno 1720 Auspicium felix exitus atq. sit

Dom. 1. Epiphan. [7. januar] kastet jord på et uægte barn, navnlig Anna Marie Andersdatter, 6 uger gl. Gud lade os mødes i Guds rige i glæde!

Dom. Qvinqvages. [11. februar] begravet 1 gl. rytter, navnlig Claus Stefansen Slapkol i sin alders 84. år. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 14. februar begravet en gl. soldat, navnlig Peder Jensen, af Stegsted, i hans alders 84. år. Gud opvække ham ved din søns vedskyld.

Onsdag d. 21. februar begravet Peder Knudsen af Stegsted, en husmand, i hans alders 57. år. Gud forsørge den efterladte og de faderløse!

Dom. Reminiscere [25. februar] begravet gamle Anna Poulsdatter, 80 gammel. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 28. februar begravet Anna Berthels i hendes alders 70. år. Gud give hende en glædelig opst.delse.

Dom. Palm. [24. marts] begravet Hans Hansens datter af Villestofte, Maren, i hendes alders 9. år, 5. måned, som forsyn ske en glædelig opst.delse.

Dom. 5. Trin. 30. juni] begravet Jørgen Christensen af Snestrup i hans alders 45. år. Gud samle os i glæde!

Dom. 11ma Trin. [11. august] begravet Niels Hansens datter af Stegsted i hendes alders 6te år. Gud samle os i glæde!

Festo omnium Sanctorum [1. november] begravet

(side 185)

gamle Oluf Bentsen af Stegsted i hans alders 74. år. Gud opvække ham til ære.

Anno 1721 Qvi cedat felic.

Dom. Invocavit [2. marts] kastet jord på Peder Væver, som døde i hans alders 76. år. Gud, lad os findes i

glæde.

Dom. Judica [30. marts] begravet Jens Nielsens hustru, salig Anna Rasmusdatter, i hendes alders 68. år. Gud, lad os samles i glæde!

Onsdag d. 2. april begravet Elsebeth Nielsdatter af Stegsted i hendes alders 69. år. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 4. juni blev kastet jord på et fattigt barn, navnlig Anna Cathrine, som for armodis skyld kom i de fattiges jord. Gud lade os komme til det i Guds rige!

Dom. 2. Trin. [22. juni] begravet en gammel stoderkvinde, navnlig Marie Thorsdatter, som døde til Peder Simonsens i Snestrup. Gud ære, som fløste hende!

Samme dag [22. juni] blev en liden pige, som hed Karen, sal. Peder Knudsens datter, begravet i hendes alders fjerde år. Gud opvække hende til glæde.

Onsdag d. 23. juli begravet Peder Pedersens datter af Stegsted, Dorthe, et år gammel. Gud samle os i glæde!

Søndag 7. Trin. [27. juli] begravet Johanne Nicolajsdatters søn, Knud Pedersen, i hans alders 2¹/₂ år. Gud, lad os findes udi glæde.

Mandag d. 28. juli begravet Hans Lauritsens børn af Stegsted, navnl. nemlig Laurits Hansen, 3 år gl., og Anna Hansdatter, 1 år gammel. Gud opvække begge ved din søns f.tjenesters kraft og lad os findes sammen i Guds rige.

Dom. 12. Trin. [31. august] begravet Hans Bødkers datter af Villestofte, 14 uger gammel. Gud glæde hende!

(side 186)

Dom. 20. Trin. [26. oktober] begravet Christen Mortensens søn, Jens, af Tarup, 6 uger og 5 dage gl. Gud opvække ham til glæde!

Anno 1722

Fer. 2da Nat. [26. december] blev kastet jord på den gamle soldsætter i Villestofte, navnlig Hans Hansen. Gud ske lov, som forløste ham!

Dom. 3. Epiphan. [25. januar] begravet Knud Rasmussens mindste søn af Tarup, navnlig Niels, som var 3 uger gammel. Gud samle os i Guds rige!

Dom. Septuages. [1. februar] begravet Jørgen Smeds datter af Villestofte, Anna, 12 år gammel. Gud ske lov, som afspændte hendes åg!

Dom. Qvinqvages. [15. februar] begravet gamle Peder Jørgensen af Paarup i hans alders 75. år. Gud ske lov, som forløste ham!

Dom. Oculi [8. marts] begravet Rasmus Andersen af Paarup i hans alders 56. år. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. Judica [22. marts] begravet Kirsten Pedersdatter, Rasmus Larsens hustru af Villestofte, i hendes alders 70. år. Gud samle os i glæde igen!

Dom. Rogat. [10. maj] begravet Sidsel Johansdatter, Ellen Maries slegfredbarn af Ellegård, i hendes alders 2. år, 3 måneder. Gud opvække hende til glæde!

Fest. Joh. Bapt. [24. juni] begravet Hans Hansens hustru af Villestofte i hendes alders 45. år. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. 4. Trinit. [28. juni] begravet Mads Jørgensens hustru af Snekstrup, navnlig Maren Knudsdatter, i hendes alders 72. år. Gud benåde hende med en æref. opstandelse!

Dom. 6. Trinit. [12. juli] blev kastet jord på en fattig kvinde, som Anders Jørgensen i Tarup berettede døde, straks da hun var kommet til deres fra Bolbro, vidste hverken hvad hun hed, heller hvor hun havde hjemme. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 5. august begravet Dorthe Nielsdatter, Christen Madsens hustru af Snekstrup, i hendes alders

(side 187)

46. år. Gud forlene hende en glædelig opstandelse!

Onsdag d. 18. november blev kastet jord på gamle Anna Larsdatter af Stegsted. Gud ære, som forløste hende!

Anno 1723 [græsk]

Dom. 2. Adventus [6. december] begravet Hans Hansens hustru af Tarup, Anna Pedersdatter, i hendes alders 49. år, 10 måneder. Gud, fri os med hende af al vor elende!

Festo Eucharist. [11. februar] begravet Jørgen Skrædders hustru af Snekstrup, navnlig Anna Jørgensdatter, i hendes alders 70. år. Gud samle os i glæde!

Dom. Reminiscere [21. februar] begravet Jørgen Andersens datter, navnlig Kirsten, i hendes alders 5^{1/2} år. Gud, ifør os med hende saligheds klæder!

Dom. Judica [14. marts] begravet Christen Valentinsens datter af Stegsted, Karen, 2 år gammel. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 7. april begravet Hans Andersen af Villestofte, 25 år gammel. Gud, lad os findes i Guds rige!

Fer. 3. Pent. [18. maj] begravet Anna Olufsdatter af Tarup, Oluf Fryds datter, 7 uger gammel. Gud samle os i glæde!

Festo Trinit. [23. maj] begravet Anna Pedersdatter Krogshøj i hendes alders 56. år. Gud, lad mig finde hende hos Gud i glæde!

Onsdag d. 8. september begravet Maren Rasmusdatter, Mads Hansens hustru af Paarup, som døde i hendes alders 31. år. Gud samle os i himmerige!

Onsdag d. 22. september begravet Johanne Hansdatter i hendes alders 28. år. Vi meriti Chri. resurgat.

Onsdag d. 3. november begravet Oluf Fryds søn, navnlig Frederik Olufsen, 7 måneder, 3 uger og 3 dage gl. Gud samle os i glæde!

Anno 1724 In nomine Jesu

Fredag d. 10. december begravet Jørgen Hansen Borre af Paarup i hans alders 64. år. Gud samle os i glæde!

Dom. 4. Adv. [19. december] begravet Rasmus Knudsen i hans alders 85. år.

(side 188)

Gud samle os i glæde!

Dom. 3. Epiphani. [23. januar] begravet Peder Jensens dødfødte drengbarn. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 16. februar begravet Jacob Sørensen i Paarup i hans alders 64. år. Gud ske lov, som lod ham forvinde hs. lidelse.

Onsdag d. 26. april begravet Mads Hansens hustru af Paarup i hendes alders 43. år. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. Exaudi [28. maj] begravet Rasmus Christensen af Villestofte i hans alders 45. år. Gud ske ære, s. for hans vand her gav ham vellysters strømme hisset.

Dom. 1ma Trin. [18. juni] begravet en dreng hos Anders Ibsen i Tarup, navnlig Christen, der blev ringet for ham uden seddel, som Knud i Tarup ville være god f.

Onsdag d. 28. juni begravet Simon Madsens hustru af Ellegård, navnlig Anna Clausdatter i hendes alders 61. år. Gud ske lov, som forløste hende!

Fredag d. 14. juli begravet Niels Troels ud af Stegsted i hans alders 66. år. Gud give os med ham troens sejr!

Dom. 7tim. Trin. [30. juli] begravet Anders Rasmussens liden søn af Paarup, navnlig Niels Andersen, 6 uger gl. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 29. november begravet Anders Ibsen af Tarup i hans alders 71. år. Min Jesus, lad ham opstå ved din fortjenestes kraft. Laus Deo!

1725 Deus adsit amicus!

Dom. 3. Epiphani. [21. januar] begravet Rasmus Jørgensen i Villestofte i hans alders 64. år. Gud, lad os findes i glæde!

Samme dag [21. januar] begravet Rasmus Andersen Troels af Stegsted i hans alders 22. år. Re... ad gloriam.

Dom. Judica [18. marts] begravet Dorthe Andersdatter, sal. Rasmus Jørgensens af Villestofte, i hendes alders 80. år. Vi meriti, Christe, resurgat.

Dom. Misericord. [15. april] begravet Kirsten Jacobsdatter i hendes alders 40. år.

(side 189)

Gud, lad os findes i glæde!

Samme dag 15. april] begravet et fattigt barn fra Villestofte, en bådsmands, som logerede hos Knud Nielsen Tækkemand i Villestofte. Gud samle os i Guds rige!

Onsdag d. 18. april begravet Anders Hansens hustru af Paarup, navnlig Karen Hansdatter i hendes 64^{1/2} år. Gud, lad os med hende nyde de ting, som du har beredt dem, dig elske.

Dom. 5. Trin. [1. juli] kastet jord på Oluf Fryds barn af Tarup. Gud, lad os findes i glæde.

Dom. 14. Trin. [2. september] begravet Hans Hansens datter af Villestofte, Dorthe, 17 uger gammel. Gud, lad os ses i Guds rige.

Dom. 17. Trin. [23. september] begravet Kirsten Rasmusdatter, sl. Jørgen Madsens hustru af Tarup, i hendes alders 64. år. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. 21. Trin. [21. oktober] begravet Abelone Skovsgård, Peder Skovsgårds hustru, i hendes alders 57. år. Gud samle os i glæde!

I.N.I. Anno 1726 H.J.H.

Dom. 1. Adventus [2. december] begravet Rasmus Pedersen, Peder Simonsens yngste søn af Snestrup, 1 år, 3 måneder gl. Gud, lad os samles i Guds rige!

Dom. 3. Adventus [16. december] begravet et lidet barn, Anna Clausdatter, Claus Simonsens datter af Ellegård, 8 uger gl. Gud, lad os omvendes og blive børn, at vi må komme i Gs. rige!

Festo Purificationis [2. februar] begravet Niels Andersen, Anders Rasmussens søn af Paarup. Gud samle os i Guds rige!

Dom. Sexagesima [24. februar] begravet Mette Rasmusdatter, sl. Niels Smeds hustru, i hendes alders 81. år. Gud, lad os mødes i Jesu[?] rige.

Samme dag [24. februar] blev Jørgen Madsens yngste datter, navnlig Kirsten Jørgensdatter, begravet, 10 måneder gl. Gud opvække os med hende til glæde!

Torsdag d. 9. maj begravet Simon Krogshøj i hans alders 80. år. Gud, lad os findes i Guds rige.

Dom. 6. Trin. [28. juli] begravet Anders Andersen Glarmesters barn, som faderen

(side 190)

og moderen efter deres egen bekendelse havde ligget ihjel. Gud trøste dem!

Dom. 11ma Trinit. [1. september] begravet Laurits Jørgensen af Villestofte i hans alders 59. år. Gud

samle os i glæde!

Dom. 23. Trin. [24. november] begravet Peder Simonsen af Snekstrup 30 år. gl. Gud, lad os findes i Guds rige.

1727 Deus adjuva

Dom. 1. Advent. [1. december] begravet Christen Dragons barn af Stegsted, som blev sagt var dødfødt. Gud opvække det til glæde.

Dom. 4. Adventus [22. december] begravet Anders Jørgensens søn i Tarup, Anders, seks dage gl. Gud, giv os dermed Guds rige!

Samme dag [22. december] begravet Maren Poulsdatter af Vejrup, 82 år gl. Gud ske tak, som forløste hende!

Dom. post Circumcis. [5. januar] begravet Jørgen Madsen i Munkerud i hans alders 86. år. Gud, samle os i Guds rige!

Dom. 3. Epiphan. [26. januar] begravet Margrethe Hansdatters uægte barn, navnlig Niels. Gud opvække det til glæde!

Dom. Septuages. [9. februar] begravet Olaf Hansens hustru af Villestofte, Maren Jørgensdatter, i hendes alders 59. år. Gud findes i Guds rige!

Dom. Sexages. [16. februar] begravet Christen Mortensens datter af Tarup, navnlig Karen, i hendes alders 8. år. Gud opvække hende til ære!

Fastelavns mandag [24. februar] begravet Lars Skovsgårds hustru, Karen Madsdatter, i hendes alders 53. Gud samle os i Guds rige!

Dom. Invocavit [2. marts] begravet Hans Hansens hustru af Villestofte, 27 år gl. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 12. marts begravet den ærlige Hans Hansen af Tarup udi hs. alders 57. år. Gud opvække ham med din søns fortjenestes kraft!

Onsdag d. 26. marts begravet Anna Pedersdatter, Peder Jensens datter af Ellegård. Qviescat in pace!

Dom. Judica [30. marts] begravet 1 fattig betlerske, navnlig Anna Peders, som blev fundet død i Munkerudløkken, blev synet af birkedommeren og af amtmand Simon-

(side 191)

sen, tilladt at bestædiges til jorden. Gud, lad findes tilhobe i Guds rige!

Fest. Viridium [10. april] begravet Niels Rasmussen, Rasmus Madsens søn i Kirkehuset, 3 år gl.

Samme dag [10. april] kastet jord på en betlers datter, som lå til Lars Jørgensen i Snekstrup, hed Christen Nicolajsen. Gud forbarne sig ov. os efterlevende i I. N.

Fer. 2da Pasch. [14. april] begravet Rasmus Larsen af Villestofte i hans alders 78. år. Gud samle os i

glæde!

Dom. Misericord. [27. april] begravet Anders Nielsen af Villestofte i hans alders 28. år. Gud, lad os findes i Guds rige!

Onsdag d. 30. april begravet Stefan Nielsen i hans alders 27. år. Gud give os lod sammen i det evige liv!

Lørdag d. 24. maj kastet jord på Jacob Christoffersen af Villestofte. Gud give os efterlevende som Jacob at græde, bede, vinde!

Onsdag d. 28. maj begravet Maren Andersdatter i hendes alders 18. år. Gud lov, som omvende hendes mara til fryd.

Festo SSta Trinit. [8. juni] begravet Maren, sal. Niels Troels', † 1724, i hendes alders 63. år. Gud give os at samles i Guds rige!

Dom. 2. Trin. [22. juni] begravet Mads Hansens datter af Paarup, 8 uger gl. Gud, lad os dø som Guds børn, som må sove i dit skød!

Dom. 10. Trin. [17. august] begravet Peder Christensen af Stegsted i hans alders 66. år. Gud vække ham op ved Xsti fortjenestes kraft!

Samme dag [17. august] begravet Peder Hansens søn af Villestofte, navnlig Hans, to uger gammel. Gud, lad os findes i Guds rige!

Onsdag d. 3. september kastet jord på en fattig mand, navnlig Jacob Larsen, som døde til Christen Madsens i Snestrup. Gud samle os i de evige boliger!

Onsdag d. 26. november begravet Hans Hansen af Paarup i hans alders 43. år. Gud benåde os efterlevende!

1728 Deus annue cæptis!

Dom. 2. Epiphan. [18. januar] begravet Lars Christensen Skovsgårds dødfødte søn. Gud, lad os leve ved Xsti fortjenestes kraft.

Dom. Septuages. [25. januar] begravet Jørgen Christensen Skrædder af Snestrup i hans alders 76. år.

(side 192)

Gud, lad os v.dre i din frygt her, vi må v.dre hos dig i de levendes land!

Dom. Invocavit [15. februar] begravet Anna Nielsdatter, som døde af barn hos Rasmus Madsen i Kirkehuset, manden var i Holsten. Gud samle os i sit rige!

Onsdag d. 25. februar begravet Anna Hansdatter i hendes alders 67. Gud, lad os fornemme, at de ikke beskæmmes, som f.vente Herren!

Festo Annunciationis [25. marts] begravet Otto Gertsens moder af Stegsted, Augusta Jokumsdatter, i hendes alders 84. år. Gud samle os i glæde!

Fer. 3. Pasch. [30. marts] begravet Lars Andersens søn af Snekstrup, Peder Lauritsen, i hans alders 24. år. Gud, lad ham opstå ved Xsti vedskyld!

Dom. Jubilate [18. april] begravet Lars Andersen af Snekstrup i hans alders 70. år. Gud være de efterladedes trøster!

Samme dag [18. april] begravet Mette Hansdatter Skytte i hendes alders 82. år. Gud samle os i glæde!

Samme dag begravet [18. april] korporalen Peder Jørgensens barn af Villestofte, navnlig Jørgen, 3^{1/2} gammel. Det opstå til ære!

Lørdag d. 24. april, begravet Hans Andersen af Villestofte i hans alders 32. år. Gud føre ham frem ved Xst!

Samme dag [24. april] begravet Karen Larsdatter af Snekstrup i hendes alders 19. år. Gud, lad os findes i glæde!

Dom. Cantate [25. april] begravet Jørgen Andersens hustru af Tarup, 61 år gl. G., lad os så række os efter det foresatte mål!

Dom. Rogat. [2. maj] begravet Maren Hansdatter, sl. Jørgen Borres hustru af Paarup. Gud samle os i Guds rige!

Dom. Exaudi [9. maj] prædikede hr. Hans Wøldike[?] for mig, da jeg lå af feberen, over Jørgen Andersen af Tarup.

Samme dag [9. maj] og over Maren Andersdatter af Mosegård, som døde i hendes tjeneste hos Anders Mosegård i hendes alders 28. år!

Nok samme dag [9. maj] kastet jord på Anders Jørgensen i Tarup, hans dødfødte drengbarn. Han ville ingen prædiken have derover. Gud samle os i glæde!

Festo Trinit. [23. maj] begravet Christen Mortensens hustru af Tarup. Vi Xsti meriti resurgat!

Dom. XII Trin. [15. august] begravet Rasmus Han-

(side 193)

sen, 1 ungarl, s. døde i hans alders 54. år. Gud, lad os med ham gå ind i vor Herres glæde!

Dom. XV Trin. [5. september] begravet Kirsten Olufsdatter i hendes alders 69. år. Gud, lad os være samlet der, hvor al gråd aftørres af vore øjne!

Fredag d. 8. oktober begravet Johanne Krogshøj i hendes alders 86. år. Gud, lad din kæp og stav trøste os!

Anno 1729 Cui Deus faveat

Onsdag d. 15. december begravet Nicolaj Jørgensen i Stegsted i hans 100. år. Gud, lad mig finde ham i Guds rige!

Cal. Janu. [1. januar] begravet Hans Simonsens viemoder, Maren Knuds, 72 år gl.

Samme dag [1. januar] begravet gl. Jens Pedersen af Stegsted, 64 år gl. Gud give os den evige hvile!

Dom. 2. Epiphan. [16. januar] begravet Hans Pedersen Krogshøj i hans alders 55. år. Gud, lad os i vor trængsel tænke på Herren!

Samme dag [16. januar] kastet jord på den store Maren til Knuds i Tarup, som døde bort uden sakramente. Gud, forlad os vore synder!

Dom. 4. Epiphan. [30. januar] begravet 1 ungarl af Tarup, navnlig Mads Hansen, i hans alders 30. år. Gud samle os i Guds rige!

Dom. Qvinqvages. [27. februar] begravet 1 lidet barn af Snapind, navnlig Karen Knudsdatter. Moderen dertil var en lokket kvinde, tjener for amme hos hr. Jørgen Lunde[?] i Fangel. Gud, bered os efterlev.

Dom. Oculi [20. marts] begravet gl. Karen Hansdatter af Villestofte i hendes alders 71. år. Gud, lad det blive os en både at dø!

Dom. Lætare [27. marts] begravet Claus Jensen af Snestrup i hans alders 28. år. Gud, lad os ikke være trygge i livet!

Festo Virid. [14. april] begravet Abelone Andersdatter, sal. Oluf Bentsens hustru af Stegsted, 75 år gammel. Gud, lad os findes i Guds rige.

Fer. 2. Pasch. [18. april] begravet Martha Clausdatter, Otto Gertsens hustru af Stegsted, i hendes alders 60. år. Gud huse os i din himmel!

Fer. 3. Pasch. [19. april] begravet Simon Ellegård i hans alders 73. år. Gud, lad os holde os ubesmittet fra verden.

Dom. Misericord. [1. maj] kastet jord på en fattig mand fra Køng Sogn, var død til

(side 194)

Hans Vævers i Villestofte. Gud, lad os få det rette fædreld. i hus!

Dom. 10. Trin. [21. august] begravet den gl. Alheid, som døde til Rasmus Jørgensens i Paarup.

Samme dag [21. august] begravet bemeldte Rasmus Jørgensens lille datter, navnlig Karen Rasmusdatter, i hendes alders 5te år. Gud, oplad dit ♥te for os her, din himmel der!

Onsdag d. 12. oktober begravet en fremmed kvinde, navnlig Inger Hansdatter, som logerede hos Mette Bygs, hendes pigebarnd ved navn Kirstine Johansdatter, 11 år, 9 måneder gammel. G., lad os omv. og blive børn, vi må komme i Gs. rige!

Dom. 23. Trin. [20. november] begravet skolemesteren i Paarup, Christen Gregersen i hans 57. år. Gud give os på en Xsten f.nedrelse hos ærens højhed. [græsk]

Anno 1730 Cui Deus ...

Dom. 4. Adventus [18. december] blev kastet jord på Oluf Fryds barn, navnlig Gregers, han i menighedens påhør sagde, der h. havde søgt seddel hos Østrup, og fandt ingen hjemme. Gud samle os i glæde!

Dom. 3. Epiphani. [22. januar] begravet Knud Madsen af Villestofte i hans alders 77. år. Gud, lad os fare til vore fædre med fred!

Dom. Oculi [12. marts] begravet Jens Nielsen af Paarup uden ligprædiken, var seddel fra Østrup på jord, men ringede uden forlov. Gud samle os i glæde!

Festo Virid. [6. april] begravet Jørgen Skrædder i Snestrup hans dødfødte pigebarn. Gud, lad os findes i Guds rige!

Fer. 3. Pasch. [11. april] begravet Niels Christoffersen af Villestofte i hans alders 76. år. Gud samle os i glæde!

Dom. Jubilate [30. april] begravet Rasmus Jørgensen af Stegsted, 56 år gl. Gud, lad os befale vore sjæle i din hånd!

Dom. Exaudi [21. maj] begravet 1: Kirsten Andersdatter, Christen Madsens hustru af Snestrup. 2: hendes dødfødte pigebarn, som kom i kisten med hende. Gud, ifør os retfærdigheds kjortel her og saligheds kåbe der!

Onsdag d. 24. maj begravet dragon Hans Pedersens barn, navnlig Anders Hansen 8 måneder og 3 uger gl. Gud forbarme sig over os efterlevende!

Fer. 2da Pent. [29. maj] begravet Christen Jacobsen af Paarup i hans alders 25. år. Gud, lad os findes i glæde!

Onsdag d. 7. juni begravet Anders Ibsen i hans alders 60. år. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. 1. Trin. [11. juni] begravet Hans Nielsen af Villestofte, som døde til tækkemandens d. 8. juni. Gud, lad os hvile her i dit skød, og i vor død i Abrah. skød!

(side 195)

Dom. 2. Trin. [18. juni] begravet Abalone Hansdatter, 3¹/₂ gl. Gud, lad os være hos dig i evig glæde!

Dom. 5. Trin. [9. juli] begravet Christen Madsens yngste datter af Snestrup, 2¹/₂ gl. Hr. Claus i Dalum prædikede derover. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. 6. Trin. [16. juli] begravet 1 mand, som tjente Schiønnings enke, hans datter, navnlig Dorthe, konen tjente Knud i Tarup. Gud samle os i glæde!

Dom. 10. Trin. [13. august] begravet Hans Nielsens datter af Villestofte, navnlig Dorthe, 2 år gl. Gud, giv os Guds rige med hende!

Dom. 13. Trinit. [3. september] begravet Karen Bentsdatter af Villestofte, halvandet år gl. Gud, indluk os med hende i din nåde her og salh. hisset.

Torsdag d. 7. september begravet Peder Jacobsen af Paarup, 22 år gl. G., lad os bldt. de retf. rose os!

Dom. 14. Trin. [10. september] begravet Oluf Hansens datter, navnlig Karen Olufsdatter. Gud glæde os tilhobe!

Dom. 16. Trin. [24. september] begravet Lars Skovsgårds hustru, Karen Jørgensdatter. Gud, lad os blive ved i tro og kærlighed og for Xsti skyld arve det ev. liv og salighed!

Fest. Michaelis [29. september] begravet Peder Jensens datter af Stegsted, navnlig Sidsel Pedersdatter, 6 år gl. Herren gav, Herren tog, Herrens navn være lovet!

Dom. 18. Trin. [8. oktober] begravet Margrethe Valentins af Tarup i hendes 76. år. Gud huse vore sjæle i din himmel!

Dom. 20. Trinit. [22. oktober] begravet Anders Hansen, 1 daglejer af Villestofte. 34 år gl. Gud findes i Zion, hvor evig fryd er!

Samme dag [22. oktober] begravet Henrik Hansens datter af Tarup, navnlig Anna Henriksdatter, 9 måneder og 2 uger gl. Gud føre os til sin himmelske hvile!

Onsdag d. 8. november begravet Lars Skovsgårds barn, Karen Larsdatter, 1 måned gammel. Gud glemme os ikke, men tænk på os indtil det sidste.

Dom. 23. Trin. [12. november] begravet Knud Ibsens datter af Villestofte, navnlig Karen Knudsdatter, otte år, 6 måneder gl. Gud samle os i Guds rige!

Fredag d. 24. november begravet Knud Jensens hustru af Stegsted, navnlig Kirsten Jensdatter. Gud, lad os styrkes i tro og håb til dødes opst.delse.

Anno 1731

Fer. 3tia Nativit. [27. december] begravet Kirsten Clausdatters uægte barn, som hun fødte til Knuds i Tarup, det døde første juledag. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. post Nativ. [31. december] begravet Rasmus Nielsens datter af Stegsted, navnlig Anna. Gud, lad os ses i Guds rige.

(side 196)

Festo Circumcis. [1. januar] begravet Hans West' datter, Anna Hansdatter, som Gud lad mig findes hos i glæde!

D. 1. februar begravet Valentin Schmalfeld i hans alders 86. år. Gud, lad os samles i glæde!

Fer. 2da Pasch. [26. marts] begravet Anders Hansen af Paarup. Gud ære, som forløste ham!

Dom. 17. Trin. [16. december] begravet 1 fattig stodderkvinde, som ingen vidste hvad hed, eller hvor var kommet fra, døde i Snestrup. Gud opvække hd. til livet!

Dom. 20. Trin. [7. oktober] begravet Jørgen Rasmussens søn af Bolbro, navnlig Niels, i hans alders 7. år. Gud give ham en glædelig opstandelse.

Anno 1732 Deus nobiscum

Fredag d. 15. februar begravet gl. Karen Hans' af Villestofte. Gud samle os i glæde!

Lørdag d. 23. februar begravet skrædderens moder af Snapind, navnlig Kirsten. Solius Christi merito Christina resurgat!

Dom. Judica [30. marts] begravet Anders Jørgensens dødfødte barn af Tarup. Gud opvække det til evig glæde!

Dom. 11. Trin. [24. august] begravet Peder Jørgensens dødfødte drengebarn. Vivat in regno Dei!

Fredag d. 29. august 1732 blev Peder Jørgensens hustru af Tarup begravet. Gud give hende en glædelig opstandelse.

Dom. 13. Trin. [7. september] begravet Christen Valentinsens datter, Johanne, som var 3 uger gammel. Gud samle os i glæde.

Dom. 19. Trin. [19. oktober] begravet Maren Christensdatter af Paarup, 4 år, 5 måneder gl. Gud glæde os i Guds rige!

Onsdag d. 22. oktober begravet Anna Rasmusdatter, Rasmus Andersens hustru af Paarup. Ære være Gud, som giver en g. udgang på hendes fristelser!

Samme dag [22. oktober] begravet Hans Madsens søn af Stegsted, 2 måneder gl. Gud, lad os findes i Guds rige!

Onsdag d. ... november begravet Rasmus Andersens hustru af Paarup. Gud, lad os findes i Guds rige!

Anno 1733 [hebræisk]

Dom. 4ta Adventus [21. december] begravet Anders Hansens søn af Snekstrup, navnlig Hans, 3 år gl. Gud elske os i Xsto. ...

(side 197)

Feria tertia Nativitatis [27. december] begravet Jørgen Clausen af Snekstrup. Gud give ham en glædelig opstandelse.

Dom. Qvinqvages. [15. februar] kastet jord på Mette Krogshøjs dødfødte barn. In pace!

Langfredag d. 3. april begravet Inger Larsdatter i hendes alders 69. år. Gud pryde os indvortes!

Fer. 2da Pasch. [6. april] begravet Johanne Andersdatter, sl. Hans Jensens enke af Snekstrup. Gud glæde os efter de dage!

Dom. Jubilate [26. april] kastet jord på Kirsten Madsdatter, Mads Jørgensens barn i Tarup, som fostermoderen døpte, som det blev for tidlig født. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 22. juli begravet Lars Pedersen af Villestofte i hans alders 66. år. Gud, lad os befale vor ånd i din hånd!

Dom. 11. Trin. [16. august] kastet jord på Hans Hopners datters uægte barn, som døde hos Mathias Madsen, 1 husmand i Tarup. Gud give os at skue Gs. ansigt i ære!

I.N.I. Anno 1734 [græsk]

Dom. Sexagesima [28. februar] kastet jord på Hans Vantinges elendige barn. Gud, lad os findes i glæde!

Onsdag d. 10. marts kastet jord på Christen Dragons barn af Vejrup. Gud samle os i Guds rige!

Onsdag d. 31. marts begravet Hans Madsens søn af Paarup, 11 dage gl. Gud, lad os, når vi med det henfare, evig vel fare!

Festo Michaelis [29. september] begravet Hans Vantinges hustru af Paarup. Gud, lad os komme sammen til englenes mge. tusinde!

Onsdag d. 3. november begravet Hans Madsen af Villestofte.

Samme dag [3. november] begravet Anna, Claus Ellegårds datter af Ellegård.

Samme dag [3. november] begravet Anders, Jeppe Andersens spæde barn af Snekstrup. Gud, lad os betænke, vi er fremmede og gæster for dig!

Dom. 1. Advent. [28. november] begravet Niels Hansen af Villestofte. Gud, lad os i fromheden ved dig indgå til din ære!

I.N.J. Anno 1735 Faveat Deus

Onsdag d. 29. december begravet Niels Madsens hustru af Villestofte i sit 75. år. Gud, vær os efterlevende nådig!

Dom. 2. Epiphan. [16. januar] begravet Lars Larsens hustru i Villestofte, navnlig Anna Knudsdatter. Gud, lad os blive værdige at indgå til din hvile!

Samme dag [16. januar] begravet Hans Gregersens nyfødte datter, navnlig

(side 198)

Marie. Gud samle os i Guds rige!

Onsdag d. 9. marts begravet Maren Rasmusdatters uægte barn, navnlig Hans, som døde til Hans Christensen i Tarup. Gud, lad det og os opstå ved Xsti †ses kraft.

Dom. XII Trin. [28. august] begravet Peder Nielsens hustru af Villestofte, 70 år gammel. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. 19. Trin. [16. oktober] begravet Maren Jørgensdatter af Snekst., 19 år gl. Gud frelse os med hende fra alt ondt!

Dom. 1. Adv. [27. november] begravet Karen, Jesper Iversens steddatter. Gud, lad os findes i glæde!

Fer. 2d. Nat. [26. december] begravet Maren, Knud Tækkemands af Villestofte. G., lad os i liv og død være dig befalet!

Dom. Jubilate [22. april] begravet Peder Nielsen af Villestofte, 68. år gl. Gud samle os i glæde!

Dom. Rogate [6. maj] begravet Jesper Iversens stedsøn, Jørgen Larsen, 25 år gl. Gud give ham en glædelig opst.delse!

Fredag d. 18. maj begravet 1 ung karl, Mads Lauritsen af Skovsgård, 20 år gl.

Samme dag [18. maj] begravet unge Peder Andersens tvilling af Villestofte, navnlig Dorthe Peders. Når Xstus åbenbares, da Gud lad dem og os alle åbenbares med ham i herlighed!

Fredag d. 1. juni begravet Hans Ibsens hustru af Snekstrup, navnlig Karen Jensdatter, 81 år gammel. Gid vi findes i Guds rige!

Onsdag d. 6. juni begravet Ove Mogensen af Stegsted, husmand, 84 år gl. Gud give os med den gl. Simeon at fare i fred!

Dom. 2. Trin. [10. juni] begravet gl. Jens Nielsen af Villestofte, 72 år gammel.

Samme dag [10. juni] begravet Christen Valentinsen af Stegsted, 50 år gl. Gud give os at opstå ved J. f.tjenestes kraft!

Onsdag d. 13. juni begravet Henrik Hansen af Tarup, 64 år gammel. Gid vi findes i Guds rige!

Dom. 5. Trin. [1. juli] kastet jord på Gertrud Madsdatter, Mathias' viemoder i Tarup. Nød almisse af sognet. Gud, lad os samles hos dig i glæde!

Mandag d. 23. juli begravet Niels Anders Pedersen, 1 ungarl af Stegsted, 37 år gl. Gud glæde os i

(side 199)

himmerig.

Tirsdag d. 31. juli begravet den unge karl Rasmus Andersen af Villestofte i hans alders 53. år. G., lad os møde hverandre i den ev. glæde!

Fredag d. 3. august begravet Margrethe Hansdatter, Anders Rasmussens hustru af Villestofte, i hendes alders 26. år. Gud, lad os efterlev. ikke fristes over vor formue!

Dom. 16. Trin. [16. september] begravet Gertrud, Anders Jørgensens datter i Tarup. Gud, lad os komme til dig her. Vi må komme til dig hisset i salh.!

Tirsdag d. 16. oktober blev kastet jord på major Kyhl af Tarupgård. Gud, lad os findes tilhobe i Guds rige!

Dom. 25. Trin. [18. november] begravet Maren Hansdatter af Stegsted, 64 år gl. Vi meriti Christi resurgat!

Fredag d. 23. november begravet Knud Rasmussen i Tarup, 72 år gl. Give Gud, hans sjæl må være blevet frelst!

Deus adsit Anno 1737 [hebræisk]

Dom. 1. Adv. [2. december] begravet Hans Pedersens barn, 6 dage gl., navnlig Rasmus. In pace dormiat!

Dom. 5. Epiphan. [10. februar] begravet Hans Vantinges 3 uger gl. søn, Christen. Vi meriti Chri. surgat!

Dom. Oculi [24. marts] begravet en skytte, navnlig Tyge Nielsen.

Samme dag [24. marts] begravet Maren Pedersdatter af Villestofte. Gid vi findes sammen i Guds rige!

Onsdag d. 1. maj kastet jord på Gertrud Pedersdatter af Villestofte, 4 uger gl. Gud råde for os efterlevende!

Dom. Cantate [19. maj] begravet Knud Ibsens hustru af Villestofte i hendes alders 59. år. Gid vi findes i Guds rige!

Fer. 3. Pentec. [11. juni] begravet Christen Henriksen af Tarup, 19 år gl. Gud, lad ham opstå ved din fortjenestes kraft!

Dom. 9. Trin. [12. august] begravet Niels Jørgensen i Villestofte i hans alders 37. år. Gud, lad os samles i Gs. rige!

Dom. 11. Trin. [26. august] begravet sergent Rønnow hans lidet barn, Christen Carl, 8 måneder gammel. Gud hastede med det.

Anno 1738 I Jesu navn

(side 200)

Dom. 4. Advent. [22. december] begravet unge Peder Andersens søn af Villestofte, navnl. Niels Pedersen, 9 måneder gl. Gud, lad os med ham i Xsto overvinde!

Onsdag d. 22. januar begravet gl. Niels Madsen af Villestofte, 83 år gl. G., lad os findes i glæde!

Dom. 3. Epiphan. [26. januar] kastet jord på en fattig enke, navnlig Anna Marie, som døde til Rasmus Borres. I Gud at dø er at leve.

Festo Purif. [2. februar] kastet jord på Peder Nielsens datter, Ellen. Med Gud lad os være her!

Dom. Jubilate [27. april] begravet Otto Gertsens datter af Stegsted, 1^{1/2} år gl., navnlig Anna. Giv vi med Herrens igenløste må komme til Zion!

Onsdag d. 28. maj begravet gl. Hans Ibsen i Snekstrup, 77 år gl. Gud, lad os have Xst. f.m. troen i vore ♥ter.

Dom. 12. Trin. [24. august] begravet Lars Skrædders dødfødte barn af Villestofte.

Dom. 18. [5. oktober] kastet jord på gl. Karen Niels', som døde til Bents i Villestofte. Gud samle os i Guds rige!

Dom. 24. Trin. [16. november] begravet Hans Nielsens søn af Stegsted på 5. år gl.

Samme dag [16. november] begravet Hans Nielsens søn af Villestofte, Rasmus, 6 uger gammel. Gud, lad os findes i Guds rige.

Dom. 1. Adventus [30. november] begravet Christen Mortensens hustru af Tarup, Anna Valentinsdatter, 45 år gl. Da Deus spem validam in te!

Anno 1739

Onsdag d. 4. marts kastet jord på Jørgen Christensen i Snekstrups dødfødte dreng. Gud velsigne de efterlev.

Dom. Jubilate [19. april] prædikede min søn, hr. Jørgen Hee i Allerup, for mig over Lars Skovsgårds drengbarn, halvt år gammel, da jeg samme dag som viceprovst indsatte hr. Peder Kryssing og hr. Salomon von Haven. Gud samle os i Gs. rige!

Dom. Exaudi [10. maj] begravet Claus Ellegårds datter, Gertrud, 8 år gl. G., lad os afføre os syndens besmittede kjortel ved daglig bod. Vi igen må iføres saligheds kjortel f. Xsti skyld!

Dom. 9. Trin. [26. juli] begravet Bent Nielsen af Villestofte, 44 år gl. Gud, lad os f.vente dig og ikke beskæmmes!

Dom. 15. Trin. [6. september] kastet jord på Christen Mortensens nyfødte pigebarn. Gud, lad os opstå ved vor frelser J. fortjenestes kraft!

(side 201)

Dom. 17. Trin. [20. september] kastet jord på gl. Kirsten Pils. Gud, lad os findes i Guds rige!

Fest. oium. Sanctor. [1. november] begravet Maren Pedersdatter fra Christen Mortensens i Tarup, 76 år gl. G., bi ikke, når vi i nøden kalder på dig!

Anno 1740 Deus corroborata

Dom. 4. Adv. [20. december] begravet Kirsten Larsdatter af Stegsted, 74 år gammel. G., lad os sjunge dig tak og gives sejr ov. vor sidste fjende!

Dom. Septuages. [14. februar] begravet Kirsten Jørgensdatter af Snekstrup, 64 år gammel. Gud, lad os findes i glæde!

Onsdag d. 23. marts begravet Claus Ellegårds datter, navnlig Kirsten Clausdatter, 2^{1/2} år gammel. Gud, lad os annamme J. i troen, vi ved ham må vorde Guds børn!

Onsdag d. 6. april blev Rasmus Andersen af Paarup begravet i hans alders 38. år. Guds udgang være lovet, som var beredt til at f.løse ham.

Skærtorsdag [14. april] begravet den elendige pige, Kirsten Pedersdatter af Snekstrup, 20 gl. Gud ske lov, som forløste hende!

Festo omnium Sanct. [1. november] begravet Lars Larsen Skrædder af Villestofte, 62 år gl. Gud, lad os

leve i Xsto, at dø må blive os en både!

Anno 1741 In nomine Jesu

Dom. Invocavit [19. februar] begravet Hans Pedersens lille datter af Stegsted, navnlig Kirsten Hansdatter, 11 uger gammel. Gud, lad os efter vort korte liv her arve det ev. liv hisset!

Onsdag d. 15. marts begravet Rasmus Rasmussens dødfødte pigebarn. Gud give det en glædelig opst.delse!

Onsdag d. 22. marts begravet Anna Tønnesdatter af Kirkehuset, 82 år gammel. Gud, lad os mødes i den evige fryds boliger!

Torsdag d. 13. juni blev Hans Larsens søn i Stegsted begravet. Hr. Jørgen Hee prædikede over ham. Gud, lad os findes i Guds rige.

Søndag d. 17. september begravet Anders Larsens datter af Tarup, navnlig Marie, 7 år gl. Gud, lad os glædes i dig!

Dom. 2. Adv. [10. december] begravet Mathias Madsens hustru i Tarup. G. berede ...

(side 202)

Anno 1742 [hebræisk]

Festo Circumcisionis [1. januar] begravet Mathias Madsens datter, navnlig Jørgen[!]. Gud være lovet.

Festo Epiphan. [6. januar] begravet samme mands den anden datter i sit 3¹/₂ år. Guds ære fremmes og vilje ske.

Dom. 2. Epiph. [14. januar] kastet jord på Rasmus' i Paarup dødfødte pigebarn. Gud være dem nådig!

Onsdag d. 14. februar begravet Hans Krags datter af Stegsted, døde i sit 8. år. Gud lade os findes i glæde.

Onsdag d. 6. juni begravet Mads Hansen af Paarup, 60 år gammel. In pace qviescat.

Tirsdag d. 2. oktober begravet Anders Pedersen af Villestofte i hans alders 33. år. Gud samle os for Jesu skyld i dit rige.

Dom. 21. Trin. [14. oktober] begravet Anders Møllegård af Tarup i hans alders 77. år. Gud samle os i glæde.

Lørdag d. 17. november begravet Peder Nielsens liden datter, navnlig Johanne Pedersdatter, 1¹/₂ år gl. Gud lad hde. hvile i fred!

Anno 1743 [hebræisk]

D. 2. februar begravet Peder Nielsens barn af Snekstrup. Gud samle os i glæde.

Dom. Sexagesima [17. februar] begravet Mathias Pedersens drengeb., navnlig Peder, 4 uger gammel. Gud forlene os nåde at omvendes og blive som børn!

Dom. Qvinqvages. [24. februar] begravede min søn, hr. Jørgen i Allerup, som jeg selv var svag, en liden pige til Knud Mosegårds, navnlig Gertrud Davidsdatter, havde ingen seddel fra mr. Østrup, da dog h. begærede den på jorden. Gud, lad os findes i Guds rige!

Den 7.[?] februar begravet 1 fattig stodder, s. døde til Anders Jeppesen i Snestrup, navnlig Oluf Bjørnsen. Gud, lad os være regere dig.

Midfaste søndag [24. marts] begravet Sidsel Madsdatter. Gud samle os i glæde.

Onsdag d. 27. marts blev

(side 203)

Bodil Krogshøj begravet, som døde i hendes alders 80. år. Gud os findes i Guds rige.

Dom. Exaudi [26. maj] begravet Dorthe Andersdatter, Anders Rasmussens lille datter af Villestofte, 7 uger gammel. Gud være lovet, som gav og tog!

Festo Joh. Baptist. [24. juni] begravet Christoffer Madsen af Villestofte, s. tjente Peder Hansen ibid. Gud lade os bære Xst. i vore ♥ter ved troen!

Festo Michaelis [29. september] begravet Peder Jørgensens hustru af Tarup, 63 år gl.

Eodem die [29. september] begravet smeden Poul Jensens nyfødte datter, navnlig Johanne, 15 dage gammel. Gud, lad dem være kommet til Zion med Herrens igenløste.

D. 16. Oktober begravet Maren Madsdatter af Stegsted, ao. æt. 35.

Dom. 20. p. Trin. [27. oktober] begravet Jens Larsen i Tarup i hans alders 39. år.

Anno 1744

Dom. 1. Epiph. [12. januar] publice absolveret min tjenestekarl, Hans Larsen, efter Hr. Wulf Godske, sognepræst i Korup, hans begæring for synd mod det 6. bud begået, da han tjente samme præst, med en kvinde, navnlig Anna Marie Andersdatter, som nu tjener i Tommerup. Det blev straks forn. hr. Wulf tilskrevet. Gud regere ham herefter! [Foranstående indførsel er overstreget].

Onsdag d. 5. februar begravet Oluf Fryd i Tarup, 62 år gl. Gud, lad os glæde os i dig!

Onsdag d. 4. marts begravet Karen Hansdatter, Peder Pedersens hustru af Villestofte, i sin alders 71. år. Vi meriti Christi resurgat!

Onsdag d. 13. maj begravet Lars Skovsgård af Villestofte, 69 år gl. H. døde hastigt. Gud berede os efterlevende!

Dom. 24. Trin. [8. november] begravet Martha Ottosdatter af Stegsted, 10 år gl. Gud, lad os findes i glæde!

Anno 1745 Auxiliare Deus

Dom. Reminiscere [14. marts] begravet Maren Pedersdatter, Jesper Iversens hustru af Villestofte, i

hendes alders 68. år. Gud samle os i glæde!

Onsdag d. 17. marts begravet sal. Hans Nielsen Væv. af Villestofte, som faldt ned og slog sin hjerne ud

(side 204)

i hans alders 48. år. Guds kærl. annamme vore sjæle fra f.d. velsens grav.

Onsdag d. 31. marts begravet Anders Larsens barn af Tarup, navnlig Maren Andersdatter.

Samme dag [31. marts] begravet Poul Jensen Smeds i Munkeud dødfødte barn. Gud, lad os findes med hverandre i Gs. rige.

Onsdag d. 12. maj begravet Peder Ibsen af Stegsted, 84 år gl. Gud hjælpe os altid at berede os til vor død!

Festo oium. Sanct. [1. november] begravet Birgitte Caspers fra Otto Gertsens i Stegsted, 78 år gl. Vor styrke er i Herren. 6.

Anno 1746 Deo duce

Den 1. december begravet Anders Jørgensen af Tarup, sognefoged, 58 år gammel. Gud, lad os samles i Guds glæde!

Festo Purificationis [2. februar] begravet Johanne Lauritsdatter, Søren Hansens husmands hustru af Villestofte, 33 år gammel. Gud lade det med de retfærdige til Guds hvile!

Fredag d. 18. februar begravet Claus Simonsen af Ellegård, 48 år gl. Gud, luk til f. os, mens verden varer, og udluk os af vore grave i opstd. at samles med de udvalgte!

Onsdag d. 2. marts begravet Jeppe Andersens drengbarn, Peder af Snekstrup, 1 dag gl. Gud, lad os betænke, vi her har ing. blivende sted!

Søndag Reminiscere [6. marts] blev kastet jord på Hans Simonsen af Villestofte. Gid vi findes i Guds glæde!

Dom. Misericord. [24. april] begravet Jeppe Andersens hustru af Snekstrup, navnlig Karen Rasmusdatter, 38 gl. Gud give os nåde og frelse os fra alt vor onde!

Onsdag d. 11. maj kastet jord på en fattig stoderkvind, navnlig Anna Olufsdatter, som døde fra Hans Madsen i Stegsted, hvor hun havde ligget syg 2 a 3 dages tid. Gid vi som Guds pilgrimme til Gud være hver en time.

Fest. Trin. [5. juni] kastet jord på gl. Maren Larsdatter af Stegsted. Gud, lad os findes i Guds rige!

Dom. 13. Trin. [4. september] begravet Hans Nielsens søn af Stegsted, 4 måneder gl., navnlig Peder. Gud frelse os med ham og føre os til sit himmelske rige!

Festo Michaelis. [29. september] blev kastet jord på en tiggerdreng, døde til sal. Anders Jørgensen i Tarup. Gud ske lov!

Onsdag d. 7. december jordet gl.

(side 205)

Kirsten Anders' af Villestofte, 85 år gammel. Gud samle os i Guds rige!

Fredag d. 9. december kastet jord på major Kyhls kone.

Onsdag d. 22. december[?] begravet Christen Mortensen i Tarup, 70 år gl. Gud unde os at dø i Herren, vi må dø sal.!

Fer. 2. Nativ. [26. december] begravet Jørgen Christoffersen af Villestofte i hans alders 85. år. Gud, lad os i døden se himl. åben.

Festo Purif. [2. februar] begravet Peder Andersens søn af Villestofte, navnlig Andreas, 13 år og 10 måneder gamle. Gud give os saligheds f. stand.

11. februar begravet Mads Knudsens søn, Knud, 2 uger gl.

Samme dag [11. februar] begravet Anders Olufsen Landsoldats datter, navnlig Kirsten Andersdatter, 1 år og 2 uger gl. Kom begge i én grav. Gud, lad os findes i Guds rige!

Onsdag d. 15. marts begravet Otto Gertsens liden søn, navnlig Peder, 14 dage gl. Gud hjælpe os at findes i Guds rige!

Dom. Miseric. [16. april] begravet gl. Christen Madsen af Stegsted, 82 gl. Hr. Peder i Brændekilde i min svagh. prædikede over ham. Gud samle os igen i sit rige.

Dom. Jubilate [23. april] begravet Hans Ibsens barn af Skovsgård, navnl. Jeppe Hansen.

Samme dag [23. april] begravet husmand Mathias Pedersens af Villestofte, navnl. Peder Mathiasen, et år gl., døde begge af småkopper. Gud ske tak, som lod dem komme til dig!

Onsdag d. 3. maj begravet Hans Ibsens i Skovsgård anden søn, 1 år og 7 måneder og navnlig Lars Hansen. Gud give, vi må omv. og blive Guds b., s. må komme i himmerigs rige!

Onsdag d. 10. maj begravet Knud Jensen i Mosegård. Min søn, hr. Jørgen Hee af Allerup, prædikede over ham i min svagh. Gud, lad os være så på de retfærdige, at vi ved Xst. må blive sal.

Samme dag [10. maj] begravede fornævnte min søn Anders Jeppesens enke af Snekstrup, navnlig Maren Andersdatter. Gud, lad os findes i Guds rige.

Festo Ascensionis [11. maj] prædikede fornævnte min søn, hr. Jørgen, over Peder Hansen af Villestofte. Et si Christus sit vita nra.

Fer. 2. Pentec. [22. maj] begravet skolemester Hans Pedersen Hofman for Kongens skole.

Samme dag [22. maj] begravet Karen Ibsdatter, Jeppe Andersens datter i Snekstrup.

Samme dag [22. maj] begravet Jesper Iversens datter af Villestofte, navnlig Johanne Jespersdatter. Gud lade os som dem holde os til det Guds lam, som bar al vds. synder!

Dom. 1. Trin. [4. juni] kastet jord på Birgitte Caspersdatters datter, som kom i Spindhuset.

Onsdag d. 21. juni begravet Anders Hansen af Paarup, 24 år gl. Gud, giv os både den tilegnede og beg. fuldkommenhed!

Dom. 4. Trin. [25. juni] begravet Karen Clausdatter af Ellegård, 15 år gl. Gud lade os forlade vd. og gå til glædens.

Dom. 22. p. Trinit. [29. oktober] begravet Jørgen Nielsen Smeds kone, Karen Hansdatter af Villestofte, 76 år gl. Hr. Thomas Kingo i Allesø prædikede over hende i vakancen.

Onsdag d. 29. november begravet Jesper Iversen Skrædder i Villestofte i hans alders 44. år.

Lørdag d. ... december begravet Hans Madsens søn af Stegsted.

1748

Søndag den 21. januar begravet Søren Andersen i Villestofte i hans alders 42. år.

Søndag den ult. marts [31. marts] begravet Maren Nielsdatter af Villestofte.

Skærtorsdag [11. april] begravet Hans Nielsens barn, Peder af Stegsted.

Onsdag d. 17. april begravet Søren Rasmussens pigebarn, Anna, af Stegsted, 9 uger gammel.

Qvasimodogeniti søndag [21. april] begravet Søren Hansens søn af Villestofte, 1 år og 3 måneder og 2 uger gl.

Samme dag [21. april] kastet jord på Anna Hansdatter af Snestrup, 96 år. gl.

Onsdag d. 24. april begravet Karen Pedersdatter, Peder Rasmus-

sens datter af Munkerud, 16 år gl.

Mandag d. 6. maj begravet Mads Rasmussen Smed af Stegsted, 64 år gl.

2den pinsedag, d. 3. juni, begravet Søren Jørgensens hustru, Maren Christensdatter, i Villestofte, 29 år gl.

D. 2. juli begravet Jeppe Andersens spæde barn af Snestrup, Kirsten, som var 12 dage gammelt.

4de s. efter Trinit. [7. juli] begravet Maren Hansdatter, Hans Christensens datter i Tarup, 15 år gammel.

Lørdag d. 28. september begravet skovrider Thoboës ældste datter, Johanne Marie, 4 år gl., ringere 6

uger.

1749

Fest. Epiphan. [6. januar] begravet Rasmus Madsen Husmands i Paarup hans dødfødte barn.

Festum Gratiar. Actionis [11. februar] begravet Jørgen Christensens i Snestrup dødfødte barn.

D. 26. februar begravet Peder Rasmussens hustru af Munkerud.

Onsdag d. 30. april begravet Anders Jørgensens enke af Tarup, Maren Andersdatter, 51 år gl.

Mandag d. 23. juni kastet jord på Kirsten Hansdatters uægte barn af Tarup.

Søndag d. 29. juni blev kastet jord på væversken Kirsten Hansdatter af Tarup, som døde torsdag d. 26. næst foran, 5te dag efter hendes barnefødsel.

Samme dag [29. juni] begravet Hans Ibsens søn i Skovsgård, navnlig Laurits, 8 uger gl.

(side 208)

Søndag d. 17. august kastet jord på Søren Jørgensens barn i Villestofte, navnlig Maren, 5 uger gl.

Mandag d. 15. september blev kaptajn Müllertz på Tarupgård begravet i koret i Paarup Kirke.

Dom. 4ta Advent. [21. december] blev Jens Olufsen, Ole Fryds enkes vanføre søn, begravet.

1750

Nytårsdag [1. januar] begravet Maren Ibsdatter, Morten Nielsens hustru af Stegsted, 66 år gammel.

Festo Epiphaniæ, d. 6. januar, begravet Otto Gertsens søn af Stegsted, Casper, 6 år, 2 dage gammel.

Feria Iida Paschatos [30. marts] begravet Jeppe Andersens datter af Snestrup, Karen, 5 uger gammel.

Fredag d. 14. maj[?] begravet Anna Hansdatter, Peder Nielsens hustru i Snestrup, 50 år gammel.

Tirsdag d. 16. Juni begravet Jørgen Christensens dødfødte barn af Snestrup.

D. 12. august begravet Jeppe Mortensens fader af Stegsted, navnlig Morten Nielsen.

Dom. 15. p. Trinit. [6. september] begravet Anders Mogensen i Stegsted.

Fest. oium. Sanct. [1. november] begravet Jørgen Pedersens hustru af Villestofte ved navn Kirsten Rasmusdatter.

1751

D. 5. april begravet Hans Madsen Husmand af Villestofte hans dødfødte barn.

D. 12. april begravet Maren Christof-

fersdatter af Paarup, en fattig enke, til huse hos sin svigersøn Rasmus Madsen.

D. 25. april begravet Jeppe Andersens datter af Snestrup ved navn Kirsten.

D. 19. ... begravet Anders Hansens hustru i Munkerud.

Onsdag d. 16. juni begravet en betler, som var blevet syg og død i Villestofte, den samme mentes at have været en afdanket soldat.

Fest. Joh. Bapt. [24. juni] begravet Hans Nielsens barn, Peder, i Stegsted, som blev først hjemmedøbt, da den var 2 dage gammel, og derpå døde.

1752

Feria 2. Nativit. Xsti [26. december] begravet Peder Nielsen af Tarup hans 2de dødfødte børn.

Dom. 1. post Epiphaniæ [9. januar] begravet Johanne Oves af Stegsted, s. var nogle og firsindstyve år gammel.

Fastelavnssøndag [13. januar] kastet jord på Jørgen Andersen af Tarup, hans dødfødte pigebarn.

D. 20. februar kastet jord på Niels Jensen i Stegstedhus hans afdøde søn.

Samme dag [20. februar] kastet jord på en betler ved navn Christen Høj, som døde til monsr. Thoboes i Krogshøj.

D. 5. februar begravet Anders Hansen af Munkerud, gammel nogle og firsindstyve år.

Skærtorsdag [30. marts] begravet Hans Pedersens i Stegsted spæde barn, ved navn Knud.

Feria 2da Pentec. [22. maj] begravet Hans Ibsens datter af Skovsgård, gl. 2 år, ringere 1 måned. Hvo som annammer Guds rige. etc. Marc. 19.

D. 20. juli kastet jord på en fattig kone, navnlig Cathrine, som var afgangne Anders Mogensen Soldsætters enke af Stegsted.

D. 29. september kastet jord på Maren Hansdatter af Stegsted hendes uægte barn ved navn Anna Kirstine.

1751

Onsdag den 21. april trolovet i Villestofte Anders Nielsen af Ravnebjerg og Karen Pedersdatter til Hans Jørgensen sammesteds; forlovere for, at samme enkemand var fri for ægteskabsløfte på andre steder, så og at skiftet efter hans sl. kone var rigtig sluttet og afgjort, samt at intet andet var, som lovligt kunne

hindre deres ægteskab, var disse 2de dannemænd, som selv egenhændigt underskriver. Mads M.A.S. Andersen. Hans H.A.S. Andersen, begge af Ravnebjerg.

Søndag d. 16. maj trolovet i Villestofte Niels Hansen Landsoldat, som havde tilladelse, og Sara Johansdatter; forlovere for ægteskabet, at intet var, som lovligt kunne hindre det, og at Sara Johansdatter nogle år havde opholdt sig her i sognet hidtil, var 2de følgende mænd, som selv egenhændigt underskriver. Jørgen I.P.S. Pedersen. Hans H.I.S. Jørgensen, begge af Villestofte.

D. 7. juni blev foranmeldte Anders Nielsen af Ravnebjerg og Karen Pedersdatter af Villestofte kopuleret i Paarup Kirke.

Dom. 8. p. Trinit., d. 1. august, blev foranmeldte Niels Hansen Landsoldat og Sara Johansdatter kopuleret.

Onsdag d. 13. oktober blev i Tarup trolovet Peder Nielsen og Anna Hansdatter; forlovere for ægteskabet, som kaverede, at intet var, som i nogen måde kunne forhindre deres ægteskab,

(side 214)

er disse 2de mænd, som selv underskriver. Niels Pedersen. Henrik Henriksen.

Lørdag d. 27 november blev udi Ellegård trolovet Didrik Johansen og Esther Christensdatter; forlovere for ægteskabet, at intet var, som det lovligt kunne forhindre, var for Didrik Johansen Niels N.I.S. Jensen af Stegstedhus og Peder Jørgensen af Bolbro. Og for Esther Christensdatter kaverede manden i Ellegård, Jørgen J.P.S. Pedersen.

Fredag d. ... december blev forannævnte Peder Nielsen og Anna Hansdatter kopuleret.

1752

Feria 3tia Paschatos [4. april] blev forannævnte Didrik Johansen og Esther Christensdatter kopuleret.

Fredag d. 28. juli blev i Paarup til Hans Madsens trolovede Anders Nielsen og Hans Madsens datter. Han foreviste tilladelse fra sin chef, siden han var landsoldat, at han måtte indlade sig i ægteskab og fremstillede desuden 2de bosiddende mænd til forlovere, at intet var, som deres ægteskab lovligt kunne forhindre, hvilket de med deres egenhændige underskrift kaverer for. Jørgen J.P.S. Pedersen i Ellegård. Hans H.P.S. Pedersen i Stegsted.

Fredag d. 6. oktober blev foranmeldte Anders Nielsen Landsoldat og Hans Madsens datter i Paarup kopuleret i Paarup Kirke.

Fredag d. 20. oktober blev Lars Andersen af Paarup og Hans Gregersens datter af Villestofte trolovet til Hans i Villestofte. Forlovene for ægteskabet, at intet var, som det kunne hindre var ...

(side 215)

Kopulationer Ao. 1748

Lørdag før påske [13. april] trolovet Christoffer Jørgensen og Kirsten Hansdatter. Forlovere for ægteskabet, at intet hindrer det enten på fæstemandens eller fæstemøens side, er disse 2de mænd, som

selv under skriver. H.H.S. Mtt.P.S. Gl. Hans Hansen. Mathias Pedersen.

Den 17. april blev Jørgen Rasmussen af Tarup og Maren Olufsdatter kopuleret i Paarup Kirke.

Fredag d. 19. april blev Søren Jørgensen og Maren Christensdatter kopuleret.

Mandag d. 6. maj blev Hans Henriksen og Birthe Olufsdatter trolovet til Oluf Hansens i Villestofte; forlovere for ægteskabet, at intet lovligt hindrede det, var disse 2de mænd, som selv underskriver. Jeppe J.O.S. Olufsen i Snestrup. Mads M.J.S. Jørgensen i Tarup.

Trefoldighedsfest [9. juni] blev Anders Nielsen af Brændekilde og Maren Christensdatter af Stegsted trolovet til Jeppe Mortensens sammesteds; forlovere for ægteskabet og skiftet efter hans salig kone var disse mænd, som selv underskriver. Jens J.N.S. Nielsen. Peder P.J.S. Jensen, begge af Brændekilde.

Fredag d. 14. juni blev Niels Hansen fra Kalør og Gertrud Andersdatter trolovet til Anders Hansens i Munkerud; forlovere både for ægteskabet, at intet hindrede det, så og for skiftets slutning

(side 216)

efter hans forrige hustru var disse 2de mænd, som selv underskriver. Hans Pedersen i Vissenbjerg Sogn. Jørgen Pedersen i Korup.

Onsdag d. 26. juni blev Niels Nielsen og Karen Nielsdatter trolovet til Niels Hansens i Stegsted; forlovere for ægteskabet, at intet hindrede det, var følgende mænd, som selv underskriver det. Marcus M.K.S. Knudsen i Bred. Laurits Jensen i Loning.

Lørdag d. 3. august blev Rasmus Hansen og Karen Hansdatter trolovet til Jeppe Olufsens i Snestrup; forlovere for ægteskabet, at intet hindrede det, var disse 2de mænd, som selv underskriver. Jeppe J.O.S. Olufsen. Rasmus R.I.S. Ibsen i Elmelund.

Mandag d. 5. august blev ovenanførte Niels Nielsen og Karen Nielsdatter kopuleret.

Fredag d. 20. september blev ovenmeldte Rasmus Hansen og Karen Hansdatter kopuleret.

Fredag d. 27. september blev foranførte Niels Hansen og Gertrud Andersdatter kopuleret.

Fredag d. 4. oktober blev foranskrevne Hans Henriksen og Birgitte Olufsdatter [Birthe Olufsdatter] kopuleret.

Samme dag [4. oktober] blev Anders Nielsen og Maren Christensdatter kopule-

(side 217)

ret i Brændekilde Kirke med sognepræsten hr. Dans tilladelse, såsom de der skulle bo.

1785

1749

36

D. 14. februar blev udi Stegsted trolovet til Hans Madsens Anders Jørgensen i Lille Ubberud og Margrethe Pedersdatter; forlovere for ægteskabet, at intet hindrede det, såvelsom for skiftets afgørelse efter hans forrige kone, var disse 2 mænd, som selv underskriver. Anders A.H.S. Hansen i Ubberud. Niels N.A.S. Andersen.

D. 20. juni blev Jørgen Andersen og Maren Pedersdatter, som havde kongl. tilladelse, at de, deres slægtskab uagtet, i ægteskab måtte sammenkomme, trolovet i Munkerud til Peder Rasmussen, hendes faders; forlovere for, at intet andet deres ægteskab lovligt forhindrede, var disse 2de dannemænd, som selv med egne hænder underskriver og forsikrer og kaverer, at de hinanden ej nærmere pårører, end at de er søskende børn. I.O.S. Jeppe Olufsen i Snestrup. M.I.S. Mads Jørgensen i Tarup.

Mandag d. 23. juni blev Anders Pedersen af Allesø og Anna Hansdatter i Villestofte trolovet til gl. Hans Hansens i Villestofte; forlovere for at intet deres ægteskab lovligt forhindrede, var disse 2de mænd, som selv underskriver. J.N.S. Jørgen Nielsen. A.R.S. Anders Rasmussen, begge af Villestofte.

(side 218)

Mandag d. 30. juni blev foranførte Anders Jørgensen og Margrethe Pedersdatter kopuleret i Paarup Kirke.

Mandag d. 22. september blev foranstående Jørgen Andersen og Maren Pedersdatter kopuleret.

Fredag d. 10. oktober blev foreskrevne Anders Pedersen og Anna Hansdatter kopuleret.

1750

Lørdag d. 13. juni blev en rytter ved navn Hans Bojsen Qvist af generalmajor Nörchs regiment ved ritmester v. Behrs [Bähr?] kompagni, som fra samme sin chef havde tilladelse at indlade sig i ægteskab, trolovet med Anna Christensdatter i Stegsted til Jens Rasmussens i Mosegård i samme by; forloverne for at intet i nogen måde var som kunne på hans, fæstemændens, eller fæstemøens side hindre deres ægteskab, var disse 2de mænd, som selv egenhændig deres navne underskriver og tillige kaverede for, at de begge var fri for ægteskabsløfter og trolovelse og ægteskab på andre steder. På hans vegne kaverede og selv underskriver Christen Bechman. På hendes vegne kaverede Jørgen J.P.S. Pedersen.

Mandag d. 15. juni blev Peder Nielsen i Snestrup og Johanne Henriksdatter af Tarup, som havde kongelig allernådigst tilladelse, at de i ægteskab måtte sammenkomme, endskønt Johanne Henriksdatter og Peder Nielsens forrige ved døden afgangne hustru skal have været hinanden udi andet og tredie led beslægtede, trolovet udi hendes moders gård i Tarup, sl. Jens Larsens enke. Forloverne for ægteskabet, at der intet er, som kan hindre det, var disse 2de mænd,

(side 219)

som selv underskriver og kaverer og forsikrer, at foranmeldte Peder Nielsen i Snestrup og Johanne Henriksdatter af Tarup hver ej nærmere i slægtskab eller svogerskab, end at Peder Nielsens forrige ved døden afgangne hustru og Johanne Henriksdatter er hinanden udi andet og tredie led beslægtede; i lige

måde forsikrede de og, at der var holdt skifte og gjort rigtighed imellem Peder Nielsen og medarvingerne. Dette altsammen kaverer vi underskrevne forlovere for med vore egne hænder. A.H.S. Anders Hansen i Snestrup. R.A.S. Rasmus Andersen i Vejrup.

D. 24. juli blev foranmeldte Peder Nielsen i Snestrup og Johanne Henriksdatter af Tarup kopuleret.

D. 31. juli blev foranskrevne rytter Hans Bojsen Qvist ved ritmester Behrs [Bähr?] kompagni af generalmajor Nørcks regiment og Anna Christensdatter i Stegsted kopuleret.

D. 21. november blev Jonas Madsen og Malene Pedersdatter trolovet; forloverne for ægteskabet, at intet hindrede det, var disse 2de underskrevne mænd, som forsikrede, at der var holdt skifte og rigtighed både imellem Jonas Madsen og medarvingerne efter Jonas Mads. afdøde hustru, og enke Magdalene Pedersdatter og medarvinger efter hendes afdøde mand og forsikrede, at Jonas Madsen havde fæstet huset i Tarup, og at vedkommende, som oppebærer kopulationspenge for kopulationsseedel, havde sagt, at dem ej tilkom kopulationspenge. For dette altsammen kaverer vi underskrevne forlovere med vore egne hænder. Frederik Christen F.C.C.S. Christiansen. Mathias M.M.S. Madsen.

D. 12. december blev trolovet en husmand fra Ubberud, navnlig Mads Jørgensen, og en pige fra Snestrup, navnlig Kirsten Madsdatter; forloverne for ægteskabet, at der ej var noget, som kunne hindre det, var følgende underskrevne

(side 220)

mænd, som og forsikrede, at der imellem fæstemanden Mads Jørgensen, som var en enkemand, og hs. medarvinger var holdt skifte og gjort lovlig rigtighed; hvilket vi tvende underskrevne mænd kaverer for som selv med vore egne hænder underskriver Snestrup, d. 12. december 1750. Rasmus R.J.S. Jørgensen i Paarup. Mads M.M.S. Madsen i Ubberud.

1751

D. 15. januar blev foranmeldte Jonas Madsen og Malene Pedersdatter af Tarup kopuleret.

Fredag d. 19. februar blev Jørgen Pedersen, enkemand af Villestofte, trolovet til Mads Jørgensens datter af Tarup, ved navn Anna Kirstine Madsdatter; forloverne for ægteskabet, at der intet på nogen af siderne er, som lovlig kan hindre det, var 2de underskrevne mænd, som og kaverede for Jørgen Pedersen, at der imellem ham og medarvinger var holdt skifte og rigtighed efter hans sidste afdøde hustru, Kirsten Rasmusdatter, som blev begravet 1750, Fest. oium. Sanct., for alt ovenmeldte kaverer vi tvende underskrevne mænd med egne hænder. Peder P.I.S. Jørgensen af Odense. Mads M.I.S. Jørgensen i Tarup.

Fredag d. 19. marts blev foranmeldte Mads Jørgensen af Ubberud og Kirsten Madsdatter af Snestrup kopuleret.

Fredag d. 28. maj blev foranmeldte Jørgen Pedersen, enkemand af Villestofte, og Anna Kirstine Madsdatter af Tarup kopuleret.

(side 221)

De som publice absolveres
Anno 1698

Dom. Judica, den 10. april, stod Anna Lauritsdatter Troelsrud af Stegsted åbenbar skrifte for horeri, begangen efter samme bekendelse som tilforn ved dåben Dom. Invocavit var gjort, med en karl af Fredericia, Hans Pedersen, som kom til hende, der hun i marken vogtede kvæg. Mendax confessio.

Dom. VII Trin., den 7. august, publice absolveret Anna Skyttes af Paarup for det 6. buds overtrædelse begangen med Jeppe Knudsen, som døde udi Skamby Sogn, efter den samme bekendelse, som ved dåben blev gjort. Dom. I. Trin., den 26. juni. Vera confessio.

An. 1699

Dom. Invocavit [26. februar] publice absolveret Kirsten Rasmusdatter af Tarup, som blev besøvet, der hun forleden vinter tjente Hans Jensen i Tarup, efter hendes bekendelse, af en soldat ved navn Lars Andersen, som kom til hende på Odense Hede, der hun imod aften gik fra Odense, han lå den tid i Odense, men er nu borte i Saxen etc. Samme bekendelse blev ved dåben gjort, der barnet blev døbt. Falsum. H.I.S.T.

Dom. Oculi [12. marts] publice absolveret Anna Pedersdatter af Krogshøj, for det 6. buds overtrædelse, nu fjerde gang begangen med rytteren Mathias Kiel, som har kvarter hos hendes forældre, hvor hun og er; samme bekendelse blev og gjort ved dåben, som det på sit sted er indført. Vera confessio.

Anno 1700 O Laus Deo

An. 1701 O Laus Deo

An. 1702

Dom. Exaudi, den 28. maj, publice absolveret Anders Jeppesens hustru af Snekstrup, Maren Andersdatter, fordi hendes barn blev dødt hos hende i sengen imellem den 14. og 15. maj sidst forleden; manden undskyldte hun både for biskop og mig, at han i nogle uger i de tider ikke havde ligget i seng hos hende.

Anno 1703

Dom. Oculi [11. marts] publice absolveret Anna Jørgensdatter Fiskers, som løb bort til Strib med Hans Hansen Soldat, som har sin ægtekonen og

(side 222)

blev så der i Vejlbj Sogn, vel over halvandet år, og imidlertid var ikke til Guds bord, eftersom hun, efter sådant forhold, både imod det 6. og tredie bud i særdeleshed, ingen pas eller skudsmål, efter tvende begæringer herfra kunne bekomme etc.

Festo Johannes Baptistæ [24. juni] publice absolveret Johanne Jørgensdatter af Villestofte for synd imod det 6. bud, anden gang begangen med Jørgen Andersen af Snekstrup, som tjente hos hende til hans brors, Laurits Andersens i Snekstrup, karlen er ved landmilitzen. Samme bekendelse er og gjort ved dåben Dom. Rogate, den 13. maj.

Dom. XIX a Trin. [14. oktober] publice absolveret næstovenbemeldte Jørgen Andersen for det 6. buds overtrædelse med Johanne Jørgensdatter.

Anno 1704

Dominic. Oculi [24. februar] publice absolveret Maren Jørgensdatter, som blev besøvet, da hun tjente

Knud Andersen i Villestofte, som udlagde en rejsende karl ved navn Søren, som hun ikke videre kendte til. Samme bekendelse er og gjort ved dåben. Domin. Septuagesim. i Trøstrup-Korup Kirke.

Dominic. Judica [9. marts] publice absolveret Anna Hansdatter Skyttes for det 6te buds overtrædelse, anden gang beganget med en jydsk karl, ved navn Peder Rasmussen, som lå i logement til Hans Ibsens i Snestrup, hvor hun da tjente.

Dominic. Qvasimodogeniti [30. marts] publice absolveret Anna Rasmusdatter Bødkers for det 6te buds overtrædelse, og udlagde hun en karl ved navn Jens Rasmussen, som voldtog hende ved Bogense, da hun var der ved den side at tigge. Samme bekendelse er og gjort ved dåben den 20. februar, en onsdag i fasten.

Festo Johannes Baptistæ [24. juni] publice absolveret Kirsten Madsdatter, som havde tjent for fadeburspige på Kørupgård, for synd imod det sjette bud, begangen med Jacob Christensen Blangsted. Samme bekendelse er og gjort ved dåben fer. 2. Pentecost. Denne absolverede jeg efter hans velærværdigheds hr. Hans Giødsens begæring ved tvende skrivelser, og da jeg det havde forrettet, skrev jeg ham til derom.

Anno 1705

Den 25. februar, 1. onsdag i fasten, publice absolveret Anna Pedersdatter af Krogshøj for synd imod

(side 223)

det 6te bud, begangen med rytteren Mathias Kiel under hr. oberstløjtnant von Kamps kompagni, som da havde kvarter hos hendes forældre, men ligger nu i Jylland. Samme bekendelse er og gjort ved dåben Dom. IV Advent.

Dom. 22. post Trin., d. 8. november, publice absolveret Anna Hansdatter Kærby for det 6te buds offentlige overtrædelse, begangen ved en korporal, navnlig Poul Olufsen, samme blev ved dåben udlagt.

Anno 1707

D. 23. marts publice absolveret Peder Ibsen og hans kone af Stegsted for deres sal. barn, som var blevet i sengen hos dem om natten. Barnet var tilforn synet af mænd i sognet.

Dom. Oculi [27. marts] publice absolveret Anna Hansdatter, som 3. gang var besøvet ved en ægtemand, som hed Rasmus Larsen i Villestofte, hvilken en bekendelse hun og selv gjorde. Gud omvende hende, så bliv hun omvendt!

Dom. Qvasimodogen. [1. maj] publice absolveret Rasmus Larsen i Villestofte for horeris synd, som han havde begået med en kvinde sammesteds, som hed Anna Hansdatter. Deus in posterum cum spiritu suo dirige.

Dom. 17. post Trinitatis [16. oktober] publice absolveret major Scharffenbergs amme ved navn Margrethe Hansdatter, som tredie gang havde ladet sig besøve af en dreng, tjente samme major, ved navn Lars Jensen efter hendes egen bekendelse. Gud herefter regere hende med sin gode ånd.

Anno 1708

D. 22. februar publice absolveret Lars Jensen for det 6. buds offentlig overtrædelse, begået efter hans

bekendelse med Margrethe Hansdatter, som ovenbemeldt. Divinum flamea cor juvenile rege!

Anno 1709 [hebræisk]

Dom. 1. p. Epiphan. [10. januar] stod Rasmus Andersens hustru af Paarup åbenbar skrifte for sit pigebarns skyld, som blev dødt hos hende i sengen om natten, det blev tilforn synet af degnen og nogle kvinder. Gud bevare hende herefter fra sådant tilfælde.

Dom. 2. Adventus [5. december] stod Maren Jørgensdatter af Paarup åbenbar skrifte for synd begået mod det sjette bud efter hendes bekendelse med Hans Larsen Dragon. Gud herefter regere hende.

Anno 1710 Jova Juva

Dom. 10. Trin. [14. august] stod Susanne Tønnesdatter åbenbar skriftemål for synd mod det 6. bud, begået efter hendes bekendelse med en dragon, Rasmus Hansen, som logerede til Henrik Hansens i Tarup.

(side 224)

... fallax confessio. Deus in posterum dirige ...

Anno 1711

Dom. 16. Trin. [20. september] absolveret Anna Larsdatter for synd mod det 6. bud begået, da hun tjente i Mosegård med en rytter, hed Hans Jacobsen, som tjener en ritmester i Sanderum. Gud omvende hende.

Anno 1712

Stod Maren Knudsdatter efter provsten mag. Jørgen Carstens tilladelse åbenbar skrifte i Paarup Kirke Dom. Septuagesima [24. januar] for lejermål begået med en skomagersvend, navnlig ...

Dom. Qvasimodogen. [3. april] stod Dorthe Christensdatter åbenbare skrifte for synd mod det 6te bud, hun havde begået med en karl, navnlig Anders Arentsen Studiosus efter hr. Niels Laches begæring i Paarup Kirke, om synd var begået her i Skt. Knuds Sogn i Odense. Gud fremdeles regere hende!

Anno 1713

Den 1. marts, en onsdag, publice absolveret Anna Cathrina Nielsdatter for synd mod det sjette bud, begået efter hendes bekendelse med en mand, H.N. von Scharffenberg. Gud, reger både hende og ham fremdeles, at de ikke skal falde i sådanne grove forseelser mere!

Festo Visitationis [2. juli] absolveret Maren Pedersdatter fra Roschild [Rødkilde?] offentligt for synd begået mod det 6te bud efter hendes bekendelse med en soldat Jens Hansen. Gud, herefter holde din hånds beskærmelse over hende og regere hende!

Søndag d. 22. Trinit. [12. november] blev Mette Pedersdatter publice absolveret for lejermål, begået efter hendes egen bekendelse med Søren Knudsen i Klosteret. Gud forlade hende denne og alle hendes synder!

Anno 1714

D. 1. august absolveret Anna Rasmusdatter, Rasmus Andersens hustru af Paarup, fordi hun havde ligget sit andet barn ihjel. Gud omvende hende!

Anno 1715

Søndag d. 3. Advent. [15. december] stod Kirsten Jacobsdatter åbenbar

(side 225)

skrifte for lejermål, som hun havde begået efter hendes bekendelse med en soldat, navnlig Peder Andersen. Sed verum ipsius nomen est Eras. Georg. Gud, omvend dem!

Anno 1716 In noie Jesu

Dom. 1. Epiphan. [12. januar] stod Karen Larsdatter åbenbar skrifte for lejermål begået med Anders Olufsen. Gud omvende hende!

Onsdag d. 5. februar stod Anders Olufsen åbenbar skrifte for lejermål begået med Karen Larsdatter. Gud styrke ham med sin nåde!

Søndag 18. Trin. [11. oktober] stod Anna Kremers åbenbar skrifte i Paarup for synd mod det 6te bud efter hendes bekendelse med en skoledreng, navnlig ... det var lektor Blochs og hr. Niels' begæring.

Anno 1717 Laus Deo

Anno 1718 Gloria Deo

Anno 1719

Dom. Invocavit [1. marts] stod Mette Nicolajsdatter åbenbar skrifte i Paarup Kirke for synd mod det 6. bud efter hendes bekendelse ved en rytter under oberst von Deden. Synden var begangen i Ubberud Sogn til en herredsfogeds, hun blev absolveret efter sognepræstens hr. Lars Smidts skriftlig begæring. Gud fremdeles styre hende.

Dom. Misericord. [26. april] stod Johanne Nicolajsdatter åbenbar skrifte for synd mod det 6. bud, begået efter hendes bekendelse med en korporal under grenadererne i København, navnlig Peder Knudsen. Jeg skrev mag. Bihchert[?] til om samme materie og fik svar, jeg skulle kun absolvere hende. Gud, lad din hellig ånd fremdeles regere hende!

Anno 1720

Dom. Judica [17. marts] stod Engel Marie Simonsdatter åbenbar skrifte for synd mod det 6. bud, begangen efter hendes bekendelse med Johan Jørgen Trompeter under oberst

(side 226)

Galkovskys kompagni, og bar til navn Kayser. Gud hjælpe det unge menneske med sin ånd til en sd. omvendelse, hun herefter må vogte sig for synden.

Dom. 15. Trin. [8. september] stod Johanne Jensdatter åbenbar skrifte for synd mod det 6te bud begået efter hendes bekendelse med en dragon, lå til Jørgen Madsen i Munkerud, navnlig Christen Nielsen. Gud, tænk ikke på hendes ungdoms synder og ov.trædelser.

Dom. 20. Trin. [13. oktober] publice absolveret Dorthe Jeppesdatter Munkerud for synd tredie gang mod det 6. bud, begået efter hendes bekendelse med en landdragon, navnlig Christen Nielsen, samme som næst oven over. Gud omvende dog hende!

Anno 1721

Dom. Misericord. [27. april] publice absolveret landdragonen Christen Nielsen for ovenbemeldte begåede synd med de 2de kvinder. Gud regere ham herefter!

Dom. 18. Trin. [12. oktober] publice absolveret Karen Lauritsdatter af Skovsgård for synd mod det 6te bud begået efter hendes bekendelse med Rasmus Iversen, som for det samme gav sig under rytteriet. Gud fremdeles lad din helligånd ledsage hende!

Anno 1722 O Laus Deo

Anno 1723

Dom. 14. Trin. [29. august] absolveret publice Kirsten Jacobsdatter for synd mod det 6. bud, udlagde til barnefader en rytter, som hun hverken vidste, hvad han hed, eller hvis kompagni han var under. Så af konfessionen, det er den anden gang. G. igen omvend hende. Dette blev straks regimentsskriveren tilskrevet.

Anno 1724

Dom. 10. Trin. [20. august] stod Rasmus Andersen skrifte for lejermål efter hans bekendelse

(side 227)

begået med Mette Pedersdatter. Gud omvende ham!

Dom. 12. Trin. [3. september] stod Mette Pedersdatter åbenbar skrifte for lejermål efter hendes bekendelse begået med Rasmus Troels, det jeg, så snart barnet var døbt, gav regimentsskr. skriftligt tilkende. Gud fremdeles regere hende, at hun ikke skal komme tredie gang!

Anno 1725 [hebræisk]

Dom. Misericord. [15. april] stod Karen Hansdatter åbenbar skrifte for synd mod det sjette bud bedrevet på Sverupgård med en karl, Christen Pedersen fra Middelfart, som hun hverken havde set eller hørt siden efter hendes bekendelse. Gud omvende hende! Skrevet det hr. audit. til d. 19. april 1725.

Dom. 13. Trin. [26. august] publice absolveret Maren Andersdatter, Oluf Hansens steddatters på Heden, for synd mod det 6. bud begået, som hun berettede, med en karl, som kom til hende i skoven, og kendte ham intet, ikke heller så ham enten før eller siden; Gud forarbejde en sand omvendelse hos hende. Dette blev straks samme dag regim. Hans Langsted tilskrevet og tilskrevet ved degnen d. 26. august, som var dagen.

Dom. 26. Trin. [25. november] publice absolveret efter sognepræsten i Norup hr. Rasmus Lucas

begæring skriftlig til mig såvel som og for Niels Laches tilladelse Gertrud Nielsdatter, som tjener for amme til Jens Drejer her i byen, for synd mod det 6. bud begået efter hendes bekendelse i Hasmark ved en karl Niels Jensen, hvilket straks blev tilmeldt præsten i Norup. Gud omvende hende!

1726

Dom. 7tima Trinit. [4. august] publice absolveret Anders Andersen, 1 glarmester, lå i logemente til Hans Ibsens, såvelsom hans hustru Anna Magdalene Hansdatter, fordi de efter egen bekendelse havde ligget deres liden søn ihjel, som var 20 uger gl. Gud trøste dem.

(side 228)

Dom. 10. Trin. [25. august] stod Margrethe Hansdatter åbenbar skrifte for synd mod det 6. bud begået efter hendes bekendelse med en karl, navnlig Niels Hansen, som tjente Peder Nielsen i Villestofte. Gud, vær hende nådig!

1727

Dom. 6. Trin. [20. juli] efter hr. Søren Eilersen, sognepræst i Rødby, hans skriftlige begæring stod Peder Christen Poulsen, 1 discipel fra samme Rødby skole, åbenbar skrifte i Paarup Kirke for lejermål begået efter hans bekendelse med 1 kvinde, navnlig Maren Pedersdatter, i ovenmeldte Rødby. Gud, reger ham, at han herefter må vandre hs. vej ustraffeligen!

1729 1728 O Laus Deo!

Anno 1731

Dom. Misericord. [8. april] stod Maren Pedersdatter åbenbar skrifte efter hr. Hannibal Bolts skriftlige begæring for lejermål begået i Kirkendrup i Broby Sogn, efter hendes bekendelse med en rytter, navnlig Jens Rasmussen. Gud regere hende herefter!

Anno 1732

Dom. 3. Adventus [14. december] stod Kirsten Larsdatter åbenbar skrifte for synd mod det 6. bud begået efter hendes bekendelse med Anders Rasmussen, som er til Peder Nielsens. Gud, tænk ikke på hendes ungdoms synd!

Anno 1733 O Deus Alme Juva

Dom. 2 Epiphan. [18. januar] blev Anders Rasmussen publice absolveret for synd mod det 6te bud begået med ovenmeldte Kirsten Larsdatter. Gud læge hs. sjæl!

Dom. Reminiscere [1. marts] stod Gertrud Nielsdatter åbenbar skrifte for synd mod det 6te bud begået, barnefaderen blev udlagt Lars Andersen. Gud omvende hende!

Dom. Exaudi [17. maj] stod Lars Andersen skrifte åbenbar for synd begået mod det 6te bud med ovenmeldte Gertrud Nielsdatter. Gud, lad ham s. et ungt m.ske rense sin sti, og holde sig efter dine ord!

Anno 1734

Dom. 1. Advent. [28. november] absolveret Maren Rasmusdatter for lejermål begået med Søren Hansen Landsoldat, som da tjente på Tarupgård. Gud, gak ikke til doms med hende!

Anno 1736

(side 229)

Dom. Cant. [29. april] publice absolveret Vibeke Christine Henriksdatter for lejermål begået med Johan Johansen Koch, en rytter under hr. generalmajor Brockenhus' regiment og kompagni. Gud omvende hende!

I.N.J. Anno 1737

Dom. 1. Epiphan. [13. januar] publice absolveret Maren Rasmusdatter, som logerede til Peder Jørgensen i Tarup, for det 6te bud, hun 3die gang havde syndet imod, ved en rytter, som hun udlagde til barnefader, navnlig Johan Kousberg, samme bekendelse blev og gjort, da barnet blev døbt. Gud hjælpe hende til en sd. omv.

D. 7. juli publice absolveret Kirstine Pedersdatter efter hr. Wulf i Korup hans begæring skriftlig, hun til barnefader udlagde Niels Hansen, en snedkersvend i København. Gid hun volde nogen ej mere herefterdags stav i kødet!

Dom. 17. Trin. [13. oktober] publice absolveret en fremmed kvinde, som fødte til Oluf Fryds, navnlig Johanne Jacobsdatter ..., for synd mod det 6. bud, udlagde til barnefader løjtnant Schrøder i Middelfart. Gud regere hende herefter. Blev kammerråd Lund tilstillet notits derom samme dag.

Dom. 4. Adventus [22. december] publice absolveret Mette Pedersdatter for lejermål begået efter hendes bekendelse med Rasmus Hjeresen. Gud omvende hende!

1738 G. g. g. g. g.

1743

Dom. 18. Trin. [13. oktober] publice absolveret Maren Rasmusdatter af Bolbro, som efter hendes bekendelse blev besvangret af en landsoldat, Christen Caspersen, som er nu i København. Gud bo hos hende med sin nåde herefter!

1744

Dom. 1. Epiphan. [12. januar] publice absolveret Hans Larsen efter hr. Wulf Godske, sognepræst i Korup, hans begæring for synd mod det 6te bud, begangen i samme hr. Wulfs tjeneste, med en kvinde, navnl. Anna Marie Andersdatter, nu tjenende i Tommerup, som straks blev hr. Wulf tilskrevet. Gud regere ham herefter!

Dom. 3. Adventus [13. december] publice absolveret Bents steddatter i Villestofte, navnlig Abelone Rasmusdatter, for horeris synd begået

(side 230)

med Gotfred Christoffersen, en husmand i bemeldte Villestofte, efter hendes bekendelse; han har sin ægtehustru i samme by, dette straks skrev jeg regimentsskriver Langsted til, og gav ind under dette års antegnelse til lejermåls bøder. Gud røre begge deres ♥ter til en sand omvendelse!

1745 Jehova Juva!

Dom. Oculi [21. marts] publice absolveret Gotfred Christoffersen, en husmand i Villestofte, har sin ægtemage, for lejermål, han dog havde bedrevet med en kvinde, navnlig Abelone Rasmusdatter i samme by. Gud, lad ham af Guds fund[?] blive hos hende og holde fred med Gud! Denne sag berettede regimentsskriverens tjener mig d. 22. december, at den var f.leden år blevet afgjort for sessionen.

1746

1747

Dom. Jubilate, d. 23. april, publice absolveret Karen Hansdatter, Hans Bødkers datter af Villestofte, for lejermål efter hendes bekendelse begået med Mads Christoffersen, 1 karl, tjener Johan Hansen samme sted. Gud omvende hende. Samme dag ved degnen indgivet til kam.råd Langsted.

Dom. 10ma p. Trinitat. [6. august] publice absolveret Mads Christoffersen af Villestofte for lejermål, begået med Karen Hansdatter, Hans Hansens datter i Villestofte. Provst Ramus forrettede det.

Ao. 1748

Taksigelsens fest, som indfaldt søndag Septuagesima [11. februar], publice absolveret Sidsel Marie, som havde tjent på Tarupgård, og der var blevet besvangret efter hendes bekendelse af Peder Christensen, tjener hos kaptajn Passow, som da var på gården.

1749

7. s. efter Trinit. [20. juli] blev Niels Christensen publice absolveret i Paarup Kirke for lejermål begangen, da han tjente i Frue Sogn i Ejby, han havde skriftlig tilladelse fra mag. Brøndlund, at han i Paarup Kirke sin forsagelse[?] måtte afbede.

(side 231)

1751, d. 4de april blev Maren Henriksdatter af Tarup publice absolveret for lejermål efter hendes bekendelse begået med Mads Hansen af Køng Højerup i Køng Sogn, skriver til kongens gods og tjenende sin søsters mand, Jørgen Olufsen. Dette blev tilkendegivet kammerråd Langsted d. 5. april og derpå skrevet til hr. Jacob i Køng.

1752, d. 13. august blev Hans Larsens datter af Stegsted, Maren Hansdatter, publice absolveret for lejermål efter hendes bekendelse begået med Christen Kruse, en murmestersvend, som arbejdede i Fredericia på kongens arbejde, imedens hun tjente i Fredericia, og siden hun nu var hjemkommet til sine forældre, erhvervede hun sognepræstens tilladelse at måtte her admitteres til åbenbart skriftemål. Samme Christen Kruse skal efter hendes ord nu være i København og arbejde for en mestersvend på kongens arbejde ved navn Elias Kruse.

Samme dag, 13. august, blev det tilkendegivet hr. Clod i Fredericia og kammerråd Langsted her i Odense.

Dom. 1. Advent., d. 3. december, blev Rasmus Jørgensens datter af Paarup, ved navn Maren Rasmusdatter, publice absolveret for lejermål efter hendes bekendelse begået med Hans Madsen, da hun tjente til Lars Jørgensen i Snekstrup. Det samme dag tilkendegivet kammerråd Langsted.

Dom. 3tia Adventus [17. december] blev publice absolveret Hans Madsen, som var udlagt til barnefader

af Maren Rasmusdatter.

(side 232)

Indhold

Side 1-2 og bindets inderside: optegnelser "om kopulationer", "om begravelser og lig" m.m.

3 - 46	Trol. og kopulerede 1698 - 1748	
47 - 146	Døbte 1698 - 1752	
147 - 166	Introductæ 1698 - 1732	
167 - 210	Begravede 1698 - 1752	
213 - 214	Trol. og kopulerede 1751 - 1752	
215 - 220	Trol. og kopulerede 1748 - 1751	
221 - 231	Publ. absolv. 1698 - 1752	
233 - 237	Introductæ 1733 - 1741	
239	Optegnelser om katekismer og ABC'er leverede til Paarup skole	1738 - 1747
240	Do. 1730 - 1737	
241	Optegnelser af sognepræster i 18. årh. om embedstiltrædelse m.m. En begravelse 1731	

(side 233)

1733

Fer. 2da Pasch. [6. april] introduceret Rasmus Jensens hustru af Paarup. Gud velsigne hende!

Dom. 1. p. Pascha. [12. april] introduceret Hans Christensens hustru af Tarup. Fred med hende!

Dom. Rogate [10. maj] introduceret Jørgen Clausens enke af Snekstrup. Gid hun må være af de rette enker!

Dom. Exaudi [17. maj] introduceret unge Peder Andersens hustru af Villestofte efter hendes tvillinger. Herren være med hende!

Dom. Trin. [31. maj] introduceret Mads Jørgensens hustru af Tarup efter hendes dødfødte barn. Guds fred over hende!

Dom. 1. Trin. [7. juni] introduceret Anders Jørgensens hustru af Tarup. Crescat in fide et charitate!

Dom. 8. Trin. [26. juli] introduceret Mads Xstensens [Mads Christensen] hustru af Snekstrup. Crescat ut arbor numinis in cultus!

Dom. 12. Trin. [23. august] gik major Kyhls frue i kirke og lod sig ikke introducere. Gud være med hende.

Eadem [23. august] introduceret Hans Lauritsens hustru af Stegsted. Gud velsigne hende!

Dom. 15. [13. september] introduceret Hans Madsens hustru af Stegsted. Guds fred være over hende!

Dom. 21. Trin. [25. oktober] introduceret sergent Christen Eilersens hustru af Villestofte. Herrens fred være over hende!

Dom. 23. Trin. [8. november] introduceret Henrik Hansens hustru af Tarup. Gud velsigne hende!

Anno 1734 Juva Jesu

Dom. 1. Advent. [29. november] introduceret Hans Nielsens hustru af Stegsted. Gud bo hos hende!

Dom. Invocavit. [14. marts] introduceret Jørgen Christensens hustru. Gud være med hende!

Dom. Læt. [4. april] introduceret Christen Dragons hustru af Vejrup. Gud være hende nådig.

Feria 2da Pasch. [26. april] introduceret Hans Madsens hustru af Paarup, som Guds nåde være ov.!

Dom. Qvasimodogen. [2. maj] introduceret Oluf Hansens hustru af Villestofte. Gud, lad din nåde være ov. hende!

Dom. Jubilate [16. maj] introduceret Lars Skovsgårds hustru af Villestofte. I Gud være hendes styrke.

Dom. 1. Trin. [27. juni] introduceret Hans Krags hustru af Stegsted. Gid hun blive i Guds kærl.

(side 234)

Dom. 9. Trin. [22. august] introduceret Mads Jørgensens hustru af Tarup. Gud bevare hendes indgang og udgang!

Dom. 22. [21. november] introduceret Mathias Husmand i Tarup hans hustru, som Gud velsigne!

Anno 1735 Gud være [græsk]

Dom. 3. Adv. [12. december] introduceret Jeppe Andersens hustru af Snekstrup. Pax cum ipsa!

Fer. 2da Nativ. [26. december] introduceret Otto Gertsens hustru af Stegsted. Guds fred være over hende!

Ips. Cal. Janu. [1. januar] introduceret Simon Hansens hustru af Stegsted. Herren velsigne hende!

Dom. Sept. [6. februar] introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Paarup. Gud være med hende!

Dom. Qvinqvages. [20. februar] introduceret Hans Gregersens hustru af Villestofte efter hendes dødfødte barn. Gud styrke hende!

Fer. 2da Pasch. [11. april] introduceret Claus Ellegårds hustru af Ellegård. Gid hun leve og fortælle Guds gg.!

Dom. 1. Trin. [12. juni] introduceret Peder Nielsens hustru af Snekstrup. Guds fred være med hende!

Dom. 15. Trin. [18. september] introduceret Peder Andersens hustru af Villestofte, som Gud benåde!

Dom. 17. Trin. [2. oktober] introduceret Anders Jørgensens hustru af Tarup. Guds nåde være over

hende!

Dom. 19. Trin. [16. oktober] introduceret Hans Nielsens hustru af Villestofte. Guds fred med hende!

Dom. 20. Trin. [23. oktober] introduceret Hans Madsens hustru af Stegsted. G. bevare hendes indg. og udg.!

Anno 1736 Caelum secundet!

Dom. 3. Epiph. [22. januar] introduceret Johan Hansens hustru af Villestofte. Guds nåde og fred over hende og hendes livs frugt.

Festo Purif. [2. februar] introduceret Hans Madsens hustru af Paarup. Gud hjælpe hende!

Fer. 11. februar introduceret Mads Christensens hustru af Snestrup. Gud være med hende!

Dom. Palm. [25. marts] introduceret Jeppe Andersens hustru af Snestrup. Gud velsigne hende!

Fer. 3. Pasch. [3. april] introduceret Oluf Hansens hustru på Heden. Guds nåde være ov. dem.

Dom. Qvasimodogen. [8. april] introduceret Hans Nielsens hustru af Stegsted.

Samme dag [8. april] introduceret Ove Christensens hustru af Snestrup.

(side 235)

Gud velsigne dem begge!

Dom. Misericord. [15. april] introducerede hr. Hans Wøldike, i min svaghed, Hans Bødkers hustru i Villestofte.

Dom. 15. Trin. [9. september] introduceret Lars Skrædders hustru af Villestofte. Gud være med hende!

Dom. 23. Trinit. [4. november] introduceret Rasmus Jørgensens hustru af Paarup. Gid hun må give Gud det, Guds er!

Dom. 26. Trin. [25. november] introduceret Ottos hustru af Stegsted. Herren være med hende!

Deus adsit Anno 1737

Dom. 1. Adv. [2. december] introduceret Jørgen Landsoldat hans hustru af Villestofte. Gud være hos hende!

Fer. 2da Nativ. [26. december] introduceret Hans Pedersens hustru af Stegsted. Fred med hende!

Dom. 3. Epiphan. [27. januar] introduceret Knud Nielsens hustru af Villestofte. Gid hun må give Gud ære!

Dom. 5. Epiphan. [10. februar] introduceret sergent Rønnows kæreste af Villestofte, som Gud benåde!

Dom. Qvinqvages. [3. marts] introduceret Hans Vantinges hustru af Paarup. Herrens fred være ov. hende!

Dom. Misericord. [5. maj] introduceret unge Peder Andersens hustru af Villestofte. Herren være hendes hyrde!

Fest. Visit. Maria [2. juli] introduceret Claus Ellegårds hustru. Gud bevare hendes indgang og udg.!

Dom. 4. Trin. [14.juli] introduceret Simon Hansens hustru af Stegsted. Gud befalet!

Dom. 5. Trin. [21. juli] introduceret Rasmus Nielsens hustru. Giv hende nåde til at frygte dig!

Dom. 7. Trin. [4. august] introduceret Jens Jørgensens hustru af Villestofte. Lad hende og hendes føde være dig den Xstne grøde.

Dom. 20. Trin. [3. november] introduceret Anders Larsens hustru, husmand af Tarup, som Gud velsigne!

Anno 1738

Dom. 1. Epiph. [12. januar] introducerede Hans Krags hustru hr. Claus Møller. Gud være med hende!

Dom. 2. Epiph. [19. januar] introduceret Johan Hansens hustru af Villestofte. Guds fred være ov. hende!

Dom. Invocavit [23. februar] introduceret Peder Nielsen afd. rytters kone af Tarup.

(side 236)

Fest. Vir. [3. april] introduceret Hans Madsens hustru af Stegsted. Floreat in fide!

Dom. 6. Trin. [13. juli] introduceret Anders Jørgensens hustru i Tarup, som Gud velsigne!

Dom. 10. Trin. [10. august] introduceret både Oluf Hansens hustru på Heden og Hans Vantinges hustru af Paarup. Gud, lad dig begge være befalede!

Dom. 11. Trin. [17. august] introduceret Mathias Madsens hustru af Tarup. Gud være lovet!

Dom. 16. Trin. [21. september] introduceret Lars Skrædders hustru, som Gud benåde!

Festo Michaelis [29. september] introduceret landsoldat Jens Carstensens hustru. Gud være med hende!

Dom. 21. Trin. [26. oktober] introduceret Hans Nielsens hustru af Stegsted. Guds fred over hende!

Dom. 24. Trin. [16. november] introduceret Hans Nielsens hustru af Villestofte. Gud velsigne hende!

Anno 1739

Dom. 1. Adv. [30. november] introduceret Lars Skovsgårds hustru.

Samme dag [30. november] introduceret Jens Jørgensens hustru af Villestofte. Fred være med dem!

Dom. 1. p. Epiph. [11. januar] introduceret Hans Sørensens hustru af Stegsted. Sit Deo ...

Dom. Sept. [25. januar] introduceret Mads Christensens kone af Snekstrup. Gud være med hende!

Dom. Palm. introduceret [22. marts] Rasmus Borres hustru af Paarup, som Gud benåde!

Dom. Misericord. [12. april] introduceret Jørgen Christensens hustru af Snestrup. Herren være med hende!

Dom. 7tima Trin. [12. juli] introduceret Hans Hansen Tamburs kone af Stegsted. Guds fred være ov. hende!

Dom. 11ma Trin. [9. august] introduceret Knud Nielsens hustru af Villestofte. Gud være hende nådig!

Festo Michaelis [29. september] introduceret Christen Mortensens hustru af Tarup. Gud regere hende!

Festo Purificat. [2. februar] introduceret Jørgen Soldats hustru af Villestofte. Vor H. hjælpe dem!

Jesule sit præsto!

1741

Ips. Cal. [1. januar] introduceret Hans Pedersens hustru af Stegsted. Guds fred være over hende!

(side 237)

Dom. 18. Trin. [1. oktober] introduceret Bent Nielsens hustru af Snestrup. Gud være med hende.

(side 239)

1738, d. 5. november er mig leveret til Paarup skoles brug. 10 stk. katekismusser. Testerer Hans Hofman.

1741, d. 10. januar bekom Christen Dragons søn 1 ABC og katekismus.

Ao. 1741, d. 2. marts leveret Paarup skoles brug 10 stk. ABC og 10 stk. katekismusser. Testerer Hans Hofman.

Ao. 1745, d. 7. februar er af Hans Majestæt til Paarup skoles brug af velærværdige hr. provst Hee mig underskrevne leveret 10 stykker ABC og 10 stk. katekismusser. Testerer Hans Hofman.

Anno 1746, d. 12. ... begærede husmanden Hans Larsen i Stegsted 1 af Pontoppidans katekismus til sin datter, den jeg og gav ham i Guds navn.

1747, d. 24. april bekom Peder Jensen i Stegsted 1 af ABC, som hører til Paarup skole, én til lille Anna af Ellegård!

(side 240)

Ao. 1730.

D. 8. juni haver hæderlig og meget vellærde hr. Jens Hee, sognepræst til Odenses Hospital og Paarup menigheder, til mig underskrevne leveret til Paarup skoles brug 10 stykker katekismer og 10 stykker ABC, hvilket hermed testes. Hans Hofman.

D. 31. august 1732 bekom Rasmus Madsens søn ved kirken en katekismus, test. Paarup Ao. et die ut supra. O. Olufsen Degn.

1732, d. 16. november bekom Peder Pedersens barn i Villestofte en katekismus. Frederik Skrædders søn i Snapind en katekismus, Birgitte Caspers søn i Tarup en katekismus. Paarup d. 16. November 1732. Testerer Hans Hofman.

D. 7. juni 1734 er mig underskrevne leveret af hæderlig og meget vellærde hr. Jens Hee 10 stk. katekismer og 10 stk. ABCDer til Paarup skoles brug, hvilket hermed testeres. Hans Hofman. O. Olufsen Degn.

D. 6. juli 1734 afhente Hans Købkes søn og kirkemand Rasmussens søn hos mig og bekom hver en ABC.

D. 7. september 1736 bekom Anders Hansens enke af Villestofte, navnlig Maren Jørgensdatter, 1 katekismus.

1737, d. 26. februar bekom jeg 1 ny katekismus. Mathias Rasmussen.

1737, d. 17. marts, bekom enkens dreng i Villestofte, navnlig ..., 1 katekismus.

1737, d. 14. september, Jørgen Jørgensen i Snestr. 1 katekismus til sin liden datter.

1737, d. 24. november, leveret til Paarup skoles brug 10 stk. katekismer og 10 stk. ABC. Testerer Hans Hofman.

(side 241)

In nomine S.S. Trinit.

Dominica Palmar., den 9. april 1702, blev min k. søn Anders Larsen til min medtjener ordineret. Gud iføre hannem med kraft af det høje og give ham nåde, lykke og velsignelse i det hellige embede for Christi skyld. Amen, amen og amen.

34 år tilforn, scil. an. 1668, den 19. april, blev jeg selv uværdig inaugureret, etc. L.K.Thr. N.B. var det år Dom. Cantate.

Anno 1705 blev Jens Sørensen Hee Dom. 14. post Trin. [13. september] inaugureret til at være præst til Hospitalet og sognepræst til Paarup. Gud selv lod sin almægt kendes og blive kraft i min skrøbeligh. fr.deles når jeg fristes, lad mig stå. Amen i de velsignede. N. ...

Observ. Skal meddeles regimentsskriveren, når 1 besovet kvinde kommer her, og hvad dag og dato hendes barn bliver døbt efter lovens 6. bogs 13. kap., 29. artikel.

1731 kastede provsten jord på Niels på Clampes[?] barn, Dom. 20. Trin. [7. oktober]. Abelone fra Jørgen Skrædder Krag af Hospitalet. Mr. Østrups barn d. 30. august 1732.

1733. Dom. 1. Trinit. [7. juni] gik major Kyhls pige til alters i Skt. Knuds Kirke, de tog og den forrige til alters, som nu er til hr. assessor von Bergen.

Ao. 1778. Dom. 14. post Trinit. [20. september] blev hr. mag. Hans Jørgen Gottschalck inaugureret til

sognepræst for Hospitalet og Paarup menighed, som just efter dag og dato var 73 år efter hr. Jens Hee.
Vide supra.

Blev skrevet provst Bloch til om de fattiges væsen i Paarup d. 14. december 173.

[Derpå følger en række årstal og løsrevne tal].

[Nederst på siden anes utydeligt]:

NB. d. 14. august 93

Jørgen Hansen i P. og hans kone Maren Hansdatter.

Dissidium in

Oversættelse fra latin

s. 3:

finita concione --: i forældrenes hus efter gudstjenesten.

Det Deus teropt. --: Gud give, at de ser hen til ham, og at han lærer dem at kende.

Deus prosperitatem --: Gud skænke dem held og tilgive, for at de fortsat skal tro på ham, og de skal sendes tilbage til Herren, som ingen sige imod.

Det Deus, ut pietas --: [?]

s. 4:

Omne qvodiunq. --: Og alt hvad I har taget jer til etc.

O, si in Dno. --: O, hvis de altid glæder sig i Herren etc.

O, si Deo --: O, hvis de holde sig til Gud.

Qværite primum --: Søg først Guds rige etc.

Sit felix --: Må det være lykkeligt og frugtbart.

Deus bene vertat: Gud vende alt til det gode.

Deus fortunet --: Gud gøre dem lykkelige og velsigne dem.

Sint cuncta --: De frugtbareste og lykkeligste have nølet.

Fili mi --: Min søn, giv mig dit hjerte.

O, utinam --: O, gid de søge Herren, dem fattes intet godt.

s. 5:

Deus ipsis --: Gud er blevet forsonet med dem og skænke dem velsignelse.

O, si Deum --: O, hvis de frygte Gud og holde hans bud, thi det bør alle mennesker gøre etc.

Qværite primum etc.: Søg først etc.

Deus fortunet: Gud gøre dem lykkelige.

s. 6:

Deus fortunet: Gud gøre dem lykkelige.

Deus feliciter vertat: Gud vende alt til det bedste.

Volente Deo: Om Gud vil.

s. 7:

Deus fortunet: Gud gøre dem lykkelige.

Deus bene vertat: Gud vende alt til det gode.
Deus ipsis assistat: Gud hjælpe dem.
Deus feliciter vertat: Gud vende alt til det bedste.

s. 8:
Deus fortunat: Gud gøre dem lykkelige.
Deus feliciter vertat: Gud vende alt til det bedste.
Deus ipsis assistat: Gud hjælpe dem.
Deus bene vertat: Gud vende alt til det gode.
Qvod Deus ...: [?]

s. 9:
Gratia et pax --: Nåde og fred være med dem.
Qvod illis in bonum cedat: At det for dem må gå frem i det gode.
Deus adspira captis: Gud, giv medbør til dem, der er begyndt.
Autor conjugii --: Må skaberen være forenet med dem, skaberen af alt godt. Qvos Deus --: Som Gud vil gøre lykkelige.
Deus thalamum --: Gud begunstige ægteskabet.
Hunc thalamo --: Gud begunstige dette ægteskab.
Qvod ...: [?]
... Deus ... bea: [?]

s. 10:
... conjugio --: [?]
Deus faveat --: Gud begunstige begyndelsen.
D. qvod ...: [?]
Incepto --: Den guddommelige vilje begunstige begyndelsen.
Pax tua --: Må din fred, Gud, herske over dem.
Prospera --: De gunstige omstændigheder lod vente på sig.
Sint --: Gid de må forblive lykkelige.
In thalamo --: Gud, lad der herske fred og sundhed i ægteskabet.

s. 11:
Qvibus --: Hvem himlen begunstige.
Captis allabere --: Lille Jesus, vær med i vore påbegyndte gerninger.
In thalamo --: Gid de må være stærke i ægteskabet.
Sit conatus --: Gid forehavendet må blive lykkeligt.
Deus annuat --: Må Gud samtykke i forehavenet.
Sint nuptia --: Må giftermålet blive lykkeligt.
Qvod Deus --: Som Gud vende til det bedste.
Qvod faustum ...: [?]
Connubium --: Må de forbinde sig i ægteskab med himlen.
Qvod Deus beat: Som Gud gøre lykkelige.
Qvod ...: [?]

s. 12:
Principiis ...: [?]
Qvod Deus fortunat: Som Gud gøre lykkelige.
Jova Juva: Herre, hjælp.
Qvod fausto --: Dette lykkelige er forårsaget af den lykkebringende Gud. Annus fluat --: Må året gå under styrelse af Gud.
Qvod dextro --: Dette er gjort under en heldig stjerne.

s. 13:

Jehova Juva: Herre, hjælp dem.

Qvod Deus bene vertat: Som Gud vende til det bedste.

s. 14:

Jehova Juva: Herre, hjælp dem.

Qvod Deus bene vertat: Som Gud vende til det bedste.

s. 15:

Qvod ipsi --: Som må føje sig til det gode for dem.

s. 16:

D. qvod --: Som Gud lade ske i en heldig stund.

Deus mecum: Gud være med mig.

Jehova Juva: Herre, hjælp dem.

s. 18:

Qvi prospere fluat: Gid det må gå heldigt.

Juva Jehova: Herre, hjælp dem.

s. 19:

Qvod auspicato --: Gid det må høre ind under en heldig stund.

Qvod Deus bene vertat: Som Gud vende til det bedste.

s. 24:

Adsit Deus: Må Gud være nær.

s. 25:

Fortunet Deus: Gud gøre dem lykkelige.

Et studium --: Og gid lærdommen for vores vedkommende må skue mod himlen.

s. 26:

Deus omnia --: Gud yde lykke til alle.

s. 41:

Ipsis junctura --: Gid den ægteskabelige forbindelse må være nyttig.

s. 28:

In Deo --: Gid det Herrens år 1730 må være velsignet.

s. 29:

Deus nobiscum: Gud være med os.

Juva Jehova: Herre, hjælp dem.

s. 30:

Aspira Juva: Strøb mod Herren.

s. 33:

Juva Dne Jehova: Herre Jehova, hjælp dem.

s. 36:

Pax nobiscum: Fred være med os.

s. 41:

Deo duce: Før os til Gud.

s. 43:

Auxiliante Deo: Med Guds hjælp.

s. 47:

In nomine Dni: I Herrens navn.

s. 53:

portavit: bar.

s. 54:

tempore meæ --: mens jeg var syg.

s. 64:

Sit illi --: Må dåbens pagt være en god fortrøstning for ham.

Deus illi faveat: Gud begunstige ham.

s. 66:

Fonte sacra --: Må han blive nedsænket i det hellige kar og forblive hellig. Con natum --: Må dåben afvaske synden ved drengens fødsel.

s. 67:

Liberet --: Må pigen blive befriet ved hjælp af vandet.

Ex spuat --: Renset for al synd er han straks helliggjort gennem vandet.

Unda beat: Må hun blive lykkelig gennem dåben.

Largiat in --: Han skænke Guds nåde til barnets sjæl.

Sacro crimina --: Må han fordrive helligbrøden med treenighedens vand.

s. 68:

Pulles fiat --: Gør pigen til en dydig ung kvinde.

Deus optime --: Allerhøjeste Gud, frels barnet ved hjælp af den hellige dåb. Serviat --: [?]

Vivat --: Må hun leve rent i Gud, vasket i det hellige vand.

Deo vivat: Må hun leve i Gud.

Hunc servet --: Må han frelse dette dåbsbarn.

s. 68:

In Christo vivat: Må han leve i Kristus.

Cæptis allabere Jesule nr̄is.: Lille Jesus, vær med i vore påbegyndte gerninger.

s. 69:

Sancta Deo vivat: Gid hun må leve helligt i Gud.

Sit pia --: Må hun blive from i livet.

Vivat r̄ore --: Må hun leve retfærdiggjort af Gud ved hjælp af dåben.

Vivat puta Deo: Må hun leve rent i Gud.

Vivat pius: Må han leve fromt.

Vivat pius posthuma --: Må barnet, der er født efter faderens død, leve fromt.

s. 70:

Sui crescat --: Må han vokse op i Jesu billede.
A parentis --: Gid han, som er vanslægtet ved forældrenes fejl, må blive genskabt.
Crimina declinet --: Må synden blive afvist af den hellige dåb.
Augescat in --: Må hun vokse i Guds kærlighed.
Malus nata --: Må hendes ringe fødsel afbøje synden.
Vivat nata Deo: Må barnet leve i Gud.
Per baptismi --: Han vil blive helliggjort gennem dåben.
Nate Dei --: Guds søn, tag dig også af mig.

s. 72:

Tibi Deo --: Må han være knyttet til dig, Gud.
Augescat --: Må han vokse i Guds kærlighed.
Jehova Juva: Herre, hjælp dem.
Crescat ad --: Må han vokse i Kristi billede.
In sapientia --: Må han vokse i klogskab og alder.
Con natum --: Må dåbens vand beskylle det ved fødslen svage barn, at pigen må leve helligt i Gud.
Vivat sancta --: Må det genfødte barn leve helligt for dig, Gud.

s. 73:

Crescat ad --: Må han vokse til Guds ære.
Diliget omne --: [?]
Fluat annus --: Gid året må gå under Kristi ledelse.
Ad Dei --: Må han vokse til Guds ære.

s. 75:

Deus ipsi --: Gud tilgive hende, sådan som de frygter dig.
Fia sit Deus --: Måtte Gud lade ske, at de vokse i alder og gunst hos Gud og mennesker.
Deus assiste: Hjælp, Gud.
Per baptismum --: [?]

s. 76:

Jehova Juva: Herre, hjælp.

s. 77:

Augescat in --: Må han opvokse i tro og fornyelse.

s. 78:

Jehova Juva: Herre, hjælp.
Jesule nate --: Lille Jesus, Guds søn, tag dig også af mig.

s. 81:

Deus mecum: Gud være med mig.

s. 83:

Declinet per --: Må genfødslen holde hende borte fra moderens levned.

s. 84:

Jova Juva: Herre, hjælp dem.

s. 86:

Adspiret Olympus: Må det stræbe mod himlen.

s. 94:

Adsit Deus --: Må den almægtige Gud være hos os.

s. 98:

Deus ad Juva: Gud, kom til hjælp.

s. 100:

Fluat annus --: Må året gå under Kristi styrelse.

s. 102:

Hunc Deus ...: [?]

s. 104:

Sit Georgius --: Må Jørgen leve og ofre sig for dem, som er i Guds rige.

In noie Jesu: I Jesu navn.

Gratia Dei --: Må Guds nåde strømme.

s. 105:

In Christo --: Må det være lykkeligt i Kristus.

s. 108:

Deus nobiscum: Gud være med os.

s. 109:

Deo triuno laus: Æret være den treenige Gud.

s. 114:

Dne Jesu juva: Hjælp, Herre Jesus.

s. 115:

Crescat in gratia: Må han vokse i nåde.

s. 117:

Juva Jehova: Herren hjælpe.

s. 119:

Deus cum ipso: Gud være med ham.

s. 120:

Cum Maria --: Må hun med Maria vælge det bedste.

s. 121:

A Jove princip: Al begyndelse kommer fra Gud.

s. 123:

Deus auxiliet: Må Gud hjælpe.

s. 125:

Numen opera --: Må Guds værk overgå alt for mig.

s. 126:

Pax Dei nobiscum: Guds fred være med os.

s. 131:

Auxiliare Deus: Hjælp, Gud.

s. 132:

Deo Duce: Før os til Gud.

s. 134:

Jehova Juva: Herre, hjælp.

s. 151:

Deus illi benedicat: Gud velsigne hende.

Jehova porro juva: Herre, hjælp fremdeles.

s. 152:

Grates tibi --: [?]

Effundat --: Må hun frembringe taknemlighed i sjælen.

Deus illi faveat: Gud begunstige ham.

Adsit Deus ipsi: Må Gud være hende nær.

Pax sit cum femina: Fred være med kvinden.

Deus sit cum illa: Gud være med hende.

s. 153:

Sit Deus cum illa: Gud være med hende.

Sit pia --: Vær ærbødig mod den nådige Gud.

Caëptis allabere --: Lille Jesus, vær med i vore påbegyndte gerninger.

Deus benedicat: Gud velsigne hende.

s. 153:

Deus secundet: Gud begunstige hende.

Vivat in --: Må han leve i dig, Gud.

Deus ipsam convertat: Må Gud forvandle hende.

Deus ipsam conservet: Gud bevare hende.

Deus ipsi adsit: Må Gud være hende nær.

Deo grates reddat: Må hun vise taknemlighed mod Gud.

Deus ipsi benedicat: Gud velsigne hende.

s. 154:

Jova Juva: Herre, hjælp.

Deus ipsi benedicat: Gud velsigne hende.

s. 155:

Annus fluat --: Gid året må gå under Kristi ledelse.

Qvod ipsi sit faustum: Må det være til velsignelse for hende.

Deus converte --: Omvend, Gud, den stædige kvinde.

s. 156:

Jehova Juva: Herre, hjælp.

Cui Deus benedicat: Hvem Gud velsigne.

Jehova --: [?]

s. 157:

Jesule gnate Dei: Lille Jesus, Guds barn.

s. 158:

Deus mecum!: Gud være med mig!

Deus sit --: Gud være min hjælper.

s. 160:

Deus tecum: Gud være med dig.

s. 162:

Adsit Deus --: Må den højeste Gud være os nær.

Jehova Juva: Herre, hjælp.

s. 164:

Deus sit --: Må Gud være mig nådig.

s. 165:

Cedat in --: Må det gå hende godt til Guds ære.

s. 166:

Deus nobiscum: Gud være med os.

s. 167:

In nomine Jesu: I Jesu navn.

Nisi conv. etc.: Hvis I ikke omvender jer etc.

Si vivimus --: Når vi lever, lever vi for Herren etc.

Homo natus --: Mennesket, født af en kvinde etc.

s. 168:

Nisi conversi --: Hvis I ikke omvender jer etc.

Sit nomen etc.: Må navnet være etc.

s. 169:

Nisi conversi etc.: Hvis I ikke omvender jer etc.

Dixit Jacob --: Jacob sagde til Farao: Min udlændigheds år er 130.

Ad finem --: Indtil slutningen af samme evangelium, undtagen om den blødende kvinde. Begyndelsen af Luk. 7. Han gav ham til hans mor.

s. 170:

Beati mortui --: De dør lykkelige, som dør i Herren.

s. 171:

Vide supra --: Se ovenfor blandt de døbte.

s. 172:

Vide inter --: Se blandt de døbte.

s. 174:

Resurgat ad --: Må hun genopstå til livet.

Resurgat in honore: Må det genopstå i ære.

Resurgat beate: Må han genopstå lykkeligt.

Resurgat ad vitam: Må hun genopstå til livet.

s. 175:

Valeat æternum: Må han blive stærk for evigt.
In pace qviescat: Må hun hvile i fred.
Mortua jam --: Må den døde nu omsider leve i Guds varetægt.
Occubuit --: Hun døde, på trods af den onde skæbne vil hun genopstå.
Mortuus in --: Må den døde i himlene skue Guds rige.
Corpora --: De to døde legemer vil snart stråle.
Firma in --: Må hun genopstå sikkert i kærlighed.
Non baptizata --: Lad den udøbte genopstå velsignet, oh Herre Krist.
Resurgat beatus: Må han genopstå lykkeligt.
Mortua jam vivat --: Må den døde datter straks leve efter døden.
E mortere --: Må han genopstå ærefuldt fra døden.
Gloria defuncti --: Den dødes hæder renses ham.
In pace qviescat: Må han hvile i fred.

s. 176:

Beata resurgat: Må hun opstå lykkeligt.
Caepis allabere --: Lille Jesus, vær med i vore påbegyndte gerninger.
Christi virtute --: Ved hjælp af Kristi kraft må han genopstå.
Ad vitam surgat: Må han genopstå til livet.
Vi meritorum --: Må han genopstå for Kristi fortjenesters skyld.
Inter cælicolas vivat: Må hun leve blandt de himmelske.
In formam resurgat: Må hun opstå i legemet.
Surgat honora: Må han opstå med ære.

s. 177:

Mortua vivat--: Må den døde leve i Guds forgård.
Sit cum Christo: Kristus være med hende.
Inter electos triumphet: Må han juble blandt de udvalgte.
In pace qviescat: Må hun hvile i fred.
Resurgat ad vitam: Må han genopstå til livet.
Sit cum Salvatore: Frelseren være med ham.
Vivat inter caelites: Må hun leve blandt de himmelske.
Vivat cum Deo: Må han leve med Gud.
Parca ringente --: Hun vil genopstå på trods af den onde skæbne.
Mortuus vivat --: Må den døde leve blandt de lykkelige.
Angelicis servetur --: Må han bevares i englenes arme.
Jova Juva: Herre, hjælp.
Angelicis fallat --: Må han skjule sig i englenes arme.
Inter gaudia --: Må hun leve blandt de himmelske glæder.
In caelo jubilet: Må han juble i himlen.

s. 178:

... Deus, ut in ... --: [?]
Annus fluat --: Gid året må gå under Kristi ledelse.
Satietur --: Må hun tilfredsstilles i evig lykke.

s. 180:

Jehova Juva: Herre, hjælp.
Assiste Deus: Må Gud være til stede.

s. 181:

Jesule gnate --: Må lille Jesus, Guds barn, også tage sig af mig.
Vi meriti --: Må hun genopstå som følge af din fortjeneste, Kristus.

s. 182:
Deus mecum: Gud er med mig.

s. 183:
Felix --: Må året blive lykkeligt og frugtbart.

s. 184:
Auspicious --: Og må det være et varsel om en lykkelig slutning.

s. 185:
Qvi cedat --: som må gå lykkeligt.

s. 187:
Vi meriti --: Må hun genopstå som følge af Kristi fortjeneste.
In nomine Jesu: I Jesu navn.

s. 188:
Laus Deo: Ære være Gud.
Deus adsit amicus: Må Gud være venligtsindet.
... ad gloriam: [?]
Vi meriti --: Kristus, må hun genopstå som følge af din fortjeneste.

s. 190:
Deus adjuva: Hjælp os, Gud.
Qviescat in pace: Må hun hvile i fred.

s. 191:
Deus annue cæptis: Gud, bifald begyndelsen.

s. 192:
Vi Xsti --: Må hun genopstå for Kristi fortjenestes skyld.

s. 193:
Cui Deus faveat: Hvem Gud begunstige.

s. 194:
Cui Deus ... --: [?]

s. 196:
Deus nobiscum: Gud være med os.
Solius Christi --: Må Christina genopstå alene som følge af Kristi fortjeneste.
Vivat in regno Dei: Må han leve i Guds rige.

s. 197:
In pace: (Hvil) i fred.
Faveat Deus: Gud begunstige (os).

s. 199:
Vi meriti --: Må hun genopstå for Kristi fortjenestes skyld.

Deus adsit: Må Gud være os nær.
In pace dormiat: Må han sove i fred.
Vi meriti --: Må han genopstå for Kristi fortjenestes skyld.
s. 200:
Da Deus --: Giv, Gud, et stærkt håb i dig.

s. 201:
Deus corrobora: Styrk os, Gud.
In nomine Jesu: I Jesu navn.

s. 202:
In pace quiescat: Må han hvile i fred.

s. 203:
Vi meriti --: Må hun genopstå for Kristi fortjenesters skyld.
Auxiliare Deus: Hjælp, Gud.

s. 204:
Deo duce --: Gud føre os.
Jehova Juva: Herre, hjælp.

s. 205:
Et si Christus --: Og så sandt som Kristus må være vort liv.

s. 221:
Mendax confessio: Løgnagtig bekendelse.
Vera confessio: Sand bekendelse.
Falsum!: Løgn!
Vera confessio: Sand bekendelse.
Laus Deo: Ære være Gud.

s. 223:
Deus in posterum --: Gud herefter styre ham med sin ånd.
Divinum flamea --: Guds ånd, før det unge sind.
Jova Juva: Herre, hjælp.

s. 224:
... fallax confessio. Deus in posterum dirige ...: ... bedragerisk bekendelse. Gud herefter styre hende.

s. 225:
Sed verum --: Men hans sande navn er Rasmus Jørgensen.
In noie Jesu: I Jesu navn.
Laus Deo. Gloria Deo: Ære være Gud. Gud (alene) æren.

s. 226:
Laus Deo: Ære være Gud.

s. 228:
Laus Deo: Ære være Gud.
Deus alme Juva: Hjælp, nådige Gud.

s. 230:

Jehova Juva: Herre, hjælp.

s. 233:

Crescat in fide --: Må hun vokse i tro og kærlighed.

Crescat ut arbor --: [?]

Juva Jesu: Hjælp, Jesus.

s. 234:

Pax cum ipsa: Fred være med hende.

Caelum secundet: Himlen begunstige (det).

s. 235:

Deus adsit: Gud være hende nær.

s. 236:

Floreat in fide: Må hun blomstre i troen.

Sit Deo ... --: [?]

Jesule sit præsto: Må lille Jesus være nærværende.

Oversættelse fra græsk

s. 3:

Dom. 5. Trin.: Nøjsomhed.

s. 21:

Anno 1723: Den velvillige, almægtige Gud[?]

s. 25:

Dom. 2. Ephi Phan.: Gud være lovet.

s. 30:

Anno 1734: Herren være priset.

s. 75:

Dom. 2. Ephi Phan.: Ved dåbens sakramente.

s. 89:

Anno 1723: I Guds navn.

s. 112:

Anno 1734: Velsignet være Herren.

s. 131: Dom. 18. Trin.: [?]

s. 160:

Anno 1723: I Jesu navn.

s. 161:

Anno 1724: Til Guds ære.

s. 164:

Anno 1728: I Guds navn.

s. 176:

16. juli: Måtte han opstå i herlighed.

s. 187:

Anno 1723: Den velvillige, almægtige Gud.

s. 194:

Dom. 23. Trin.: Gud alene æren.

s. 197:

Anno 1734: [?]

s. 234: Begyndelsen og enden.

Oversættelse fra hebræisk

s. 10:

Anno 1708: Jeg vil komme med lovprisning af Herrens store gerninger[?].

s. 10:

Anno 1709: Ak, Herre, frels dog.

s. 11:

Anno 1711: Lovet være du, Herre.

s. 12:

Anno MDCCXII: Amen, Amen, Sela.

s. 12:

Anno 1714: Amen, Amen, Sela.

s. 23:

Anno 1724: [?]

s. 32:

Anno 1736: [?]

s. 33:

Anno 1737: [?]

s. 34:

Anno 1738: [?]

s. 66:

Anno 1708: Tjener.

s. 67:

Anno 1709: Ak, Herre, frels dog.

s. 70:
Anno 1711: [?]

s. 72:
Anno MDCCXII: Amen, Amen, Sela.

s. 128:
1743: [?]

s. 151:
Anno 1707: [?]

s. 152:
Anno 1708: Kom mig i hu, min Gud, og regn mig det til gode.

s. 152:
Anno 1709: Ak, Herre, frels dog.

s. 153:
Anno 1711: Lovet være du, Herre.

s. 154:
Anno MDCCXII: Amen, Amen, Sela.

s. 155:
Anno 1714: Herre, il mig til hjælp.

s. 163:
Anno 1727: Hidtil har Herren hjulpet os.

s. 174:
Anno 1707: Hjælpen flyder, Herre.

s. 174:
Anno 1708: Tjener.

s. 175:
Anno 1709: [?]

s. 176:
Anno 1711: Lovet være du, Herre.

s. 177:
MDCCXII: Amen, Amen, Sela.

s. 178:
Anno MDCCXIV: Herre, il mig til hjælp.

s. 196:
Anno 1733: [?]

s. 199:
Anno 1737: [?]

s. 202:
Anno 1742: Herren hjælper.

s. 202:
Anno 1743: Vogt os for at fare vild[?].

s. 223:
Anno 1709: Herre, kommer du dog til hjælp.

s. 227:
Anno 1725: I Herrens navn[?].

Oversættelse fra tysk

s. 87: Das Vorzeiger --: At foreviseren af dette, Jens Pedersen Jylland, en musketer fra hr. oberst von Scholtens regiment, og til med af hr. oberstløjtnantens kompagni, og Kirsten Hansdatter, født i Hårslev på Fyn, har ladet sig lovligt vie her i Coldenbütteln i Ejderstedt ao. 1721, d. 27. september, bevidnes på deres begæring, sandheden bekræftes med min egenhændige underskrift. Actum Coldenbütteln ao. 1721, d. 28. september. Brod. Sibbersen, pastor loci.